

ANCHE SE IERI LE VOTAZIONI NON HANNO REGISTRATO «SORPRESE»

Finanziaria: Craxi attacca assenteisti e franchi tiratori

«Il governo non intende ammainare bandiera» - Subito dopo l'approvazione il via alla verifica

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

ROMA — È guerra aperta contro gli assenteisti e i franchi tiratori. Il presidente del Consiglio è intenzionato a dare battaglia perché la legge finanziaria sia portata a buon fine, soltanto successivamente potrà avviarsi la verifica. Per la verità ieri le votazioni nell'arco della giornata si sono svolte con calma, senza clamorose sorprese, questo anche grazie alla massiccia presenza dei deputati della maggioranza. Maggiori problemi si avranno quando la discussione riguarderà temi come la previdenza e la sanità.

Craxi, che ha presieduto una riunione dei capigruppo della maggioranza, ha manifestato la disponibilità del governo a favorire alcuni emendamenti concordati e limitati. In ogni caso, per evitare sorprese, se si prospetteranno situazioni critiche si farà ricorso alla fiducia.

Le innumerevoli votazioni per la finanziaria si svolgono sempre in un clima di tensione per il timore di una massiccia comparsa dei franchi tiratori. E contro di loro si è espresso duramente il presidente del Consiglio.

Il governo — ha detto Craxi — non ha nessuna intenzione di ammainare bandiera. La finanziaria può e deve essere approvata, e non finire in pezzi come leggo da qualche parte. È già grave che stia slittando verso una proroga dell'esercizio provvisorio. Gli assenti sommati ai franchi tiratori, e cioè protagonisti senza voce, senza responsabilità e senza nome, insistendo nel loro atteggiamento possono provocare gravi danni e persino una situazione di gravissima e incontrollabile conflittualità politica.

Ogni gruppo politico affronterà la situazione con i mezzi di cui dispone. La Dc ha deciso di punire i deputati assenti, il presidente del Consiglio Craxi ha in pratica «preziosato» ministri e sottosegretari invitandoli a essere sempre presenti alle votazioni sospendendo tutte le attività di governo.

Molto duro Craxi è stato anche con i deputati socialisti, avvertendoli che saranno prese drastiche misure contro gli assenteisti, in pratica saranno esclusi dalle liste nelle prossime elezioni.

Si vedrà nei prossimi giorni se queste misure avranno raggiunto lo scopo previsto. In ogni caso è sfumata la possibilità di un'approvazione della legge entro il 31 gennaio. Infatti all'inizio della prossima settimana sarà chiesto un altro mese di esercizio provvisorio.

Approvata la finanziaria, si passerà successivamente a una verifica politica. L'impegno dei segretari della maggioranza è ora quello di approvare al più presto la legge finanziaria, tanto che il segretario della Dc De Mita si è dispiaciuto per il fatto che sia stato deciso di sospendere le sedute oggi pomeriggio e di riprenderle lunedì. Votazioni tanto importanti nella giornata di domenica però avrebbero forse fatto correre al governo qualche rischio di troppo.

I partiti, pur riversando tutta la propria attenzione a quanto avviene alla Camera, guardano comunque alla verifica. De Mita nella riunione del direttivo dei deputati Dc ha insistito sul contributo della Dc per l'approvazione della finanziaria e ha rilevato che «l'approvazione della legge rappresenta proprio l'avvio della verifica tra i partiti della coalizione». Sembra invece caduto nel vuoto il tentativo di portare i comunisti ad assumere un atteggiamento più duttile. Il capogruppo del Pci Napolitano ha spiegato le condizioni poste. Il socialista Saccoccini, relatore della legge, ha avvertito che queste pregiudiziali del Pci, se accolte, avrebbero portato a un aggravio di bilancio oscillante tra i 4 mila e i 5 mila miliardi.

Del resto il problema delle sconfitte del pentapartito è stato determinato da fratture nella maggioranza, frutto sia di divergenze sulla legge che di ragioni politiche. Il direttore dell'«Avanti» Intini non sottovaluta i problemi politici che muovono i franchi tiratori e che richiedono al più presto «un serio e profondo chiarimento affinché i motivi della tensione vengano affrontati e, se possibile, risolti». Per Intini, comunque, anche il perverso meccanismo delle votazioni contribuisce alla confusione.

I repubblicani giudicano allarmanti i segnali di divaricazione presenti nella coalizione e, in questa situazione, il Pri ritiene «che un accordo limitato, ma effettivo sul passaggio della legge finanziaria sia condizione preliminare di qualunque chiarificazione politica».

I cinque partiti che hanno governato dal 1980, ha detto Spadolini, di fronte allo spettacolo parlamentare di divi-

Borsa in calo, successo dell'asta Bot

MILANO — Continua la tendenza al ribasso in Borsa, mentre ieri è stato superiore alle aspettative l'esito dell'asta dei Bot di fine mese.

Dopo il rallentamento di giovedì, la valanga del ribasso in Borsa ha accelerato la propria velocità provocando nuove falcidie. Causa d'ostacolo (a seconda di come si giudichi il quadro, peraltro complesso, del mercato azionario che viene da un lungo e rilevante rialzo), del movimento negativo, si dice sia il timore che stia maturando la crisi di governo con tutte le incognite che essa potrebbe comportare.

Ma sono comunque numerosi i tecnici che ritengono che gran parte delle massicce e insistenti vendite che ieri sono affluite nelle corbellesse, almeno su questo punto non appaiono divergenze. Le discussioni riguardano altri temi e vedono in prima fila socialisti e democristiani. Il democristiano Mancino chiede al Psi di chiarire quale sia la strategia del partito, e il socialista Fabbri rimprovera a Mancino di avere sempre come bersaglio polemico i socialisti.

I liberali chiedono a Craxi di annunciare subito l'avvio della verifica seria e approfondita.

Giuseppe Sanzotta

duciale) sembra tendano a intervenire in acquisto con molta cautela per sfruttare migliori occasioni.

Il peso del ribasso è comunque risultato in crescendo: i dati provvisori, infatti, danno alle 11.30 un calo dei corsi azionari del 2,5 per cento; alle 12 il ribasso risultava del 3,5 per cento e alle 12.30 del 4 per cento. Quello conclusivo è stato del 3,6%.

Il mercato azionario tuttavia non mostra la consistente flessione, ha messo in evidenza una buona capacità di assorbimento dei fondi di investimento, che nei giorni scorsi erano apparsi quasi del tutto assenti.

Una pausa di un mercato

A PAGINA 12

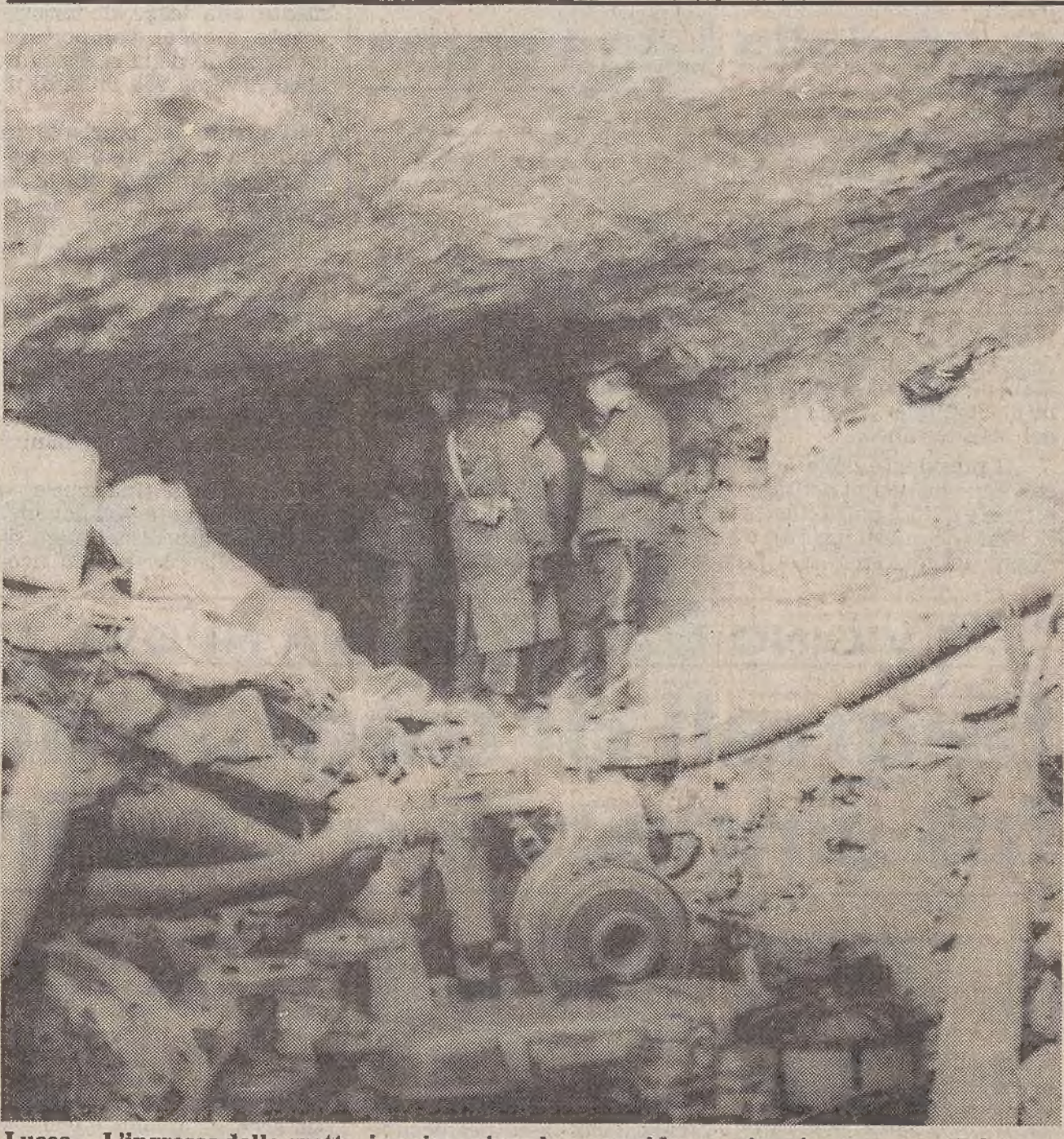
Lama: cambiare strategia

A PAGINA 13

Il dollaro scende a quota 1653

LIBERATI DOPO 32 ORE (ANCHE TRIESTINI TRA I SOCCORRITORI)

Tutti salvi i ragazzi bloccati nella grotta



Lucca — L'ingresso della grotta: in primo piano le pompe idrovore in azione

(Tel. Ansa)

LUCCA — È finita dopo 32 ore la brutta avventura dei dodici ragazzi della quinta «D» sperimentale del liceo scientifico «Antonio Vallisneri» di Lucca, del loro insegnante di scienze naturali Franco Landini, e degli speleologi che accompagnavano il gruppo nell'escursione alla «Tana che urla», la grotta scoperta nel 1720 dallo studioso al quale è intitolato il liceo.

I ragazzi e i loro accompagnatori erano partiti da Lucca alle 8 di giovedì mattina per una visita alle grotte delle Alpi Apuane, una delle tante che erano soliti compiere. Arrivati al paese di Fornovolasco, i ragazzi si sono presentati da Vittorio Verola, direttore della famosa «Grotta del vento», che si trova nelle vicinanze, che ha anche le chiavi necessarie per aprire il cancello che chiude l'ingresso della «Tana che urla».

Quindi si sono incamminati lungo lo stretto e ripido sentiero che porta all'ingresso della caverna. È stato proprio Verola, l'altra sera verso le 18.30, a dare l'allarme, preoccupato perché i ragazzi non erano tornati e preoccupato anche per l'abbondante pioggia caduta sulla zona. Alle 21 sono arrivati sul posto i vigili del fuoco e i primi soccorritori (tra cui speleologi del gruppo di Trieste, ne riferiamo a pagina 4). E la situazione è stata subito chiara: l'acqua aveva ostruito ogni possibile via di uscita.

I vigili del fuoco hanno messo subito in funzione due pompe per estrarre l'acqua che traboccava dall'ingresso della «Tana che urla», che ha un'estensione di 400 metri ed è situata tra il Monte Pania Secca e il Monte Forato, due cime della catena delle Apuane. Alle due i primi soccorritori speleologi si sono immersi per tentare di raggiungere il gruppo.

Hanno steso una corda da montagna per segnare il percorso e, dopo una serie di tentativi, all'alba sono riusciti a superare il cunicolo che porta alla grotta. Ma non hanno potuto né vedere né sentire i ragazzi. Infatti in quel punto c'erano cascate d'acqua e molto rumore e i soccorritori non erano attrezzati per risalire le pareti della grotta.

Nella mattinata si sono immersi altri quattro soccorritori. Alle 13 i soccorritori hanno raggiunto il gruppo che aveva trovato rifugio in una nicchia, larga circa dieci metri quadrati, di una parete rocciosa alta circa 70 metri.

Il gruppo è stato rifornito di cioccolata, indumenti e altri generi di conforto che i soccorritori avevano portato in speciali contenitori a tenuta stagna. All'esterno è stato poi installato il problema di come farli uscire. Il cunicolo centrale, di 80 centimetri di diametro e lungo una decina di metri, era interamente invaso dall'acqua e poteva essere percorso solo con le respiratrici.

Le pompe hanno continuato a lavorare poi, alle 16.50, Clara Magioni, una delle speleologhe del gruppo, è uscita. È toccato a lei il compito di «provare» il percorso per prima. Fuori i genitori e i parenti dei ragazzi l'hanno accolta con un sospiro di sollievo. Poi, via tutti gli altri. I ragazzi, infreddoliti, abbracciavano soccorritori e congiunti e, stretti ai genitori, via verso casa.

E. F.

Scuote i mercati il ciclone petrolio

LONDRA — Il «ciclone petrolifero» continua a scuotere il mercato valutario internazionale tenendo sotto grave pressione la sterlina perché la Gran Bretagna, come paese produttore di petrolio, è in prima linea nell'accusare i contraffattori derivanti dal progressivo tracollo delle tariffe.

Le polemiche dichiarazioni dello sceicco Yamani, ministro saudita, hanno propagato ieri gravi apprensioni nei circoli finanziari della City. Yamani ha previsto che il prezzo del petrolio scenderà al di sotto di 15 dollari a barile se i Paesi produttori non si accorderanno al più presto sui limiti precisi per le estrazioni e le esportazioni del cosiddetto «oro nero».

Per valutare la gravità della minaccia basterà ricordare che fino al dicembre scorso le tariffe petrolifere oscillavano intorno ai 30 dollari a barile. Invano il governo Thatcher tenta di mascherare i propri timori facendo dire ai suoi portavoce che un petrolio meno caro porta costituire un incentivo di ripresa.

L'amara verità è ben altra: un petrolio «dimezzato», vale a dire pagato alla metà delle tariffe vigenti fino al mese scorso, ridurrebbe notevolmente i costi industriali determinando una forte spinta verso l'inflazione. L'unico correttivo che si profila per il Tesoro britannico è quello di ricorrere a un rialzo dei tassi di interesse bancari.

Le grosse società immobiliari hanno già minacciato un incremento dei loro tassi se la situazione non volgerà rapidamente al meglio. Intanto il greggio del Mare del Nord prodotto dai giacimenti Brent ha raggiunto la sua quotazione minima di dollari 17,25 a barile.

Ma la «spirale del ribasso» è davvero senza fondo? A questa domanda Yamani ha risposto lasciando intendere che l'unico rimedio concreto consiste in un accordo tra i paesi produttori che ponga un argine alla quantità di petrolio immessa sul mercato, tenendo conto delle «singole esigenze di sviluppo».

Appare dubbio che la Gran Bretagna e la Norvegia, per citare i due maggiori paesi produttori europei, siano disposte a farsi imporre aliquote dall'Opec. Un portavoce norvegese ha affermato ieri che il governo di Oslo sarebbe in grado di sopportare un ulteriore declino delle tariffe fino a cinque dollari al barile.

Anche il governo Thatcher resta per il momento intenzionato a respingere le pressioni dell'Opec nel rispetto della politica di «libero mercato» che ha sempre ispirato i conservatori. Il persistente irrigidimento delle due parti ha contribuito al calo delle quotazioni della sterlina.

Luigi Forni

TRIPOLI PARLA DI «PROVOCAZIONE CHE NON RESTERÀ SENZA RISPOSTA»

La Sesta flotta nel Golfo della Sirte Cresce la tensione nel Mediterraneo

WASHINGTON — Le manovre navali della Sesta flotta americana nel Golfo della Sirte, davanti alla Libia, continueranno sino alla fine del mese di gennaio e rappresentano un «forte messaggio» per il colonnello Gheddafi. «Vogliamo tenerlo in punta di piedi e fargli sapere che facciamo sul serio. Bisogna farla finita con il terrorismo», afferma una fonte autorizzata dalla Casa Bianca.

«Esse (le manovre) fanno parte della guerra di nervi», aggiunge la fonte. Il richiamo implicito va alla frase pronunciata dal Presidente Reagan, due settimane fa: Gheddafi non dovrà più dormire tranquillo nel suo letto. Da ieri mattina nel Golfo della Sirte incrocia una forte squadra navale degli Stati Uniti. Ne fanno parte portaerei, la «Coral Sea», che raggiunge il Mediterraneo meridionale poco dopo i sanguinosi attentati agli aeroporti di Roma e Vienna, e la «Saragat», risalita dall'Oceano Indiano. Gli «F-14» della seconda voltano sulle acque del Golfo, al di là del limite delle dodici miglia.

I caccia americani hanno l'ordine di evitare qualsiasi incidente ma di rispondere se attaccati dai libici o dai missili «Sam 5» di costruzione sovietica, le cui basi si trovano a Surt, trecento chilometri a Est di Tripoli. Vengono seguiti dai moderni radar libici, anch'essi installati dai sovietici. Lo spazio aereo rientra infatti sotto il controllo delle

autorità libiche, ma non sotto la loro sovranità. Così stabilisce il diritto internazionale. Il colonnello la pensa però diversamente e già cinque anni fa, prima dell'abbattimento di due suoi «MiG», estese il limite a cento miglia, in pratica tutta l'area inclusa nel Golfo della Sirte. Contro questa pretesa si ergono non solo le norme internazionali, ma la contestazione degli altri Paesi, primi fra tutti gli Stati Uniti. I quali per le loro manovre navali erano tenuti a informare i controllori dello spazio aereo affidato alla Li-

bia, non però a chiederne l'autorizzazione. «La procedura — precisa la Casa Bianca — è stata da noi rispettata. Abbiamo dato regolare e tempestiva comunicazione di voler condurre operazioni aeree nella zona indicata».

Pronta la risposta di Tripoli. L'agenzia Jana ha denunciato le esercitazioni navali americane come «un'altra provocazione aggressiva da parte di Ronald Reagan, che non resterà senza risposta».

«Il governo statunitense — prosegue l'agenzia — deve rendersi conto che sta giocando col fuoco. La Libia non può

tollerare all'infinito di vivere all'ombra del terrorismo ufficiale americano e della minaccia della forza militare e della guerra atomica e delle informazioni. C'è un limite alla pazienza e Reagan deve saperlo bene».

Le operazioni americane simulano quel che accadrebbe se si arrivasse all'ora X e se il Presidente Reagan desse l'ordine che l'ottantacinque per cento degli americani — secondo i sondaggi — attende: punire il dittatore che da anni appoggia il terrorismo e se ne vanta. Nulla sta a indicare che questo ordine sia pros-

mo. Manovre di normale routine, dicono al dipartimento di Stato e al Pentagono, almeno in questo concordo.

Divergono invece le posizioni sulle proiezioni concrete da dare alla manifestazione di forza davanti alla Libia. Shultz, capo del dipartimento di Stato, si presenta con le penne del falco, deciso a dare una lezione subito a Gheddafi. Weinberger, capo del Pentagono e falco per antonomasia, veste invece le piume della colomba.

Le preoccupazioni di Weinberger sono di natura politica, più che militare, come ci si sarebbe aspettato da lui. Millantamente non ci sono dubbi sull'esito di uno scontro fra il Granate e il nano maligno. Ma politicamente i dubbi ci sono. «Usa Today» scrive che finora l'ostentazione dei muscoli da parte americana ha giovato e non danneggiato Gheddafi. Con lui si sono dovuti schierare, o almeno fingere, anche i paesi moderati e filo-occidentali fra gli arabi, a partire dall'Arabia Saudita che di Gheddafi è il nemico mortale.

Per cui i casi sono due, o ci si decide a fare qualcosa o ci si ritira — afferma sullo stesso giornale Marius Deeb, esperto in questioni libiche alla Georgetown University. «Il prolungarsi di questa situazione, con la nostra flotta che incrocia lì davanti, rende Gheddafi molto felice. Gli consente di profilarsi sempre più come l'uomo che tiene testa alla superpotenza d'Occidente».

Cesare De Carlo

Proscioltto il presidente della Roma

Continua il momento «critico» del calcio italiano, con le vicende delle società messe in mora, l'affare Milan-Berlusconi, i soprassalti di quella o di quell'altra squadra, le dimissioni degli allenatori (vedi Vinicio-De Sisti) e così via.

Ieri è poi giunta la sentenza della corte della Federazione calcio sulla vicenda Viola. La decisione della Fige è stata di proscioglimento degli «imputati» (ma è ancora in corso la procedura giudiziaria). In altre parole, risultano prosciolti Nardino Previti e Riccardo Viola, oltre che lo stesso presidente della Roma Dino Viola (nella foto) e Spartaco Landini.

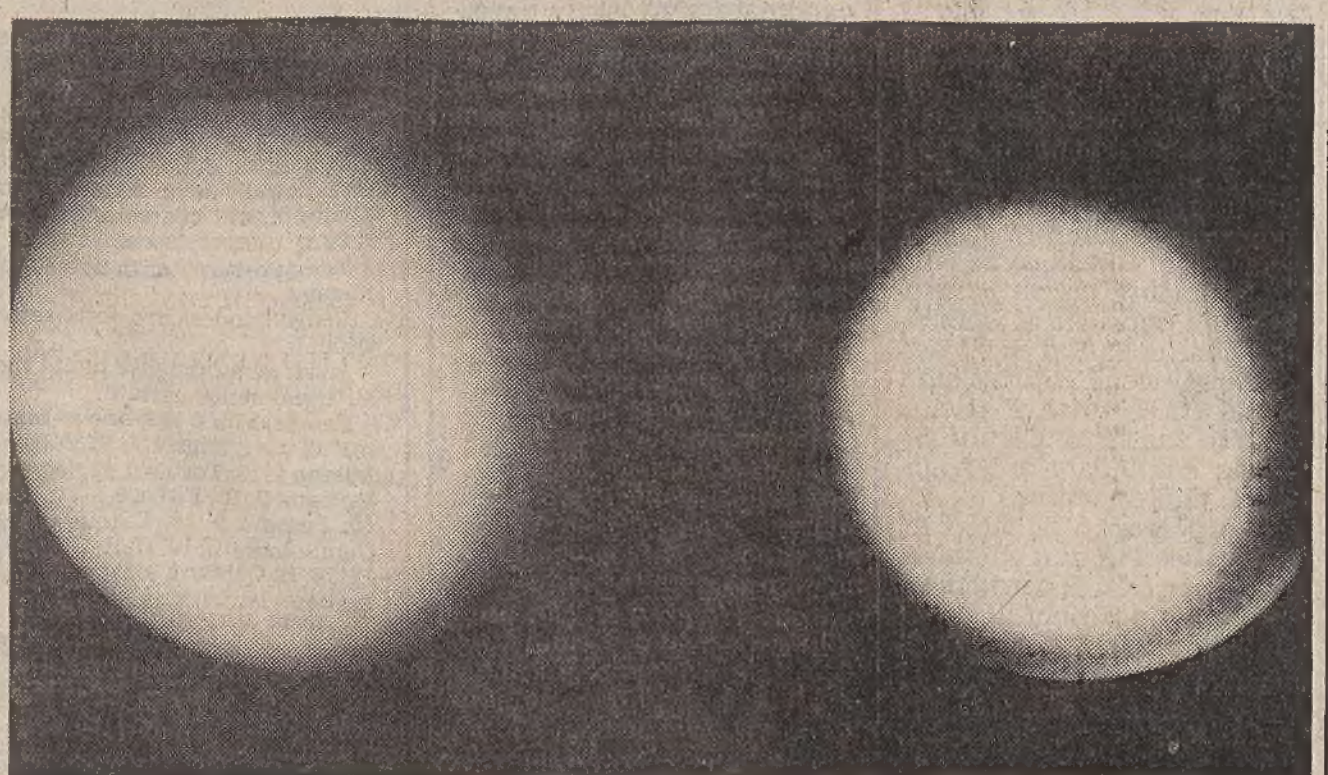
La motivazione della decisione parla di non violazione dell'art. 1 del regolamento di disciplina e di addebiti estinti per prescrizione. Viene ovviamente considerato prescritto anche l'addebito contestato alla A.S. Roma.

Servizi nello Sport e nell'Attualità.



A QUELL'ORA LA SONDA HA TOCCATO IL PUNTO DELLA TRAIETTORIA PIÙ VICINO AL PIANETA

Ore 18.59: storico «incontro» tra Voyager e Urano



Pasadena — Due immagini di Urano rilevate dal «Voyager 2», quando si trovava a nove milioni di chilometri dal pianeta, sette giorni prima di giungere alla distanza minima. L'immagine a sinistra corrisponde a quello che vedrebbe l'occhio umano dalla navetta spaziale, quella a destra ha nell'originale delle colorazioni per far vedere maggiori dettagli della superficie del pianeta (blu e arancio)

PASADENA — Dopo aver percorso miliardi di chilometri durante un viaggio durato quasi otto anni e mezzo, la sonda spaziale Voyager - 2 ha toccato nella sua rotta il punto più vicino a Urano. Lo storico «appuntamento» è avvenuto qualche secondo prima delle 18.59 di ieri, ora italiana. Secondo i calcoli della Nasa, la sonda deve essere passata a 81.557 chilometri dal pianeta. Urano dista attualmente quasi tre miliardi di chilometri dalla Terra.

Sebbene ci vogliano ancora molte ore prima che vengano decodificate le informazioni trasmesse a terra, Voyager ha già captato segnali che indicherebbero l'esistenza di un campo magnetico attorno al misterioso pianeta.

«Abbiamo aspettato quattro anni e mezzo per questo incontro», ha dichiarato il prof. Edward Stone, uno degli scienziati del «Jet Propulsion Laboratory» di Pasadena (California), responsabile del

l'équipe che segue e controlla il veicolo spaziale.

Il Voyager - 2 venne lanciato nel 1977 e ha percorso oltre cinque miliardi di chilometri prima di giungere al rendezvous con il settimo pianeta del sistema solare. Alla sonda, che viaggia a 70 mila chilometri all'ora, in condizioni normali sarebbero stati necessari trent'anni per raggiungere Urano. Il tempo del percorso è stato notevolmente accorciato perché Voyager ha approfittato dell'allineamento di Giove, Saturno e Urano (cosa che avviene solo ogni 177 anni) e delle spinte gravitazionali esercitate dai pianeti «visitati» dalle telecamere della sonda.

Il Voyager dovrebbe ottenere in questi giorni più informazioni di quante gli scienziati, con gli strumenti d'osserva-

zione terrestri, siano riusciti a raccogliere negli ultimi due secoli, cioè da quando Urano venne scoperto, nel 1781.

Fino a ora, la sonda ha già scoperto intorno a Urano nove piccole «lune» che vanno ad aggiungersi alle cinque più grandi da tempo conosciute (Titania, Oberon, Miranda, Ariel e Umbriel). Ora la scoperta di un campo magnetico su Urano dovrebbe anche aiutare gli scienziati a stabilire la natura e la costituzione fisico-chimica del nucleo interno del pianeta.

È stato Edward Stone in persona ad annunciare che il Voyager-2 ha captato deboli emissioni radio provenienti dal pianeta, provocate quasi certamente dalla presenza di elettroni lungo le fasce di un campo magnetico. L'esistenza del campo magnetico potreb-

be consentire agli scienziati di determinare la durata del giorno su Urano o l'eventuale presenza di masse rocciose e grandi estensioni di gas liquefatti. «Misurando il campo magnetico, si potrebbe sapere quanto dura un giorno su Urano. In questo modo conosceremo anche i tempi di rotazione del pianeta», ha spiegato il prof. Stone.

Nel giorni scorsi, il Voyager-2 aveva osservato grandi perturbazioni atmosferiche con venti molto forti, sorprendendo gli scienziati, i quali generalmente ritenevano che tali fenomeni fossero più frequenti nei pianeti con temperature elevate. Urano è invece un pianeta freddo, essendo la luce solare che raggiunge la sua superficie solo una piccola parte di quella che riscalda la Terra.

Dai movimenti delle nubi e dei venti registrati dal Voyager-2, sembra dedursi che il giorno su Urano duri dalle 15 alle 17 ore terrestri.

Altre notizie sulla «missione Urano» nella pagina «Scienza e tecnologia»

In difficoltà «Giotto» in rotta verso Halley?

PASADENA — La sonda spaziale europea «Giotto» si troverebbe in seria difficoltà: i dirigenti dell'Ente spaziale europeo (Esa) hanno richiesto l'assistenza della Nasa per ripristinare i contatti con il veicolo, diretto all'appuntamento con la cometa di Halley.

Lo ha dichiarato Richard Leaser, uno dei responsabili della missione Voyager. «Sono stato svegliato ieri mattina alle 5 da una telefonata dall'Europa», ha detto Leaser. «Sembra che una loro antenna in Germania Ovest non riesca più a captare i segnali di Giotto. Gli europei tengono quindi che ci sia una situazione di emergenza e ci hanno chiesto di cercare di captare i segnali della loro sonda impiegando l'antenna di Goldstone in California che è molto più potente».

DALL'INTERNO

INCONTRI A RAGUSA CON IL PRESIDENTE VLAJKOVIC

Cossiga in Jugoslavia in visita non formale

Sarà affrontato il tema della lotta al terrorismo internazionale

ROMA — Si inizia oggi la visita del Presidente della Repubblica Francesco Cossiga in Jugoslavia che si protrarrà sino a lunedì mattina. Nella città adriatica di Ragusa, il capo dello Stato, accompagnato dal sottosegretario agli Esteri Mario Fiumi, si incontrerà con il presidente della repubblica federale di Jugoslavia, Radovan Vukobratovic.

Il viaggio di Cossiga non ha carattere ufficiale (anche per questo i colloqui in programma si svolgeranno a Ragusa e non a Belgrado) ma si inserisce in quella diplomazia di «buon vicinato», e cioè di incontri informali con i capi di Stato dei paesi confinanti con l'Italia, che egli ha avviato il 6-7 dicembre a Venezia con l'austriaco Kirschschlager e il 14-15 dicembre a Lugano con lo svizzero Furgler.

Obiettivo principale, l'esame dei rapporti fra il nostro paese e la Jugoslavia, ma anche dei problemi internazionali di comune interesse. Il «disegno» nelle relazioni Est-Ovest, le tensioni nell'area mediterranea e la lotta al terrorismo.

«Italia e Jugoslavia — ha osservato Cossiga in un'intervista al settimanale jugoslavo "Nin" — sono entrambi stati mediterranei, che possono essere esposti ad atti di follia». Il presidente italiano esprimerà al Presidente jugoslavo il suo proposito, già enunciato nel suo messaggio di Capodanno, di creare un nuovo fronte nella lotta al terrorismo internazionale, con l'adesione di tutti i paesi che aborriscono questo metodo di lotta e non intendono prestare ai terroristi alcuna copertura.

Il Capo dello Stato, sempre nel quadro dei problemi internazionali, non mancherà di esprimere il suo apprezzamento per la funzione che la Jugoslavia, paese «genuinamente non allineato», può svolgere nel consesso internazionale in favore della causa della distensione e, in particolare, per l'equilibrio della regione euro-mediterranea, cui l'Italia ha vitali interessi.

Per l'incontro è stata scelta significativamente Ragusa, l'«Atene adriatica».

Cossiga vi giungerà oggi nella tarda mattinata per trattenersi quarant'ore. Con Vukobratovic egli avrà due colloqui di lavoro, seguiti da altrettanti riunioni, oggi a domani. Lo spirito al quale saranno improntate queste conversazioni l'ha indicato lo stesso Cossiga, nella citata intervista al «Nin». «I rapporti italo-jugoslavi rappresentano un modello di relazioni tra sistemi sociali diversi... E interesse della Jugoslavia, paese genuinamente non allineato, e dell'Italia sviluppare sempre più questo modello, non soltanto sul piano economico e della sicurezza, ma anche come fattore di equilibrio nel Mediterraneo, e quindi in Europa».

Va da Andreotti Klibi capo della Lega araba

ROMA — Il segretario generale della Lega araba, Chadli Klibi, giunge oggi a Roma proveniente dall'Aja per incontrarsi, domani mattina, con il ministro degli Esteri Giulio Andreotti.

Secondo quanto si fa rilevare in ambienti della missione della Lega araba a Roma, il colloquio tra Andreotti e Klibi, che nei giorni scorsi è stato anche a Bonn e a Parigi, avviene in vista della riunione dei ministri della Comunità economica europea i quali lunedì prossimo discuteranno a Bruxelles degli Esteri e dell'imminente riunione a Tunisi dei ministri degli Esteri e dell'economia arabi. Presumibilmente, quindi, Klibi cercherà di «sondare» il governo italiano circa la posizione che assumerà in seno alla Cee di fronte al clima di tensione nel Mediterraneo.

Il presidente della Lega araba in ogni caso ha già avuto colloqui con alcuni dei rappresentanti delle diplomazie comunitarie e quindi potrà riferire ad Andreotti anche le impressioni ricavate da questi incontri e informarlo sull'atteggiamento che questi assumeranno alla prossima riunione di Bruxelles.

È VICINO L'AVVIO DI UNA NUOVA TRATTATIVA

Segnali di tregua incrociati fra sindacati e Confindustria

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

ROMA — Segnali di tregua tra i sindacati e la Confindustria. L'incontro con il ministro del lavoro De Michelis è stato giudicato positivamente dai sindacati, sia perché c'è l'impegno del governo a varare un provvedimento legislativo per estendere a tutte le categorie la scala mobile contrattata per i pubblici dipendenti e sia perché sono state poste le premesse per l'avvio di un confronto che coinvolgerà anche la Confindustria e che riguarderà tutti i temi cui non è stata data una risposta.

Il problema principale resta quello dei contratti e da parte del governo c'è disponibilità ad avviare in tempi brevi la trattativa per quanto di sua competenza, senza però rimandare la questione della scala mobile. Il contratto per l'industria privata, i problemi dell'occupazione, mercato del lavoro, riduzione degli oneri sociali. Quest'ultimo tema sta particolarmente a cuore alla Confindustria, che sarà ricevuta da De Michelis all'inizio della prossima settimana.

Ancora non è chiaro come

Polemiche per l'autoconcessione di privilegi ai parlamentari

ROMA — Le facilitazioni ferroviarie ripristinate con l'approvazione dell'emendamento alla legge finanziaria votata giovedì comportano un aggravio della spesa pubblica di circa 250 miliardi di lire.

E quanto ha precisato in una nota il ministero dei trasporti, aggiungendo che le disposizioni contenute nell'emendamento non riguardano soltanto gli ex parlamentari ma ripropongono quasi integralmente il sistema di concessioni precedentemente in vigore. Per i dipendenti della pubblica amministrazione resta invece l'abolizione delle agevolazioni in quanto queste sono regolate da un'altra normativa.

Con la legge finanziaria — prosegue la nota — il governo intendeva azzerare l'intero sistema delle concessioni rico-

noscente tuttavia il diritto al beneficio ad alcune categorie particolarmente disagiate o meritevoli. Pertanto il ministero dei trasporti aveva già provveduto, con suo decreto, a reintrodurre in termini più circoscritti alcune agevolazioni, come le carte di libera circolazione per i parlamentari in carica e per i decorati con medaglia d'oro al valor militare e i biglietti a tariffa ridotta per i militari in licenza, per gli elettori e per i ciechi.

Il ministro del bilancio Romita ha dichiarato di aver votato contro l'emendamento. «Mi sembrava logico — ha detto — la posizione del governo che nel nuovo rapporto con l'ente delle ferrovie dello Stato non prevede gratuità di nessun genere».

Il repubblicano Giorgio La Malfa, presidente della commissione Esteri ha detto: «se il

Parlamento voleva trovare il modo di isolarsi dall'opinione pubblica ha scelto quello più sicuro».

Polemica anche il socialista Dino Felisetti: «evidentemente la gran parte dei deputati — secondo me distribuita in tutti i settori — ha voluto farsi un'assicurazione per il dopodomani».

Secondo Clemente Mastella, capo dell'ufficio stampa della Dc, l'alto numero di voti ottenuti dall'emendamento (306 favorevoli e 263 contrari) dimostra che a questo risultato hanno contribuito anche le opposizioni «sia di destra, sia di sinistra».

Caustico il commento del leader radicale Marco Pannella: «per dire che cosa ne penso dell'emendamento, una volta tanto, ricorro all'aiuto di un militare, anzi di un generale: Cambromme».



HANNO SCELTO LA STRADA DELLO SCONTRO DURISSIMO

Medici decisi a non mollare Nel governo qualche breccia

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

ROMA — Lo scontro duro tra governo e associazioni dei medici è destinato a continuare. I medici non hanno intenzione di cedere nella propria azione di protesta nonostante l'appello di Craxi, rinnovato ieri, le promesse del governo e le proteste di quanti malaugurano in questi giorni hanno avuto la sfortuna di dover fare i conti con l'assistenza sanitaria.

L'unico elemento che avrebbe potuto far rientrare l'agitazione è la presentazione di un documento in cui siano contenute le proposte del governo. Documento che però, ha avvertito il sottosegretario alla presidenza Amato, sarà inviato soltanto a sciopero finito.

Ma ai medici, hanno confermato ieri nel corso di una riunione che si è svolta presso la federazione degli ordini dei medici le organizzazioni sindacali, non bastano gli appelli. «Non c'è stato nessun fatto nuovo» e le dichiarazioni non contengono elementi tali su cui avviare una trattativa. La prima mossa, dunque, secondo le associazioni mediche, la

deve fare il governo. Martedì poi nel corso di una riunione presso la federazione degli ordini dei medici, sarà valutata la situazione e gli elementi di novità. In assenza di fatti che possano costituire l'avvio di una trattativa in questa sede potrebbero essere decisi nuovi scioperi.

Negli ospedali, intanto, e non solo in questi lo sciopero è riuscito e i conseguenti disagi sono gravi. Di questo si è preoccupato il presidente del Consiglio Craxi, che in una dichiarazione ha nuovamente fatto appello al senso di re-

sponsabilità dei medici. «Da più parti — ha detto Craxi — segnalano che, nonostante il considerevole impegno di molti medici e delle altre categorie del personale sanitario, permangono e si acutizzano gravi disagi che destano la più alta preoccupazione perché, indipendentemente dalla loro estensione, essi colpiscono in ogni caso i deboli, i malati».

Secondo Craxi lo sciopero nel settore sanitario dovrebbe giustificarsi soltanto per ragioni gravissime ed estreme. Il governo invece ha assunto un atteggiamento costruttivo, affermando di condividere l'esigenza dei medici di ottenere un riconoscimento della propria autonomia e professionalità. Su queste basi è iniziato un dialogo che non è potuto continuare per le durature delle agitazioni. «Sono perciò — ha aggiunto Craxi — il dovere di rinnovare il mio appello ai medici perché in nome dei valori di responsabilità e di professionalità a cui si richiamano, riprendano il loro consenso alla prosecuzione del dialogo».

Anche questo appello però è caduto nel vuoto, e se il documento promesso dal governo non darà delle risposte alle richieste della categoria i disagi sono destinati a continuare. Tra le forze della maggioranza si fa sempre più strada la convinzione che per sbloccare la situazione sia necessario il ricorso a un decreto legge per l'istituzione del ruolo medico.

La legge, che non ha più nulla di eccezionale, è stata approvata dal Parlamento. Ma il governo non ha ancora avuto il coraggio di vararla.

La legge, che non ha più nulla di eccezionale, è stata approvata dal Parlamento. Ma il governo non ha ancora avuto il coraggio di vararla.

G. S.

Il «gap» tra domanda e offerta

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

ROMA — Il gap fra domanda e offerta crea l'«emergenza sanità». Lo sostiene il Censis osservando che l'Italiano tiene sempre di più alla salute (record di visite mediche, molti farmaci, palestre, diete, erboristerie) e perciò una «domanda» articolata, soggettiva. Invece l'«offerta» — rappresentata da persone inoccupate — è inadeguata a capire le nuove esigenze sociali. Quindi per risolvere i problemi occorre una strategia lungimirante, che armonizzi gli interessi di parte.

Il Censis analizza i problemi del servizio sanitario nazionale in un documento che riassume e integra il terzo capitolo del suo recente rapporto sulla situazione sociale del paese.

L'italiano ha il record delle visite sanitarie in un gruppo di paesi fra i più industrializzati: l'83,4% della popolazione ha consultato un medico nell'84, con un numero medio di visite per-capite di 6,3. Tuttavia è anche elevata la domanda che tende all'«automedicazione». Il 34% degli italiani assume farmaci autonomamente in caso d'influenza e il 14,5% anche in caso di altre malattie.

Cresce la domanda di prevenzione, benessere e longevità: aumentano rapidamente in tutta Italia i centri di cura igienico-estetica (+29% dall'82 all'85), le palestre (+56%), le erboristerie e le rivendite di articoli dietetici (+38%). Aumenta la richiesta di una migliore qualità delle prestazioni e dei servizi: la metà degli italiani ritiene la preparazione del personale e l'organizzazione dei servizi sanitari inadeguate.

Dall'altra parte, invece, c'è una divaricazione crescente fra la cultura di categoria e quella del sistema sanitario nel suo complesso. Alcuni settori professionali subiscono un appannamento e altri una «centralità forzata». Occorre ridefinire i ruoli tradizionali che non hanno più tenuta.

Matura l'insoddisfazione degli operatori nei confronti di una professione che registra opposte tendenze verso la maggiore complessità o l'eccessiva semplificazione. Si manifesta la riaffermazione della «diversità» della componente medica dando per implicito che la molteplicità degli incarichi possa compensare la crisi di identità sociale e professionale.

G. S.

PER LO SCIOPERO DI MARTEDÌ 28 INDETTO DA CGIL-CISL-UIL

I sindacalisti della scuola reclutano i ragazzi dell'85

ROMA — Cgil, Cisl e Uil intendono coinvolgere i «ragazzi dell'85» nello sciopero generale dei lavoratori della scuola indetto per martedì prossimo, 28. Lo hanno confermato ieri i segretari dei sindacati confederali Alessandro (Cgil), Benzi (Cisl) e Pagliuca (Uil) presentando in una conferenza stampa gli obiettivi della protesta che sono essenzialmente due: avviare un processo riformatore del sistema scolastico nel nostro paese e mobilitarsi per l'imminente fase del rinnovo contrattuale del settore, nel quale lavorano un milione e 200 mila persone.

«Si tratta di uno sciopero a cavallo tra le manifestazioni giovanili per il diritto allo studio e il rinnovo del contratto — ha esordito Gianfranco

Benzi —, lo stiamo preparando bene organizzando già da giorni assemblee nelle scuole». La risposta degli studenti è stata positiva secondo i dirigenti sindacali che parlano di «forte convergenza sui contenuti dello sciopero».

Cgil Cisl e Uil non hanno risparmiato critiche al nostro sistema scolastico, tacciando di inefficienza e scarsità la politica del governo in questo settore. «Il governo si ricorda della scuola solo in autunno quando si comincia a parlare di legge finanziaria e per di più in un'ottica di tagli — ha affermato Alessandro —, il ministro della pubblica istruzione ha dato fin qui prova di inerzia come dimostrano i molti provvedimenti fermi da anni in Parlamento e i tentativi di innovazione».

Tra le iniziative urgenti da adottare, secondo i sindacati, sono la riforma della scuola secondaria superiore, il decentramento e l'autonomia della scuola e un miglior investimento delle risorse.

Un nodo importante da sciogliere è inoltre quello del rapporto tra scuola e accesso al mondo del lavoro. La tesi del sindacato in proposito è che va esclusa una precoce preparazione professionale e che i due anni in più dell'obbligo devono essere spesi per una formazione generale più elevata, richiesta da un mercato del lavoro sempre più selettivo. Un'altra proposta è quella di inserire nei programmi scolastici esperienze di lavoro reali. (Ad esempio «stage» presso le aziende).

Sempre secondo i sindacati andrebbero privilegiati gli investimenti scientifici e tecnici e questo anche per qualificare la spesa della pubblica istruzione che attualmente è assorbita al 95 per cento dagli stipendi. Si è parlato anche del piano per l'introduzione dell'informatica nelle scuole che è stato definito «risibile» perché prevede l'addestramento soltanto del 2,5 per cento del corpo insegnante.

Alla «scoperta di martedì prossimo, che si svolgerà secondo modalità diverse a seconda del tipo di scuola, ha espresso il suo appoggio il Partito socialista. In una nota l'ufficio scuola del Psi afferma di condividere l'impegno dei sindacati «per la ripresa su nuove basi di una politica delle riforme capaci di far uscire la scuola dallo stato di inerzia e dal degrado».

MARTEDÌ LA IOTTI E FANFANI INCONTRERANNO I PARTITI

Si fa drammatico il «caso Rai» Ancora una votazione senza esito

ROMA — I presidenti della Camera e del Senato incontreranno quasi certamente nella giornata di martedì, prima della nuova riunione della commissione parlamentare di vigilanza sulla Rai fissata per martedì sera, i capigruppo di tutti i partiti rappresentati in Parlamento per investire direttamente del problema ormai grave del mancato rinnovo del consiglio di amministrazione della Rai. Anche la nuova votazione di ieri mattina ha infatti dato esito negativo. Nessun candidato ha ottenuto il numero di voti richiesto e in mattinata la sen. Rosa Russo Jervolino si è recata a riferire ai presidenti Fanfani e Iotti sulla gravità della situazione.

Spetterà poi ai presidenti delle due Camere convocare i

capigruppo dei partiti alla Camera e al Senato e ciò dovrebbe avvenire nella giornata di martedì, tenendo presente anche gli attuali impegni della Camera, dove sono in corso le votazioni sulla finanziaria. Nella votazione di ieri mattina, alla quale non hanno partecipato i rappresentanti del Psi e del Msi, mentre il Pri ha votato scheda bianca, il maggior numero di voti è andato al consigliere di Roberto Zaccaria, che ha avuto 15 voti. L'attuale presidente Zavoli ha ottenuto 9 voti, mentre il presidente designato Camilli ne ha avuti 8. Molissimi i voti dispersi (27 i votanti e 35 i nomi votati).

Per la prima volta è apparso, per quanto riguarda i candidati del Psi, il nome di Gianni Manzolini. Al termine

della seduta c'è stato un nuovo polemico scambio di dichiarazioni tra il Psi e la Dc. L'on. Pillitteri, responsabile per il Psi del settore radiotelevisivo, ha detto che «questa situazione continuerà ad andare avanti finché la Dc non accetterà la regola che vale per tutti di votare per il consiglio di amministrazione della Rai. Mi stupisce che la Dc non si decida a farlo. Non abbiamo alcuna intenzione di rinunciare a votare Camilli».

Sull'iniziativa del presidente della Camera e del Senato di convocare i capigruppo, Pillitteri ha detto che «se ci troviamo in questa situazione è proprio perché Fanfani e la Iotti hanno mandato la lettera in cui legittimavano il comportamento del partito socialista democratico interpretando la rinuncia di Birzoli come fatto determinante per la costituzione del consiglio di amministrazione della Rai eletto dalla commissione. Ritorno quella lettera e tutto è risolto. Dubito che senza Camilli potremo continuare a fare discorsi di presidenza».

Il capogruppo Dc Borri ha replicato a Pillitteri affermando che «se ciascuno irrigredisce le proprie posizioni al limite del ragionevole preoccupandosi solo di fare questioni di bandiera come fa il Psi, dimostra di non avere alcuna volontà di raggiungere un risultato positivo. Il clima generale non è dei più favorevoli per indurre ad atteggiamenti ragionevoli», ha aggiunto Borri.

«Ma la Dc ha fatto dei passi di un certo interesse, attraverso il vice segretario Bodrato ha riconosciuto piena autonomia

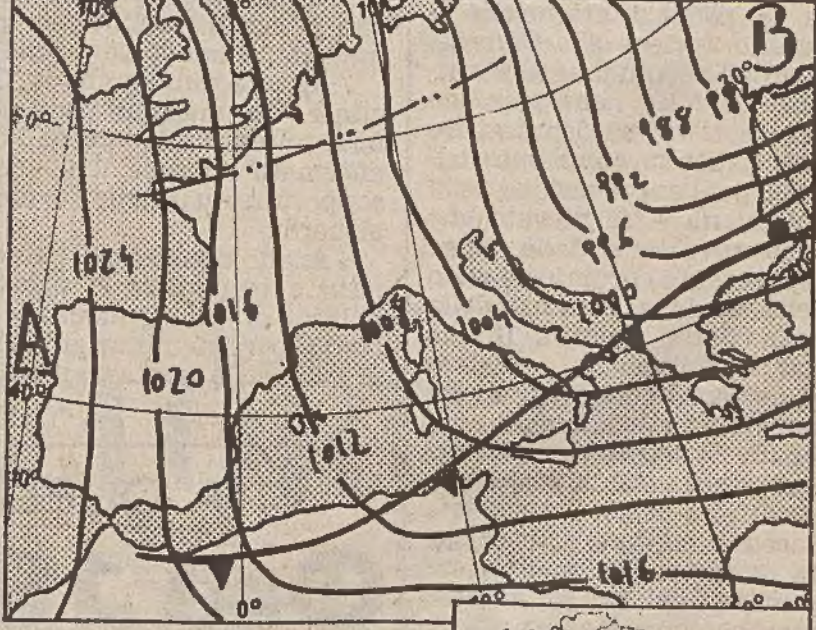
di proposta, ma non di nomina, al presidente designato della Rai».

L'on. Battistuzzi (Pri) ha detto che «ciò che sta accadendo non ha più senso. Ormai è chiaro che il forte richiamo istituzionale lanciato dai due presidenti della Camera non ha portato ad alcun risultato. Mi auguro che un ulteriore incontro allargato ai capigruppo parlamentari possa servire a sottolineare la gravità di una situazione indifendibile. Se i voti alla candidatura di Camilli dovessero portare a un ulteriore avvitamento su se stessa della commissione, diventerà non più eludibile la nostra proposta di un intervento straordinario, cioè di un commissario. Ci sono difficoltà giuridiche ma, come tutte le difficoltà, si possono superare».

Il latte fa proseliti

ROMA — Il latte ha ormai raggiunto livelli di penetrazione del mercato del consumo da far invidia a qualsiasi altro alimento: 9 persone su 10 ne fanno un uso continuo, ma il suo consumo, secondo un'indagine del centro ricerche sociali Eurisko, commissionata dall'associazione italiana allevatori, risulta ancora in espansione, non tanto perché potrebbe interessare un maggior numero di consumatori, quanto perché dovrebbe aumentare il consumo da parte degli stessi consumatori.

Il tempo che farà



Situazione: una depressione sul Mediterraneo centrale continua a interessare le nostre regioni. Tempo previsto per oggi: su tutte le regioni nuvolosità irregolare più intensa sulle regioni centro meridionali dove sono possibili precipitazioni sparse anche a carattere temporale. Temperatura: senza notevoli variazioni. Venti: moderati o forti settentrionali. Mari: generalmente molto mossi. Localmente agitati. Temperature minime e massime di ieri: Trieste 4, 9; Bolzano -1, 8; Verona 1, 9; Venezia 4, 4; Milano 1, 10; Torino 0, 11; Mondovì -2, 7; Cuneo -1, 8; Genova 6, 15; Bologna 2, 12; Firenze 7, 14; Pisa 11, 14; Falcognara 7, 17; Perugia 10, 18; Pescara 9, 18; L'Aquila 3, 9; Roma 10, 15; Roma Fium. 8, 17; Campobasso 3, 10; Bari 7, 17; Napoli 10, 15; Potenza 3, 8; S.M. Leuca 11, 14; Calabria 8, 17; Messina 8, 15; Palermo 11, 15; Catania 6, 17; Alghero 11, 14; Cagliari 10, 16.

TEMPO NEL MONDO

(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno) Amsterdam n. 0, 4; Berlino n. 1, 5; Bermuda n. 17, 21; Bogotà n. 6, 18; Bruxelles n. -3, 5; Buenos Aires s. 24, 36; Dublino s. 1, 5; Francoforte p. 2, 8; Ginevra n. 3, 9; Helsinki n. 0, 1; Hong Kong n. 15, 17; Honolulu s. 17, 28; Gerusalemme s. 3, 19; Johannesburg n. 15, 24; Lima s. 15, 24; Lisbona n. 10, 15; Londra n. 2, 5; Los Angeles s. 13, 20; Madrid n. 5, 10; Manila n. 21, 26; New York n. 1, 4; Oslo n. -6, 2; Parigi n. 3, 12; Perth s. 28, 38; Rio de Janeiro s. 22, 37; San Francisco s. 11, 16; Stoccolma n. 0, 2; Sydney p. 17, 23; Taipei n. 13, 16; Tel Aviv n. 7, 15; Tokio n. 0, 6; Toronto n. -12, -5; Vancouver n. 8, 8; Vienna n. 1, 9.

IL PICCOLO fondato nel 1881

ALBERTO MARCOLIN, direttore responsabile

DIREZIONE, REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE: 34122 Trieste, via Silvio Pellico 9 - Telefono 77961 (dieci linee in selezione passiva)

ABBONAMENTI: CC Postale 254342 ITALIA: con prelievo e consegna decurtata posta aerea L. 120.000; semestrale L. 61.500; (con il Piccolo del lunedì L. 173.500, 92.000) - ESTERO: annuo L. 321.500 (con il Piccolo del lunedì L. 371.500) - Copie arretrate L. 1300. Abbonamento postale Gruppo 170.

PUBBLICITÀ: Società Pubblicità Editoriale, piazza Unità d'Italia 7, telefono 65068/97 - Prezzi modulo: Commerciale L. 110.000; Festival L. 140.000; Pubbli. istituz. L. 155.000; Festival L. 185.000; - Finanziari e legali 4000 al num. altezza (Festival L. 4800) - Necrologie L. 2400-4800 per parola (Partecipazioni L. 3150-4300 per parola).

La tiratura del 24 gennaio 1986 è stata di 64.500 copie

Certificato n. 851 del 12.12.1985

© 1986 O.T.E. S.p.A.

LO STORICO ERNESTO SESTAN

La scomparsa di un Maestro

Nel 1984, celebrandosi il centenario della fondazione della Società Istriana di archeologia e storia patria, la relazione d'apertura del convegno di studi a tal fine promosso fu tenuta da Ernesto Sestan, che parlò delle "Antichità italiane" di Gian Rinaldo Carli due secoli dopo. Quel discorso, uno degli ultimi suoi interventi pubblici — ora edito negli "Atti e Memorie" del 1984 della Società —, è una sorta di compendio e di testamento dello storico giuliano, deceduto, dopo una vita interamente dedicata agli studi e alla ricerca, domenica scorsa.

Illustrando un tema come quello proposto nella sua prolusione, Sestan aveva agito di ritorno un po' su tutti gli argomenti a lui cari e sui quali s'era svolta la sua intensa attività storiografica, iniziata sul principio degli anni Venti alla scuola fiorentina di Salvemini e maturata poi all'ombra di Volpe.

Analizzando la celebre opera del Carli, infatti, egli poteva toccare sia il Medioevo, uno degli ambiti privilegiati della sua meditazione storica, sia le vicende della sua piccola patria, avendo avuto i natali da una famiglia albanese sul finire del secolo scorso ed essendo rimasto sempre legato alla terra natia (pur vivendo da tempo lontano da essa).

A questa dedizione, allorché essa fu strappata all'Italia dal trattato di pace del 1947, quel classico studio che è "Venezia Giulia. Lineamenti di storia etnica e culturale", tuttora insostituibile per comprenderne la travagliata vicenda. Inoltre, quell'intervento toccava anche l'amata erudizione e la storia di quel secolo XVIII al quale aveva dedicato, nel 1951, uno dei suoi più notevoli contributi, "Europa settecentesca e altri saggi", libro anche questo, come quello sulla Venezia Giulia, da tempo introvabile.

Ernesto Sestan, caso ormai raro, per non dire unico, nel panorama dell'editoria culturale italiana, non era uno studioso d'un solo, magari insignificante, problema, ma sapeva muoversi con pari sicurezza e finezza interpretativa nel campo della storia medievale e moderna, italiana ed europea, culturale e politica.

Plasmatosi alla scuola di maestri che dominavano con analogia padronanza gli studi medievistici come quelli sulla più recente storia nazionale, lo storico giuliano aveva completato il suo apprendistato storiografico, dopo un periodo d'insegnamento scolastico, in quella fucina della ricerca storica che era la "Rivista storica italiana" degli anni Trenta.

Allora è in seguito Sestan, come avrebbe fatto anche alla direzione dell' "Archivio storico italiano", che ha guidato con estrema perizia, pur tra molte difficoltà, dal 1970 sino ad oggi, svolse un oscuro quanto prezioso lavoro, segnalando — con infallibile fiuto — i testi più significativi della produzione storiografica europea, delineando l'opera di maestri e colleghi in precisi ed equilibrati saggi, fondati sulla convinzione che sono gli storici con le loro opere a condizionare la ricerca, pubblicando lavori originali sui principali problemi storici.

Nato da una Scogliera di frontiera, il conoscitore delle lingue straniere e della cultura tedesca, alla Germania e all'Austria del Sette e Ottocento dedicò numerosi, importanti scritti, soffermandosi — negli anni della seconda guerra mondiale — sulla nascita della Prussia moderna e poi sulle vicende nazionali e costituzionali dell'Ottocento — fondamentale rimane il volume su "La Costituzione di Francoforte (1848/49)", pubblicato nel 1949 proprio mentre fervevano i lavori di quella italiana —, con particolare attenzione a quelle austriache (e, al loro interno, giuliane e trentine) sulle quali scrisse pagine insuperate in un ormai assai rarissimo volume curato dal Comitato di Trieste e Gorizia dell'Istituto per la storia del Risorgimento italiano nel 1961, oltre a vari altri interventi, sempre lucidi e penetranti, su diversi aspetti e momenti della storia dell'impero asburgico.

Pronto nel proporre alla storiografia italiana il meglio di quella tedesca, facendo conoscere le opere più importanti di Max Weber, Gerhard Ritter e Otto Brunner, in traduzioni sempre precedute da sue essenziali introduzioni, sollecito nel sostenere e nel promuovere la funzione delle Società di storia patria e il ruolo della grande tradizione erudita nella cultura nazionale, appassionato indagatore della storia della storiografia risorgimentale e contemporanea, schivo di ogni pubblicità e pronto nel consigliare e seguire gli allievi, Ernesto Sestan, che sentì lo studio della storia come un impegno civile, lascia, con la sua scomparsa, un vuoto davvero incolmabile, perché con lui, ultimo rappresentante della generazione della "nuova storiografia", muore un vero Maestro.

Fulvio Salimbeni

LE BUGIE, MALIZIOSE O INVOLONTARIE, DEI CORRISPONDENTI DI GUERRA: SPAGNA

E anche Hemingway preferì tacere

Il grande scrittore-inviato non denunciò le persecuzioni interne al partito comunista sul fronte - Ma Arthur Koestler fece di peggio: rivelò poi di aver scritto sotto la dittatura di un fanatico - Le doppie verità del «New York Times»

La guerra di Spagna fu una guerra diversa da tutte le altre. Fu una guerra sostanzialmente ideologica o, come ebbe a scrivere George Orwell che la seguì come giornalista, una guerra di classe. Da una parte stavano i banchieri, i latifondisti, il clero, l'esercito; dall'altra il governo democraticamente eletto, gli intellettuali, i progressisti, i comunisti.

Di conseguenza, anche la scelta compiuta dai corrispondenti di guerra di seguire gli avvenimenti da un fronte o dall'altro fu una scelta politica, di parte. Non ci si deve quindi sorprendere se i «reportages» che in quegli anni influenzarono l'opinione pubblica risulteranno più bugiardi del solito.

D'altra parte, l'ideologia non è mai amica della verità, e tutti i giornalisti operanti in Spagna erano accesi dall'ideologia. A loro scusante si potrebbe osservare che tutti avevano capito che non erano in gioco soltanto i destini della Spagna, ma del mondo intero.



Arthur Koestler, il futuro autore di «Buio e mezzogiorno», che operava in Spagna come inviato del «New Chronicle» (in realtà era un agente segreto del Comintern), molti anni dopo rivelò come in realtà costruiva i suoi resoconti ritenuti universalmente esemplari di ammirevole obiettività. Egli scriveva sotto il controllo del comunista tedesco Willie Muenzeberg, il quale spesso gli cedeva i pezzi giadando: «Troppo blando! Troppo obiettivo». Racconta che schiacciavano i prigionieri coi carri armati, che li bruciavano con la benzina... Dagli addosso! Fai restare il mondo senza fiato».

Un giorno Muenzeberg mostrò a Koestler il ritaglio di un giornale nazista. Il testo diceva: «La milizia rossa districava buoni del valore di una pecora. Ogni buono dà diritto a uno stupro. La vedova di un alto funzionario è stata trovata morta nella sua abitazione. Accanto al cadavere erano sparsi 64 buoni». Terminata la lettura, il tedesco disse a Koestler: «Impara, compagno. Questo è giornalismo! Questa è propaganda!».

Eppure non c'era bisogno di lavorare di fantasia, gli orrori reali abbondavano da tutte e due le parti. Sentite cosa scrive in questa cronaca vera il giornalista americano Jay Allen: «Uomini e donne in

filia con le braccia alzate nell'arena... Alle quattro del mattino le mitragliatrici dei franchisti cominciarono a sparare. Spararono per dodici ore. Milleottocento uomini furono falcidiati a lutto. Alla fine il sangue era alto un palmo. C'è molto più sangue di quanto si penserebbe in milleottocento corpi umani...».

Dall'altra parte non andava meglio: «Un crocifisso venne introdotto a forza nella bocca della madre di cinque gesuiti — racconta Hugh Thomas con sincerità —. Ottocento persone vennero gettate nel pozzo della miniera e il momento della morte veniva salutato con applausi come se si trattasse del momento della verità in una corrida...».

Spesso accadeva anche che quando il corrispondente di guerra raccontava il vero, il suo pezzo veniva falsificato in redazione. Dopo la battaglia di Guadalajara, per esempio, quando le truppe italiane (la cui presenza in Spagna era ancora negata da Roma), furono sconfitte dalle Brigate Internazionali, il reporter americano Matthews fu vittima di un curioso incidente. Matthews, che conosceva l'italiano e aveva potuto interrogare i prigionieri, telegrafò che le truppe sconfitte «erano italiane, mient'altro che italiane», ma il suo giornale, il «New York Times», scrisse che le truppe «erano insorte, mient'altro che insorte», ossia

in cui sosteneva il contrario e illustrava l'eroico comportamento dei difensori di Teruel. A merito del «New York Times» va detto che il giornale pubblicò integralmente entrambe le cronache.

Anche il famoso fotografo Robert Capa non esce indenne da questa rivisitazione delle corrispondenze di guerra spagnole. Tutti certamente conoscono la sua straordinaria fotografia del miliziano che cade a braccia aperte sul fronte di Cordova. E' una foto che è diventata un simbolo e che ha destato l'irridia di tutti i «fotoreporter»: è stata definita «l'istante della morte». Purtroppo non è vera. Successive analisi e testimonianze hanno escluso la sua autenticità.

Ma cos'è mai una foto truccata rispetto alle menzogne che furono scritte su Guernica? Nell'aprile del 1937, la cittadina basca fu rasa al suolo dal primo bombardamento terrorista della storia. Le prove contro l'aeronautica tedesca non mancavano, eppure i giornalisti che seguivano le truppe nazionaliste continuavano a sostenere la tesi franchista che la città era stata distrutta dai «dynamite-ros».

Un altro giornalista mitico in Spagna era allora Ernest Hemingway. Il suo libro «Per chi suona la campana», pubblicato a guerra finita, fu accolto come una denuncia del

l'aggressione fascista, ma anche delle violenze comuniste. Come corrispondente di guerra, però, Hemingway si rivelò scadente e reticente. Dal punto di vista tecnico/giornalistico, le sue corrispondenze sono sconcertanti: a pochi mesi dalla vittoria franchista garantiva ancora una vittoria repubblicana.

Ma queste sono le manchevolezze meno gravi. La più importante consiste nel fatto che egli era a conoscenza delle persecuzioni, degli impigionamenti e delle esecuzioni alle quali i comunisti sottoponevano i compagni di lotta «sospetti» o comunque non in linea col partito, ma non ne parlò mai sui suoi giornali. Ed è inutile sottolineare che una sua autorevole rivelazione avrebbe sicuramente frenato quegli orrori.

Hemingway era a conoscenza anche delle carceri di André Marty, un comunista francese ossessionato da sospetti paranoici. Marty era solito dire: «nel dubbio, si fucila». Lui stesso si vantava di aver fatto fucilare cinquecento persone, ma la cifra va moltiplicata. Perché Hemingway non scrisse allora ciò che sapeva? Probabilmente — si è detto — per non danneggiare il partito comunista che, in quel momento, era il più attivo di tutti i gruppi che si battevano per la Repubblica. Ma questa è una spiegazione politica che un buon giornalista dovrebbe rifiutare.

In Spagna, invece, questa spiegazione salvò un po' tutti coloro che scrissero le loro cronache col cuore invece che con gli occhi. Unica eccezione fu George Orwell. Egli, alla fine, vide chiaramente qual era il motivo del fallimento: il rifiuto da parte della sinistra democratica di riconoscere che il totalitarismo non esisteva soltanto a destra; che in Spagna il vero nemico di Stalin era appunto la sinistra democratica e che i comunisti erano più preoccupati di liquidare quest'ultima che di sconfiggere il fascismo.

Orwell scrisse queste cose sul suo libro «Omaggio alla Catalogna», che uscì alla fine del conflitto. Ma ne furono vendute soltanto seicento copie: la guerra era persa e nessuno voleva sentirsi dire perché era stata persa. Per giunta, in quell'estate del '39 altri fuochi di guerra stavano per accendersi altrove. Madrid non faceva più notizia.

Arrigo Petacco (2. continua)

Sopra, la celebre foto di Robert Capa: «Miliziano colpito a morte durante la guerra civile spagnola del 1936».

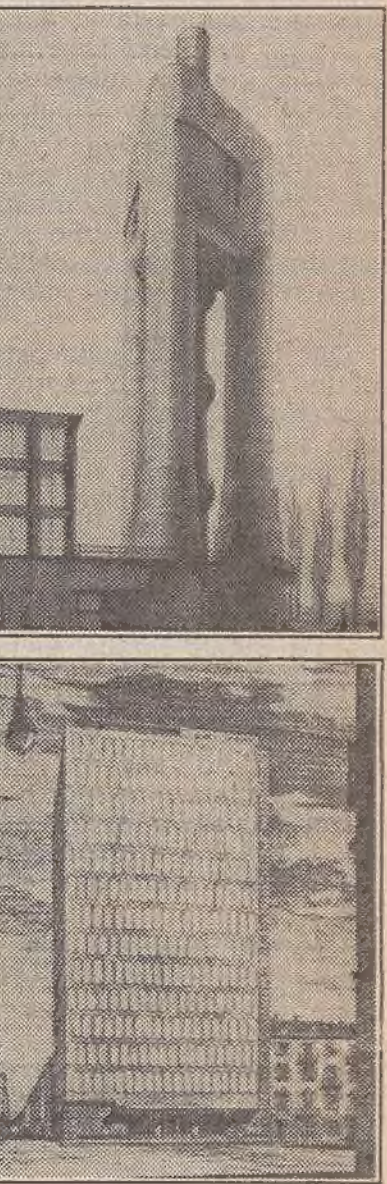
È deceduto

Ottorino Aloisio

un grande architetto

Dopo l'acutizzarsi improvviso della malattia di cui soffriva da qualche anno, è deceduto ieri, nella sua casa torinese, l'architetto Ottorino Aloisio. Udinese di nascita, l'ottantatreenne Aloisio si era formato professionalmente a Bologna, Firenze e Roma, per operare, salvo un breve periodo iniziale, a Torino, dove era anche professore al Politecnico. Socio dell'Accademia delle scienze, lettere e arti di Udine, Aloisio ha anche presieduto per molti anni il «Fogolar furian» di Torino. L'innalzamento della salma avrà luogo lunedì 27 alle 16.30 nella tomba di famiglia al cimitero di Udine.

Ottorino Aloisio appartiene, storicamente, al ristrettissimo numero di innovatori dell'architettura italiana del nostro secolo: i suoi numerosi lavori tuttavia sfuggono a una rigorosa classificazione. Per definire la sua architettura si potrebbe usare il termine «gestuale»; i principi che presiedono alla gestualità derivano



dagli stimoli provocati, nella ricca sensibilità veneta, dalle antichità romane e non da un sistematico studio della tradizione moderna.

Sono convinto che questa ricerca delle fonti — del resto comune a molti artisti veneti, dal Palladio in poi — ha reso Aloisio più popolare all'estero che non in patria. Rudolf Zeidler dell'Università di Uppsala sostiene che «le opere di Aloisio possiedono una retorica e una gestualità che appartengono dall'antichità alle città italiane (...). Egli usa la retorica per la gente che non ama trasferirsi in muti blocchi edilizi, tra immense pareti inespresse: questa è un'eccellente retorica».

Gli fa eco Robin Middleton dell'Università di Cambridge, quando chiede di stabilire il suo posto «nella storia dell'architettura del ventesimo secolo». Una decina d'anni fa Bruno Zevi scrisse: «Se fosse cresciuto in Germania o in Austria, avrebbe acquistato una statura che l'italica palude ha largamente decurtato. La retorica monumentalistico/celebrativa del Ventennio non arrivò a prostrarlo, ma un contesto meno provinciale, alimentandone l'energia, sarebbe stato decisivo nel porlo a livello dei maestri».

Poiché il tempo scorre sempre più rapido e le mode culturali mutano, qualcuno può non ricordare che allora erano considerati quali maestri Wright, Le Corbusier, Gropius e Mies van der Rohe.

Ora che Aloisio l'Uomo troverà pace nella splendida tomba di famiglia a Udine, in cui ha voluto riunire i suoi cari, dovremmo tentare di rispondere ad alcuni interrogativi che la sua opera pone. Perché negli anni Trenta gli allievi architetti attendevano la pubblicazione dei progetti di Aloisio con altrettanta passione di quella che dedicavano ai maestri?

Hanno ragione gli studiosi tedeschi quando osservano che le grandi visioni architettoniche di Aloisio sono presentate in forma tecnicamente realizzabile, a differenza di quelle dei loro architetti espressionisti? Ed è vero che le realizzazioni non sono altrettanto valide? Dalle risposte dipenderà il posto che Ottorino Aloisio avrà nel grande libro della storia.

È certo però che la cultura della nostra regione è un po' più povera con la dipartita dell'amico Aloisio: diceva Otto Wagner che i grandi talenti sono molto rari.

Marco Pozzetto

Sopra, due progetti di Aloisio: il serbatoio Sitos per la cartiera di Tolmezzo (realizzato) e l'edificio per le esposizioni permanenti di Torino (non realizzato).

SI APRE FRA POCHI GIORNI AL PALAZZO COSTANZI DI TRIESTE UNA MOSTRA DEI DISEGNI INEDITI DEL POETA

Virgilio Giotti e una matita chiusa in casa

In una lettera al figlio Franco (la data è il 2 settembre del '42), dopo avergli raccontato come passa le giornate, Giotti si lascia andare a una piccola confessione: «Disegnare è poi la verità la sola cosa che avrei fatto ultimamente con tutto l'animo e farei ancora. Ma per riprendere un tale esercizio sono un po' troppo stanco e mi manca totalmente il tempo...».

Nella sua brevità, non è priva di significato. Giotti pensa al disegno come a qualcosa di importante, di assolutamente impegnativo. E' un'attività, quasi segreta, che lo ha accompagnato per tutta la vita, una sorta di annotazione, di conferma e studio che corre parallela alla sua attività poetica.

E' l'altra parte, o piuttosto una delle parti della sua personalità artistica. Nella raccolta delle «Poesie escluse», che includeva anche alcuni disegni, Marcello Mascherini definì questa situazione come meglio non è possibile: «Ho visto Giotti disegnare, o meglio: non l'ho visto materialmente dare corpo sulla carta a queste figure, o ad altre, ma l'ho visto tracciare altri segni, non meno netti, non meno rivelatori».

Gli gesti, il movimento delle mani con cui Giotti consuma, sotto i miei occhi, l'attento, il rito di prepararsi il caffè alla turca o quello di caricare e accendere il fornello della pipa, mentre nel mio studio di via Fabio Severo ero intento a modellargli il ritratto, erano già modi di delimitare lo spazio, erano già linguaggio compiuto. Linguaggio chiaro e puro, come l'italiano raffinato della conversazione che accompagnava quei gesti e, in definitiva, come la lingua stessa della sua poesia».

I disegni di Giotti, dei quali l'autore non fece mai mostra in vita — se non per qualche dono ad amici — e che tuttavia «inventariò» accuratamente, incolandoli sui fogli di carta robusta e segnandovi le date di esecuzione,



costituiscono una sorta di galleria esclusiva: duecento e più immagini che non varcano mai una soglia di intimità domestica: sono le persone di famiglia a essere rappresentate, con una predilezione per i bambini, interni, oggetti d'uso quotidiano, fiori, solo qualche raro paesaggio (ma che è, per così dire, visto «dalla finestra di casa»). Tracciati, questi disegni, a matita, a penna, a carboncino, in pochissimi casi con qualche «rialzo» a blicco o con un tocco di colore.

I soggetti si modulano in soluzioni grafiche diverse, di diverso andamento della linea, tratteggiato, cadenze d'ombra, sfumati, secondo la mutevole incidenza emotiva. Accade che i volti delle figure sono talvolta semplici ovali bianchi, poiché non interessavano, in «quel» momento, i dati individuali, ma l'atteggiarsi, i disposti del corpo, delle mani, le pieghe di una veste. Giotti è un indagatore acuto (con estiti di grande sinteticità), ama più spesso il riposo, la tregua, o

meglio il limite da cui può scattare il movimento.

Tenerissima è la precisione della molle e indifferenza grazia di un bambino che dorme mentre, altrove, si fa vibrante la massa oscura di una treccia di capelli. Pochi segni bastano a definire il volto della moglie, della madre, dei figli, con una toccante penetrazione psicologica. Gli oggetti sono guardati con una percezione quasi sensuale della loro sostanza corporea, diventano «personaggi» silenziosi che accompagnano l'esistenza quotidiana.

Quali fossero i campi della pittura e della grafica più amati da Giotti lo ricorda al suo tempo. Me ne davano motivo le tante conversazioni che su questi temi ebbero con il poeta e poi, in anni più recenti, la ricognizione dei libri che avevano fatto parte della sua biblioteca, non grande ma assai ben definita nei gusti e nelle scelte e, infine, gli spunti che uscivano dall'epistolario e da altri scritti.



Va detto anche che Giotti non solo conosceva bene e apprezzava (o rifiutava) i capitoli della pittura, specialmente di quella dell'Ottocento francese, ma era anche un intenditore sul piano della tecnica: piacevolissimo era parlare con lui di colori, d'inchiostri, di rese tipografiche, di carte, insomma di quei materiali che si usano nell'attività grafica e pittorica, anche perché le sue valutazioni, pur trattando di cose umili, acquistavano una risonanza di carattere estetico.

I disegni di Giotti potranno ora vedersi in una mostra di imminente apertura al Palazzo Costanzi di Trieste, nel quadro (come si usa dire) delle manifestazioni per il centenario. I visitatori potranno così rendersi conto di come il poeta sia stato «anche» un fine e sensibile disegnatore, e apprezzare nei fogli esposti la cultura e la raffinata assimilazione di elevati esemplari artistici.

Ma, detto questo, bisogna



pur avvertire che quei disegni vanno considerati in un'ideale accostamento e quasi accompagnamento all'opera poetica. L'una richiama gli altri in una singolare equivalenza espressiva, anzi — si direbbe — di reciproca introduzione e commento.

Può se mai stupire il fatto che l'eccezionale disponibilità al fenomeno del «colore» che ritroviamo nei versi e in certe prose («Abbiamo qui uno splendido finale d'estate — scrive nella lettera citata —, caldo, come la prima estate non fu, sereno sereno, con pleniluni, con serate tutte d'oro», non si sia mai tradotta in un'opera di pittura. Probabilmente Giotti non lo ritenne necessario. Il disegno, nella sua immediatezza, nella sua sottile capacità evocativa, compensava a sufficienza l'aspirazione a tracciare un «diario» per immagini.

Il colore era suggerito altrove, a volte anche scherzosamente. In un appunto battuto su un foglietto, Giotti ricorda:



«Marzo 1942. Virgilio, / nel suo cinquantaseiesimo anno (ed era malato) / con altre, questa ventola fece / resuscitando felice / il mondo dei colori / della sua giovinezza. Questa è l'epigrafe che ho messo sulla mia parete una poesia. Veramente non la feci per me quella ventola «matissiana». L'avevo destinata alla Nina, ma riuscì per lei troppo artistica, la tenni per me e a lei detti un'altra molto meno bella e più vistosa, più adatta alla persona di lei».

Il disegno (e i colori) della ventola «matissiana» potrebbero ben figurare — quasi un arguto emblema — sull'antipoda di un libro, per ora solo immaginario. Uno di quei libri, per intendersi, con «figure», come molti ne sono apparsi in tempi recenti, per avvicinare, capire meglio il mondo, la vita di uno scrittore e dedicati a Svevo, Kafka, Mann, Tozzi, Pica. Si direbbe che un libro del genere Giotti lo abbia almeno «pensato»,

quasi predisponendo, con il suo «ordine imitato» (come egli diceva) la raccolta dei disegni, le fotografie (poche, ma significative), gli appunti, fino a comporre un ritratto di sé, dei suoi cari e del suo tempo, che è, direi, non meno importante del Giotti che scrive versi, per la conoscenza dell'uomo e dell'artista.

Che pittura (e nel suo caso il disegno) e poesia convergessero in un'ideale «cittadella» dello spirito è lo stesso Giotti raccontarci in quella bellissima poesia, come sospesa fra realtà e incanto, che s'intitola «Con Bolaffio»: «In 'sta su piazza bella, / noi, poeti e pittori, / stemo ben. La xe fata / proprio dai nostri cuori, / caro Bolaffio. // In quel bel sol, in quella / pase, se ga incontrado / i nostri veci cuori, / là i se ga saludado / stassera alegri».

Rinaldo Derosi

Sopra, alcuni fra i tantissimi disegni (inediti) di Virgilio Giotti.

E tornano in libreria le sue opere

Con la mostra che si apre il 1° febbraio al Palazzo Costanzi di Trieste, dove saranno esposti i disegni inediti realizzati dal poeta, si chiudono le «celebrazioni» per il centenario della nascita di Virgilio Giotti: 15 gennaio 1985.

L'anno scorso fu realizzata una mostra bibliografica alla Biblioteca del popolo e si tenne al Circolo della cultura e delle arti una lettura dei suoi versi, accompagnata da interventi critici di Roberto Damiani, Rinaldo Derosi, Claudio Grisanchi, Bruno Maier.

Ma la cosa certamente più importante e significativa è la ristampa delle opere complete, in corso di pubblicazione dalla casa editrice Lint di Trieste. Come si sa, la maggior parte dei libri di Giotti era esaurita e le sue raccolte di poesia non erano più in commercio.

Il volume comprenderà poesie e prose: tutto il «Canzoniere» in dialetto, quello in lingua, i racconti, gli appunti, le traduzioni delle favole, una scelta dell'epistolario. La presentazione è curata da Anna Modena, studiosa di Giotti, che qui scrive un saggio sulla lingua e il dialetto del poeta triestino.

L'«opera omnia» è stata curata da Bruno Maier, Roberto Damiani, Elvio Gagnini, Rinaldo Derosi. A conclusione dell'«anno centenario», l'artista triestino Ugo Carà realizzerà una medaglia commemorativa.

Sopra, alcuni fra i tantissimi disegni (inediti) di Virgilio Giotti.

LA GIUNTA REGIONALE DÀ IL VIA AL RITOCO TARIFFARIO

Da febbraio a 500 lire il biglietto dell'autobus

Gli aumenti erano già stati decisi dal governo - Poi toccherà agli abbonamenti

Dal primo febbraio il biglietto bus costerà a Trieste 500 lire. L'aumento era nell'aria, perché i rincari tariffari erano già stati decisi dal governo, che ha emanato in materia un decreto legge per accelerare la manovra del bilancio con la legge finanziaria. Il biglietto è già aumentato in altre grandi città del Nord, mentre nella nostra regione si attendeva un orientamento degli organi regionali. E proprio ieri la giunta regionale ha dato il via al ritocco delle tariffe a partire, appunto, dal prossimo primo febbraio.

E' lo stesso decreto governativo a fissare a 500 lire il prezzo di una tratta per il servizio di trasporto pubblico urbano nelle città di media grandezza, quali sono tutti e quattro i capoluoghi di pro-

vincia del Friuli-Venezia Giulia. Con l'effetto che, mentre a Trieste il rincaro sarà di 100 lire (il biglietto passa dalle attuali 400 a 500 lire), a Udine, Gorizia e Pordenone l'aumento risulterà più marcato (in queste tre città, infatti, il costo del biglietto bus è ora di 350 lire).

Mentre per i biglietti i rincari scatteranno già sabato prossimo, l'aumento degli abbonamenti avverrà dopo le consultazioni che la Regione avvierà al più presto con gli

enti locali, le aziende di trasporto e i sindacati. E' questa infatti la prassi seguita per calibrare l'adeguamento tariffario ai costi delle aziende senza provocare l'effetto temuto di una disincentivazione all'uso del mezzo pubblico. La grande maggioranza degli utenti del bus viaggia infatti con la tessera e non con il biglietto.

E' comunque prevedibile che l'aumento degli abbonamenti seguirà a quello dei biglietti in tempi brevi, forse già dal

primo marzo. Attualmente la tessera retta costa a Trieste 15 mila lire. Secondo indiscrezioni, l'Azienda consorziale trasporti chiederà alla Regione di fissare solo ritocchi modesti, nel quadro di una politica di contenimento delle tariffe al fine di favorire il più possibile l'uso dei mezzi pubblici in una città, qual è Trieste, priva di parcheggi e caratterizzata da un traffico caotico soprattutto di auto private. Nella nostra città oltre il 70 per cento dei passeggeri trasportati sul bus dell'Act viaggia con l'abbonamento.

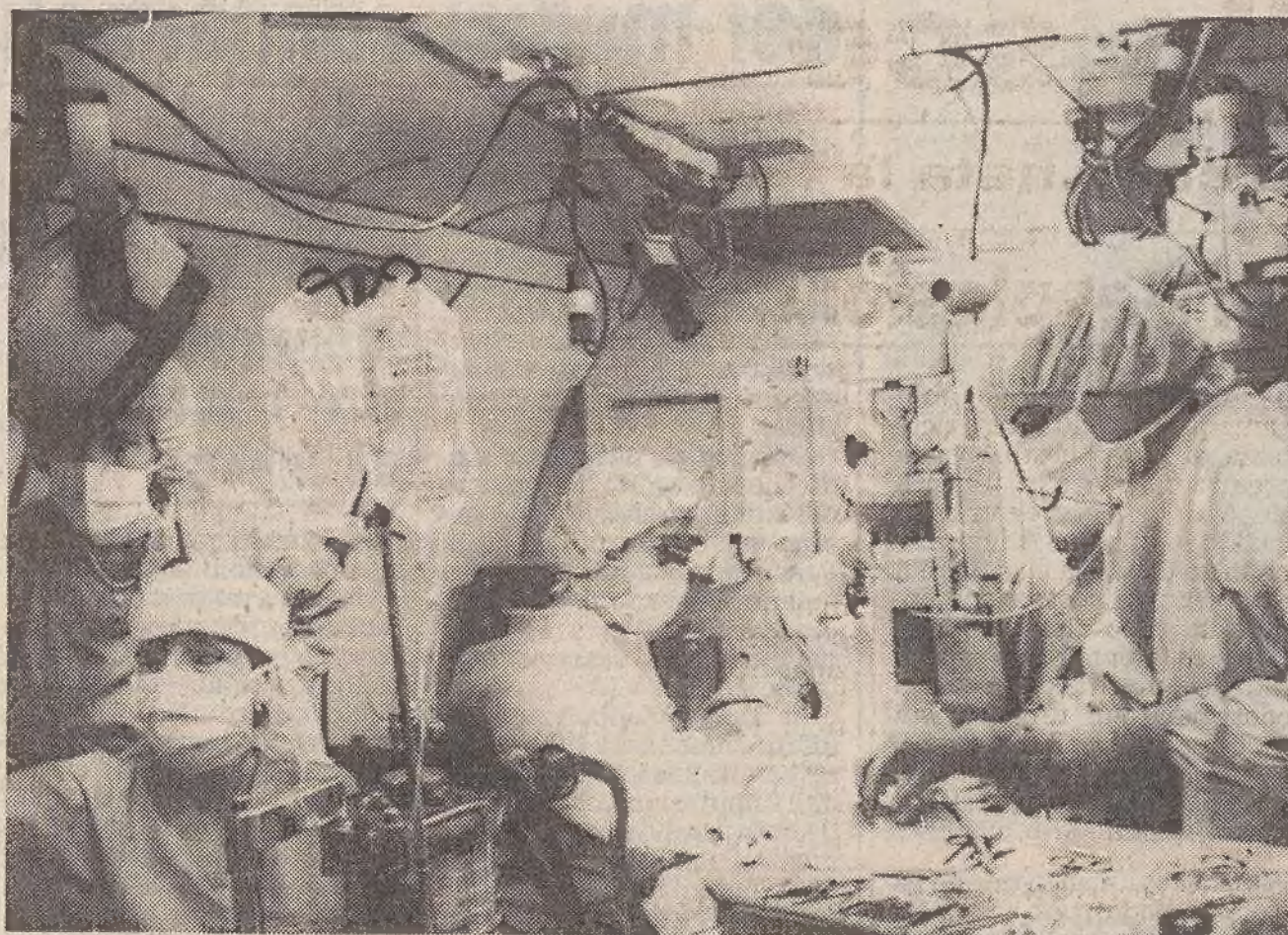
In vista dell'aumento delle tariffe dal primo febbraio, l'Act provvederà a distribuire ai rivenditori biglietti di nuova foggia. Si parla di biglietti bianchi barrati da una riga colorata.

Nuovo notiziario «Trieste congress news»

«Trieste congress news» è il titolo del notiziario bimestrale del consorzio «Promotrieste», costituitosi per promuovere le attività congressuali nel capoluogo giuliano, in cui primo numero è stato distribuito in questi giorni alla stampa e agli operatori turistici.

IERI I MEDICI TRIESTINI AL SECONDO GIORNO DI SCIOPERO

Ospedali a mezzo servizio



Nemmeno la seconda giornata di sciopero dei medici ha causato particolari disagi alle persone ricoverate negli ospedali.

A Cattinara e all'Ospedale maggiore la percentuale dei medici che non hanno indossato il camice si è aggirata anche ieri sul 40 per cento.

Sono stati sospesi alcuni servizi ambulatoriali, ma in chirurgia d'urgenza si è lavorato regolarmente. In ogni reparto del resto è stata garantita la presenza di almeno uno-due medici per fronteggiare qualsiasi emergenza.

Molto bassa è stata invece la percentuale degli sciorinanti all'ospedale «Burlo Garofalo» (circa il 30 per cento) dove sono state assicurate le prestazioni urgenti e sono stati inoltre eseguiti alcuni interventi chirurgici che non potevano essere procrastinati.

M. M.

CHI VUOLE CHE IL TEMPO PIENO NON FUNZIONI A TRIESTE?

Docenti e famiglie dei bambini del tempo pieno si chiedono:

- come mai, nonostante quasi 1500 bambini frequentino le 15 scuole elementari a tempo pieno di Trieste, il Comune non ha ancora una sua politica globale di interventi in questo settore?
 - E come mai preferisce dare risposte ai problemi di volta in volta e solo dopo le proteste di genitori ed insegnanti?
 - Per quale motivo il servizio mensa viene fatto iniziare con ritardo e terminare con anticipo rispetto alla durata dell'anno scolastico?
 - Perché la gestione delle mense è basata e si basa ancora oggi sul volontariato di insegnanti e di altre persone?
 - Come mai, pur avendo speso miliardi per le scuole «Suvich» e di Melara, ancora a tutt'oggi le loro cucine non funzionano?
 - A chi spetta controllare e, se necessario, rivedere le tabelle dietetiche del 1974, usate dalla DISPRAL che fornisce i pasti per conto del Comune?
 - Perché l'Assessore alla P.I. del Comune nonostante tutto, ha preannunciato l'aumento del contributo delle famiglie, già oggi elevato (L. 2.500 a pasto)?
- COORDINAMENTI DEI GENITORI E DOCENTI DEL TEMPO PIENO ASPETTANO DAL COMUNE UNA RISPOSTA CHIARA AFFINCHÉ IL TEMPO PIENO POSSA FINALMENTE ESSERE UN SERVIZIO EFFICIENTE.

ESCE ALLO SCOPERTO IL SEGRETARIO AUGUSTO SEGHENE DOPO LA LETTERA DELLA LPT

Dal Psi un secco «no» alle staffette

Una garanzia per la città solo dal sindaco di un partito «nazionale» - Al dunque le contraddizioni della maggioranza

Secco «no» alle staffette e giudizio critico sulla verifica all'interno della maggioranza, verifica destinata al fallimento. Sono queste le due novità che abbiamo sentito in casa socialista, portavoce il segretario provinciale Augusto Seghene. Il Psi uscito dalle giunte triestine nel maggio '84 dando un giudizio di insufficienza sulle attuali maggioranze e rinunciando a tre assessori comunali compreso il vicesindaco, due provinciali e alla presidenza dell'Usi, costituisce da allora il caso atipico di Trieste, considerato che il partito di Craxi è parte integrante della gestione Biasutti alla Regione.

Ma andiamo con ordine in questo esame che il garofano fa in previsione della verifica. E partiamo dalla lettera che la Lista ha inviato ai partiti della maggioranza nella quale ha chiesto il rispetto degli accordi.

«Mi pare che da un periodo a questa parte la Lpt si stia caratterizzando non tanto per il rispetto dei programmi

e delle cose da fare per il rilancio della città, ma soprattutto per la sua tenace volontà di far rispettare gli accordi organigrammatici — dice Augusto Seghene —, nonostante al suo interno ci siano forze che si battono soprattutto per i programmi da realizzare. E penso che a livello di base elettorale queste forze siano ancora oggi maggioritarie. Si nota dunque una diversificazione fra gruppo dirigente più attaccato alle poltrone e base più attaccata ai programmi».

— In che modo il Psi si inserisce nell'imminente verifica?

«Noi confermiamo il giudizio insufficiente su queste giunte, ma non abbiamo mai abbandonato l'idea dell'aggregazione di nuove maggioranze in grado di dare risposte più incisive ai problemi cittadini. Infatti le attuali maggioranze locali sono visse soprattutto di quanto hanno realizzato a livello regionale e nazionale le forze del pentapartito. A questo

proposito vorrei ricordare anche il grosso contributo dato dalle stesse forze di opposizione in Comune per la definitiva approvazione del Pacchetto Trieste e Gorizia. O si determinano insomma le condizioni di riforma del pentapartito come sottoscritto da tutti i partiti durante l'ultima verifica regionale, o altrimenti il Psi sarà costretto a rimanere a Trieste sui banchi dell'opposizione».

— La Lpt chiede però secondo gli accordi il suo ingresso contestuale nella maggioranza regionale e l'attuazione delle staffette. Cosa pensa sul proposito il Psi provinciale?

«Sull'ingresso della Lista nella giunta Biasutti noi non abbiamo alcuna contrarietà. Ma questo va definito in sede regionale sottoscrivendo quelle che sono le premesse politiche di quell'alleanza che è fondata sul rilancio dell'unità regionale, funzionale allo sviluppo di tutte le sue zone e quindi del suo capoluogo. Per quanto riguarda le staffette al

Comune e alla Provincia le ritengo dannose e sono d'accordo con coloro i quali sostengono che il sindaco debba essere espressione di un partito nazionale, non per esprimere un giudizio di merito sul sindaco, quanto per l'utilità che una personalità con precisi legami a Roma può dare alla soluzione dei problemi triestini. Vista la rilevanza che una parte della Lpt dà agli incarichi e alle poltrone credo che questo diventerà il motivo dominante della verifica».

— Secondo lei cosa potrebbe essere offerto alla Lista in cambio del sindaco?

«Tutto ciò che consenta l'utilizzazione di questo movimento in tutte le sue potenzialità. Ma lo ripeto, a mio avviso il punto rilevante è che la poltrona di sindaco vada a un partito nazionale».

— Se sarete coinvolti nelle trattative della maggioranza come vi comporterete?

«Se saremo coinvolti, e me lo auguro, metteremo al primo punto la rivisitazione del

programma, quasi completamente disatteso, accentuando la priorità sui problemi dell'economia e dell'occupazione. Rimarcheremo inoltre l'assoluta esigenza dell'adeguamento della macchina comunale e provinciale a quelle che sono le esigenze di una città che per talune significative presenze, e mi riferisco all'università, all'Area di ricerca e al Centro di fisica teorica, sembra viaggiare verso il futuro».

— Per concludere, un giudizio sui tempi dell'imminente verifica. Come andrà a finire?

«Sono pessimista: la verifica all'interno della maggioranza è destinata al fallimento perché sono venute al dunque le contraddizioni fra le forze che la compongono, alcune tese a ottenere risultati concreti, altre interessate unicamente ad attribuire responsabilità e ad amplificare il lamento. In sostanza hanno mancato i programmi e non si accordano sui posti».

Fabio Cescutti

CALENDARIETTO

Oggi: Conversione di S. Paolo — Il sole sorge alle 7.34 e tramonta alle 17; la luna si leva alle 16.10 e cala alle 7.42.

Ieri: temperatura massima gradi 9,1, minima gradi 4,2; pressione millibar 992,5 in aumento; umidità 85 per cento; vento km 20 da Est-Nord-Est bora; mare mosso con temperatura, in superficie, di gradi 8,9; pioggia caduta millimetri 17. Dati forniti dal servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste alle 18 di ieri e dal Parco marino di Miramare.

Mare: oggi, alta alle 8.36 con cm 44 e alle 22.20 con cm 36 sopra il livello medio; bassa alle 3.01 con cm 7 e alle 15.34 con cm 65 sotto il livello medio.

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 15-19.30.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via Oriani 2; piazza Venezia 2; via F. Severo 112; via Balmonti 50; Muggia, viale Mazzini 1; Opicina, tel. 213718 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via Oriani 2, tel. 727055; piazza Venezia 2, tel. 767498; via F. Severo 112, tel. 571088; via Balmonti 50, tel. 812325; via Roma 15, tel. 69042; via Ginnastica 44, tel. 795417; Muggia, viale Mazzini 1, tel. 271124; Opicina, tel. 213718 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacie in servizio anche dalle 20.30 alle 8.30 (notturno): via Roma 15; via Ginnastica 44; Muggia, viale Mazzini 1; Opicina, tel. 213718 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Servizio di guardia medica: notturno ore 20-8; prefettorio ore 14-20 e festivo ore 8-20. Tel. 7761. Aeroporto Ronchi dei Legionari: tel. 0481/777001.

Automobile Club d'Italia (socio stradale): tel. 116. Pronto soccorso Ciri: tel. 68888. Carabinieri: tel. 112. Soccorso pubblico: tel. 113. Telefono amico: 766666 - 766667. Distributori di benzina automatici: viale Miramare 49, via dell'Isola 155, piazzale Valmaura, statale 202 km 18,750.

NATI: Adovasio Matteo, Corracchioli Leslie, Bonu Peter. MORTI: Stern Virgilio, di anni 81; Fonda Giuseppina, 83; Gasperi Andrea, 73; Petrich Maria, 81; Teller Maria, 95.

STATO CIVILE

NATI: Adovasio Matteo, Corracchioli Leslie, Bonu Peter. MORTI: Stern Virgilio, di anni 81; Fonda Giuseppina, 83; Gasperi Andrea, 73; Petrich Maria, 81; Teller Maria, 95.

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla

Società Pubblicità Editoriale

1986

Hill SPORT

Via Kette 2 Basovizza TRIESTE 226515

RIPARAZIONE SCI A PREZZI IMBATTIBILI! RIFACIMENTO SCIOLETTA LAMINE SCIOLETTA L. 19.000

Con un montone l'inverno è tutta un'altra cosa!

Giacconi e cappotti in shearling inglese, agnello spagnolo, nappato, a pelo normale e lungo.

Per Lei dalla misura 38 alla 56, per Lui dalla misura 46 alla 60 in un assortimento di modelli e colori in grado di soddisfare qualsiasi esigenza.

Godina confezioni

TRIESTE - Via Carducci 10 - Via Oriani 3

SCONTI dal 15 al 50%

Com. al Comune eff.

In poche righe

Messa per i giornalisti



In occasione della ricorrenza di San Francesco di Sales, patrono dei giornalisti, il vescovo di Trieste Lorenzo Bellomi ha celebrato ieri una messa nella cappella del vescovado. Al rito erano presenti, oltre ai giornalisti, le maggiori autorità civili e militari della provincia. (Italfoto).

Investita sulle «zebre»

Anna Maria Gombas Schillani, 54 anni, via Farnetello 28 è stata investita ieri sulle righe pedonali all'altezza della chiesa di Valmaura. Ha subito contusioni agli arti guaribili in 20 giorni. L'auto investitrice era condotta da Roberto Tarantino, 32 anni, via de Jenner 8.

Si rompe un braccio in autobus

Autobus da gran premio? Pare di sì almeno da quanto è accaduto ieri in via San Pasquale su quello della linea 11. La partenza un po' troppo brusca ha mandato gambe all'aria la signora Elfrida Lonzar Poropat, 64 anni, via dell'Eremito 156. Nella caduta la pensionata si è spezzata l'anca sinistra. Ne avrà per 30 giorni.

Si ferisce da sola in casa

Tre agenti della volante hanno prestato i primi soccorsi a Teresa Novelli vedova Airola, 86 anni, via dei Falchi 2. L'anziana signora era caduta nella cucina della sua abitazione ferendosi piuttosto gravemente al volto. «Ci ha chiamato la portinaia dello stabile insospettita da alcuni rumori», hanno raccontato gli agenti Porro, Tarantino e Di Giovanni. «Per entrare nell'appartamento abbiamo rotto con i calci delle pistole una vetrata. La signora era riversa a terra tutta sporca di sangue». Poi è intervenuta la Cri e l'ha trasportata a Cattinara. Maria Teresa Novelli è stata accolta in neurochirurgica con prognosi di una trentina di giorni.

Uomo investito a Senossecchia

Santi Dalla Pozza, 77 anni, via Timmel 30 è ricoverato da ieri in prognosi riservata all'ospedale di Cattinara. Vi è giunto con una lettiga jugoslava dopo esser stato investito nell'abitato di Senossecchia. I sanitari del reparto di rianimazione gli hanno riscontrato una frattura del femore sinistro, lesioni all'addome, contusioni al torace e al capo. Le autorità della vicina repubblica non hanno comunicato né il nome dell'investitore né altri particolari dell'incidente.

AL CENTRO DEL MATERASSO di G. GRADARA

CONTINUA LO SCONTO DEL SU TUTTI I MATERASSI

20% FINO AL 31 GENNAIO 1986

TRIESTE - VIA CERERIA 8 - TEL. 301075

CONSENSI ANCHE DALL'ESTERNO ALLA CORDATA TRIPCOVICH

Lloyd, incontro all'Iri il 29 Adriatico sempre in allarme

E' stato fissato per mercoledì l'incontro fra il presidente dell'Iri, Romano Prodi, e la «cordata» triestina — guidata dalla «Tripovich» — che mira a entrare, assieme alla Regione, nel pacchetto azionario del Lloyd Triestino. Entro quella data è probabile che anche la giunta del Friuli-Venezia Giulia precisi la sua disponibilità in merito, anche se è difficile che nell'incontro di mercoledì si parli già di percentuali (la quota accessibile del «pacchetto» è del 48 per cento).

Sull'ingresso dei privati nella compagnia di navigazione — fatto rivoluzionario in Italia e pienamente rispondente alla nuova filosofia dell'Iri — si è intanto espresso favorevolmente anche il Pci, per bocca del vicepresidente del consiglio regionale Claudio Tonel. «Non c'è pregiudizio ideologico da parte nostra», ha detto in aula Tonel. «E' chiaro però che se ciò dovesse palesarsi concretamente, si

tratterebbe di un problema nazionale nel senso che Trieste lo è e che il Lloyd è una società di preminente interesse nazionale. Perciò ci sarebbe bisogno in quel momento di un nostro confronto serio con il governo, l'Iri, le forze politiche e sindacali per ottenere precise garanzie sulla gestione, sui livelli occupazionali e sul fatto che la proposta come tale non deve intendersi tesa a estraniare il Lloyd dalle attuali correnti di traffico internazionale e a ridurlo al livello di una società locale».

Dal fronte adriatico giungono intanto altri segnali di allarme e di malessere. Da questi segnali emerge la debolezza dei porti italiani in un mare che pure dovrebbe rivestire per il governo un ruolo strategico di primaria importanza nel settore commerciale. Il sindaco di Venezia, Laroni, è uscito allo scoperto sulla stampa locale con un vero e proprio grido d'allarme per la pesante crisi del porto e un

pressante appello alle città di Genova e Trieste per un patto di mutuo soccorso. Laroni ha rivolto la sua richiesta ai sindaci delle due città e ai due presidenti dei porti.

Intanto, la Comunità dei porti adriatici, riunitasi a Roma nel giorno dell'incontro fra la Finmare, la Regione e i sindacati, ha richiamato l'Iri e il governo a guardare con maggiore attenzione al mare orientale. In un suo documento la Comunità «invita e impegna governo, Iri e finanziarie pubbliche a determinare la propria programmazione nel rispetto di un sistema integrato dei trasporti marittimi e idroviali e delle funzioni e inalienabili vocazioni delle vie marittime, dal punto di vista economico, turistico e produttivo, e di quella adriatica in particolare».

La Comunità ha espresso unanime consenso alle proposte avanzate dall'assessore ai trasporti del Friuli-Venezia Giulia, Giovanni Di Benedetto, riguardo alle metodologie di lavoro da attuare. Oggi l'ente raccoglie l'adesione di ben ottantadue associazioni, tra amministratori regionali, Province, Comuni, Camere di commercio, organismi di gestione, comitati di utenza portuale e compagnie di lavoratori portuali.

Cordoglio per la morte della madre di Strehler

E' stata sepolta nel cimitero di Sant'Anna. Alberto Lovrich Strehler, 86 anni, mamma del celebre regista, si è ricongiunta con Trieste, sua città d'origine, dopo la morte. Per molti anni accanto al figlio, il cui lavoro seguiva con amore e attenzione, Alberto Lovrich era stata una valente violinista.

Da lei il regista imparò ad amare la musica e a farne elemento essenziale dei suoi spettacoli. L'ultimo omaggio all'arte della madre Giorgio Strehler volle farlo nel 1966 chiedendole di suonare un «solo» di violino durante la rappresentazione del «Giganti della montagna».

Frana in Strada del Friuli



Smottamento ieri in strada del Friuli all'altezza di via dei Panzeri. Favore dalla pioggia e dagli sbancamenti si sono messe in movimento alcune decine di metri cubi di «crostello» (roccia friabile a base di arenaria e marcia). La massa si è fermata solo quando ha incontrato sul suo cammino le fondamenta in cemento armato di alcune palazzine in costruzione. Sono intervenuti i vigili del fuoco con il colonnello Lo Fano e tecnici del Comune che hanno trasennato parte della carreggiata. In effetti da alcuni giorni gli abitanti della zona erano in allarme. «Stanno scavando troppo, prima o poi viene giù tutto», avevano detto più volte. «Il crostello è un terreno particolare, non si può intervenire con quegli enormi martelli pneumatici montati sulle scavatrici. La roccia bagnata va a pezzi».

(Foto Montenero)

GIORNALE DI TRIESTE

LA CERIMONIA SI È SVOLTA IERI POMERIGGIO

Riaperto il ricreatorio «Stuparich»



Dopo un anno di lavori, ha riaperto ieri i battenti, con tutte le sue attività, il ricreatorio «Gian Stuparich» di Barcola completamente ristrutturato sotto la direzione dell'architetto Sello del Comune, sia nelle parti esterne (campo giochi in terrazza, viali e zone verdi, ingressi

ecc.) che interne (aule, palestra, direzione e servizi). L'occasione è stata festeggiata con una cerimonia che ha avuto luogo ieri pomeriggio alla presenza di autorità municipali, insegnanti, genitori, allievi ed ex allievi del ricreatorio, ultimo in ordine di tempo tra gli

istituti comunali di questo genere essendo stato inaugurato il 21 dicembre 1954. In precedenza l'edificio era stato sede di un dance-club degli alleati e prima ancora dell'Opera Balilla. Per oggi è previsto anche un concerto, alle 18 della banda del Ricreatorio comunale diretta dal maestro Tramontini.

IL CASO DELLE PARCELLE GONFIATE

Tentata truffa all'Usl: ricorso in Cassazione dei medici condannati

Insoddisfatti del verdetto della Corte d'appello

Della controversia vicenda dei medici convenzionati con l'Usl Triestina se ne riparla davanti al supremo Collegio. I difensori, avvocati D'Onofrio, Trampus, Sbisà e Dante Lunger hanno già firmato dichiarazione di ricorso per Cassazione.

Dal giudizio di secondo grado che ha accolto per quattro dei cinque professionisti l'imputazione proposta dalla Procura generale è uscito indenne soltanto il dott. Sergio Levi Minzi (era assistito dagli avvocati Pasino e D'Onofrio).

La Corte d'appello gli ha difatti confermato l'assoluzione perché il fatto non sussiste dall'imputazione di truffa e il decreto presidenziale di clemenza, cioè l'amnistia, per il falso materiale. Gli atti inentente soltanto il dott. Sergio Levi Minzi e a un altro medico verranno comunque trasmessi al Pubblico ministero per l'eventuale esercizio dell'azione penale in merito all'accusa di falso ideologico.

Durante l'udienza di giovedì scorso, i patroni si erano

battuti con argomentazioni di stretto diritto per dimostrare l'insussistenza degli addebiti.

Manifestazioni per i malati di lebbra

Si concluderanno domani le manifestazioni di solidarietà indette in città in occasione della trentottesima giornata mondiale dei malati di lebbra. Nella mattinata alle 10.30 in cattedrale il vescovo terrà una celebrazione eucaristica mentre la manifestazione di chiusura si terrà alle 20 al teatro Verdi. Porteranno il loro saluto il presidente della giunta regionale Biasutti, il vescovo Belloni, il sindaco Ricchetti, il prefetto Felice, il presidente della Provincia Marchio e il presidente dell'associazione «Amici di Raoul Follereau» (che ha organizzato le manifestazioni triestine) Piergiorgio Trevisan.

In poche righe

E' scomparso il dott. Paolo Massi

E' mancato improvvisamente la scorsa notte il dott. Paolo Massi, che da circa sei anni era reggente dello sportello aperto dalla Banca nazionale del lavoro al palazzo di giustizia. Nato a Gorizia 48 anni fa, il dott. Massi si era trasferito da tempo a Trieste. La sua immatura fine ha suscitato sincero cordoglio nell'ambiente giudiziario, dove il funzionario era molto noto e stimato per la sua squisita cortesia e il suo tratto signorile. Sposato, il dott. Massi lascia due figli. Giovedì scorso aveva lavorato regolarmente tutta la giornata e la morte lo ha stroncato durante la notte.

Iscrizioni scolastiche il 10 febbraio

È slittato al 10 febbraio il termine per le preiscrizioni scolastiche a tutte le scuole di ogni ordine e grado, già fissato per oggi. Lo ha stabilito la circolare ministeriale n. 10 del 17 gennaio, a seguito degli adempimenti connessi alla scelta dell'insegnamento della religione. La conferma delle iscrizioni, nonché l'esercizio del diritto di avvalersi dell'insegnamento religioso, dovranno essere fatti quest'anno entro il 7 luglio. La circolare è già stata diffusa in tutte le scuole dal locale Provveditorato agli studi.

Nuove sepolture a Sant'Anna

Il Comune rende noto che prossimamente verranno approntate a nuove sepolture le file 22 e 23 delle fosse comuni nel campo quinto del Cimitero comunale di Sant'Anna, ove giacciono i resti mortali dei bambini deceduti dal 3 novembre 1967 al 23 aprile 1969. Coloro che intendessero disporre per la loro conservazione ed il trasporto in altra sepoltura, potranno rivolgersi direttamente entro il 31 gennaio alla Custodia del cimitero oppure alla Sezione cimiteri della ripartizione XII - Lavori Pubblici (Passo Costanzi 2, IV piano, stanza 427) dalle 8 alle 10, portando con sé un documento d'identità personale e codice fiscale.

Trascorso il termine di cui sopra, i resti mortali verranno depositi nell'ossario comune e non saranno più individuabili.

Assistenza domiciliare anziani

Nel Centro di educazione permanente all'attività civile e sociale Cepacs, si è concluso il IX corso teorico pratico per «assistenti domiciliari per gli anziani e gli inabili» presieduto dal prof. G. Klugmann. Hanno ricevuto l'attestato di frequenza: Borione, Carboni, Carrubba, Cimolin, D'Agostino, Franco, Gustin, Lucisano, Markezic, Minati, Mosetti, Peretti, Petrincich, Pipers, Santangelo, Vignini.

Il Cepacs ringrazia vivamente il servizio di assistenza domiciliare del Comune al cui fianco si sono svolti i tirocinii pratici, gli anziani che hanno accolto nelle loro case i tirocinanti, nonché i docenti che si sono prodigati generosamente nell'opera di insegnamento.

Ferrovie: concorso per tecnico sanitario

Le norme relative al concorso per soli esami, a posti di tecnico sanitario di cui due riservati al compartimento ferroviario di Trieste sono state pubblicate sulla Gazzetta Ufficiale numero cinque del 8 gennaio scorso. Ne dà notizia la direzione compartimentale di Trieste, sezione ufficio del personale. Titolo di studio richiesto per il concorso: diploma di qualifica di tecnico sanitario di radiologia medica ovvero di maturità per tecnico di radiologia medica.

I candidati devono possedere anche il diploma di abilitazione all'esercizio della professione di tecnico di radiologia medica. Le domande di partecipazione dovranno essere fatte pervenire all'ufficio del compartimento prescelto entro il 7 febbraio prossimo.

Corso antincendio boschivo

Una quarantina di volontari delle squadre antincendio del Comune, dell'Avab, della cooperativa Santa Barbara e del radio club «Nord Est» ha partecipato ai corsi antincendio boschivo organizzati dalla Regione e dall'Irto in val Rosandra. Ai volontari hanno fatto visita al rifugio Premuda l'assessore De Favento e il direttore didattico dell'Irto (Istituto regionale formazione professionale) Terzuoli.

GIOVANE CONDANNATO A 8 MESI DI RECLUSIONE

Rubò la pistola a un poliziotto

Imputato di avere rubato la pistola d'ordinanza e le relative munizioni a un poliziotto e di detenzione nonché di porto d'arma, il detenuto Nicolò Vecchiet, di 23 anni, via Carducci 39, è stato condannato a 8 mesi di reclusione e 200 mila di multa con i benefici di legge e conseguente, immediata scarcerazione.

Difeso dall'avv. Tiziana Benussi, Vecchiet è stato processato con rito direttissimo dal Tribunale penale, presieduto dal dott. Alessandro Breni, pubblico ministero il dott. Drigani, cancelliere Zorzenon.

Nella tarda serata del 13 gennaio scorso, l'agente Giuseppe Condello telefonò al maresciallo Scocozza annunciandogli di non trovare più la pistola che otto giorni prima (si era assentato dall'ufficio per malattia) aveva nascosto nell'armadio della stanza da letto. La guardia aggiunse che verso la fine dell'anno aveva dato ospitalità al Vecchiet, cui aveva consegnato le chiavi di casa e costui gli aveva restituito quando finalmente aveva trovato un alloggio.

Condello sospettava che l'ospite si fosse fatto fare un duplicato delle chiavi stesse in quanto sulla porta non aveva rilevato tracce né di effrazione né di scasso. La Mobile si recò in porto, dove Vecchiet lavora, e sotto uno stipetto trovò due pezzi della fondina dell'arma di Condello.

L'indiziato venne interrogato, ammise il colpo e guidò gli agenti in una zona cespugliosa tra la via del Molin a Vento e la via dell'Istria dove, dopo averla accuratamente avvolta in un foglio di gomma piuma, aveva occultato la pistola. In seguito, Vecchiet raccontò di essersi impossessato della rivoltella per fare un dispetto a Condello, il quale gli avrebbe chiesto più volte di contribuire al pagamento della pigione.

Aggiunse che non aveva avuto alcuna intenzione di tenere per sé la pistola in quanto aveva deciso di collocarla, priva di fondina, sul letto del poliziotto.

Elargizioni dei lettori

In memoria di Mario Ambrosi per il compleanno (25/1) e per l'onomastico (22) dalla figlia 25.000 pro Senectute; 25.000 pro Avo, 25.000 pro Astad, 25.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Anna Cassio ved. Dudine già ved. Minuto nel II ann. (25/1) dalla figlia Maria Tumi 25.000, dal nipote Enzo Zuzini 25.000 pro Unione italiana ciechi.

In memoria di Bruno Calligaris (23/1) dalla figlia 30.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di Teresa Emperger nel 22° anniversario dalla figlia 10.000 pro Domus Lucis Sanguinetti, 10.000 pro Cri.

In memoria di Edo Fabbro nel I anniversario (25/1) dalla moglie Rita 50.000 pro Istituto Burlo Garofolo (rep. oncologico), 50.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Gianni Fidei nel IV anniversario dagli amici del Club 41 50.000 pro Pro Senectute.

In memoria del prof. Armando Fogher nel 98° anniversario (21/1) dalla moglie 30.000 pro Lega italiana contro i tumori Manni.

In memoria di Rita Furlani (25/1) dalla famiglia 10.000 pro Istituto Burlo Garofolo.

In memoria del cap. Franco Galadini nel XIX anniversario (25/1) dalla sorella Marinella e Giovanni Pross 30.000 pro Lega Nazionale; dalle nipoti Flora, Bianca e Franco 20.000 pro Istituto Burlo Garofolo.

In memoria di Maria Goos ved. Centis nel VI anniv. (23/1) dalla figlia Adelia, dal genero Guido e dalla nuora Bianca 30.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di Valerio e Dory Mandler nel X anniversario dalla famiglia Mandler 250.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Beno Pischiutta nel I anniversario (25/1) dalla moglie, figlio e cognata 50.000 pro Pro Senectute, 50.000 pro Istituto Rittmeyer, da Anna Senardi 50.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Sergio Prodan nel XIV anniversario (23/1) da Olga Lanteri 10.000 pro Banca del sangue.

In memoria della nonna Amabile ved. Risegari nel XII anniversario (25/1) da Luciano e Dario 30.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Ester Salomichello per il compleanno da Eleonora e Dino 25.000, da Renata, Giacomo e Rossana 30.000 pro Asilo Tedeschi.

In memoria della prof. Maria Scoda nel IX anniversario (25/1) dalla sorella Silvia 50.000 pro Premio di studio «prof. Maria Scoda» scuola media dei Campi Elisi; da Maria Alida 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Ugo Stegò nel 50° anniversario (25/1) dai familiari 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Pina Sulli ved. Grizno a IX mesi dalla scomparsa (21/1) dalla nipote Antonietta 10.000 pro Divisione cardiologica prof. Camerini.

In memoria di Italia Stella (23/1) da Luciana 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Tullio Torcello nell'anniversario dagli amici di Mario e Giorgio Mattel 15.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di Alberto Trampus nel IV anniversario (25/1) dalla moglie e figlio 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di mamma Erminia Vissintini nel XXIV anniversario (25/1) e della vita Vittoria da Flora e Aurelio Vissintini 20.000 pro Chiesa Regina Pacis, 10.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria del prof. Gianfranco Monti dalla famiglia Marini 100.000, dalle famiglie Spagnoli 50.000, da Giorgio e Alma Dordies 50.000, da Nora Rossetti-Cosulich 50.000, da Erwin e Nini Brückner 50.000 pro Borsa di studio prof. Monti presso Centro tumori Lovenati.

In memoria di Margherita e Romano Cerchioli da Norma e Claudio de Pulcinella Glückesberg 50.000 pro Centro sociale oncologico (ex Centro tumori prof. Mustacchi), 50.000 pro Comunità greco-orientale.

In memoria di Antonio Ancona da Giacomo Annichiarico 50.000 pro Ass. Amici del cuore; da Bruna e Alberto Hesse 20.000 pro Ass. naz. famiglia caduti dell'Aeronautica; da Giuseppina Breda 15.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Tina Oveglia da Lidia Cova 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Padre Ercole dagli alunni della classe III B della scuola «G. Corsi» 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Papa Giovanni XXIII da Amalia Petronio 10.000 pro Ist. Rittmeyer.

In memoria di Italo Perlini da Gianna Gropala, A. Maria Loser e Doretta Massa 30.000 pro Biblioteca E. Loser.

In memoria di Remigio Perhauz da Gianfranco e Silvia Pergolisi 50.000 pro Centro cardiologico dott. Scardi.

In memoria di Giuseppe Plateo da Fabrizio Salvi 10.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di Silvia Prelessi ved. Fabiani dalle cugine Lydia Mizzi e Luisa Millo 40.000 pro Lega nazionale.

In memoria di Paola Primosi da Angela Pegan 50.000 pro Ass. Amici del cuore.

In memoria di Miutta Privileggi Roman da Marisa, Romano, Silvia e Sabina 100.000 pro Famiglia parentina.

UN'ALTRA È DESTINATA AL PRINCIPE CARLO D'INGHILTERRA

Donata al Presidente Cossiga la moneta del Collegio di Duino

Un esemplare fior di conto della moneta da 500 lire d'argento celebrativa dell'istituzione del Collegio dell'Adriatico di Duino è stata donata ieri a Roma al Presidente della Repubblica Francesco Cossiga, anche nella sua veste di presidente della commissione nazionale italiana dei Collegi del Mondo Unito.

A condurre la moneta al Capo dello Stato è stato il presidente del Collegio dell'Adriatico, on. Corrado Belci, che è stato ricevuto al Quirinale assieme al rettore della Scuola, David B. Sutcliffe, e al direttore della Zecca, Nicola Jelpo.

L'on. Belci ha illustrato al Presidente della Repubblica le finalità di questa emissione speciale, prevista con legge dello Stato per celebrare il cinquantenario della fondazione del Collegio del Mondo Unito, e ha consegnato al Principe Carlo d'Inghilterra, presidente del Consiglio internazionale degli Uuc (United World College), il consenso che presiede alle attività dei

sei Collegi del Mondo Unito presenti nei cinque Continenti. L'on. Belci e il rettore Sutcliffe saranno accompagnati a Kensington Palace dell'ambasciatore d'Italia nel Regno Unito, dove saranno ricevuti dal principe Carlo.

Proseguono intanto con inatteso consenso le prenotazioni tramite le banche autorizzate e presso la stessa Zecca di Stato della moneta del Collegio, di cui è incisore il friulano Eugenio Driutti. Il termine ultimo per le prenotazioni scade improvvisamente il 16 marzo prossimo.

Il conio, che raffigura su uno dei due versi i monumenti simbolo delle quattro città capoluogo del Friuli-Venezia Giulia, la qualifica anche come la moneta della Regione (di cui è impresso lo stemma (l'aquila) e alla cui iniziativa si deve l'istituzione dell'unico Collegio del Mondo Unito in Italia).

Nell'occasione della visita in Quirinale, il presidente Belci ha anche fatto omaggio al Capo dello Stato di un album fotografico con le immagini dell'inaugurazione, all'Auditorium di Gorizia nel Dicembre 1983 del secondo anno accademico del Collegio, alla quale presenziò il sen. Francesco Cossiga nella sua allora qualità di presidente del Senato.

Lunedì 27 gennaio il presidente della Scuola di Duino, e il rettore, si recheranno a Londra per consegnare un'altra copia della moneta al principe Carlo d'Inghilterra, presidente del Consiglio internazionale degli Uuc (United World College), il consenso che presiede alle attività dei

sei Collegi del Mondo Unito presenti nei cinque Continenti.

In memoria di Bianca Uelgrat da Antonio e Marcella Dante 20.000 pro Ist. Rittmeyer; dalla famiglia Nives Bidoli 20.000 pro Centro mastectomizzate; da Flavia, Lucio e Francesco Sigari 30.000; da Fulvio, Giuliana Ongaro e figli 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Marcello Vissintini da Tio S. Giovanni (gardinieri) 65.000 pro Amici del cuore.

In memoria di Ermanno Vlahov da Pina Dessanti 20.000 pro Anifas.

In memoria di Albina Zerbo ved. Sartori dalle fam. Bortoli, Casagrande, De Rosa, Farei e Mauro 50.000 pro Casa di riposo di Muggia.

In memoria di Romano Zibet dalla mamma Laura 25.000, e da Giordina 10.000 pro Gau.

In memoria di Emilia Zoff dal nipote Zoff, Adriano e Puntin 150.000 pro Istituto Rittmeyer.

Da Lucy Bradascia 50.000 pro Astad.

In memoria dell'ing. Massimiliano Marassi dai colleghi del figlio Tullio (Ass. Generali - proprietà imm.) 270.000 pro Centro tumori Lovenati; da Piero e Alessandra Pinamonti 20.000 pro Orfanotrofio S. Giuseppe; dal dott. Dino Papo 20.000 pro Fondo beneficenza Lions Club; da Mariuccia Palese 10.000 pro Anief.

In memoria di Alice Marcantoni da Lucia Cervi 30.000 pro Centro tumori Lovenati; da Tea ed Ermanno Antonini 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria del dott. Domenico Agliaro da Livio e Ada Alessio 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Aldo Diamantini 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Giuseppina Perlin ved. Del Fabbro dalla figlia Laura 100.000 pro Chiesa Santa Rita, 100.000 pro Chiesa S. Vincenzo de' Paoli (poveri); da Nerina Graziani e figli 150.000 pro Chiesa Madonna della Provvidenza; da Concetta Crivellari 20.000 pro Liceo Dante (Fondo prof. A. Crivellari); da Maria Pittaco 10.000 pro Comunità San Martino al Campo.

In memoria di Bianca Petuschig Uelgrat dal marito Bruno 100.000 pro Istituto Rittmeyer; da Bruna e Alberto Cavallazzi 100.000 pro Istituto Rittmeyer.

L'elargizione di L. 50.000 pro Centro tumori Lovenati pubblicata su «Il Piccolo» del 21/1/86 deve intendersi versata in memoria di Caterina Scignier dalla figlia Maria.

L'elargizione versata da Gineti e Mariella Addobbi in memoria di Giuseppe Addobbi, pubblicata su «Il Piccolo» del 21/1/86 deve intendersi di L. 50.000 pro Liceo Dante (fondo Pietro Addobbi).

L'elargizione di L. 50.000 pro Centro tumori Lovenati pubblicata su «Il Piccolo» del 21/1/86 deve intendersi versata in memoria di Caterina Scignier dalla figlia Maria.

L'elargizione versata da Gineti e Mariella Addobbi in memoria di Giuseppe Addobbi, pubblicata su «Il Piccolo» del 21/1/86 deve intendersi di L. 50.000 pro Liceo Dante (fondo Pietro Addobbi).

L'elargizione di L. 50.000 pro Centro tumori Lovenati pubblicata su «Il Piccolo» del 21/1/86 deve intendersi versata in memoria di Caterina Scignier dalla figlia Maria.

incontri

(sottovoce)

Sottovoce; perché più rimane segreto, meglio è. Sconti del 20, 30, 40, 50% su camiceria, maglieria esterna, abiti, giacche, pantaloni, giubbotti e capi in pelle. In via Mazzini 40 gran vendita d'inverno. E rallegramenti a chi ha letto questo annuncio.

GRAN VENDITA D'INVERNO

cesana
camiceria modernaPORTE E FINESTRE PVC
FINSTRAL

LO SPECIALISTA IN ISOLAMENTO TERMICO ED ACUSTICO

CENTRO VENDITA MONTAGGIO

EDILCAPPONI

RAPPRESENTANZE

TRIESTE - VIA TRENTO, 13

TEL. 630396

KIT ARREDAMENTI
TRIESTE - VIA SAN FRANCESCO 22

settimana del salotto

VENDITA PROMOZIONALE

sconti dal 20 al 50%

SI PUÒ PAGARE ANCHE IN 12 MESI
CON IL 3% D'INTERESSE

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

Com. eff. 11-1-86

GIORNALE DI TRIESTE

L'argomento di oggi

Trieste è sempre più sporca

Il motivo? «L'incuria e l'inciviltà di molti concittadini», afferma un lettore

Caro direttore, come lei stesso avrà potuto constatare la nostra città, un tempo conosciuta come una delle più pulite, è oggi invece orribilmente sporca.

È vero che il servizio della Nettezza urbana è insufficiente ma è anche vero che la sporcizia della città dipende soprattutto dall'incuria e dall'inciviltà di molti concittadini.

Si era tentato di dare la colpa di ciò ai turisti d'oltre confine. Ma è stato constatato che anche quando tali turisti non venivano più a Trieste la città era ugualmente molto sporca.

Infatti, continuamente si può notare che c'è gente che con noncuranza butta a terra carte da inviti, pacchetti di sigarette o di fiammiferi vuoti, biglietti d'autobus, di cinema o di teatro usati, fazzoletti di carta, scontrini di cassa rilasciati dai negozi o dai luoghi di ristoro, fogli di giornale, buste di corrispondenza ricevuta, manifestini pubblicitari, bucce di frutta e ogni altra sorta di rifiuti.

Ricordo che anni or sono un tale aveva protestato sulle Segnalazioni perché era stato multato da un vigile urbano in quanto era stato sorpreso a buttare a terra non solo qualche rifiuto, ritenendo di essere vittima di un'ingiustizia. Mi ero preso la briga di scrivere anch'io alle Segnalazioni per dire che quel "vigile" aveva agito benissimo: aveva fatto il suo dovere. Apriti cielo! Quel ta-



Un marciapiede di via Galati: è una domenica mattina

(Italfoto)

le aveva replicato con accrescimento dicendo che forse lo aveva multato da spendere mentre egli era un lavoratore con famiglia a carico. In sostanza costui ne faceva una questione di censo e non di civiltà.

Occorrerebbe, a mio avviso, una consistente campagna di stampa perché, secondo me, il giornale di una città oltre a essere un mezzo d'informazione può essere anche un ottimo mezzo di educazione civica.

Se insistente — e non solo sporadicamente — sul «Piccolo» apparissero articoli di censura per chi but-

ta rifiuti a terra e di esortazione a non farlo; se in qualche spazietto del giornale, che sempre rimane libero, si inserissero avvertimenti frequenti del tipo «Non gettate rifiuti a terra», «Mantenete pulita la città», «Rimproverate coloro che buttano rifiuti a terra», «Lasciate ciò che non vi serve più negli appositi cestini per rifiuti» e simili; se «Il Piccolo» si impegnasse a fondo in una campagna del genere, molto probabilmente la situazione migliorerebbe sensibilmente.

Certo continuerebbero a sussistere quei grezzi e ine-

ducibili incapaci di comprendere cosa voglia dire civiltà. Ma molti che lo fanno per disattenzione, trascuratezza o negligenza forse leggendo il suo giornale non lo farebbero più. E allora la città sarebbe se non più pulita almeno meno sporca; il che costituirebbe già un notevole passo avanti.

Lettera firmata
Magari bastassero degli articoli sul giornale per risolvere questo o quel problema! Sarebbe fin troppo facile. Comunque noi, da queste colonne, ci proveremo; chissà che non sia la volta buona.

SEGNALAZIONI

A teatro per dormire

Care Segnalazioni, dopo tante speranze in un miglioramento, scrivo questa lettera con vera indignazione.

Da cinque anni mi recai al Politeama Rossetti e ciò mi ha dato modo non solo di apprezzare le opere di prosa, ma anche di scoprire la maleducazione del pubblico triestino.

Di solito ci si abbona a teatro per interesse e pagando si pretende giustamente di poter seguire gli spettacoli tranquillamente. Invece ci si ritrova in un vero e proprio sanatorio: forti colpi di tosse intervallati da raucedini, starnuti e conseguenti soffiati di naso, allietano lo spettacolo.

E ancora: borbottii, trametisti di gente che arriva con mezz'ora di ritardo e che nel buio, per trovare il posto (senza l'ausilio della maschera), disturba quei pochi che ascoltano interessati, mentre molti, ahimè dormono e molte volte russano!

È mai possibile che non si possa fare qualcosa per eliminare questo spiacevole inconveniente? Eppure in molti teatri italiani il problema non si pone. Le regole sono talmente rigide che se qualcuno disturba e non lascia spontaneamente la sala, viene gentilmente pregato di farlo da una maschera; se si arriva con soli dieci minuti di ritardo, bisogna attendere la fine dell'atto prima di poter entrare.

Perché, dunque, a Trieste non si usano questi metodi? Trovo sia inutile spazientirsi sussurrando «Silenzio!» Si accumula solo molta rabbia e non si conclude nulla. Bisogna, a mio parere, responsabilizzare quella parte di pubblico che si reca a teatro per assistere ad uno spettacolo a cui è interessato e non per dormire in compagnia!

Anna Guastalla

I tesori di Carlotta

Care Segnalazioni, nel rispondere alla lettera intitolata «I tesori di Carlotta», colgo l'occasione per parlare pubblicamente di un argomento che finora era stato relegato alle mie «chiacchierate» con gli amici.

Devo innanzitutto dire che non solo in Francia si parla di certi «omaggi» che Carlotta avrebbe avuto dalle popolazioni del Messico, ma anche nella vicina Austria la storia è ben nota.

Io sono da poco in pensione ma per il mio lavoro mi sono spesso recato in Austria dove parecchi miei conoscenti sono convinti che tesori di Carlotta siano qui a Trieste, magari da qualche parte nel parco di Miramare.

A questo punto una domanda rivolta a tanti miei concittadini, che so a conoscenza di tale leggenda. Perché non parlarne, magari attraverso le segnalazioni? Cosa c'è di male a sapere che c'è un tesoro e a cercarlo? E' forse troppo infantile? Per me no.

Lorenzo Biason

Piccolo albo

Un mazzo di chiavi è stato trovato in via Belgiojoso nel pomeriggio del 23 gennaio. Il proprietario telefonò al numero 301338.

Mostre d'arte

Paolo Rovatti espone al Ciseat

Questo pomeriggio, alle 18, nella sala del Ciseat (Centro italiano studi economici arte turismo), in viale XX Settembre 48, sarà inaugurata la mostra di Paolo Rovatti che potrà essere visitata fino al 3 febbraio (feriali 17-20; festivi 10-13).

Sala Comunale d'Arte
Si inaugura oggi alle 18 la mostra personale di

LIVIO MOZINA

Caffè Stella Polare
di BIASI
KOREN/SKERR
RIAVINI

Il Rinoceronte
Via M. Libertà 7
ELETTA METALLINO'

Galleria Cartesius
MICHELE RECLUTA

Al Bastione
I NAIFS DELLA CROAZIA

UN ALTRO CENTENARIO FESTEGGIATO A GRADO

Cento candeline per nonna Mercedes

«Preferirei essere lasciata in pace, non voglio che si parli troppo di me». Così ci ha risposto al telefono Mercedes Dobruza ved. de Pulciani che ieri ha tagliato il traguardo del secolo. «Ad una certa età — ha detto la neo centenaria — essere in vita non è più una gioia, perché non si riesce a stare più al passo dei tempi. Eppoi ho ancora troppa memoria...»

Nonna Mercedes, che vive nella casa di riposo di via Palestrina 6 da ormai dodici anni, non sembra proprio molto entusiasta di aver tagliato il traguardo del cento anni. Eppure la salute non le manca; accompagnata da un'amica va spesso a fare una passeggiata in centro con la scusa di prendere un caffè. Da quando le è calata la vista, nonna Mercedes legge poco, ma riesce ugualmente a guardare la televisione.

La neo centenaria si era sposata nel 1929 con un ufficiale austriaco, Ottone de Pulciani, morto ventisette anni fa. Con lei abitava anche il figliastro Claudio (dal marito non aveva

avuto figli) che viene spesso a farle visita nella casa di riposo.

La signora Mercedes, una nonnina cortese, ma un po' chiusa e introversa, ieri ha comunque accettato l'invito di amici e parenti di andare a festeggiare il suo centesimo compleanno in un ristorante cittadino.

Invece oggi, a Grado, compie i cento anni Giovanni Collinassi, nato a Parenzo il 25 gennaio 1886. Nonno Giovanni è ormai il decano dell'istituto di riavvicinamento «Casa Serena», dove per la sua simpatia e gentilezza è assistito amorevolmente da tutto il personale.

Il segreto della sua longevità sta forse nel fatto che ha sempre rinunciato al vino e alle sigarette. Quando fu chiamato dall'Austria sotto le armi, nel 1928, i medici lo congedarono per una grave affezione cardiaca. Ma la vita sana che ha sempre condotto e un'innata avversione alle arrabbiature gli hanno permesso di arrivare all'ambito traguardo.

Investire in container

Ho letto sul «Secolo XIX» del 10 gennaio un lungo articolo sulla Iccu container, dal quale risulta che la società in questione va veramente bene.

Io sono proprietaria di sedi container gestiti dalla Iccu, per i quali da ben tre anni non percepisco più un soldo di reddito.

La Iccu, per giustificare il mancato invio del reddito di questi container, spedisce bilanci annuali dai quali risultano costi, spese di riparazione, manutenzione ecc. che in pratica pareggiano l'utile, quando non fanno risultare noi proprietari ancora debitori nei loro confronti.

Vorrei avere spiegazione per queste contraddizioni e chiedo perché, se la gestione è così acuita e proficua, non si versano ai proprietari di container i relativi utili.

Giuseppina Ceraci (Genova)

ORE DELLA CITTA'

Ricordo di Fraulini

L'incontro della Società artistica letteraria di lunedì prossimo, alle 18.30, nella sala del Circolo della stampa (Corso Italia 12), sarà dedicato alla memoria e all'opera del prof. Marcello Fraulini. Il prof. Giorgio Barozzi dell'Università di Milano, presenterà il libro postumo di Marcello Fraulini intitolato «Equivoci della vita», edito in questi giorni dall'I.p.i. di Milano.

Consulterio di Chiadino

L'Unità sanitaria «Triestina» informa che lunedì 27 gennaio, alle 18, al Consulterio familiare di Chiadino (via Mauroner 2), si terrà una tavola rotonda sul tema: «Scuola e consulterio familiare». Seguirà l'assemblea annuale.

Repubblica dei ragazzi

La sezione computers della «Repubblica dei ragazzi» — Opera figli del popolo di don Edoardo Marzari — informa che oggi nella sede di Largo Papa Giovanni 7, con inizio alle 17.15, si terrà la riunione di chiusura con i genitori ed i ragazzi che partecipano ai corsi di introduzione al personal computer.

Separati e divorziati

L'Asdi Trieste (Associazione separati divorziati), via Moreri 10, telefono 411793, organizza per stasera alle 20.30 una serata danzante. Sono invitati soci e simpatizzanti.

Vetrina proposte '86

Quest'anno Giubilo tappeti orientali propone una novità: ogni settimana, nella vetrina di via del Teatro, presenterà delle «occasioni di buon acquisto» (con sconti fino al 50%). Qualità e serietà rappresentano la formula del successo di questa affermata azienda triestina. Com. eff.

Novità? Sì

Davanti a boutique nuova solo proposte nuovissime: la liquidazione di Gerard propone autentici affari. Firmati Ungaro, Santoro, Leonila, Gentry, Portofino, Gerard in via S. Spiridione 6: piccola, proprio per chi sa vederli meglio.

Dopo i 40

Fuso degli occhiali è un fatto naturale, con lenti progressive Zeiss Gradal HS, visione dinamica, come nei vostri anni giovanili. Informazioni da A.Z. Centro Ottico, Rondò Boschetti 1, tel. 54574.

Crespelle

Il pasticcino artigianale Maria Bologna, via Battisti 7, sempre sensibile alle esigenze dell'affezionata clientela, prepara al momento ottime, soffici, prelibate crespelle.

Fino all'80%

È lo sconto che vi offriamo sull'abbigliamento uomo-donna, da Tommasini Sport Boutique, via Mazzini 37, 38. Com. eff.

Per rinnovo locali

Bilbo — abbigliamento giovane — via Carducci 24, ti offre per il tuo rinnovamento «una mascherata», l'occasione per acquistare a prezzi da liquidazione abiti da sera. Com. eff.

Bambino e immagini

Lunedì prossimo, alle 17.30, al Centro Veritas (via Monte Cengio 2/1), il prof. Silvano Pezzetta terrà una conferenza sul tema «Che cos'è una immagine per un bambino». Alla lezione sono invitate oltre alle dirigenti e alle educatrici delle scuole materne private anche quelle delle scuole comunali. Ingresso libero.

Famiglia pinisota

Domenica 9 febbraio, alle 15.30, nella sede di via Fellico 2, si svolgerà il tradizionale incontro di Carnevale per i soci e i simpatizzanti della Famiglia pinisota. Per le prenotazioni rivolgersi alla segreteria dell'Unione degli Istriani (tel. 785293) dalle 10.30 alle 12.30, entro il 5 febbraio.

24 ore su 24

Telefono amico: parlare ed ascoltare per non sentirsi soli, chiama il 766666. 766667.

Bambini dell'acquario

Oggi, alle 16, nella sede della Grande fraternità universale (via San Lazzaro 5), pomeriggio dedicato ai bambini dell'acquario con giochi che favoriscono l'immaginazione, la creatività e l'osservazione.

Dizione

Sono aperte le iscrizioni ai nuovi corsi quadrimestrali di dizione. Le lezioni per i corsi di dizione principianti avranno luogo il lunedì e giovedì, dalle 19 alle 19.50 oppure dalle 19.50 alle 20.40. Per i corsi superiori (2° e 3° grado) le lezioni avranno luogo il mercoledì o venerdì, una volta la settimana, due ore insieme (19.30-20.40). Inizio dei corsi lunedì 17 febbraio 1986 ore 19. Informazioni, iscrizioni: Istituto d'arte drammatica, via Canalicchio 2 (orario: 10-12 e 15-20) tel. 61557.

Svuotiamo tutto

Pantaloni a partire da L. 5.000, velluti da L. 5.000, camicie da L. 10.000, abiti da L. 19.000, giacche e giubbotti da L. 20.000. Bilbo, abbigliamento giovane, via Carducci 24.

Da Guinea e G. Baby

Il promozionale all'insegna del risparmio: tutta la moda inverno '85 scontata del 20%-50%. Poirete acquistare cappotti, maglie, gonne, abiti, giubbotti, pantaloni nei colori e nelle linee più nuove a prezzi incredibili da Guinea e G. Baby, via Genova 12 e 23. Com. eff.

Jean Marie la boutique

di via Imbriani 14, per il promozionale invernale, vi offre la maglieria, gli abiti di lana nei colori più nuovi, i modelli più giovani con sconti specialissimi.

Chiaratto pellicceria

L'inverno non è ancora finito e le nostre morbide pellicce attendono di essere indossate da chi sa apprezzare un modello personalizzato ad un prezzo... primaverile! A chi accetta il nostro invito un omaggio estivo! Via S. Francesco, 16.

Saldi fino al 50%

Su giacche e abiti donna al Magazzino Americani via Machiavelli 13-15. Com. eff. il 7-1-86.

GLI ALBONESI RICORDANO DOMANI L'ASSALTO DEGLI USCOCCHI

La notte di San Sebastiano

Un convegno all'Associazione delle comunità istriane di via delle Zudecche

La Comunità di Albona ed Arsa si ritroverà domani nella sede dell'Associazione delle comunità istriane, in via delle Zudecche 1/C, per ricordare, dopo la messa che sarà celebrata alle 11 da mons. Pino Radole nella chiesa del Rosario, la «Notte di San Sebastiano» (19-20 gennaio 1599) nella quale la cittadina istriana venne assalita dalle orde degli Usococchi e difese eroicamente la sua libertà, mettendoli alla fine in fuga.

Il convegno sarà aperto, alle 15, dal presidente della Comunità di Albona Ezio Picot e da Arturo Vignin, presidente dell'Associazione, presente l'assessore comunale alla pubblica istruzione Lucio Vattovani. Ma chi erano gli Usococchi? In lingua croata la parola si-

Domani arriva una delegazione della Mongolia

Dopo il positivo risultato registrato nel settembre dello scorso anno dalla prima missione della Repubblica Popolare di Mongolia venuta a inaugurare una mostra in Italia, domani giungerà a Trieste un'altra delegazione mongola che si tratterà nella nostra regione sino al 31 gennaio.

L'Associazione Italia-Mongolia riceverà gli ospiti mongoli che con la loro presenza a Trieste confermano ancora una volta il consolidarsi dei buoni rapporti culturali ed economici tra Trieste, il Friuli-Venezia Giulia e la Repubblica Popolare di Mongolia.

Nel corso della visita avranno luogo incontri con autorità italiane e verrà predisposto un programma di interscambio per il 1986/87 visto il successo ottenuto dalla missione italiana ad Ulan Bator nel luglio 1985 in occasione della festa nazionale mongola e dell'inaugurazione di una mostra sulla cultura italiana nel lontano paese centro-asiatico allestita da una società triestina.

FIERA DEL BIANCO

vamar

SCONTI E TANTISSIME OFFERTE SPECIALI

centro vendita biancheria per la casa

TRIESTE - VIA UDINE 11 - TELEFONO 422662

Comprasi **ORO**
Gioielleria **MARCUZZI**
TRIESTE
V.le XX Settembre 7 - Via del Toro 2

per la pubblicità su
IL PICCOLO
rivolgersi alla



Spazio Pubblicitario Editoriale

TRIESTE - Piazza Unità d'Italia 7, tel. (040) 65065/67 • GORIZIA - Corso Italia 36, tel. (0481) 34111 • MONFALCONE - Via Duca d'Aosta 102, tel. (0481) 72597 • UDINE - Piazza Marconi 9, telefono (0432) 203324 • PORDENONE - Viale Libertà 2, telefono (0434) 255114

Bergamin raddrizza le cose: prezzi, scelta, consegne. Mobili? Meglio da Bergamin.

bergamin

Latisana/Ud
Viale Sabbionera
Tel. 0431/59391-2
Chiuso:
Domenica e Lunedì

Portogruaro/Ve
Viale Matteotti
Tel. 0421/73351-2
Chiuso:
Domenica e Lunedì

San Donà/Ve
Corso Trentin
Tel. 0421/52864-5
Chiuso:
Domenica e Martedì

Operazione bellezza

CALIFORNIA

• SPORTING CLUB •

TRIESTE
VIA BELLOSQUARDO 2
TEL. 773161
UDINE
VIALE PALMANOVA
TEL. 0432/601511

I PROFESSIONISTI
DEL
BODY BUILDING

PALESTRA MASCHILE
E FEMMINILE

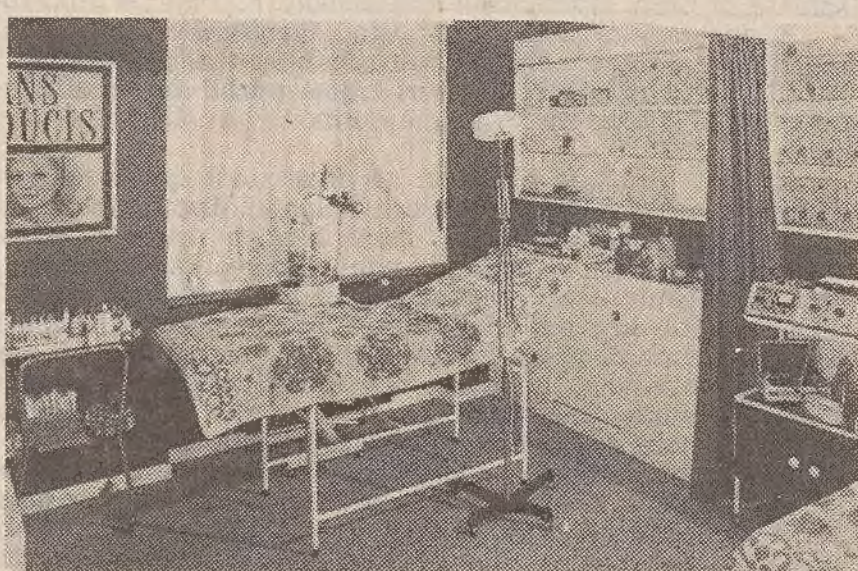


Primo passo verso la conquista della vera bellezza, quella naturale fatta di libertà e di gioia di vivere il proprio corpo è non pensare mai che i trattamenti debbano nascondere: risultano anzi una sferzata vitale, uno stimolo per le funzioni e le difese dell'organismo.

Proprio per garantire tutto questo, al servizio della bellezza ci sono anni di lavoro e di studio per riuscire a offrire formule sempre nuove e all'avanguardia.

Una pelle luminosa, un sorriso pulito, non sono altro che una bella cornice, un corpo deve esprimere la voglia di vivere. Stare bene con se stessi, è il primo passo verso una felice coesione fra corpo e mente. Un continuo movimento per combattere la sedentarietà, la pigrizia, la routine della noia; per diventare stilisti di noi stessi, a nostro agio in un corpo ben modellato, per passare con lo stesso dinamismo dallo sport alla vita.

Fattore fondamentale pri-



ma di incominciare qualsiasi allenamento, a casa o in palestra, è il riscaldamento, lo sciogliere le articolazioni per poter avviare poi il lavoro lento. Bisogna sempre bere durante e dopo un allenamento: attenzione però a non esagerare, poiché questo porterebbe a un'eccessiva perdita di sali minerali, anziché alla loro reintegrazione.

Indubbiamente oggi il pubblico maschile e femminile è più informato, più attento, più esigente e il merito di certe palestre è quello di aver sempre tenuto conto di questo adattandosi ed evolvendosi di pari passo alla mentalità, all'informazione e alle esigenze moderne. La salute e la forma al servizio della donna è quello che il Central Sport

Coliseum garantisce sempre. È la più centrale e giovane palestra esclusivamente femminile dove serietà e professionalità in un ambiente spazioso e raffinato sono le qualità fondamentali. In essa insegnanti diplomati tengono corsi di ginnastica tradizionale, aerobica e danza contemporanea. Tutto questo per garantire una forma perfetta, sempre.

Un corpo ben modellato su una pelle squamosa e secca non riesce a dare una completa approvazione di se stessi. Pulire una pelle è la più importante delle operazioni in quanto bisogna saper distinguere rispettando però il suo mantello protettivo, cioè il rivestimento acidolipidico. Oggi la possibilità di un costante aggiornamento, l'ef-

fettuazione di corsi di specializzazione e perfezionamento, una cosmetologia d'avanguardia, la reperibilità sul mercato di prodotti altamente specifici sono elementi che permettono il massaggio e la pulizia del viso e del corpo come un'operazione adattabile a tutti.

L'importanza dei capelli

La cura e la bellezza della persona non è mai completa se si trascurano i capelli. La buona abitudine di lavarli e di curarli anche giornalmente garantisce il loro benessere sia a livello di bulbo pilifero che sullo stelo.

Una cosa importante è la cura della cute, quindi il consiglio del parrucchiere qualificato dovrà essere preso in seria considerazione.

Bisogna poi contare che il fattore visagistico è molto importante per chiunque, per piacere alla persona amata o per una presenza ottimale sul posto di lavoro, o per tutte quelle occasioni dove l'impressione di se stessi è un fattore determinante.

YOGA

equilibrio psico-fisico
armonia del corpo
e dello spirito



INIZIO CORSI FEBBRAIO

enenkel

TRIESTE, V. BATTISTI 22, TEL. 761989

ISTITUTO DI BELLEZZA

alida Rigonat

NUOVO RAPID SOLARIUM

• abbronzatura in tre sedute •

TRIESTE - VIA S. FRANCESCO 4 - TEL. 732844

CLAUDIO HAIR STYLE

di Claudio ELLERO

PARRUCCHIERE PER UOMO
con personale altamente qualificato
per tutte le necessità del capello

VIA MURATTI 4/E - TEL. 772400

Cortina Sport

TRIESTE - VIA CARDUCCI 1 - TELEFONO 62130

SCONTI 10-20-30% FINO AL 28 FEBBRAIO

TRICO-LASER

la risposta della scienza contro la

CADUTA DEI CAPELLI

TRATTAMENTI ALTAMENTE QUALIFICATI PRESSO IL NOSTRO CENTRO

IL CONTROLLO MEDICO SPECIFICO È A NOSTRO COMPLETO CARICO ANCHE SE DECIDERETE DI NON SOTTOPORVI AL TRATTAMENTO

TRIESTE - VIA S. FRANCESCO 60/B - TEL. 040/765685

FISIO LINEA ITALIA

COMPLETAMENTE RINNOVATA



FORMA BENESSERE PLASTICITÀ E BELLEZZA
SONO FINALMENTE UNITI
PER IL RAGGIUNGIMENTO DEL
TUO SPAZIO FORMA

FISIO LINEA ITALIA
VIA DE JENNER 22/A - TELEFONO 040/829982

VESTITEVI DA

tommasini
port

specialista in ginnastica TS - VIA MAZZINI 37/39

Una palestra d'avanguardia per il benessere psicofisico dell'organismo

Ha chiuso festosamente i battenti in questi giorni in via De Jenner 22/A (tel. 829982/3) Fisio Linea Italia, una palestra d'avanguardia voluta a offrire una vasta e ultra qualificata rassegna di attività ginniche a beneficio di quanti ravvisano in tali attività un coefficiente indispensabile per esaltare il benessere psicofisico del proprio organismo. Un ambiente spazioso, luminoso, razionalmente strutturato, dotato di attrezzature modernissime specificamente predisposte per mettere in atto le più recenti novità nel campo della cultura fisica. I corsi collettivi con un minimo di otto fino a un massimo di trenta allievi a seconda delle discipline praticate possono essere frequentati da persone di ogni età, dai dodici agli ottantadue anni. Orari e frequenze sono gestiti in modo da venir incontro alle più disparate esigenze individuali. La peculiarità della Fisio Linea Italia s'incentra su alcuni elementi base innovativi tesi a realizzare un'armonia, il più possibile perfetta tra fisico e psiche.

La «Ginnastica complementare» che unisce la ginnastica tradizionale all'aerobica mantenendo i principi di quest'ultima, ha lo scopo di stimolare i muscoli flessori ed estensori del corpo alternandoli in modo da non creare accumuli di acido lattico anche nei soggetti

poco allenati. Inoltre inserendo specifici «esercizi di stretching», tendini e articolazioni riescono a ritrovare e ad aumentare la primitiva sensibilità. La tecnica dello stretching oltre a permettere il conseguimento del distensione muscolare fa crescere l'alleve nel proprio «spazio-forma» aiutandolo a scaricare lo stress, e donando simmetria muscolare, flessibilità articolare, e resistenza fisica, colloca tanto l'uomo che la donna nella giusta dimensione di forma e benessere.

Lo «Yoga pratico» infine, offre la possibilità a quanti lo praticano di acquisire in tempi brevi con la «respirazione» e il «rilassamento» un perfetto equilibrio psicofisico. La palestra in questione è dotata di un reparto di «Body building» perfettamente impostato, dotato di attrezzature altamente sofisticate per acquisire tonicità al corpo femminile e risolvere determinati problemi e completamente di un settore dermo-estetico in cui fa spicco l'idromassaggio curativo e rilassante a un tempo.

Unici del genere, sotto il profilo della funzionalità, sono i reparti «sauna» corredati da accoglienti sale relax. Vanno segnalati ancora il «Centro fisioterapico» specializzato per la riabilitazione post traumatica, il «Centro dermo estetico» e il «Centro dietetico».



ALTURA
SPORTING
CLUB

SEMPRE IN FORMA
CON NOI

SCUOLA NUOTO
PER NEONATI BAMBINI ADULTI

PISCINA - PALESTRA PER BODY-BUILDING - CORSI DI GINNASTICA - SAUNA FINLANDESE - LETTINI ABBRONZANTI - MASSAGGI - TENNIS

Per informazioni e iscrizioni la segreteria è aperta dalle 9 alle 20
TRIESTE - Via Alpi Giulie 2/1 - Tel. 825320



ART HAIR STUDIOS

SPETTINATO, PENTINATO

SERGIO MARCHIORO
Via S. Francesco 35
Tel. 794450



SOLO PER TE, DONNA
LA TUA PALESTRA IN VIA CARDUCCI 12

• GINNASTICA TRADIZIONALE • GINNASTICA AEROBICA • DANZA CONTEMPORANEA

BELLEZZA SEMPRE.

COSULICH PROFUMERIE

DALLA REGIONE

CORO DI CONSENSI DOPO L'APPROVAZIONE DELLE NORME PER IL RILANCIO DI TRIESTE E GORIZIA

Un «pacchetto» pieno di soddisfazioni

Il presidente Biasutti: «Un fatto rilevante anche per qualificarci nel settore della ricerca scientifica»
L'assessore al bilancio Carbone: «Dipenderà da noi far fruttare le provvidenze giuste per la ripresa»

La definitiva approvazione da parte del Parlamento del «pacchetto» per Trieste e Gorizia costituisce un fatto rilevante per lo sviluppo economico dell'area giuliana e per la sua qualificazione nel settore della ricerca scientifica. Questa la dichiarazione fatta ieri dal presidente della giunta regionale Biasutti dopo il definitivo voto, giovedì, da parte del Senato del disegno legge governativo contenente agevolazioni fiscali, previdenziali e finanziarie per il rilancio dell'economia nelle due province.

Biasutti ha voluto anche dare atto ai parlamentari regionali, all'intero Parlamento e al governo nazionale per la sensibilità dimostrata rendendo operativi — afferma Biasutti — «strumenti che, se ben utilizzati e armonizzati con la complessiva azione della Regione, potranno sortire effetti positivi nei settori produttivi e dell'occupazione». Il presidente della giunta regionale ha infine riaffermato l'impegno della Regione a proseguire l'azione nei confronti del governo e dell'Uil per dare soluzione agli altri

problemi ancora aperti e per fermare un pericoloso processo di deindustrializzazione. Da parte sua, l'assessore regionale al bilancio e programmazione, Gianfranco Carbone, anche nella sua veste di presidente del Fondo Trieste, pone l'accento sulla «eccezionale velocità» con cui Camera e Senato hanno approvato il disegno legge, preannunciato solo un anno e quattro mesi fa nella sua visita a Trieste dal presidente del Consiglio Craxi. «È ora venuto il momento — continua Carbone — di far fruttare le provvidenze giuste e proficue per la ripresa di Trieste e Gorizia: molto dipende da noi».

Soddisfazione viene espressa dal deputato goriziano dc, on. Rebulla per la rapida approvazione di «un provvedimento lungamente atteso e sul quale — afferma — lavoratori, imprenditori, forze politiche e sociali ripongono molte speranze per la ripresa economica».

«Formidabile strumento per l'avvio della necessaria svolta economica di Trieste e dell'area giuliana», così definisce il «pacchetto» il sindaco

di Trieste, Ricchetti, non senza rilevare che esso tuttora non risolve tutti i problemi aperti e che occorre ora al più presto farne conoscere le potenzialità ai possibili fruitori. Ricchetti richiama altresì alla memoria l'azione intrapresa da tutti coloro che hanno operato nei tempi della prima proposta (dal ministro Marcora e Pandolfi, dall'allora onorevole Modiano all'ex presidente degli industriali triestini De Rita) per ringraziare infine gli attuali sostenitori del varo della legge.

Il presidente della Camera di commercio di Trieste, on. Tombesi, presuppone la costituzione di un'azienda speciale camerale che dovrà produrre materiale promozionale, da divulgare nelle aziende regionali, nazionali ed estere, sulle provvidenze utilizzabili nella provincia per nuove iniziative industriali.

Da Gorizia, dichiarazioni vengono dall'assessore regionale Mario Brancati e dal senatore comunista Nereo Battello. Per Brancati si tratta di «un'occasione da non perdere per poter delineare un "progetto Gorizia" che veda pro-

tagonisti gli enti economici e le categorie produttive». Per Battello il «pacchetto» consente di impostare «una strategia generale del confine Nord-Orientale con il superamento della marginalità economica attraverso una politica che contrasti la deindustrializzazione».

Per il sindaco di Montebelluna Gino Saccavini il «pacchetto» è «una legge irripetibile», e occorre ora che la Regione «svolga un ruolo di coordinamento e non di semplice gestione delle risorse». Per Saccavini gli strumenti previsti dalla legge potranno rappresentare una importante occasione anche per le aziende pubbliche.

Numerose le note politiche diramate per esprimere soddisfazione per l'avvenuta approvazione della legge di incentivi. La Dc di Trieste rileva che «la città ha saputo farsi ascoltare a Roma in unità d'intenti e ha saputo convincere con la forza della ragione» e bisognerà ora «utilizzare» — afferma il vicesegretario Abate — la dichiarata disponibilità del governo ad estendere a Trieste parte dei contingentati age-

voluti di cui gode Gorizia». Il segretario regionale del Psi, Gianfranco Trombetta rileva, fra l'altro, come «gli impegni assunti dal presidente Craxi e dal governo centrale siano stati puntualmente assolti».

Un ringraziamento al ministro Altissimo viene dai liberali, mentre la segreteria del Pri di Trieste sollecita altresì attenzione «agli altri gravi problemi dell'industria pubblica cittadina e a quelli dell'Aquila».

Per il Pci di Trieste, il risultato raggiunto dimostra che «su obiettivi di sviluppo, scesi da rivendicazioni localistiche, è possibile ottenere, innanzitutto dal Parlamento, risposte rapide e adeguate».

(servizio anche in pagina economica)

AGENZIE DI VIAGGI E COMPUTER

Una banca dati per il turismo

Tutte le informazioni attraverso il video

I depliant con le fotografie degli alberghi e gli slogan pubblicitari ammiccanti su carta patinata appartengono ormai al passato. Anche l'informazione turistica può, infatti, scorrere veloce su un video mentre alla tastiera si digitano le informazioni richieste.

Il sistema proposto da una multinazionale che in Italia ha sede a Padova, la Ykon, con il patrocinio della Sip, è stato illustrato ieri mattina a Udine nella sede della Provincia alla presenza di autorità regionali e provinciali.

Il perché dell'interesse dell'Ente pubblico verso questa nuova frontiera della promozione turistica è presto detto. «Si devono ricercare — ha detto il presidente della Provincia Tiziano Ven — insieme ai rappresentanti delle categorie interessate, degli Enti locali e di settore, nuove opportunità e prospettive di sviluppo turistico nella nostra terra».

Entro la fine dell'anno, cinquecento agenzie turistiche tedesche saranno collegate

con il sistema Ykon. Come questo funziona, è presto detto: nella banca dati sono raccolte le informazioni (da uno spot pubblicitario di un minuto della località turistica al particolare sulle tariffe, le possibilità culturali, sportive e di cura delle stazioni, ecc.) fornite dagli Enti che si associano.

Così il turista tedesco nella sua agenzia di viaggi si troverà di fronte a una tastiera e a un video: sullo schermo scorreranno tutte le informazioni necessarie e anche le prenotazioni saranno effettuate con questo sistema.

L'alberatore — ha spiegato il rag. Folli della Ykon — sarà informato della prenotazione tramite la posta elettronica sul suo terminale Videotel, il tutto in tempo reale. «Favorendo l'iniziativa della Ykon e della Sip — ha detto l'assessore provinciale al turismo Pelizzo — vogliamo informare gli operatori sulle opportunità legate all'utilizzo delle nuove tecniche di trasmissione di dati e di immagini per fini turistici».

Guido Barella

In poche righe

A Pordenone tazzina di caffè a 700 lire

In provincia di Pordenone la tazzina di caffè aumenterà a 700 lire, dalle attuali 600. Il nuovo listino entrerà in vigore negli esercizi pubblici del Friuli Occidentale il primo febbraio prossimo. L'aumento del prezzo è stato deciso a Udine nel corso della riunione della Federazione pubblica esercizi regionale. Gli aumenti sono motivati dall'eccezionale carenza sul mercato brasiliano, che ha avuto effetti negativi sul prodotto.

Le proposte del Pci sull'area di confine

Lunedì alle 10.30 all'hotel Astoria di Udine si terrà in un incontro promosso dal comitato regionale, dal gruppo parlamentare ed europeo e del gruppo consiliare regionale del Partito comunista sul tema: «Le proposte del Pci sulla legge sull'area di confine».

Parteciperanno: Roberto Viezzi, segretario regionale; Renzo Pascolat, capogruppo al Consiglio regionale, gli onorevoli Baracetti, Cuffaro, Gasparotto, Polesello, Rossetti e i senatori Battello e Gherbez.

Incontro sui disturbi allergici

Oltre duecento medici e ricercatori, provenienti da tutta Italia, parteciperanno oggi, al palaccongressi della Marittima (lazio 8.45), al II Incontro Baxter di allergologia. La manifestazione scientifica si preannuncia di rilevante interesse, in quanto l'allergia ha assunto un ruolo molto importante dal punto di vista epidemiologico.

Comitato regionale dell'emigrazione

Si terrà oggi alle 9, a Udine, una riunione del Comitato regionale dell'emigrazione, presieduta dall'assessore competente Vinicio Turello, per esaminare il programma annuale e il piano triennale degli interventi per il 1986/88.

Saranno presenti i delegati delle associazioni dei nostri connazionali all'estero, provenienti da tutto il mondo, oltre a rappresentanti delle parti sociali e delle categorie produttive, facenti parte dell'organismo consultivo. Il programma per il 1986 prevede l'assegnazione al comparto di provvidenze per oltre sette miliardi e 600 milioni di lire.

Contributi per la cultura

Ultimi giorni di tempo utile per la presentazione delle domande di contributo relative a due leggi regionali, più precisamente la legge 68 dell'81 (interventi regionali per lo sviluppo delle attività culturali) e la legge 49 dell'83 (contributi per l'attuazione di corsi di orientamento musicale). Gli interessati a ricevere un contributo per l'anno in corso sull'attività programmatica — rileva una nota della Provincia di Trieste — devono presentare la relativa domanda con la documentazione allegata entro il 31 gennaio alla segreteria generale della Provincia.

IL CONSOLE DI ISRAELE SULTAN IN VISITA A TRIESTE

«Sviluppare la ricerca scientifica guardando anche al Mediterraneo»

Il presidente della giunta regionale, Adriano Biasutti, ha ricevuto ieri mattina David Sultan, il nuovo console israeliano, il nuovo console di Israele ha affidato la sede diplomatica di Milano. La visita del diplomatico, giunto nel capoluogo per conferire a una trentina una delle massime onorificenze dello stato ebraico, si inserisce in una serie di incontri che lo vedranno anche in altre regioni, così da fargli conoscere le diverse realtà italiane.

Schivo ma deciso, quasi timido ma tagliente, David Sultan ha preso contatto in poche ore con la città che conta. Gli incontri con le autorità, con gli operatori (troppo formali, sembra trasparire, per chi è abituato alla politica dei fatti) così come il tempo grigio e umido delle scorse ore, troppo triste per chi ha vissuto sotto il sole di Israele, non hanno saputo però congiurare fino in fondo per evitare l'incontro fra il diplomatico e la Trieste di ogni giorno.

«Ho visitato — racconta — una città apparentemente serena, dove il tenore della vita media appare piuttosto elevato. Certo i problemi, anche se sono in Italia da poche settimane, si respirano con l'aria e sono quelli già tanto discussi a Trieste. Non sta a me fornire ricette, e nemmeno consigli, ma se dovessi indicare una direzione, da israeliana non potrei che parlare di maggiori scambi, di più impegno e, soprattutto, di favorire al massimo la ricerca scientifica».

Proprio su questo tema, le-

gato indissolubilmente ormai, a ogni possibilità di rilancio della città, fra il console israeliano e il rettore dell'ateneo triestino, Paolo Fusaroli, ha avuto luogo un incontro significativo. «Abbiamo parlato — racconta Sultan — di come incrementare gli scambi fra la vostra università e alcuni nostri istituti di ricerca. La mia impressione è positiva. Molto si può fare, anche nell'ambito del programma di collaborazione culturale fra Italia e Israele e molto dipenderà dalla buona volontà delle parti interessate. A Trieste, Israele non può che augurarsi si avveri la promessa dello sviluppo di un polo scientifico che, me ne rendo conto, se ben realizzato, potrebbe assumere caratteristiche uniche nell'ambito del Mediterraneo».

Inutile chiedere al nuovo console maggiori particolari sulle relazioni commerciali fra il paese ebraico e il nostro porto (come è noto la compagnia israeliana di esportazione degli agrumi è la maggiore cliente dell'ente portuale triestino da diversi anni). «Per

noi — si limita a confermare — Trieste è un porto importante e posso assicurare che gli attuali traffici dureranno fino a che rimarranno valide alcune condizioni che consentono di lavorare con soddisfazione reciproca».

In giorni come questi, la speranza sembra riaccendersi sulla scacchiera mediorientale, parlare di pace con un rappresentante dello stato d'Israele è quasi obbligatorio. Ma lo stato ebraico non ha mandato a Milano un console qualunque: Sultan, infatti, viene dalla sede diplomatica del Cairo e la pace l'ha vista da vicino. È difficile, per un israeliano, portare la bandiera con la stella di Davide nella maggiore capitale araba?

«Niente affatto — assicura lui — quelli trascorsi in Egitto sono stati per me gli anni più entusiasmanti. Sono stato fra la gente, ho vissuto a contatto con loro e non in un bunker, come si potrebbe credere. Sono testimone, nella vita quotidiana, di come si sviluppano le alchimie della pace, giorno dopo giorno».

Posso dire — conclude sorridendo — che darci la mano è più che giusto, è obbligatorio, è nella forza delle cose. Loro hanno bisogno di scambi, di ricerca, di intrecciare legami almeno quanto noi. E quando questi primi, timidi tentativi si svilupperanno, dai contatti, dal guardarsi in faccia, dalle amicizie personali, verranno le soluzioni anche per i problemi più difficili».

Guido Vitale

BANDA DI TEPPISTI AGISCE DALL'ALTO DI UN CAVALCAVIA NEI PRESSI DI DOLO

Paura sull'autostrada Mestre-Padova Bombardano le macchine con pietre

Automobilisti attenti se dovete percorrere l'autostrada Mestre-Padova. Una banda di mascalzoni bombarda le vetture con massi grossi come enciclopedie. Li getta dall'alto di un cavalcavia vicino a Dolo. Agisce al buio, prendendo di mira pullman e vetture, camion e furgoni. Finora ha mandato all'ospedale quattro o cinque persone e ha causato danni per decine di milioni. In più di una occasione si è sfiorata la strage, quando ad esempio un masso ha infranto il parabrezza di un pullmino ed è uscito spaccandolo, dal lunotto posteriore.

Nonostante le denunce, gli esposti e gli appostamenti i bombardieri continuano indisturbati la loro opera. Nell'ultima settimana hanno centrato sei vetture il 18 gennaio, altre sei il 21 e quattro il 22. Tra queste ultime una Fiesta di Gorizia, una 127 e una Golf di Pordenone.

Una delle vittime degli ultimi bombardamenti è triestina. Si chiama Alberto Penco ed è un funzionario di mezza età della Cassa di risparmio.

«Alcune sere fa — racconta — questi teppisti hanno cercato di ammazzarmi. Sono arrivato a 130 all'ora su un gruppo di massi gettati in mezzo alla carreggiata. Ho frenato, ma non sono riuscito a evitarli. Un pneumatico è scoppiato, la macchina è entrata in testacoda ed è finita contro il guard-rail. Nessuno mi segui-

va a breve distanza, altrimenti non so come sarebbe andata. Quando ho cambiato la gomma si è fatto avanti un giovane. Ho avuto paura. Ho imbracciato il cile. Dalla scarpata è uscito un secondo giovane. «Siamo della polizia», hanno detto. Ho messo in moto e sono scappato. Quando ho raggiunto il casello ho

chiesto informazioni. Nessuno sapeva nulla. Ho avuto conferma dai funzionari che a quell'ora sull'autostrada non dovevano esserci poliziotti in borghese. Chi erano allora? Nessuno mi leva dalla testa che fossero dei ladri. Provocano coi sassi l'incidente. Spero che qualcuno si faccia male e perda i sensi. Così gli

vuotano la macchina e poi via per le campagne. Una sorta di assalto al treno o alla diligenza. Come nel Far West».

La conferma che la situazione sulla Mestre-Padova è grave viene anche dai vertici della società che gestisce l'autostrada. «Questi episodi si sono iniziati nello scorso ottobre — sostengono alla direzio-

ne di Mestre —. La prima segnalazione di un bombardamento è del 27. Fu colpita una «Mercedes» targata Trieste. Poi si fecero vivi il 31 danneggiando un camion veneziano. Il 2 novembre colpirono 9 tra vetture e furgoni. Abbiamo informato i carabinieri e la procura. I militari si sono messi in agguato con auto e abiti civili. Ma nessuno ha abboccato all'amo. I bombardieri sono gente di qui intorno e devono conoscere bene appuntati, brigadieri e marescialli dell'Arma. Sono forse loro vecchi «clienti».

Hanno bombardato l'autostrada anche con tonfoni di ferro, cartelli stradali, tombini in cemento — racconta il geometra Petteno, responsabile del casello di Padova Est —. Oltre che dal cavalcavia di Dolo, la banda si serve di una stradina campestre che costeggia l'autostrada. Si mettono lì quattri quattri, lanciano e scappano. È pieno di vie di fuga e nessuno è mai riuscito a raggiungerli. Claudio Ernè

Poca neve in montagna, sereno in vista



Inferiore alle attese la situazione della neve sulla montagna friulana: nonostante le ottime avvisaglie di ieri mattina, il manto nevoso «fresco» non ha superato in pratica i dieci centimetri di media nelle varie località.

Tanto per citare qualche dato, a Valbruna ci sono dai 20 ai 30 centimetri, a Ravascletto 60 (venti a valle), venti anche sul Varmost e a Sella Nevea, che comunque può contare sulla conca Prevala.

Per oggi, a iniziali condizioni di tempo nuvoloso, dovrebbe seguire una graduale diminuzione della nuvolosità con schiarite sempre più ampie.

Per domani si prevedono condizioni di cielo poco nuvoloso.

Per fine stagione

Prezzi scontatissimi!!!

su montoni, giubbotteria, gonne e tutti gli altri articoli in pelle di Alta Moda. Troverete inoltre calzature e stivali a prezzi veramente pazzeschi!!!

Venite e confrontate: da noi il rapporto qualità-prezzo è veramente conveniente!!!

La Pelle

Piazza Scorsola 3 - TRIESTE - Tel. 65131

SCAFFALATURA COMPONENTE AD INCASTRO
LA ELIMINAZIONE DI VITI E BULLONI RENDE L'OPERAZIONE DI MONTAGGIO ESTREMAMENTE FACILE
LABORATORIO ARTIGIANO
Via Gorizia 22 - DOBERDÒ DEL LAGO - Tel. 0481/78033

SAN GIORGIO VIAGGI & TURISMO

Corso Italia 31 - Tel. (040) 62851-60069 - TRIESTE

8/9-2-86: VEGLIONISSIMO DI CARNEVALE al Grand Palace Hotel di Portorose 1.1a Cat. - pensione completa - vino ai pasti - trasporto - premi alle maschere Lire 85.000

16-2-86: A CASARSA Grande ballo mascherato - pranzo - bevande e trasporto Lire 28.000

• VIAGGI DI PASQUA Programmi dettagliati in sede

ESTÉE LAUDER

Vi offre tutto per essere più belle e affascinanti con i suoi prodotti di trattamento, le fragranze e le moderne tonalità del nuovo trucco.

Fino al 25 gennaio alla presenza di un'esperta per consigliarvi al meglio, un omaggio per Voi col Vostro acquisto Estée Lauder

CASA DEL PROFUMO

C.so Italia 28 - Tel. 794282 TRIESTE

ULTIMA SETTIMANA DEI SALDI
ZEU
abbigliamento
con sconti fino al 50%
VIA VALDIRIVO 29 - TRIESTE - TEL. 69197

SALDI FINE STAGIONE
20-30% SU ARTICOLI NUOVI
Hill
SPORT
Via Kette 2 BASOVIZZA - TRIESTE - 040/226515
RIPARAZIONE SCI A PREZZI IMBATTIBILI
RIFACIMENTO SOLETTA, LAMINE, SCOLINA L. 19.000

OKRAIR
ARREDAMENTI
VIA FLAVIA, 53

VENDITA PROMOZIONALE SU
CUCINE • SOGGIORNI
CAMERE • SALOTTI
CON SCONTI

DAL 20% AL 50%
A TRIESTE 3.000 MQ D'ESPOSIZIONE
CON PARCHEGGIO RISERVATO

incontri
a cura SPE

PENELOPE

Martedì PENELOPE inizia a vendere con vasto assortimento di mercerie e filati, offrendovi subito un regalo con lane particolari a L. 2.500 l'etto.

OGGI VI INVITA AD UN BRINDISI INAUGURALE ALLE ORE 18.30

TRIESTE - VIA CARDUCCI 43 - TEL. 727630

LINEA

VENDITA PROMOZIONALE
con sconti
dal 20% all'80%
sui nostri rinomati capi di abbigliamento maschile, femminile e sportivo
VIA CARDUCCI 4 - TEL. 631188 - Trieste
COM. COM. 5.12.85

INVERNO
reickj
di GIUSEPPE ROVATTI
Abbigliamento giovane - signora
SCONTI DAL 20 AL 60% su tutti gli articoli invernali
TRIESTE - VIA BATTISTI 2 - TEL. 732631

da NOEMI
l'inverno è finito:
sconti dal 20 all'80%
FUSEAN L. 12.000 REGGISENO L. 4.500
VESTITI L. 15.000 SLIP L. 1.200
GONNE L. 10.000 BIANCHERIA FABER
MAGLIE L. 7.000 PRIMIZIA ROSY
GIACCONI L. 55.000 PENSIERI a 60% e 70%
PELUSCHE L. 42.000 VESTAGLIE E CAMICIE NOTTE 60%
TRIESTE - Via Carducci 30

OLYMPIC sport
TRIESTE - VIA DEL BOSCO 10/A - TELEFONO (040) 773902
IL MEGLIO PER LO SCI
AI
PREZZI MIGLIORI
SCONTI DAL 20% AL 60%
SU
PIUMINI - TUTE - GIACCONI E MAGLIERIA DELLE MIGLIORI MARCHE
COM. EFF.

SCIENZA E TECNOLOGIA

CONSIDERAZIONI DOPO IL RECENTE CONVEGNO ROMANO

L'infinito matematico con i suoi paradossi

Il luogo per eccellenza dell'infinito è la matematica e — nonostante le sue incursioni nella fisica e i problemi che solleva in cosmologia — è in matematica che l'infinito diventa più minaccioso, spingendo spesso i ricercatori, di fronte alle pressanti domande dei filosofi, ad assumere una posizione formalista, a considerare la matematica come un gioco vuoto di significato, in cui le quantità infinite sono modi di dire.

Ma questa posizione non regge a lungo: vi è nell'oggetto matematico — in apparenza così soggetto all'arbitrio dell'invenzione — una forza intrinseca che trascende l'inventore e reclama sempre nuovi spazi e nuove proprietà, all'infinito appunto. E anche se oggi si è trovato il modo di convivere con l'infinito, relegandolo in un angolo remoto del lavoro quotidiano del matematico, esso tuttavia ha lasciato continua a riverberare i suoi influssi, capaci — come dice Borges — di corrompere e alterare tutti gli altri concetti.

Il mistero puramente intellettuale dell'infinito matematico è già chiarissimo a Galileo, che nel 1638 nota come i quadrati perfetti (1, 4, 9, 16, ...)

Si è svolto a Roma dal 7 all'11 gennaio, organizzato dall'Istituto dell'Enciclopedia italiana e dall'Istituto Gramsci, un convegno su «L'infinito nella scienza» al quale hanno preso parte illustri nomi della fisica, della matematica, della filosofia: dai premi Nobel Carlo Rubbia e Ilya Prigogine a Tullio Regge, a Giuliano Toraldo di Francia, a Giulio Geronzi, a Bernard d'Espagnat, al nostro Paolo Budinich, direttore della Scuola internazionale superiore di studi avanzati di Trieste e fondatore del Centro di fisica teorica di Miramare. Riteniamo utile ospitare in questa pagina alcune considerazioni sul tema dell'infinito nell'ottica di un matematico e di un fisico. Ecco dunque i contributi del nostro collaboratore Giuseppe O. Longo, docente di teoria dell'informazione all'Università di Trieste, e dello stesso Paolo Budinich, di cui presentiamo alcuni passi tratti dalla premessa e dalle conclusioni del suo intervento al convegno romano.

formano un sottoinsieme dei numeri interi (1, 2, 3, 4, ...), ma nello stesso tempo sono tanti quanti gli interi, come si vede associando a ogni numero il suo quadrato (1 a 1, 2 a 4, 3 a 9, ...).

Di fronte a tale contraddizione, Galileo conclude che delle quantità infinite non bisogna fidarsi, poiché non si può confrontarle tra loro come si fa con quelle finite. E nel 1692 gli fa eco Newton: «Gli infiniti non sono né uguali né diversi, né stanno fra loro in alcuna proporzione definita». E Leibniz (che come Newton di infiniti e infinitesimi doveva masticare, per aver

gettato le basi del calcolo infinitesimale) rincara la dose: «Nulla vi è di più palpabile che l'assurdità del concetto di numero infinito».

Ora il paradosso di Galileo è basato su due ipotesi: (1) che insieme sono equinumerosi se e solo se a ogni elemento del primo si può associare uno e solo elemento del secondo (corrispondenza «biunivoca») e (2) un insieme è più numeroso di ogni suo sottoinsieme proprio (così l'insieme dei numeri: 1, 2, 3, ... è più numeroso dell'insieme dei quadrati: 1, 4, 9, ...).

Ma siamo autorizzati, o costretti, ad accettare queste ipotesi — così naturali nel finito — anche quando trattiamo con insiemi infiniti? Nella seconda metà del secolo scorso due grandi matematici, Dedekind e Cantor, rimosero l'ipotesi (2) nel caso degli insiemi infiniti, asserendo scandalosamente che gli insiemi infiniti possono avere «lo stesso numero di elementi» di certi loro sottoinsiemi.

Ciò consentì a Cantor di costruire la bellissima «teoria degli insiemi» e di assegnare alle collezioni infinite il «numero» dei loro elementi, come si assegnano i numeri cardinali agli insiemi finiti. Questi «cardinali transfiniti» possono essere confrontati, sommati, moltiplicati e così via: con certe cautele si può costruire una teoria che — nonostante l'ostilità con cui fu accolta all'inizio — è ormai accettata e sembra almeno in parte esorcizzare lo spettro dell'infinito matematico.

Ma che i problemi siano ben lungi dall'essere tutti risolti si è visto anche al convegno romano su «L'infinito nella scienza», di cui si è molto parlato, anche sulle colonne di questo giornale. Così Solomon Feferman si è chiesto se la teoria di Cantor sia davvero necessaria per la matematica e per le sue applicazioni: ed è un fatto che in piena «crisi dei fondamenti», quella crisi cui tanto avevano contribuito le idee e i metodi di Cantor, la matematica creativa, empirica e quotidiana non cessava di esistere e di svilupparsi.

Ma è anche un fatto che il tentativo di dominare l'infinito con metodi finiti, condotto con tenacia inesaurita da Hilbert, doveva naufragare di fronte ai teoremi di Gödel, che dimostrano l'incompletezza di ogni formalizzazione dell'aritmetica e innestano per così dire l'infinito nello stesso divenire della creazione matematica.

Se per Hilbert le totalità infinite non esistevano in alcun senso e solo le necessità pratiche della matematica ci consigliavano di usarle come «modi di dire», per Dedekind e Cantor, all'opposto, non c'era dubbio che gli infiniti avessero una loro esistenza. Scrisse Cantor: «Il timore dell'infinito è una sorta di miopia che ci rende impossibile vedere l'infinito attuale, che pure nella sua forma più alta ci ha creato e ci sostiene (...) e si presenta in ogni istante della nostra vita».

Ma l'infinito non è innocuo (per apprezzarne tutte le ramificazioni si legga l'esemplare «Breve storia dell'infinito» di Paolo Zellini e anche «La ribellione del numero» dello stesso autore, entrambi pubblicati da Adelphi) e Cantor fu presto costretto a riconoscere l'esistenza di insiemi paradossali, come «l'insieme di tutti gli insiemi», su cui si sono affacciati per anni Whitehead e Russell scrivendo i loro monumentali «Principia Mathematica» e che portano a concepire (come ha ricordato al convegno Elliott Mendelson) «l'esistenza di numeri cardinali talmente enormi da superare tutti i cardinali di cui si può dimostrare l'esistenza sulla base degli assiomi». Sono i cosiddetti «cardinali inaccessibili», di fronte ai quali la mente davvero vacilla.

In altre relazioni, Gabriele Lolli ha parlato dei rapporti tra infinito e formalismo, Jans E. Penstad ha illustrato i principi dell'analisi «non standard» e Jean-Yves Girard ha mostrato il passaggio dall'infinito attuale a quello potenziale in logica. Ma qui si entra nei tecnicismi dell'infinito ci basti aver intravisto le distese lontanissime, azzurre e maestose.

Giuseppe O. Longo

PRIMO INCONTRO RAVVICINATO CON UNO DEI PIANETI GIGANTI DEL SISTEMA SOLARE

Una «finestra» aperta su Urano

La sonda spaziale Voyager-2 affronta i molti misteri d'un mondo ghiacciato ricco di ammoniaca e metano. A scoprirlo duecento anni fa fu l'astronomo e musicista inglese Herschel - Nove anelli e tanti satelliti

Shakespeare era morto da oltre centocinquanta anni quando l'astronomo e musicista inglese William Herschel scoprì (fra il 1781 e il 1783) il pianeta Urano e i primi due dei suoi satelliti, che battezzò Oberon e Titania, il re e la regina degli elfi nel «Sogno di una notte di mezza estate». E lo stesso Herschel sognò di poter visitare quei tre puntini invisibili a occhio nudo nel cielo.

Ora quel sogno è diventato realtà: in queste ore, a due secoli dalla scoperta di Urano e di due dei suoi satelliti, la sonda Voyager-2 sta compiendo il primo incontro ravvicinato con il pianeta, il terzo dei quattro giganti (con Giove, Saturno e Nettuno) del sistema solare. Dopo un viaggio di otto anni e mezzo, alla velocità di 12 mila chilometri all'ora la sonda ha sorvolato ierti Urano a poco più di 80 mila chilometri dalla sua superficie: alla Terra (distanza 2 miliardi 965 milioni 400 mila chilometri) ora sta inviando centinaia di immagini e una massa di dati fisico-chimici del pianeta e dei suoi satelliti: ogni immagine impiega per arrivare due ore e 45 minuti.

Già sapevamo che Urano è il pianeta più bizzarro del sistema solare, avendo l'asse di rotazione quasi sul piano dell'eclittica, quello su cui ruotano tutti i pianeti: cosicché esso, sembra «rotolare» attorno al Sole. Di conseguenza, i suoi poli restano oscurati a turno ciascuno per 42 anni, la metà del periodo di rotazione del pianeta, pari a 84 anni.

Anche i satelliti scoperti al telescopio da Terra, Miranda, Ariel, Umbriel, Oberon e Titania (gli altri tre nomi furono presi dalla «Tempesta» di Shakespeare) ruotano attorno a Urano da Nord a Sud, anziché da Est a Ovest.

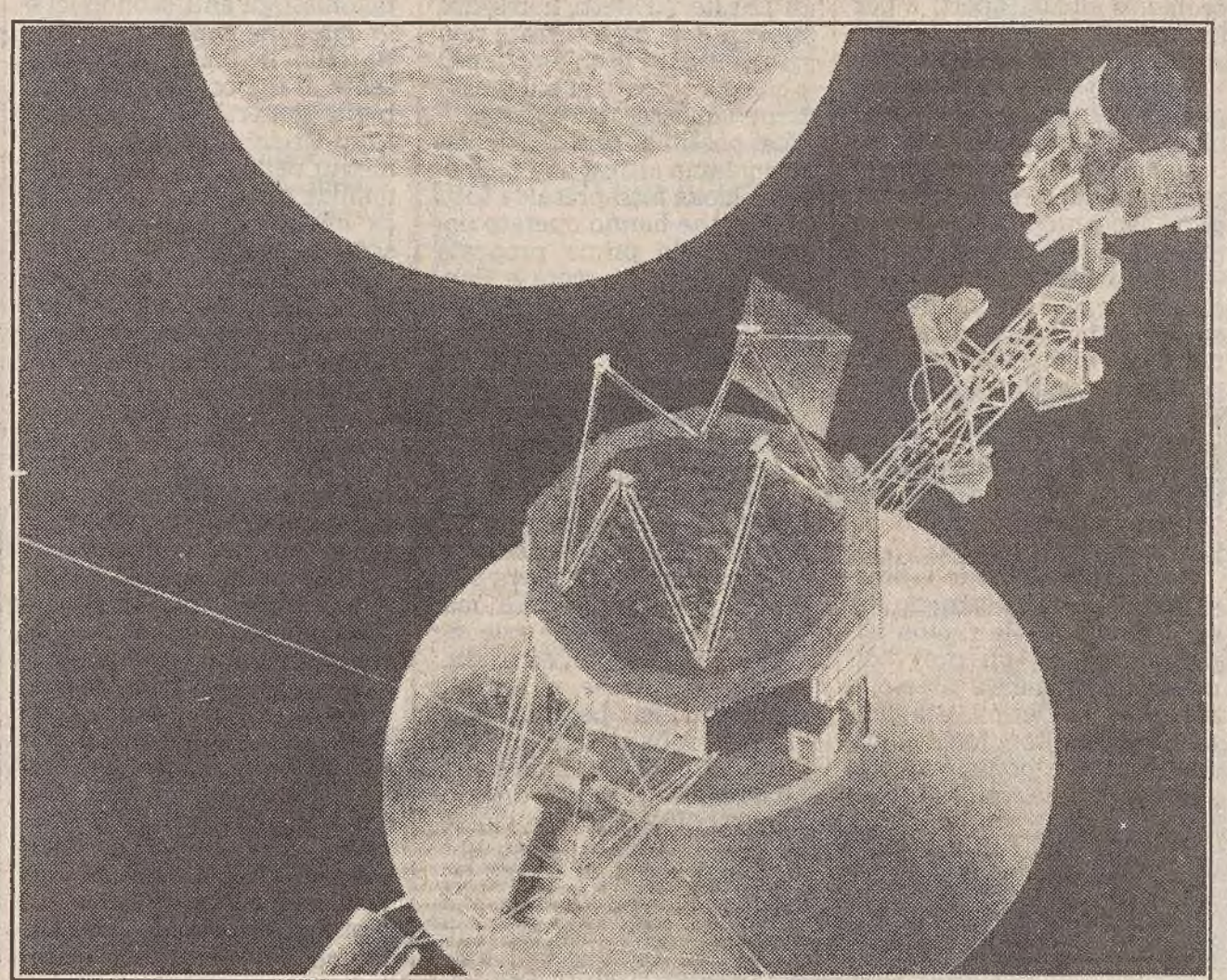
Altri misteri che Voyager-2 potrà forse chiarire sono la durata del giorno uraniano

(che, secondo diverse stime, va dalle 16 alle 24 ore) e la composizione chimica della pianeta. Con osservazioni dalla Terra si ritiene finora che Urano sia costituito da un nucleo roccioso, circondato da un mantello di acqua e ammoniaca ghiacciata e sovrastato da un'atmosfera pure ghiacciata di idrogeno, elio e metano. Quest'ultimo formerebbe inoltre una densa coltre di nubi.

Voyager-2 indagherà anche sui nove anelli del pianeta, molto sottili e di colorazione scura, forse costituiti da carbonio ottenuto dal metano. La loro origine è incerta: si pensa che siano i resti di un satellite disintegrato. Allo stesso modo è incerta l'origine dei cinque satelliti maggiori, le cui orbite fanno supporre che non si siano formati insieme al pianeta e all'intero sistema solare, 5 miliardi di anni fa. Potrebbero essere invece i resti di una gigantesca collisione tra Urano e un corpo di dimensioni simili alla Terra, che tra l'altro avrebbe potuto causare la strana inclinazione dell'asse di rotazione del pianeta.

Infine, Voyager-2 dovrà scoprire perché Urano come la Terra e a differenza degli altri pianeti giganti, Giove, Saturno, Nettuno — non possiede una sorgente interna di calore: tanto che emette nello spazio meno energia di quanta ne riceve dal Sole. Questa condizione, unita all'inclinazione del suo asse, fa sì che le correnti atmosferiche di Urano siano particolarmente strane: attraversano il pianeta nel senso dei meridiani, trasferendo il calore da Nord a Sud.

Per scoprire tutto questo, Voyager-2 compirà 24 esperimenti diversi utilizzando 11 apparecchiature, fra cui interferometri all'infrarosso, spettrometri all'ultravioletto, dispositivi per analizzare gas ionizzati e i raggi cosmici,



per determinare la struttura del pianeta e dell'atmosfera, il suo campo gravitazionale e magnetico, l'interazione del pianeta con i gas e le onde elettromagnetiche provenienti dal Sole. Il corredo della sonda è completato da sei computer che possono essere programmati da Terra, una radio ricevente che invia dati alla velocità di 21.600 bit per secondo, tre generatori nucleari di elettricità e una telecamera a colori.

Più di duecento scienziati seguono la missione, i cui dati sono ricevuti da tre stazioni situate in Australia, in Spagna e nell'Arizona. Conclusa la visita a Urano, Voyager-2 proseguirà nel sistema solare per raggiungere Nettuno. L'appuntamento, fin d'ora, è fissato per il 25 agosto 1989.

Giorgio Riveccio

Il viaggio prodigioso del robot americano

Dopo Giove e Saturno, Voyager-2 ci ha dunque spalancato la finestra anche su Urano. Da un abisso di tre miliardi di chilometri, il robot spaziale sta inviando le immagini d'un pianeta grande quattro volte la Terra, i primi piani d'un mondo ghiacciato a 200 gradi sotto zero che da quaggiù appare come un dischetto baluginante contro il nero dello spazio, alla periferia del sistema solare.

Nelle istantanee scattate da Voyager, Urano si rivela d'un colore verde/blu a causa della presenza nella sua atmosfera di metano, un composto che — reagendo con le radiazioni ultraviolette del Sole — assume appunto questa colorazione. I suoi nove tenui anelli — scoperti tra il '77 e il '78 da un aereo osservatorio — confermati poi da Palomar e da altri grandi strumenti — appaiono invece d'un colore scuro: non sono insomma ricchi di frammenti di ghiaccio, ma piuttosto di polvere e detriti di silicati.

Com'era facile previsione, Voyager sta inoltre arricchendo la famiglia del sistema solare con molti nuovi satelliti di Urano. Alle cinque grandi «lune» visibili da Terra (le cui dimensioni oscillano tra i 500 chilometri di Miranda e i 1.300 chilometri di Oberon), si sono per ora aggiunti altri nove piccoli corpi che hanno un diametro compreso tra 20 e 50 chilometri.

Voyager-2 è giunto fin su Urano «rimbalzando» tra il pianeta e l'altro, sfruttando l'attrazione gravitazionale di Giove per spingere la sua corsa verso Saturno, poi prendendo da questo l'abbrivio per dirigersi verso Urano: ora la nuova accelerazione impressagli da Urano gli consentirà di infilarsi sulla traiettoria che di qui a tre anni lo condurrà fin nei pressi di Saturno. Un viaggio prodigioso compiuto a motori spenti, utilizzando le sole forze della meccanica celeste.

Sono già più di otto anni

che Voyager-2 naviga il mare dello spazio. Partito da Cape Canaveral il 20 agosto 1977 (precedendo di un paio di settimane il gemello Voyager-1, che poi lo sopravanzò nella regione degli asteroidi seguendo una rotta leggermente diversa), la sonda mantiene i contatti con la Terra grazie a un'antenna parabolica di 3,7 metri di diametro, installata su una struttura pesante 825 chili, un centinaio dei quali rappresentati dalla strumentazione scientifica. La trasmittente di bordo — alimentata da un mini-generatore nucleare — ha una potenza di soli 2 watt. Eppure i suoi segnali possono venire raccolti dalle grandi antenne che fanno poi capo al Jet Propulsion Laboratory di Pasadena, California.

Voyager-2 è dunque un'autentica opera d'arte della tecnologia, che però aveva rischiato di finire fuori uso durante l'incontro ravvicinato con Saturno, nell'81, quando andò in avaria uno dei due motori che consentono di orientare la piattaforma scientifica. Il motore ha le dimensioni d'una tazzina di caffè e permette di far ruotare la piattaforma attorno a un asse a quattro diverse velocità: il movimento si era bloccato durante la rotazione alla velocità più elevata.

Riproducendo il guasto su un prototipo del veicolo in laboratorio, gli ingegneri della Nasa compresero che la causa era l'insufficiente lubrificazione e pensarono di ovviarvi modificando la temperatura interna della sonda, in modo da «giocare» sulle diverse dilatazioni dei metalli della struttura. L'espedito funzionò, il meccanismo si sbloccò e venne ordinato ai computer di bordo di evitare il movimento ad alta velocità della piattaforma mantenendo operative le altre velocità. Una riparazione senza precedenti nella storia dell'astronautica.

Fabio Pagan

E il fisico sentì l'«horror infiniti»



La fisica ha ereditato dalla grande madre filosofia la malattia dell'infinito. E per la fisica — che dovrebbe trattare esclusivamente di grandezze misurabili — questa sarebbe anche potuta essere una malattia mortale.

Ma i primi sintomi di quell'«horror infiniti» di cui parla Boezio si sono manifestati nella fisica solo agli inizi di questo secolo e hanno poi portato alla nascita della meccanica quantistica. Ed è solo da qualche decennio — con l'avvento sia della meccanica quantistica, sia della relatività — che la malattia dell'infinito è apparsa in tutta la sua gravità, che si sono trovate le prime cure (almeno parziali), ma soprattutto che è sorto il fondato sospetto che l'apparire degli infiniti nella fisica (perché nella fisica, in realtà, non d'un solo infinito si tratta ma di molti), possa semplicemente significare un messaggio della natura, che in tal modo vuol comunicarci la nostra incapacità di capire qualche cosa di fondamentale nell'essenza dei fenomeni, forse addirittura sulla struttura nascosta dello spazio e del tempo.

Il problema degli infiniti (o delle divergenze, o delle singolarità nella fisica può presentare aspetti abbastanza diversi. Darò due esempi: l'uno è quello delle divergenze (ultraviolette) che appaiono nella teoria quantistica dei campi d'onda e che è stato almeno parzialmente «curato» con la teoria della rinormalizzazione, consistente nel sottrarre agli infiniti altri infiniti e che molti pensano tutt'altro che soddisfacente e definitivamente accettabile.

L'altro esempio concerne gli infiniti o singolarità che appaiono nelle trasformazioni del gruppo conforme (che comprende come particolare sottogruppo il gruppo di Poincaré-Einstein della relatività ristretta). Queste singolarità delle trasformazioni che portano da un punto qualsiasi dello spazio-tempo al cosiddetto «cono della luce all'infinito» fuori dello spazio-tempo, non sono facilmente curabili e molti pensano non lo saranno mai, a meno che non si accetti di rivedere in modo radicale la nostra concezione dello spazio-tempo.

E se — come la teoria di Maxwell della luce e i risultati degli esperimenti ad alta energia suggeriscono — la simmetria conforme è una simmetria fondamentale della natura, allora quella revisione sarà necessaria e ancora una volta la fisica e la matematica potranno aiutarci a capire la realtà del mondo al di là di quanto i nostri fallaci sensi possono percepire.

Paolo Budinich

Serendipity

A quando l'ascensore spaziale?

Di qui a sette anni, dunque, la Gran Bretagna non sarà più un'isola. Due tunnel ferroviari sotto la Manica la collegheranno al Continente più di quanto non abbia fatto la Comunità europea. Il progetto del «Chunnel», del tunnel sotto il Channel (ovvero la Manica), pare finalmente destinato a partire: prima pietra nell'estate '93, prima ferrovia all'inizio del '93.

Ma il mistero è tempo di grandi opere, di quelle che nel tempo andranno a essere definite «meraviglie del mondo». Più o meno contemporaneamente al tunnel sotto la Manica, dovrebbe cessare d'essere un'isola anche la Sicilia, visto che sta per venire approvato il progetto del ponte sullo Stretto, la più grande struttura del genere mai realizzata.

E perché non ricordare ancora che con l'inizio degli anni Novanta, a 400 chilometri sopra le nostre teste, si inizierà il montaggio della grande stazione spaziale «America», cui dovrebbero partecipare anche gli europei? A cinquecento anni giusti dalla scoperta del Nuovo Continente, dall'avvio del traffico di caravelli attraverso l'Atlantico, l'«America» in orbita sarà collegata dal va-e-vieni degli Shuttle.

E forse un giorno l'uomo saprà tradurre in realtà anche l'immaginifica prospettiva d'un «ascensore spaziale» capace di collegare un punto della superficie terrestre posto sull'Equatore con una stazione orbitale geostazionaria. L'idea è stata divulgata in Occidente (attraverso saggi, articoli tecnici e un romanzo, «Le fonta-

ne del Paradiso», pubblicato nel '79 ma che sarebbe tempo ormai di ristampare in un'edizione più dignitosa dei volumetti di «Urania») dallo scrittore e scienziato britannico Arthur C. Clarke, qui dobbiamo tra le tante altre cose la sceneggiatura di quel «2001 Odissea nello spazio» che abbiamo rivisto in tivù proprio ieri sera, in coincidenza con le immagini che giungevano da Urano. L'idea originale del concetto di «ascensore spaziale» è comunque uno studioso sovietico, Yuri Artsutanov, che lo elaborò verso il 1960.

In sostanza, l'«ascensore spaziale» consentirebbe anche a un comune mortale di raggiungere lo spazio senza farsi sparare da un razzo, bensì mediante una cabina collegata a un cavo lungo 35 mila chilometri, oppure all'interno d'una specie di lunghissimo tubo. Magari con fermate intermedie a varie quote, allo scopo di «addebiellare» l'accelerazione dell'ascesa e di abituare progressivamente l'organismo all'assenza di gravità. Esiste in proposito una letteratura tecnica già abbastanza ampia, con dettagliate speculazioni sui materiali da impiegare, leggeri ma resistentissimi, ora considerati semplici curiosità da laboratorio.

Fantascienza? Utopie irraggiungibili? Oggi certamente. Ma un sogno a occhi aperti dove sembrare anche il tunnel sotto la Manica a Napoleone, che nel 1802 accarezzava fantasticherie del genere...

effepi

COME FUNZIONA LA SCUOLA DI PSICOTERAPIA NATA CON GREGORY BATESON VENT'ANNI FA

Quando Alice rischiò di diventare schizofrenica

«Conosci le lingue? Come si dice in francese violini?»
«Ma violini non significa niente», replicò seria Alice.
«E chi ha detto che significhi qualcosa?», disse la Regina Rossa.

Alice pensò che questa volta c'era un mezzo per togliersi dai pasticci. «Se mi diti che cosa significa violini, io vi dirò come si dice in francese!», esclamò trionfante.

Ma la Regina Rossa assunse un'aria sdegnosa e disse: «Le Regine non fanno mercanteggiamenti!».

Se Lewis Carroll avesse voluto portare all'estremo le vessazioni linguistiche cui sottopone Alice in «Attraverso lo specchio», Alice sarebbe diventata schizofrenica. Perché, secondo la scuola psicoterapeutica sistemica-relazionale, che ha avuto origine nei primi anni Sessanta a Palo Alto, in California, e il cui massimo teorico è stato l'antropologo-psichiatra Gregory Bateson, la schizofrenia è un modello specifico di comunicazione che viene adottato quando un determinato individuo rimane vittima di un paradosso logico.

In una relazione cosiddetta complementare, dove una persona è one-up, cioè in posizione gerarchica superiore

(come la Regina Rossa) e l'altra è one-down, ossia in posizione gerarchica inferiore (come Alice), può capitare infatti che venga impartito un ordine cui si deve obbedire ma nel contempo disobbedire perché lui si possa obbedire. Allora la persona one-down non è in grado di uscire dallo schema «metacomunicando», ovvero comunicando sullo schema stesso, perché il suo sarebbe un atteggiamento di insubordinazione. E si comporta come un computer andato in tilt.

In che modo avviene un'ingenuità paradossale (tipo: «Devi amarmi, ma per farlo non devi amarmi»)? Con un'ingenuità speculare contraprodossale, risponde la scuola sistemica, i cui membri nel decennio 1975-1985 sono passati in America da cinquemila a 28 mila, e che ha conosciuto un vero e proprio boom anche in Italia.

Attingendo alla teoria dei tipi logici di Bertrand Russell, alla teoria dei sistemi e alla teoria dei giochi, la terapia relazionale (o familiare) parte dal presupposto che la comunicazione nelle famiglie con un membro schizofrenico sia non più lineare (a causa b), bensì circolare (a produce b, b produce c, e produce d, d

ricomincia ad a). In altre parole il sistema, come quelli computerizzati, è autoregolante e, per uscire da esso occorre un intervento esterno: quello del terapeuta.

«Se si vuol sapere come funziona una cosa, bisogna cercare di cambiare il suo funzionamento», ha detto — citando Kurt Lewin — la professoressa Mara Selvini Palazzoli nel corso di un incontro tenutosi di recente all'Università Cattolica di Milano in occasione della presentazione del libro di Matteo Selvini «Cronaca di una ricerca» (Nuova Italia Scientifica). La Selvini Palazzoli, che dirige a Milano il «Nuovo centro per lo studio della famiglia», è uno dei nomi più noti a livello internazionale nel campo della terapia sistemica. «Cronaca di una ricerca» ripercorre l'iter da lei compiuto dall'epoca in cui applicava la teoria psicanalitica classica a quando, parallelamente al gruppo di Palo Alto diretto da Bateson, passò alla terapia familiare.

Per cambiare il funzionamento della «famiglia schizofrenica», i sistemici operano in équipe. Un terapeuta lavora a viso a viso con le famiglie, mentre il resto dell'équipe osserva da dietro uno

specchio unidirezionale, supervisionando i terapeuti. Ogni seduta è ripresa da una telecamera. Il terapeuta, attraverso una serie di domande, si sforza di «mettere in gioco» il sistema schizofrenico: in atto, poi va a consultarsi con gli osservatori dietro lo specchio, che hanno modo di controllare «dal di fuori» non solo il linguaggio digitale (verbale) della famiglia, ma anche quello analogico (gesti, atteggiamenti, ecc.). Il terapeuta conclude poi la seduta con una ingenuità paradossale.

Il contraprodossale consiste in sostanza nella prescrizione del sintomo. A un ragazzo di dieci anni psicotico che si presenta al centro di Milano con i genitori (l'esempio è tratto dal libro di Selvini Palazzoli, Boscolo, Cecchin e Prata «Paradosso e contraprodossale», Feltrinelli) strascicando i piedi e parlando come un vecchio, con un linguaggio unico di sapore ottocentesco, il terapeuta per esempio dice: «Chiusiamo questa prima seduta rivolgendoci a te, Ernesto, per dirti che stai facendo una buona cosa. Abbiamo capito che tu consideravi il nonno come il pilastro centrale della tua famiglia. (...) Mancava il nonno, hai avuto paura che qualcosa cambiasse. Al-

ra hai pensato di assumerti tu il ruolo del nonno, forse per timore che l'equità potesse alterarsi. Per ora è bene che tu continui questo ruolo che ti sei spontaneamente assunto. Non devi cambiare nulla fino alla prossima seduta».

Di solito, se la prescrizione del sintomo è giusta, il miglioramento è immediato. Il paziente reagisce per l'identico impasse logico che lo aveva fatto ammalare. Vittima di quello che Bateson ha definito double bind (doppio legame), chi riceve una tacita ingenuità paradossale è per così dire dannato sia che obbedisca, sia che non obbedisca. A questo doppio legame patologico viene contrapposto il doppio legame terapeutico, nel quale il paziente non è più dannato, bensì cambiato sia che obbedisca, sia che non obbedisca.

Un gioco, dunque, complesso e affascinante. Che non si elude pensando come Alice: «Vorrei che le Regine non rivolgersero mai domande». All'uomo, infatti — replicherebbero i sistemici — una sola cosa è impossibile: non comunicare. Perché si comunica anche con il silenzio. O con la schizofrenia.

Laura Serra

Scaffale

Un vocabolario che non ignora la scienza e la tecnica

L'impresa di costruire un vocabolario — repertorio innumerevole di lemmi, catalogo multiforme e interconnesso di costellazioni lessicali disposte in una rischiosa circolarità, speculare all'infinita regressione del mondo — è per sua natura impossibile, poiché equivale al tentativo di arrestare lo scorrere del tempo e della lingua (che del tempo è immagine) per darne un'effigie compiuta, minuziosa e globale. E tanto più tende a quest'ambizione smisurata, tanto più l'impresa vocabolastica ne è sconfitta e deve ripiegare su glossari specializzati, su prontuari, dizionari, ceptari, oppure, all'opposto, illudersi d'infinito e vagheggiare il Lessico Totale, come interminabilmente ha fatto l'Accademia della Crusca, il cui sforzo non darà — appunto — frutto compiuto.

Ben conscio dell'inautenticità del sogno vocabolario, ma anche della sua necessità, Aldo Duro — illustre lessicografo che per nove anni dal 1964 al 1972 ha diretto i lavori propri del Vocabolario della Crusca e cui si deve la parte lessicale del Dizionario enciclopedico della «Treccani» — si è impegnato nel compito immenso, quasi ventennale, di redigere per l'Istituto dell'Enciclopedia italiana il Vocabolario della nostra lingua. Quest'opera, di cui è uscito ora il primo dei quattro volumi (A-C, oltre millecinquecento pagine su tre colonne), rappresenta una svolta nella tradizione italiana, che ha sempre osteggiato, se non ignorato, i linguaggi tecnici e scientifici. Qui, invece, non solo questi termini ci sono, ma la loro trattazione verso il trasparente. Lo spazio destinato alla scienza e alla tecnica è stato sottratto ai termini «perenti» (cioè scaduti).

Così non troviamo in quest'opera *bastraccone*, *cruffione* e *chiella*, ma vi troveremo all'opposto *black-out*, *black box* e *birth control*. Infatti la linea seguita da Duro nel difficile equilibrio verso il trasparente, nei confronti della profusione di termini stranieri (anglosassoni) che inondano l'italiano è quella di accoglierli quando la necessità o la diffusione lo consigliano, magari con un cenno di riprovaione. Del resto è giusto che il Vocabolario rifletta lo spostamento impetuoso del lessico verso il trasparente, nonostante lo sdegno dei puristi e gli sforzi delle accademie, questo processo innovativo non si regola, non si corregge, non s'incanala e finirà col portare anche la nostra lingua nell'alveo di una *koinè*, di un nuovo esperimento, che, a differenza di quello artificiale, sarà mezzo vivente di domani, e forse anche di espressione.

G. O. L.

Tutti in fila i 141 Nobel di medicina

Sono 141 i vincitori del premio Nobel per la medicina e la fisiologia. Il primo, Emil Adolf von Behring, nel 1901 ottenne per primo il prestigioso riconoscimento per le applicazioni sieroterapiche contro la difterite, fino ad allora letali. Gli altri 140 sono americani: Michael S. Brown e Joseph L. Goldstein che l'hanno ricevuto lo scorso dicembre per le loro scoperte riguardanti il metabolismo del colesterolo.

Gli 85 anni di esistenza del premio Nobel vengono rievocati nell'ultimo numero di «Tempo Medico» (il primo dell'86), che dedica al tema una quarantina di pagine, quasi metà del fascicolo. Un dossier di storia e sociologia della scienza che — oltre a ricordare anno per anno i tratti del vincente e le innovazioni del riconoscimento — scava anche nei retroscena dell'assegnazione. Ecco infatti le interviste al segretario della Fondazione Nobel, Stig Ramel, e a Jan Lindsten, genetista e segretario della commissione del Karolinska Institutet di Stoccolma che assegna i premi per la medicina. Poi la biografia di Alfred Nobel e le interviste a Giuseppe Montalenti, «padre» della moderna biologia italiana, e al medico e storico Giorgio Cosmacini a proposito del Nobel italiani e delle motivazioni che stanno alla base di certe scelte, non tutte e sempre esatte (basti dire che Sabin, il creatore del vaccino antipolio, non è mai stato scelto dai «saggi» di Stoccolma). Infine un ampio commento al Nobel del dopoguerra, che confermano il dominio della biologia molecolare, nonché informazioni sui Nobel non medici che però hanno attinenza con medicina e biologia (specie quelli in chimica), sui premi per la pace vinti da medici e organizzazioni sanitarie.

«Tempo Medico» può venire richiesto scrivendo alla redazione: via Lanino 5, 20144 Milano.

ATTUALITÀ

STA NASCENDO LUNGO LA SENNA

La copia parigina



Un operaio sta dando gli ultimi ritocchi al braccio della copia della Statua della Libertà che sta nascendo lungo le rive della Senna a Parigi. Alla corona della statua, come si vede, mancano ancora i raggi che ha la statua originale costruita dai francesi all'ingresso del porto di New York e che è in corso di restauro in questi giorni.

LE VICENDE SOCIETARIE DI UDINESE, MILAN, INTER, FIORENTINA E ROMA

Quando il calcio non è sport

Chi paga è l'allenatore, ma non sempre - La prima sconfitta di «Sua Emittenza» Evitato il fallimento della squadra rossonera - Quattordici anni non bastano

Non è certo un problema di grande rilevanza, e si presenta agli addetti ai lavori di soluzione abbastanza immediata e facile. Ma comunque si pone davanti a ogni fatto di sport, e del calcio in particolare: quale collocazione dare a un servizio di sport nelle varie pagine del giornale? Non c'è trucco, non c'è inganno, la risposta più logica che un servizio di carattere sportivo debba essere collocato nelle pagine dello sport, è esauriente solo fino a un certo punto.

Perché a esempio non nella cronaca, troppo spesso addirittura quella nera? E non si vorrà mica trascurare la pagina degli «esteri», visto che fra giocatori, tecnici e implicazioni varie non mancano certo gli argomenti a carattere internazionale. E perché non nelle pagine degli spettacoli: quante volte non si è sentito dire che lo sport è spettacolo, e soprattutto non si sono udite da parte dei giocatori giustificazioni ai loro lussuosi emolumenti con il fatto di poter essere paragonati a star che richiamano decine di migliaia di persone a uno «spettacolo»? Non parliamo poi delle pagine dell'economia: con il verticoso giro di miliardi, le voragini di debiti, società più o meno fantasma, tentativi di salvataggio, trattative di acquisti e vendite, sequenze di azioni, crediti che svaniscono sempre più all'orizzonte c'è n'è per tutti i gusti, per il profano come per chi materiale economico e finanziario incomincia a masticarlo con la prima colazione.

In prima pagina, poi, lo sport ci finisce spesso e così in terza, fatto culturale e di costume. Lo sport dunque (e, ripetiamo, il calcio in particolare) che si modifica a ritmo vertiginoso per non «rimanere indietro»? Che interessa ormai tutti i settori e i risvolti della vita? Che paga ad alto prezzo, in termini soprattutto economici, di violenza, di esasperazione, questa pazzia cavalcata

Il Milan cambia assetto societario, rischia il fallimento, si complicano i rapporti interni: alla fine il petroliere Dino Armani forma una cordata e rileva la gloriosa società rossonera. L'intesa segna la prima clamorosa «sconfitta» di Silvio Berlusconi, «sua emittenza», com'è ormai soprannominato per i suoi predominanti interessi televisivi.

L'Inter è sempre più nell'occhio del ciclone: il presidente Pellegrini ha speso miliardi e miliardi per riportare in alto la squadra nerazzurra. Sembrava l'anno buono tanto che lo scudetto d'estate (quello che si assegna sulla base delle chiavi che si fanno in vacanza tra gli addetti ai lavori mentre i calciatori sono al mare o ai monti) era già stato assegnato alla squadra nerazzurra. E invece? È stato siliato l'allenatore, è arrivato uno dei «mostri sacri» del passato, Mario Corso, inventore di un tipo di punizione a «foglia morta» che aveva fatto impazzire i portieri prima che arrivassero gli Zico, i Platini, i Maradona, ma la squadra rotola lentamente verso il basso.

La Roma, che pur è seconda in classifica, rischia i suoi guai per la vertenza che vede il suo presidente-senatore, Dino Viola, alle prese con la corte federale per il tentativo di corruzione alla vigilia di

una partita di coppacampioni tra i giallorossi capitolini e gli scozzesi del Dundee (nello sport tutta la vicenda).

Ma non è finita. Ci sono anche altri aspetti che interessano gli sportivi e di cui tanto si parla, si è parlato e si parlerà. Ecco la questione Antognoni, per esempio, il popolare «Antonio», il «giocatore che calca senza guardare il pallone», campione del mondo, titolare inamovibile nella Fiorentina in cui è da quattordici anni punto di forza. Si rompe una gamba, una brutta frattura dopo quella drammatica alla testa che sembrò segnare la fine della sua carriera. Torna a giocare e invece di trovare tutti contenti trova un gelo totale. I tifosi si dividono, la società decide di cederlo. Non c'è più posto per lui, campione del mondo.

E potremmo continuare. Ma questa premessa ci è servita per parlare di una società vicina, l'Udinese, di nuovo sui giornali sportivi per le ripetute dimissioni di Luis Vinicio, «o' lione», sostituito da Giancarlo De Sisti, «picchio», un passato quasi tutto viola, anche lui come Antognoni (Giancarlo pure lui) con la maglia numero 10, anche lui «siliato» perché durante una malattia la squadra — affidata ad altri — era andata male. Insomma, storie parallele, o quasi. Auguri a tutti e due.



Un compito certo non facile per «Picchio», ma neppure impossibile («se non ci credessi alla possibilità di salvezza me ne sarei rimasto a Castelfidardo»), da affrontare con la serietà, l'impegno, l'entusiasmo, la determinazione delle quali De Sisti è del resto buon maestro, da giocatore e da allenatore.

Dalla sua parte, oltre all'analoga esperienza condotta felicemente in porto proprio cinque anni orsono alla guida di una Fiorentina terzultima che rinacque come per miracolo finendo per piazzarsi addirittura al quinto posto al termine di una stagione iniziata sotto auspici molto negativi, ci sono dei possibili agganci di segno positivo. A Udine Giancarlo De Sisti ha esordito come giocatore in serie A il 12 febbraio 1981 in Udinese-Roma (finì 2-1). A Udine rientra nel giro del grande calcio dopo tredici mesi di inattività, quasi obbligata dopo l'intensa esperienza fiorentina che lo ha visto esaltante condottiero in campo e dalla panchina, poi comune «divorzio» con in mezzo la terribile esperienza dell'intervento chirurgico alla testa. A Udine ricuce un'acoppiata De Sisti-Toti Corsi a suo tempo vincente con i colori viola, poi «chiacchierata» per presunti dissidi che invece sembrano non esserci mai stati. A Udine potrebbe rinascere un mito ex-viola, mentre sulle rive dell'Arno sembra dissolversi quello di un altro ex-inconfondibile, Giancarlo Antognoni. E per finire, quasi una beffa, o comunque una strana coincidenza. Dopo il primissimo colloquio bianconero di domani a San Siro, Giancarlo De Sisti guiderà la pattuglia friulana mercoledì a Firenze nella gara di andata degli ottavi di Coppa Italia.

Chi oserebbe tirarsi indietro al momento di indirizzare a «Picchio» il più caloroso dei «in bocca al lupo»?

Giorgio Verbi

a un galoppo che sembra sempre più difficile frenare? Almeno qualcosa di autentico e drammaticamente vero c'è in queste considerazioni, su questo non ci piove. Ma nel contempo ci sono degli aspetti del calcio che sembrano mummificati, quasi fossero tramandati di generazione in generazione con il fermo proposito di tutti che nulla possa venire modificato. E sono gli aspetti che vedono protagonisti di primo piano gli allenatori. La squadra non «gira», non

intelligente, realista, concreto per aver capito che il discorso-salvezza per l'Udinese comincia il 9 febbraio, con Udinese-Avellino. Se prima viene qualcosa di ispirato a danno dell'Inter, ben venga, naturalmente, ma non facciamoci conto, non fosse altro per scarsa mananza.

A «Picchio» non mancano certo idee, spirito di osservazione e senso pratico. Qualche modifica tattica si impone («ho notato — ha detto dopo aver assistito al primo allenamento — partitella dei bianconeri — che i reparti di centrocampo erano sbilanciati in entrambe le formazioni che si sono affrontate in famiglia, nel senso che giostravano troppo a ridosso della difesa o dell'attacco, creando in tal modo ampi spazi agli avversari, e osservo che i giocatori tendono ad agire per linee orizzontali, trovandosi quindi sventagliati sia nella manovra di contenimento sia in quella di rilancio»); qualche

giocatore sarà forse sacrificato per fare posto a un compagno più in forma o più adatto a recitare il proprio ruolo nello schieramento 4-4-2 che l'allenatore si prefigge di adottare come schema-base; altri ritocchi magari più generali si renderanno indispensabili. Ma è chiaro che la chiave di lettura della situazione bianconera è quella psicologica: «Parlare con i giocatori, — sono parole di De Sisti — cercare di scoprire cosa c'è dietro un rendimento sicuramente inferiore alle possibilità di ciascuno e del collettivo, rievocare il cosiddetto «spogliatoio» per arrivare a quella coesione e collaborazione senza la quale ogni sforzo è destinato a fallire». Una cosa è certa: siamo di fronte al classico caso di defenestramento dell'allenatore (Vinicio) da parte dei giocatori, o per contestare lui, la società, o entrambi. Comunque si giudichi questo atteggiamento, richiama quasi automatica-

mente la responsabilità che questi stessi giocatori si sono assunti: il dover cioè a ogni costo dimostrare ora il loro effettivo valore, la capacità concreta di rimediare una situazione che loro stessi hanno fatto diventare molto delicata.

Azzardiamo un'ipotesi: forse De Sisti si augura che la «sua» squadra non faccia proprio risultato domani contro l'Inter. Ci sarebbe il pericolo che i giocatori si sentissero davvero del superman, capaci di risolvere tutto a loro piacimento. Con la conseguenza di riprendere l'andazzo di considerarsi troppo superiori a una buona parte degli avversari, di affrontarli senza la necessaria umiltà e di uscirne pesantemente beffati. Il campionato «vero», forse anche per De Sisti, comincerà appunto il 9 febbraio, e allora per nessuno ci sarà più alcuna giustificazione in grado di reggere in tutti i casi possibili di risparmio o di renitenza.

UNA STORIA INTERESSANTE SU UN GIOCO SECOLARE

Quando il re nelle carte si mise a sedere col fante

BARI — Carte da gioco, gioco delle carte, gioco della vita: funzione ludica, divinatoria, pedagogica: dalla loro diffusione in Europa nel dodicesimo secolo, sembra per merito degli arabi, le carte si sono imposte all'attenzione dell'uomo, hanno ispirato scrittori, artisti, scienziati (Blaise Pascal giunse alla sua teoria sul calcolo delle probabilità dopo una riflessione sul gioco d'azzardo), hanno determinato fortune e disgrazie.

Al tema «carte: gioco, divinatoria, scrittura» è stato dedicato un convegno che si è svolto in questi giorni a Bari, organizzato dalla rivista di cultura francese «Lectures» nell'ambito dell'Università, con il patrocinio dell'ambasciata di Francia a Roma. I molteplici percorsi seguiti nel tempo dalle carte sono stati indagati da studiosi di varie discipline, provenienti da diversi paesi, con risultati suggestivi. Claude Gandelman (Università di Haifa) ha accertato l'origine della «carta rovesciata e doppiata» (il re, la regina, il fante) a partire dal sedicesimo secolo. Alla base di questa «evoluzione» (prima di allora queste figure erano rappresentate in piedi), lo studioso vede l'affermazione del «mondo alla rovescia» come istanza sociale, un tema divenuto universale tra il 1530 e il 1550, dopo la rivolta contadina di Tommaso Munzer e il «sacco di Roma». Dalla «reversibilità» delle carte a quella delle strutture sociali, il passo è breve.

Con lo sviluppo delle macchine da stampa la filosofia del «mondo alla rovescia» si diffonde in tutta Europa. «Fogli volanti» riprodotti tipograficamente mostrano ogni sorta di «rovesciamento», cosmico, sessuale ma soprattutto sociale, sulle carte si giunge persino a rappresentare il contadino al posto del re. All'analogia tra il gioco delle carte e quello della vita si è riferito Pasquale Guaragnella (Università di Bari), che ha analizzato un testo del '600 di Giovambattista Basile, scritto in dialetto napoletano, dal quale sono protagonisti due «bravacci». Una partita a carte degenera in litigio, un terzo «bravaccio» fa da paciere. Il gioco riprenderà in osteria. Troviamo invece la figura del «baro» nella relazione di Alberto Capatti, direttore del-

la rivista «La gola»: riso, fegatelli e un mazzo di carte è infatti il menù offerto da un famoso baro veneziano del '700 a dei «colleghi» francesi a Parigi. L'analisi di Capatti si è estesa ai rapporti tra gioco, bevute e gastronomia e al rito

Povera bimba con 139 nomi

LONDRA — «Come ti chiami, bella bambina?». La risposta dell'interessata, quando sarà capace di parlare, durerà quanto una conferenza. I genitori John e Margaret Nelson le hanno imposto 139 nomi. «I nomi che abbiamo scelto per nostra figlia ci piacciono tutti — hanno detto — avevamo una prima lista di 207 ma l'abbiamo ridotta: non bisogna esagerare». Nata il 21 gennaio, la bambina non è ancora stata registrata all'anagrafe. Dovrà essere stampato un modulo speciale per contenere tutti i suoi nomi: Tracy, Maricela, Lisa, Tammy, Samantha, Christine, Alexandra, Candy, Bonnie, Ursula, Zoe, Nichola, Patricia, Lynda, Kate, Jean, Sandra, Karen, Julie, Jane, Elizabeth, Felicity, Gabriella, Jackie, Corina, Constance, Arabella, Clara, Honor, Geraldine, Fiona, Erika, Filippa, Anabel, Elsi, Amanda, Cheryl, Alanna, Louisa, Angie, Beth, Crystal, Dawn, Debbie, Eileen, Grace, Susan, Rebecca, Valerie, Kay, Lena, Margaret, Anna, Amy, Carol, Bella, Avril, Ava, Audrey, Andrea, Daphne, Donna, Cynthia, Cassie, Cristabel, Vivien, Wendy, Moira, Jennifer, Abbie, Adelaide, Carrissa, Carla, Anne, Astrid, Barbara, Charissa, Catalina, Bonny, Dee, Hazel, Iris, Anna, Clarinda, Bernadette, Cara, Alison, Carrie, Angela, Beryl, Caroline, Emma, Dana, Vanessa, Zara, Violet, Lynn, Maggie, Pamela, Rosemary, Ruth, Cathleen, Alexandrina, Annette, Hilary, Diana, Angelina, Carinna, Victoria, Sera, Mandy, Annabella, Beverley, Bridget, Cecilia, Catherine, Brenda, Jessica, Isabella, Delilah, Camila, Candice, Helen, Connie, Charmaine, Dorothy, Melinda, Nancy, Mariam, Vucki, Selina, Miriam, Norma, Pauline, Toni, Penny, Shari, Zsa-Zsa, Queenie, Nelson.

Sulla sanità militare un convegno a Firenze

Quale sanità militare? È questo l'interrogativo che viene posto al convegno che si terrà, sotto l'alto patronato del ministro della difesa, senatore Giovanni Spadolini, presso la scuola di sanità militare di Firenze nei giorni 29-30 gennaio.

Il capo di stato maggiore dell'Esercito, generale Luigi Poli, ha inteso indire questo convegno allo scopo di dibattere e diffondere il ruolo della sanità dell'Esercito nell'ambito dei compiti istituzionali dell'organizzazione militare e studiare le possibili benefiche ricadute nei confronti della comunità nazionale.

Partendo dalla relazione del capo dei servizi sanitari dell'esercito, generale medico Cucciniello, sullo stato del servizio e sulle sue prospettive di rinnovamento, i lavori, articolati nelle due giornate, affronteranno temi diversi, tutti incentrati sui compiti della sanità militare e i suoi rapporti con il mondo civile. Illustri relatori, provenienti dalle più famose Università italiane, discuteranno le modalità

operative dei servizi sanitari militari in campo assistenziale e clinico-terapeutico, i riflessi dell'azione di medicina preventiva sulle collettività militari e civili, il concorso sanitario nelle emergenze da pubbliche calamità, le interazioni medico-sociali civili e militari, la ricerca scientifica e la formazione, specializzazione e utilizzazione del personale medico e paramedico.

Sarà possibile ipotizzare un servizio sanitario militare che sia modello, per livello culturale, scientifico e assistenziale, alle strutture sanitarie civili, così come si verifica in altri paesi a tecnologia avanzata? La finalità principale del convegno è proprio questa: favorire e incrementare la già esistente integrazione tra il mondo universitario e gli ordinamenti sanitari militari. Questa integrazione potrà essere di grande utilità sia alla sanità civile e quindi anche al cittadino, sia alle forze armate che accresceranno ulteriormente le loro benemerite nei confronti della collettività nazionale.

ne ha parlato Bruno Pompili (Bari) — che sostituisce ai semi tradizionali delle carte francesi gli emblemi fiamma, stella nera, ruota e sangue, serratura, con i rispettivi significati amore, sogno, rivoluzione, conoscenza; scambia le figure genio, sirena, mago, con Baudelaire, Novalis.

Il gioco delle carte ha un ruolo centrale nel racconto di Poe dedicato all'investigatore August Dupin. Nella «lettera rubata» — ha ricordato Augusto Ponzio (Bari) — sono le regole del «whist» a permettere la soluzione del giallo. La scelta delle carte è abbastanza singolare — ha rilevato lo studioso — se si considera che sono generalmente gli scacchi a essere assunti come modello per l'interpretazione di indizi e in generale dei segni.

Una «fenomenologia del giocatore» — laddove si dimostra che spesso vincere la partita significa perdere al gioco — è stato il contributo del semiologo Omar Calabrese: il baro elimina la fortuna ma anche la competenza; vince la partita ma perde al gioco. Il dilettante privilegia la fortuna ma non sa quando vince la partita e quando al gioco. Il giocatore non ammette che la fortuna batta la competenza e per questo insiste. Spesso perde la partita ma vince sempre al gioco. E se fosse così anche la vita?

Vinicio e, in alto, Mario Corso

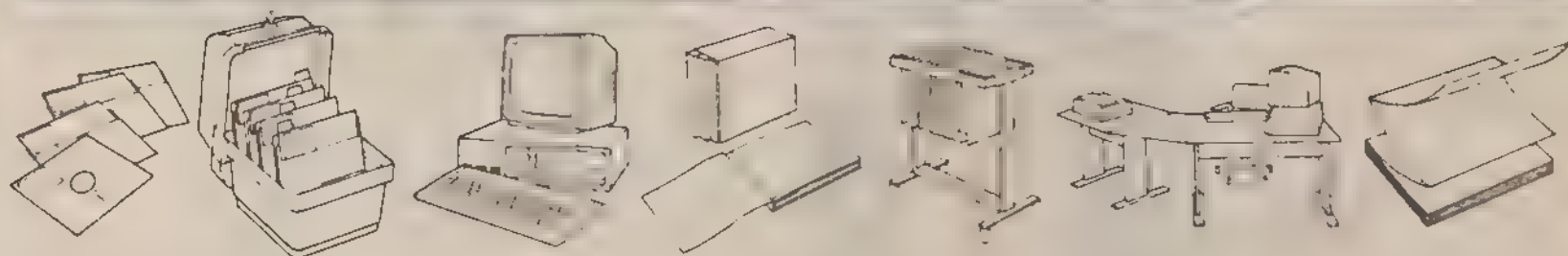
ottiene risultati, ha bisogno di una svolta? Il mistero si accende, ce n'è un altro dietro all'angolo.

Il divorzio con l'allenatore infatti, risulta il più economico (ma spesso è solo un modo di dire) e il provvedimento più popolare nei confronti di una «piazza» che non riesce a non scalpitare quando vede precipitare la propria squadra verso la zona bassa della classifica o, ancora peggio, quando la vede precipitare verso il baratro della retrocessione e cerca a tutti i costi il «colpevole», il capo espiatorio.

È accaduto a Udine, appena tre giorni fa, oltretutto con un finale-bis che poteva essere risparmiato. Vinicio che rassegna le dimissioni subito dopo la sconfitta interna con la Roma, ma le ritira due giorni dopo dietro richiesta specifica ma non unanime, come si è voluto far credere, dei giocatori che ritrovano d'un colpo solo unità di intenti, unità, carattere, determinazione nelle decisioni, salvo abbandonare sul terreno di gioco, a Genova, tra le gocciole di un sudore neppure tanto sudato tutta questa fermezza e avere un comportamento tale da apparire inequivocabile nei confronti del tecnico.

La patata bollente è passata nelle mani di Giancarlo De Sisti. Per chi avesse perplessità sul nome, nella mani di «Picchio», con tale vezzoso soprannome conosciuto da calciatore prima, da allenatore poi. In maglia giallorossa e viola da calciatore, solo con la seconda in veste di allenatore. Quel De Sisti che oggi sta vivendo una vigilia molto importante e delicata; ma sarebbe un errore attendersi da lui il miracolo. E il mister fresco di nomina è sufficientemente

BENVENUTI NEL MONDO INFORMATICO DI BUFFETTI



Da oggi, per entrare nel mondo dell'efficienza informatica non devi fare che pochi passi:

quelli che ti separano dal negozio BUFFETTI più vicino. Infatti, nei nostri punti vendita trovi il BIT POINT, un nuovo reparto super-specializzato in informatica, dove un esperto in EDP è sempre pronto a risolvere i tuoi problemi e dove puoi scegliere il meglio della produzione del settore: dai programmi gestionali a quelli di contabilità, dal personal all'home computer, dagli arredi e le attrezzature per il centro EDP agli accessori per l'archiviazione, fino ai floppy disks e a tutto quello che occorre per vivere da protagonista, nel lavoro o nello studio, la rivoluzione del bit.

BIT POINT

Buffetti

TUTTO PER L'INFORMATICA AD UN PASSO DA CASA TUA

BIT POINT BUFFETTI: 750 IN TUTTA ITALIA

PRP

ECONOMIA, LAVORO E PORTO

ESAMINATI A PORDENONE GLI EFFETTI DELLA RECENTE NORMATIVA

Politica regionale del lavoro Significativi i primi frutti

Obiettivi: consolidamento dell'occupazione esistente, stimolo di altre potenzialità

PORDENONE — La politica regionale del lavoro è stata analizzata nel corso dell'incontro-dibattito tenutosi ieri pomeriggio a Pordenone, promosso dalla direzione regionale del lavoro. Al centro dell'attenzione sono stati i primi effetti dell'applicazione della recente legge regionale in materia.

Particolarmente qualificata è stata la partecipazione all'incontro, al quale sono intervenuti il vicepresidente della giunta regionale, Gabriele Renuzzi, l'assessore al Lavoro Mario Brancati, il presidente della commissione Lavoro del Senato, Gino Giugni, e il prof. Tiziano Treu, ordinario di diritto del lavoro all'Università di Pavia.

Dopo il saluto del sindaco di Pordenone, Alvaro Cardin, il vicepresidente della giunta regionale Renuzzi, ha richiamato l'attenzione sul problema dell'occupazione che ha definito «la vera emergenza nell'attuale fase di trasformazione dell'economia e della società».

Egli ha poi indicato gli obiettivi della politica regionale in materia e gli strumenti per rispondere alle esigenze emergenti anche nel Friuli-Venezia Giulia nel campo dell'occupazione. Renuzzi ha fatto rilevare che si è voluta escludere ogni forma assistenziale per privilegiare e incentivare iniziative valide e durature. «La Regione, conscia dell'importanza dell'intervento nella politica attiva del lavoro, si è organizzata — ha concluso Renuzzi — con tempestività destinando ad essa non trascurabili mezzi finanziari».

«Sviluppare una domanda di lavoro qualificato attraverso un piano organico non congiunturale né assistenziale — ha esordito l'assessore al Lavoro Brancati — è il principale obiettivo della nostra legge sulla politica attiva del lavoro, punto nodale dell'attività della Regione nel più ampio ambito delle competenze in materia di governo dell'economia».

Il consolidamento delle fonti di occupazione esistenti, lo stimolo delle potenzialità, la promozione delle mobilità, sono gli altri indirizzi che l'assessore regionale al lavoro ha illustrato ai partecipanti all'incontro. «Lavoro dipendente, lavoro autonomo e associato (in particolare cooperativo) sono i settori nei quali si intende promuovere imprenditorialità e nuova occupazione».

Brancati ha quindi ampiamente descritto i singoli programmi attivati dalla legge regionale 32 dell'agosto dello scorso anno, mettendo in rilievo le possibilità operative particolarmente agili con le quali potrà muoversi l'agenzia regionale del lavoro, i cui organi sono stati già nominati. La maggior parte dello stanziamento del 1985, dieci miliardi sui quasi quattordici, è vincolata alla promozione dell'apprendistato artigiano e al sostegno delle mobilità del lavoro. Brancati ha sottolineato la massiccia risposta alla prima scadenza annuale posta dalla legge, con oltre 1.400 domande di contributo pervenute da imprese, società cooperative e lavoratori autonomi. È un significativo successo della normativa. La rilevanza della risposta conferma l'importanza dell'opera di analisi e di istruttoria che sarà svolta dall'agenzia.

Attraverso l'analisi qualitativa delle richieste — ha sottolineato Brancati — si nota particolarmente l'incidenza della nuova normativa nella promozione dell'apprendistato artigiano (1.041 domande per complessive 1.295 assunzioni) e dell'occupazione giovanile (225 domande). In particolare — ha rilevato Brancati —

il prof. Tiziano Treu ha sottolineato la gravità del fenomeno della disoccupazione in Italia e in Europa, dovuto principalmente a cause strutturali e non congiunturali, che deve essere affrontato con iniziative efficaci, altrimenti si rischia di vivere nei prossimi decenni con tassi di disoccupazione intollerabili. Per ridurre non ci si può fidare — ha detto — delle sole forze del mercato, ma è necessario provvedere con incentivi adeguati a una migliore distribuzione del lavoro.

«Questo convegno e altre iniziative che seguiranno — ha concluso Brancati — ci consentiranno di fotografare la situazione in questo campo per apportare miglioramenti alla normativa che ci consentiranno di predisporre il progetto 1986 in modo sempre più rispondente alle esigenze di lavoro emergenti nella nostra regione».

«Questo convegno e altre iniziative che seguiranno — ha concluso Brancati — ci consentiranno di fotografare la situazione in questo campo per apportare miglioramenti alla normativa che ci consentiranno di predisporre il progetto 1986 in modo sempre più rispondente alle esigenze di lavoro emergenti nella nostra regione».

Questa azione di stimolo, secondo Treu, può essere svolta dalle Regioni. Nel futuro — ha sostenuto — la gran parte dell'occupazione sarà coperta da contratti di formazione-lavoro. Il lavoro autonomo è quello che cresce relativamente di più, accanto al lavoro associato non solo nella forma cooperativa, ha concluso rilevando la necessità di un quadro nazionale che regoli la materia, ma ha indicato nelle Regioni i soggetti capaci di un'adeguata politica del lavoro in risposta alle realtà locali.

Dopo un ampio dibattito, l'incontro è stato concluso dal senatore Gino Giugni, il quale

ha fatto notare che l'idea dell'istituzione delle agenzie del lavoro ha avuto origine circa dieci anni fa.

«Qui, mi sembra — ha detto — siamo di fronte al caso più organico, con una legge che già dai primi dati dimostra di essere capace di produrre risultati positivi». Aumentare i ritmi di sviluppo non corrisponde necessariamente a un aumento di posti di lavoro — ha ribadito — in quanto occorre un ventaglio di interventi coordinati, che ritroviamo già contenuti nelle indicazioni della legge 32 del Friuli-Venezia Giulia. Giugni ha sostenuto che tale normativa ha il pregio di tenere conto della centralità dell'impresa minore.

Giugni ha concluso affermando che con la legge adottata dal Friuli-Venezia Giulia esiste ora un modello che potrebbe essere ripreso in altre realtà del paese.

Porto Monfalcone: manutenzione

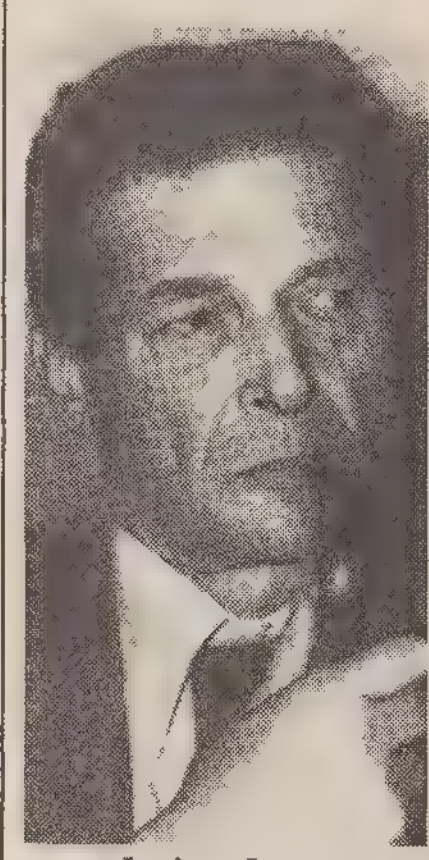
MONFALCONE — L'ipotesi di costituire un fondo permanente per far fronte ai lavori di manutenzione delle strutture del porto di Monfalcone, per mantenerlo sempre in piena efficienza, è stata avanzata in un incontro, che si è svolto su iniziativa dell'azienda speciale per il porto di Monfalcone, l'ente promozionale che fa capo alla Camera di commercio di Gorizia.

Luciano Lama

UN TESTAMENTO POLITICO AL CONGRESSO REGIONALE CGIL DI GRADO

Lama: i fini rimangono Da cambiare la strategia

Tirate d'orecchi ai compagni e autocritica nel discorso del leader



Luciano Lama

GRADO — Alle 12.20 di ieri Luciano Lama ha preso commiato, informalmente, dal sindacato regionale Cgil. Lo ha fatto con il discorso senza più attese in questo sesto congresso, pur non contemplando, in ultima analisi, specifici riferimenti alla realtà del Friuli-Venezia Giulia.

Paradossalmente, verrebbe quasi da dire che la presenza del leader carismatico a questa assise gradese abbia quasi fatto passare in secondo piano gli aspetti di strategia e politica interna al sindacato emersi qua e là nel dibattito.

Il segretario generale ha preso la parola mentre nella sala ancora echeggiavano gli impetosi riferimenti di qualche oratore precedente al suo successore al vertice Cgil, Pizzinato. Si è capito quasi subito che non sarebbe stato un discorso di ordinaria amministrazione.

I presenti, muti e numerosi

come poche volte in precedenza, sono diventati loro malgrado notai. Si trattava di raccogliere le ultime disposizioni del loro leader. E Lama, pur glissando come detto sulla situazione regionale, non si è fatto pregare. È stato, il suo, un «come eravamo» nostalgico, ravvivato da un'autocritica anche impietosa.

«I fini del nostro sindacato non cambiano — ha detto Lama — ma deve cambiare la strategia, il modo di comportarsi». Tra metafore e riferimenti letterari («La mora di fondo del "Gattopardo" è di dare la sensazione di cambiare tutto per non cambiare niente, e noi non possiamo fare così») il segretario generale ha affrontato temi come quello della contrattazione, «che presuppone la capacità di interpretare le esigenze di tutti i lavoratori».

Al riguardo Lama ha fatto

riferimento alle agitazioni dei medici ospedalieri «nelle cui rivendicazioni ci sono anche dei giusti motivi» pur precisando che la via di una contrattazione separata non ha sbocchi. L'esponente sindacale si è quindi intrattenuto lungamente sulla necessità della Cgil di recuperare terreno presso certe categorie professionali «specialistiche», dove è del tutto assente.

Dopo un accenno al tema dell'unità sindacale e rischi insiti nella disoccupazione giovanile, Lama si è concesso una tiratina d'orecchi ai congressisti. Il vecchio leader si è infatti meravigliato dell'assenza negli interventi congressuali di riferimenti specifici alle realtà nazionali come la legge finanziaria e lo stesso sciopero dei medici. Una mancanza motivata dal segretario generale dall'affievolimento di una certa sensibilità sociale, con il rischio di una corporativizzazione della società appena dietro l'angolo.

Un'ora e 22 minuti di discorso, 38 secondi di applauso, per un intervento che ha avuto tutto il sapore di un testamento politico. Il discorso di Lama ha chiuso una mattinata tranquilla, caratterizzata da relazioni generalmente «allineate», e controllate con il cronometro.

Di rilievo tra gli altri, i discorsi di Zari, segretario della Fiom, che ha parlato di «un congresso di transizione alla ricerca di nuove regole sindacali» e del triestino Gialuz, della segreteria regionale, che ha individuato nel tema della democrazia interna il momento di crisi e di riflessione del sindacato.

Luciano Milocco, segretario regionale aggiunto, si è fatto interprete di un certo scollamento della base del sindacato, affermando di aver sentito dai delegati che sono venute a mancare le certezze, le garanzie, gli indirizzi e la linea. «Ci siamo comportati — ha detto ancora Milocco — come il marito che va in giro dicendo male della propria moglie, pretendendo poi che tutti la rispettino, disposto a passare anche a vie di fatto se ciò non avviene».

Milocco ha individuato una grossa perdita di potere sindacale nell'eventuale rinuncia ai contratti integrativi territoriali o aziendali, di fronte ai contratti nazionali. Una rinuncia, insomma non deve escludere l'altra, secondo l'esponente Cgil.

Tra prediche di principio e sottili «distingui» dialettici, la seconda giornata congressuale è andata avanti fino a sera. Gianni Padovan, segretario uscente, ha fatto ieri da osservatore, in un dibattito raramente critico, mai polemico. Sapeva evidentemente di avere già in tasca la riconferma. Solo che stavolta, a sentire certi commenti, sul mandato sarà scritta solo la data di inizio, non quella di scadenza.

Furio Baldassi

SODDISFATTI DEL «PACCHETTO» GLI INDUSTRIALI TRIESTINI

Pacorini: «Abbiamo gli strumenti Ora sta a noi dimostrare volontà»

Federico Pacorini, giovane presidente degli industriali triestini, è raggiante. Seduto dietro la scrivania del palazzo di piazzetta Scorcio ha l'aria soddisfatta e sorniona del manager realizzato. Ci si aspetta momento per momento che alzi la cornetta del telefono ed esclam: «Abbiamo l'esclusiva» come nello spot di Canale 5.

Di fronte a lui il direttore Roberto Ferretti, legge e ri-vedimento. Si tratta di un riconoscimento alla necessità dell'area di Trieste e Gorizia, ma soprattutto delle potenzialità della stessa, per le caratteristiche geografiche e strutturali che tutti conoscono.

«Parliamo degli effetti economici...»

«Si tratta in definitiva di una serie di incentivi. Finanziari e fiscali, e di una serie di particolari finanziamenti. Una parte dei benefici è riservata all'esistente, l'altra — ed è quella più interessante — alle nuove iniziative. C'è uno sgravio degli oneri previdenziali, una riduzione dell'Irpeg per le nuove iniziative industriali, l'esenzione dell'Ior per gli investimenti industriali... (i dati sono riassunti nella tabella).

«Per quanto riguarda il Fondo Trieste, questa volta viene stabilito che la metà dei finanziamenti vengono destinati ai fini produttivi. Prima gli interventi erano destinati a piccoli aiuti che andavano dal rifacimento di un pavimento al contributo ai circoli sportivi. I fondi destinati al Frig e al Fondo Trieste, che agiscono soprattutto sull'esistente, potevano soltanto rifinanziare sulle basi dei rientri dei finanziamenti preesistenti. Ora non è più così».

«E il nuovo?»

«È il discorso più impegnativo. Bisogna uscire dai confini territoriali e acquisire nuove iniziative provenienti dall'esterno. Gli incentivi a produrre nella nostra zona ora sono molto forti. Arriveranno senz'altro delle nuove attività».

«E per quanto riguarda le attività non prettamente industriali?»

«Il pacchetto interessa tutti i settori. La riduzione del costo del lavoro favorirà il porto, gli spedizionieri, i marittimi. Il pacchetto è diventato interterritoriale e interprovinciale e agevolerà l'area di ricerca, l'Osservatorio geografico, l'università. La Spi, a esempio, che prima era solo un fatto di filosofia industriale, assumerà maggior velocità. Viene potenziata dal «pacchetto» e il pacchetto riceve forza dalla presenza della Spi. Ora bisogna dimostrare con i fatti che le nuove intenzioni erano buone. Ci hanno dato tutti gli strumenti».

«Ci sarà ancor più bisogno di unità d'intenti...»

Incentivi per il rilancio dell'economia nelle province di Trieste e Gorizia

1) Sgravio degli oneri previdenziali nella misura del 4 per cento per quattro anni per gli attuali occupati. 2) Sgravio degli oneri previdenziali nella misura del 15 per cento, per quattro anni, a favore degli incrementi occupazionali.

Incentivi fiscali

1) Riduzione al 50 per cento dell'Irpeg per nuove aziende industriali. 2) Imposta di registro ridotta all'uno per cento per le fusioni di società. 3) Esenzione decennale dall'Ior per investimenti industriali. 4) Esenzione dall'Ior in riduzione alla misura fissa delle imposte di registro e ipotecarie, per le operazioni immobiliari con l'Ente zona industriale, con l'Area di ricerca e con i consorzi industriali di Gorizia e di Monfalcone.

Finanziamenti

1) Fondo di rotazione: assegnazione di 100 miliardi graduati fino al 1989, con una riserva di impiego della dotazione del Fondo fino al 20 per cento a sostegno dell'edilizia, per la costruzione di alloggi da assegnare con priorità ai lavoratori di imprese. 2) Fondo Trieste: assegnazione di 283 miliardi graduati fino al 1995, con riserva del 50 per cento a sostegno di iniziative nel settore produttivo. 3) Fondo Gorizia: assegnazione di 95 miliardi. 4) Area di ricerca: assegnazione di 85 miliardi e modifiche e innovazioni strutturali. 5) Osservatorio geografico: assegnazione di 4 miliardi. 6) Università di Trieste: assegnazione di 25 miliardi.

«Certo, e soprattutto una cosa bisognerà tener presente. Lo Stato ci ha ridato quello che ci era stato tolto dal crollo delle Partecipazioni statali a Trieste e Gorizia. Gli aiuti al Friuli-Venezia Giulia avevano per un certo tempo squilibrato l'economia regionale, ora si tratta di riequilibrarla. Ma siamo fiduciosi. Il presidente Biasutti ha dato ampia dimostrazione di essersi preso a carico le sorti di Trieste. Per poter agire a fondo, ora questa zona ha bisogno del riconoscimento di area di confine e la regione stessa di quello di regione di confine. Queste due leggi interesseranno non solo Trieste e Gorizia, ma permetteranno di acquisire benefici fino a Tarvisio e fino a Pordenone».

«Il più però è stato fatto...»

«Un grande passo. Anzi "il grande passo". Ora scatta il rinculo di "aggressione del mercato" e una diffusione anche all'estero dei benefici che si possono ottenere in questa zona».

«Bisogna creare un coordinamento con Camera di commercio, Frig, Fondo Trieste, altre categorie e bisogna anche prefigurare un intervento nuovo e originale della Provincia. Si tratterà di raccogliere il tutto in un libretto, una specie di "depliant-vademecum" per ogni imprenditore che voglia approdare da queste parti con nuove iniziative».

Fulvio Gon

Rallenta l'inflazione nella Cee

LUSSEMBURGO — L'inflazione nella Cee è rallentata in dicembre al 5,2 per cento, segnando la crescita più bassa nella storia della Comunità. Lo ha annunciato l'agenzia di statistica della Cee, Eurostat, precisando che il mese scorso i prezzi al consumo sono aumentati dello 0,3 per cento rispetto a novembre.

17% DELLE ENTRATE TRIBUTARIE

Gli automobilisti buoni contribuenti

ROMA — Circa il 17 per cento delle entrate tributarie del 1985 (177 mila miliardi) viene dalle tasche degli automobilisti. Secondo i calcoli ancora provvisori, l'erario ha incassato nell'85 complessivamente 30 mila miliardi grazie all'auto sotto forma di imposta sui carburanti, Iva per l'acquisto di autovetture, tasse di proprietà, bollo sulle patenti, Iva per acquisto ricambi e Iva pagata per le polizze di assicurazione, per atti amministrativi e fatturazione dei pedaggi autostradali.

Diviso per un signolo automobilista darebbe un esborso di un milione e seicentomila lire su base annua (in totale il parco automobilistico è di 20 milioni). Il maggior gettito è rappresentato dalle imposte sui carburanti, che nel 1985 è stato di 17.500 miliardi di lire. Siamo il Paese in Europa dove si paga di più in materia di Iva e imposta di fabbricazione sui carburanti. Per acquistare 1,6 milioni di nuove autovetture gli automobilisti hanno pagato l'anno scorso 7.500 miliardi.

Tassa di proprietà e bollo patenti — Lo scorso anno l'erario ha incassato 2.500 miliardi di lire per il bollo sulla patente degli automobilisti hanno pagato 300 miliardi.

Un convegno su ripristino e protezione costruzioni

Ripristino e protezione delle costruzioni civili e industriali: è il tema del convegno organizzato dalla società lombarda M.P.M. Spa (Materiali protettivi Milano) con il patrocinio degli ordini degli ingegneri e degli architetti della provincia di Trieste e che si terrà nella sala conferenze dell'Hotel Savella Excelsior Palace venerdì 31 gennaio. L'inizio dei lavori è previsto per le ore 9.30. L'apertura e la presentazione del convegno sarà effettuata dall'architetto Berni.

Il convegno sarà incentrato particolarmente sull'indagine di due temi specifici: quello del recupero edilizio e dell'uso di rinforzi strutturali e quello dell'opportunità di adottare dei trattamenti protettivi nei confronti di manufatti soggetti a particolari agenti d'usura atmosferica, chimica o meccanica. In quest'ultimo caso è prevista un'illustrazione di alcuni casi soggetti a particolare necessità e la loro soluzione attraverso interventi specifici.

Soddisfazione repubblicana per il Coregati

Il consigliere regionale Gerardo Ciriari, presidente della commissione Lavori pubblici, partecipando a una riunione del gruppo repubblicano ha manifestato la propria soddisfazione per il voto favorevole espresso di recente dal Consiglio regionale sul disegno di legge che assegna 3 miliardi in un triennio al Consorzio regionale grande Fidi.

Ciò consentirà — ha detto — al mondo cooperativo di poter usufruire di una sorta di finanziaria abituata a partecipare anche al capitale secondo quanto già previsto dallo statuto del Coregati stesso.

È una concreta testimonianza — ha concluso Ciriari — dell'attenzione regionale per la cooperazione dalla quale è lecito ora attendersi un ulteriore impulso e un maggiore impegno a operare secondo la logica d'impresa.

MOVIMENTO NAVI

ARRIVI				
Data	Ora	Nave	Provenienza	Ormeaggio
24/1	sera	SUSAK	Capodistria	51 (16)
24/1	6.30	MAEMI	Chigaglia	Italcem
25/1	6.30	TRSAT	Imzmir	Scala L. (B)
25/1	9.00	IONIO	Monfalcone	reda
25/1	10.00	SIRT	Turchia	14 r.
25/1	16.30	VELIA I	Crotone	7
25/1	23.00	VESNA	Abidjan	49 (9)

PARTENZE

Data	Ora	Nave	Ormeaggio	Destinazione
24/1	pom.	LINDENBROOK	reda	ordini
24/1	14.00	ESTE SUBMERGER 2	Felzegi	Marghera
24/1	17.00	ELISA F.	55	Venezia
24/1	pom.	ALMUTANABBI	reda	ordini
24/1	18.00	MOBIL VANGUARD	Slot 1	ordini
25/1	16.00	EUROPA	50	Livorno
25/1	sera	PELIAS	24	Pireo
25/1	sera	SUSAK	51 (16)	Livorno
25/1	sera	AKTEA	40	Cassablanca
25/1	sera	PRETORIANO	43	Amsterdam
25/1	sera	VELIA I	7	Crotone

MOVIMENTI

Data	Ora	Nave	da ormeaggio	a ormeaggio
24/1	17.00	SOCARCINQUE	56	55
25/1	pom.	MAEMI	Italcem	14 t.

NAVI IN PORTO

Punto	Nave
Punto franco vecchio	ANTONELLA A. (dimora)
	PELIAS (inoperoso)
Punto franco nuovo	TRIESTE (inoperoso)
	SERENA (inoperoso)
	ZECAL BURSALIOGLU (imb. pati)
	AKTEA (imb. magnesite)
	PRETORIANO (imb. magnesite)
	EUROPA (sb. imb. conten.)
	FERNTEAM (sbarca carbone)
	ELISA F. (imb. carbone)

VENERATA GIANNESSE RADA

SOCARTRE ALMUTANABBI ATLANTIC PEACE LINDENBROOK BLUE MARLIN

MONFALCONE

NAVI IN ARRIVO

S. RUDEV (Unione Sovietica), ag. Costanzi, rottami ferro, prov. Berdyansk; ORJULA (Liberia), ag. Catturza, rete metallica, prov. Chigaglia; IONIO (Italia), ag. Costanzi, olio combustibile, da Trieste; SHOUN LEO (Panama), ag. Spero, prov. Porto Marghera; E. VENTURE (Liberia), ag. Costanzi, zolfo, prov. Bajeonne.

NAVI IN PARTENZA

JOSE' DIAZ (Unione Sovietica), dest. Porto Empedocle; AKTION (Grecia), dest. Vasto; KAP. MOCHALOV (Unione Sovietica), dest. Alessandria.

NAVI ALL'ORMEAGGIO

YANKA KUPALA (Un. Sovietica), ag. Costanzi, sbarco ferraccio, Portorosega; SALDUS (Un. Sovietica), ag. Costanzi, sbarco tonello, Portorosega; SUN CHERIE (Panama), ag. Costanzi, sbarco tronchi, Portorosega; KAP. MOCHALOV (Un. Sovietica), ag. Costanzi, sbarco tavole, Portorosega; RMS RIVIERA (Germania Ovest), ag. Catturza, sbarco container, Portorosega; G. KHRUSTALNY (Un. Sovietica), ag. Costanzi, sbarco tonello, Portorosega.

Promozione SPE - Arte contemporanea

TRENTO Galleria 9 Colonne SPE Via Cavour, 39/41 Orario: 9.30/12.30 15/18.30 chiuso sabato pomeriggio e festivi Tel. (0461) 985268	Dal 23 gennaio al 5 febbraio Domenico Lo Russo Metarealismo presentato da Franco Solmi
BRESCIA Galleria 9 Colonne SPE Via XX Settembre, 48 Orario: 9.30/12.30 15/18.30 chiuso sabato pomeriggio e festivi Tel. (030) 289026	Dal 22 gennaio al 4 febbraio Claudio Gretter fotografie
BERGAMO Galleria 9 Colonne SPE Piazzetta San Marco, 7 Orario: 9.30/12.30 15/17.30 chiuso sabato e festivi Tel. (035) 250722	Fino a tutto febbraio PIRAMIDI personale di Antonio Massari e Anna Maria Massari
BOLOGNA Galleria 9 Colonne SPE Via della Indipendenza, 20/G Orario: 9.30/12.30 15/17.30 chiuso sabato e festivi Tel. (051) 274797	Dal 16 al 29 gennaio Tatsuo Morisawa presentato da Marina Ferrante
PALERMO Galleria 9 Colonne SPE Viale Lazio, 17/A Tel. (091) 250798	Dal 16 gennaio al 5 marzo disegni di Enrico Baj, Pietro Cascella, Alik Cavaliere, Giò Pomodoro, Mauro Staccioli
NEW YORK Galleria 9 Colonne SPE 165 West 46th Street (4th Floor) Orario: 10/16 chiuso sabato e festivi Tel. (212) 719-4610/12/3	Dal 22 gennaio al 10 marzo: A PROPOSITO DEL CIELO: Gennaro Corbi, Gaetano Crespi, Stefano Gregori, Maurizio Romano, Sironi/Magni, Franco Storti, Graziela Zanaboni presentati da Claudio Azzimonti e Marina Ferrante

Società Pubblica Editoriale

ECONOMIA E FINANZA

L'ATTEGGIAMENTO «RIALZISTA» DELLO YEN GIAPPONESE PRODUCE EFFETTO

Un ampio ribasso del dollaro ossigena un po' la sterlina

La divisa britannica è stata però penalizzata su marco, fiorino e franco svizzero

MILANO — Ampio ribasso del dollaro, sceso a Milano a 1.653,80 lire (1.659,75 giovedì), minimo dal 20 aprile 1984, e a Francoforte a 2,4262 marchi (2,4493), minimo dal 13 aprile 1983. La sterlina, invece, si è leggermente ripresa, risalendo alla metà seduta londinese a 1,3940/50 per un dollaro (1,3825/35 giovedì). Nei confronti del marco, tuttavia, la divisa inglese è scesa a 3,3775/3830 da 3,3935/3935. La sessione del dollaro è una conseguenza del cambiamento di atteggiamento del Giappone sul giusto livello dello yen. Secondo il ministro delle finanze, Takeshita, il Giappone potrebbe sopportare un dollaro a 190 yen (anche se le società ne sarebbero in parte contrarie). E' da tempo che da parte nipponica non venivano

nuovi segni rialzisti come dimostra la stabilità dello yen fra le quote 200 e 203 osservata negli ultimi due mesi. Da canto suo il governatore della Banca del Giappone ha lasciato intendere che l'istituto non considera opportuno un allentamento della politica monetaria (che permetterebbe una riduzione del tasso di sconto dell'attuale 5 per cento), perché il suo obiettivo prioritario è di sostenere lo yen per riequilibrare i conti con l'estero. Le dichiarazioni e il conseguente rialzo della divisa (197,75/85 per un dollaro alla metà seduta di Londra) hanno trascinato al rialzo le altre valute nei confronti del dollaro.

Del rialzo generale contro il dollaro ha approfittato la stessa sterlina, guadagnando più di un cent. Tuttavia, malgrado la leggera ripresa dei prezzi petroliferi sul mercato americano, la divisa britannica non è riuscita a evitare un'ulteriore penalizzazione nei confronti delle valute forti, come il marco, il fiorino e il franco svizzero.

L'atteggiamento del mercato circa il suo ruolo petrolifero, infatti, resta orientato negativamente nel timore che i prezzi del greggio scendano veramente e a breve scadenza sotto i 15 dollari al barile, come pronosticato dal ministro saudita Yamani, per le difficoltà di un accordo di limitazione della produzione fra paesi Opec e paesi esportatori terzi.

Nessun effetto pratico ha avuto la dichiarazione di giovedì del Tesoro secondo cui il calo delle entrate petrolifere britanniche sarebbe compensato dagli stimoli agli investimenti e quindi alla crescita.

R. F.

Un riallineamento nello Sme? Subito smentite alcune voci

FRANCOFORTE — Fonti bancarie di Francoforte hanno escluso l'ipotesi, al centro di illazioni nella giornata valutaria di ieri, di un riallineamento del Sistema monetario europeo entro questo fine settimana.

Le congetture su un possibile riallineamento delle pa-

rità all'interno del sistema hanno fatto seguito alla rinnovata tensione determinata nello Sme dall'ascesa del marco rispetto alle maggiori valute del continente sulla scia del netto indebitamento del dollaro.

A Francoforte, 100 franchi belgi sono stati ufficialmente

quotati al fixing a 4,885 marchi, appena tre decimi di pfennig sopra il livello minimo della banda di oscillazione. Altre valute come la lira e il franco francese sono rimaste invece abbastanza lontane dalla soglia obbligatoria di intervento.

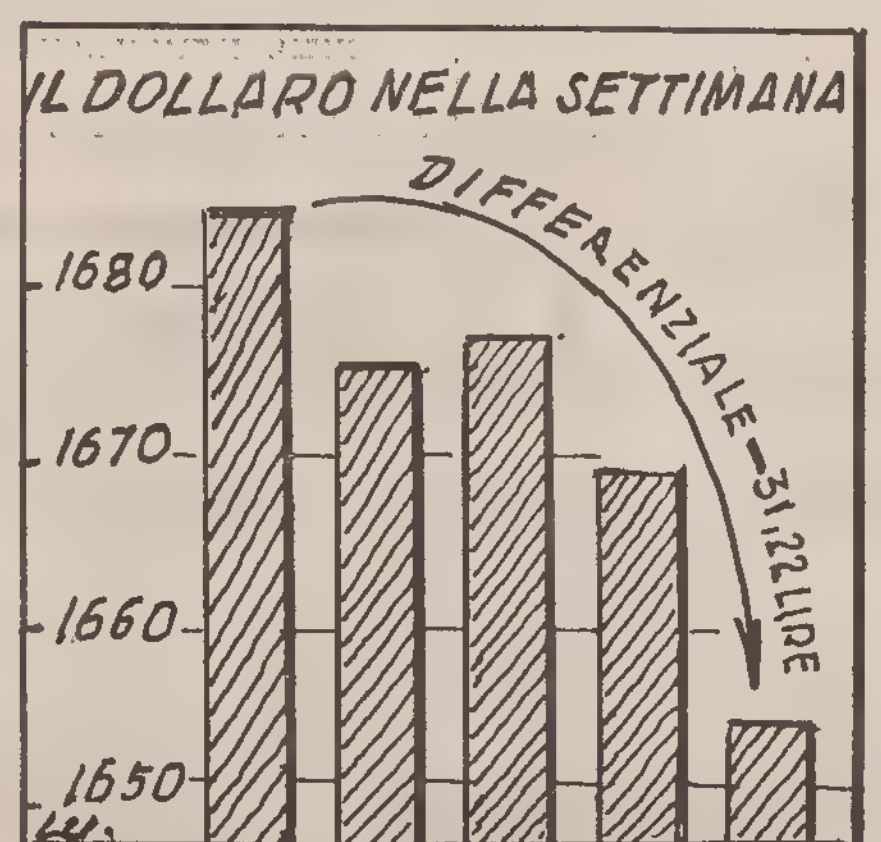
Le fonti hanno sottolineato che, contrariamente alle voci, non è prevista alcuna riunione dei banchieri centrali e dei ministri delle finanze dello Sme.

Queste le voci che si erano diffuse in mattinata. La Deutsche Bank non sarebbe sorpresa se lo «Sme» venisse riallineato prima delle elezioni francesi del 16 marzo. Lo ha dichiarato il presidente Herrhausen, ricordando che in precedenza la banca riteneva che la rivalutazione del marco sarebbe maturata dopo le elezioni. Il mutamento delle condizioni valutarie, tuttavia, col dollaro sotto i 2,50 marchi (2,42 oggi), potrebbe accelerare i tempi.

Dal canto suo la divisa tedesca, ora ai vertici dello «Sme», poco sotto il fiorino, dovrebbe essere rivalutata.

Se ora ci sono possibilità di una modesta riduzione dei tassi d'interesse interni — ha proseguito il presidente della Deutsche — queste probabilmente si attenueranno dopo la rivalutazione, parallelamente al calo dell'appoggio speculativo.

La moneta americana perde 30 punti in una settimana



Oro in rialzo a 354 dollari al fixing di Londra

LONDRA — L'oro è stato fissato a 354 dollari al fixing pomeridiano di Londra, in rialzo di tre dollari e mezzo sui 350,30 di giovedì e di poco meno di un dollaro e mezzo sui 352,60 di sette giorni fa. A Zurigo l'oro ha chiuso a 354,05 contro 351 di giovedì e 353,50 dell'altro venerdì.

Il rialzo del metallo prezioso è dovuto principalmente all'ulteriore ribasso registrato dal dollaro. Da notare che il calo dei prezzi petroliferi gioca a sfavore del metallo prezioso.

L'argento ha chiuso a Londra a 6,19-21 contro 6,15-6,17 di giovedì.

ALL'ASSEMBLEA DELL'ATIC I RIFLETTORI SUL DISAVANZO PUBBLICO

Nuovo indebitamento ammissibile solo per investimenti produttivi

TORINO — Il debito pubblico ha raggiunto nel 1985 i 677 mila miliardi di lire, una cifra pressoché pari al reddito nazionale (99,7%) e ciò incide negativamente sulla disponibilità di risparmio per investimenti, ma soluzioni di tipo traumatico o coercitivo per modificare questa situazione sono decisamente da scartare. L'unica via da seguire è quella di un rientro graduale secondo le indicazioni già avanzate dal Tesoro e dalla Banca d'Italia.

Con questo messaggio il vicedirettore generale della Banca d'Italia, Antonio Fazio, si è rivolto ai 350 tesoriери delle più importanti banche nazionali riuniti in occasione dell'assemblea annuale dell'Atic (Associazione tesoriери istituzioni creditizie). I lavori dell'assemblea, introdotti dal presidente dell'Istituto bancario San Paolo di Torino, Gianni Zandano, che quest'anno ha «sponsorizzato» l'avvenimento, si sono svolti sulla base degli interventi, oltre che di Fazio, del prof. Vaccaro e del direttore generale.

Fazio ha ripercorso il cammino fatto dalla spesa pubblica e dai disavanzi del settore pubblico nell'ultimo decennio mettendo in rilievo che la loro crescita ha ridotto le disponibilità di capitale produttivo per l'economia con conseguenti problemi sull'efficacia del sistema e sull'occupazione. Nello stesso periodo è aumentata sensibilmente la quota dei titoli pubblici detenuti dalle famiglie, passata da 4.700 miliardi di lire nel 1975 a 194.200 miliardi nel 1984, l'incidenza di questa quota sul prodotto interno lordo è salita, nel periodo considerato, dal 3,7 al 31,7%.

Fazio ha osservato che «in condizioni ordinate dei mercati finanziari, la quantità dei titoli pubblici nei portafogli delle famiglie non sembra destare ancora problemi gravi di equilibrio finanziario». Quanto alle vie da seguire per cambiare la situazione, l'esponente della Banca d'Italia ha detto che il nuovo indebitamento dovrebbe avvenire solo a fronte di investimenti pubblici che accrescano il livello di produttività globale del sistema economico. La riduzione del disavanzo globale al valore degli interessi sul debito — ha affermato — è una prima tappa verso questa situazione di equilibrio.

«Soluzioni di tipo traumatico, attraverso rapide fiammate inflazionistiche che potrebbero ridurre o annullare il valore reale del debito, o soluzioni di tipo coercitivo — ha concluso Fazio — implicherebbero il venire meno del rapporto fiduciario che si è instaurato tra i portatori del debito pubblico e lo Stato».

SI COMPIACE L'AFFARE WESTLAND

Aerospaziale sottrae commessa ad Augusta

ROMA — Una importante commessa per la fornitura alla Spagna di 24 elicotteri «Superpuma» per usi militari, per la quale l'Augusta aveva già stipulato con il governo iberico nel marzo dello scorso anno un contratto preliminare, è stata aggiudicata alla società francese Aerospaziale.

L'affare avrebbe comportato per la fabbrica di elicotteri italiana un introito di 91 milioni di dollari, 180 miliardi di lire. «Vivo disappunto» per il comportamento dell'Aerospaziale è stato manifestato dall'Edim, al punto che il presidente Sandri, secondo indiscrezioni, ha sollecitato l'Augusta a protestare per il comportamento mantenuto nella vicenda dell'Aerospaziale. Il caso potrebbe avere ripercussioni anche per la Westland, dal momento che l'Augusta fanno entrambe parte del consorzio europeo per il

salvataggio della casa elicotteristica britannica.

Da parte dell'Augusta, comunque, viene fatto presente che le due questioni restano nettamente distinte: una riguarda il consorzio europeo, che resta tutt'ora valido; l'altra rientra, invece, in un quadro di normale competizione industriale tra due aziende.

E' proseguita ieri alla Borsa di Londra la battaglia tra i due gruppi rivali per accaparrarsi le azioni della Westland, il cui valore è balzato in due giorni da 95 a 152 pence. L'altro ieri la Sikorsky è intervenuta per la prima volta direttamente sul mercato acquistando il 6,7 per cento delle azioni della Westland, rilevando il pacchetto della Prudential (pari al 4,4 per cento) e della Prolific unit trust (pari al 2,3 per cento) a un prezzo di 150 pence (circa il 50 per cento in più del valore di mercato).

Titoli a rendimento reale sono allo studio al Tesoro

TORINO — Il Tesoro sta studiando l'emissione di nuovi certificati a rendimento reale che saranno ancorati al costo della vita tramite un'indice elaborato dall'Istat e dallo stesso ministero del Tesoro. Paolo Ramuzzi, nell'ambito della giornata conclusiva del convegno dei tesoriери aderenti all'Atic (Associazione dei tesoriери delle istituzioni creditizie) che ha avuto come tema centrale i problemi della gestione del debito pubblico. Ramuzzi ha precisato che per questo titolo non è di imminente emissione.

Per garantire il successo anche dei titoli che rappresentano novità rispetto al passato è stato successivamente rilevato da altri tesoriери intervenuti nel dibattito — è necessario comunque assicu-

rare una maggiore operatività al mercato secondario.

L'esigenza di migliori condizioni di operatività di questo mercato è stata rilevata anche dal presidente onorario dell'Atic Boaretto, mentre da parte della Banca d'Italia è emersa la disponibilità a studiare nuove forme di collaborazione per approfondire anche questo problema.

Anche il presidente del San Paolo Gianni Zandano ha sottolineato il ruolo che le aziende di credito possono svolgere nel processo di ampliamento e di diversificazione del mercato e dei suoi strumenti, e di conseguenza, di facilitazione della gestione del debito pubblico.

Accanto agli elementi positivi che hanno caratterizzato l'evoluzione del mercato monetario in Italia, Zandano ha anche ricordato gli altri aspetti «che indicano carenze e problemi irrisolti». Un primo aspetto riguarda gli strumenti attualmente disponibili sul mercato e utilizzati dagli operatori, rappresentati per la quasi totalità da titoli di stato.

Bilanci e società

Montedison: consiglio

MILANO — Riunione del sindacato di blocco e del consiglio di amministrazione di Montedison, questa mattina a Foro Bonaparte, a Milano: all'ordine del giorno dovrebbe essere l'operazione sul capitale della società di cui si parla da tempo. Il titolo Montedison ieri è apparso sacrificato, ha chiuso la seduta di piazza Affari con una flessione del 3,55% che nel dopolunio si è fatta più consistente (-5,34%) con il titolo scambiato a 2660 lire. Qualche nervosismo sul titolo, che in settimana ha perso l'8,5%, secondo gli operatori, deriva anche dalla assenza di notizie certe sulle modalità dell'aumento di capitale.

Standa: vendite

MILANO — Nel 1985 le vendite di merci della «Standa» (gruppo Montedison) sono ammontate a 2.470 miliardi di lire al lordo di Iva sulle vendite al dettaglio con un incremento di 113 miliardi di lire rispetto all'esercizio precedente. A parità di strutture l'aumento percentuale è risultato del 6 per cento. Ne ha dato notizia la stessa capogruppo rilevando, in una nota, che le vendite hanno risentito, in particolare nel secondo semestre dell'esercizio, della generale flessione della domanda dei beni di consumo e di un andamento climatico che ha ritardato e ridotto la stagione autunno-inverno.

Snia Bpd: capitale

MILANO — Un'articolata proposta di aumento del capitale sociale, da realizzarsi in parte a pagamento e in parte con conferimento di beni, è stata decisa ieri dal consiglio di amministrazione della Snia Bpd, riunitosi sotto la presidenza di Cesare Romiti. L'operazione, che sarà sottoposta all'esame degli azionisti in una prossima assemblea straordinaria, consentirà, per la parte a pagamento, una raccolta complessiva di 209 miliardi.

Assemblea Zucchi

MILANO — Il 30 novembre scorso la Zucchi aveva già superato l'utile realizzato nei dodici mesi dell'esercizio precedente, pari a 2,03 miliardi. Questo uno dei dati che saranno anticipati agli azionisti della società tessile milanese nell'assemblea convocata per il 12 febbraio (13 febbraio in seconda), in attesa dei dati definitivi del bilancio 1985 della capogruppo e delle aziende controllate.

All'ordine del giorno c'è l'approvazione della situazione patrimoniale al 30 novembre '85, necessaria per ratificare formalmente in sede di assemblea l'attuale stato del capitale sociale (passato a 14 miliardi dopo l'aumento gratuito dell'esercizio scorso) in vista di una nuova ricapitalizzazione proposta dal consiglio di amministrazione.

«Il ruolo di coordinamento e propulsione di tutta la politica industriale, così come avviene in quasi tutti i paesi. «Il ministero dell'Industria ha aggiunto Altissimo — riesce invece a svolgere un ruolo significativo di pungolo. Colajanni ha insistito sul fatto che il problema non è solo quello della politica industriale in senso stretto, ma anche e soprattutto quello della cornice istituzionale nel cui ambito questa si colloca.

Nest, infine, si è soffermato sui problemi dell'impresa bancaria, «un'impresa — ha detto — che non ha ancora superato il suo esame di maturità e che deve prepararsi ad affrontare prove estremamente selettive, tanto più in considerazione del fatto che tra qualche anno vi sarà l'ingresso del mercato italiano dei colossi bancari internazionali».

«Le verità del passato — ha sottolineato Altissimo — pesano sull'oggi in modo abbastanza significativo e sperare di poter cambiare tutto e subito può essere soltanto un mito giovanilistico». Altissimo ha poi ricordato che in Italia il ministero dell'Industria può svolgere solo in par-



Renato Altissimo
Spaventa e il presidente della Banca nazionale del lavoro, Nerio Nest, si sono soffermati su diversi aspetti del «problema industria», rilevando tutti che il settore industriale in

Controllabili per l'Isco le tensioni valutarie

ROMA — L'Isco è ottimista sull'andamento dell'economia italiana '86 nonostante le acute tensioni valutarie insorte a partire dall'ultimo scorso dello scorso anno. Secondo l'istituto infatti «se, come sembra, la crisi valutaria in corso è stata innescata da fattori di stampo prettamente congiunturale, anche se amplificata nei suoi effetti da preesistenti squilibri (dimensione dell'indebitamento), essa si configura quale episodio controllabile senza pregiudicare le favorevoli prospettive economiche di cui è oggettivamente accreditabile il sistema nel 1986».

Anche nel 1986 dovrebbe proseguire il processo di attenuazione dello squilibrio dell'interscambio con l'estero, innescato e sostenuto dal determinarsi di condizioni sensibili più favorevoli del contesto internazionale (calo del dollaro che esalta, in termini di minori oneri dell'approvvigionamento, i vantaggi connessi all'andamento riflessivo dei corsi delle materie prime).

Per la produzione industriale, poi, dopo il sostanziale ristagno degli ultimi mesi del 1985, dovrebbe esserci un cauto ritorno dell'attività.

«L'impressione — sostiene l'Isco — è suffragata dalle indicazioni di più vivace internazionalizzazione per il breve periodo, desumibili dalle ultime inchieste congiunturali svolte dall'istituto».

Per l'Isco comunque il 1986 si trascina dall'85 molti punti oscuri che se non vengono chiariti rischiano di frenare l'espansione.

L'inflazione: lo scorso anno non sono stati chiari i dati obiettivi programmatici e non si è riusciti a ridurre significativamente le distanze dal partner. Occupazione: quella alle dipendenze ha accusato nell'85 un regresso tendenziale del 5,3% solo parzialmente compensato da una miglior tenuta negli stabilimenti minori; il tasso di disoccupazione è salito al 10,6% (10,4% nell'84).

BORSE E MERCATI

TITOLI AZIONARI DI MILANO

	24/1	23/1		24/1
Alimentari e agricoli				
Alivar	6500	6510	Buton	13280
Bonifiche ferraresi	30990	30320	Caboto	9900
Buitoni	3995	3950	Caboto risp.	6650
Buitoni risp.	3200	3150	Cir	6650
Buitoni risp. priv.	3851	3780	Cir risp.	6650
Buitoni risp. priv.	2750	2780	Cir risp. n.c.	3580
Eradiana	12680	12900	Cofide	1820
Perugia	3675	3700	Cr. Fondiario	5000
Perugia risp.	3630	2650	Eurogesti	1650
			Eurogest risp.	1650
			Eurogest risp. n.c.	1300
Assicurative				
Alleanza Assicuraz.	46200	49000	Euromobiliare	4100
Ass. Ausonia	1894	1950	Euromobiliare	6000
Comp. Ass. Milano	25900	27870	Fidi	7250
C. Ass. Milano risp.	19600	20700	Finred	1170
Comp. Latina	4520	4722	Breda	7670
Comp. Latina risp.	3400	3780	Fisacombi	1200
Fir	3250	3550	Fisacombi risp.	7250
Fir risp.	1930	2000	Gemina	4990
Generali	75150	80250	Gemina risp.	1670
Italia Assicurazioni	8790	9280	Gim	1670
L'Abellè Italiana	55500	59000	Gim risp.	3800
La Fondiaria	59900	59000	Ilfi	11300
Providente	38050	40200	Ilfi risp.	8890
Lloyd Adriatico	13100	14100	Inf. Edilizia	4995
Ras	153000	16125	Italmobiliare	8550
Sai	29650	32300	Mila	3850
Sai risp.	31600	32300	Prati	3850
Toro Assicurazioni	28500	29610	Prati risp.	3850
Toro risp.	20850	22800	Prati risp. risp.	3850
Bancarie				
Banca agric.	8640	8745	Prati risp. risp.	3850
Banca agric. risp.	4110	4199	Prati risp. risp. risp.	3850
Banca Com. Ital.	20000	20905	Prati risp. risp. risp. risp.	3850
Banca Com. Ital. risp.	20000	20905	Prati risp. risp. risp. risp. risp.	3850
Banca di Roma	14995	15100	Prati risp. risp. risp. risp. risp. risp.	3850
Banca di Roma risp.	5095	5330	Prati risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp.	3850
Credito Italiano	3275	3445	Prati risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp.	3850
Credito Italiano risp.	3805	4000	Prati risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp.	3850
Credito Varesino	12550	130290	Prati risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp.	3850
Interbanca risp.	27510	30290	Prati risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp.	3850
Mediobanca	4050	4250	Prati risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp.	3850
NBA	3105	3210	Prati risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp.	3850
Cartarie editoriali			Prati risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp.	3850
Burgo	8501	8720	Prati risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp.	3850
Burgo risp.	7330	7800	Prati risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp.	3850
Burgo risp. risp.	9480	9710	Prati risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp.	3850
De Medici	3940	4040	Prati risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp.	3850
Espresso	13460	13690	Prati risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp. risp.	3850
Mondadori	7071	7199	Prati risp.	3850
Mondadori risp.	7279	7490	Prati risp.	3850
Mondadori pr.	7010	7050	Prati risp.	3850
Mondadori pr. pr.	4705	4775	Prati risp.	3850
Cementi-Ceramiche			Prati risp.	3850
Cementi	2536	2505	Prati risp.	3850
Pozzi	293	302	Prati risp.	3850
Pozzi risp.	270	275	Prati risp.	3850
Italcementi	46860	46500	Prati risp.	3850
Italcementi risp.	33000	33550	Prati risp.	3850
Unicem	20450	20750	Prati risp.	3850
Unicem risp.	13700	14100	Prati risp.	3850
Chimiche-idrocarburi			Prati risp.	3850
Boro	6300	6470	Prati risp.	3850
Calibro	1410	1430	Prati risp.	3850
Calibro risp.	1355	1400	Prati risp.	3850
Fmc	5050	5050	Prati risp.	3850
Fmc risp.	16340	16500	Prati risp.	3850
Fidensia Vel.	7510	7510	Prati risp.	3850
Italgas	2120	2220	Prati risp.	3850
Manuli	4000	4130	Prati risp.	3850
Mira Lanza	38100	39100	Prati risp.	3850
Montedison	2710	2810	Prati risp.	3850
Montedison risp.	3890	4000	Prati risp.	3850
Pirelli	3855	3940	Prati risp.	3850
Pirelli risp.	3100	3249	Prati risp.	3850
Pirelli spa	3938	3901	Prati risp.	3850
Pirelli risp. risp.	3825	3821	Prati risp.	3850
Recordati	11000	11000	Prati risp.	3850
Rol	2882	3001	Prati risp.	3850
Saffa	8080	8310	Prati risp.	3850
Saffa risp.	7950	8530	Prati risp.	3850
Sioleggio	22850	22900	Prati risp.	3850
Snia Bpd	5450	5742	Prati risp.	3850
Snia Bpd risp.	5355	5615	Prati risp.	3850
Snia Bpd risp. risp.	2210	2315	Prati risp.	3850
Snia Bpd risp. risp. risp.	16050	16555	Prati risp.	3850
Commercio				
Rinascente	920	980	Prati risp.	3850
Rinascente risp.	692	715	Prati risp.	3850
Rinascente risp. risp.	700	715	Prati risp.	3850
Sile di Genova	2101	2170	Prati risp.	3850
Standa	15500	15750	Prati risp.	3850
Standa risp.	14700	14500	Prati risp.	3850
Comunicazioni				
Alitalia risp.	1179	1209	Prati risp.	3850
Ausilare	4880	5140	Prati risp.	3850
Aut. Torino-Milano	5750	5980	Prati risp.	3850
Italcable	17600	18100	Prati risp.	3850
Italcable risp.	17600	17925	Prati risp.	3850
Nord Milano	15900	16600	Prati risp.	3850
Slp	2605	2650	Prati risp.	3850
Slp risp.	2628	2698	Prati risp.	3850
Slp Warrant	2710	2775	Prati risp.	3850
Sin	6750	6864	Prati risp.	3850
Ausilare risp.	5100	5100	Prati risp.	3850
Elettrotelefoniche				
Seim	4351	4585	Prati risp.	3850
Seim risp.	4400	4610	Prati risp.	3850
Seim risp. risp.	1700	1770	Prati risp.	3850
Finanziarie				
Acqui Marcia	5165	5400	Prati risp.	3850
Acqui Marcia risp.	3755	3990	Prati risp.	3850
Acqui Marcia risp. risp.	529	549,50	Prati risp.	3850
Bon Sile	37000	39990	Prati risp.	3850
Broschi	1240	1380	Prati risp.	3850

ESTERI

IL PRIMO MINISTRO È STATO NOMINATO CAPO DI STATO «AD INTERIM»

Aden: Mosca si schiera coi «ribelli»
Ma ora si teme uno scontro finale

Quarantamila armati al comando dell'ex presidente Mohammed sarebbero pronti all'attacco

ADEN — Radio Aden ha riferito ieri sera che il nuovo leader dello Yemen del Sud hanno nominato l'attuale primo ministro, Haider Abudaker Al-Attas, Capo di stato «ad interim». L'emittente ha anche riferito che il comitato centrale del Partito socialista al potere ha estromesso il presidente Ali Nasser Mohammed e lo ha privato di tutti i suoi titoli ufficiali e di partito, dopo le quasi due settimane di aspri combattimenti tra le due fazioni.

La radio ha aggiunto che Nasser Mohammed è stato sottoposto a giudizio, ma non è stato precisato per quali accuse. I suoi oppositori, nei giorni scorsi, avevano affermato che il presidente aveva cercato di ucciderli e di imporre una dittatura.

Radio Aden ha riferito inoltre che sono stati estromessi anche il ministro degli Interni colonnello Mohammed Abdullah Al Botani, il ministro per la sicurezza Ahmed Mosa'd Hussein, il governatore della provincia di Abaya Mohammed Ali Ahmed e altri militari di alto grado e funzionari civili.

Secondo testimoni, Aden sta tornando alla normalità dopo gli aspri combattimenti che — secondo stime non ufficiali — avrebbero provocato un totale di dodicimila morti. Le comunicazioni telefoniche con l'estero sono state ristabilite ieri sera. Gli abitanti di Aden sono usciti per fare spese, ma sono ritornati in casa al tramonto, anche se non è in vigore un coprifuoco. A quanto sembra, non c'è penuria di generi alimentari.

Il vantaggio degli avversari del presidente Ali Nasser Mohammed è stato riconosciuto anche dall'Urss, che sarebbe pronta a cooperare con i «nuovi dirigenti», purché rispettino il trattato di amicizia e cooperazione tra i due paesi. Lo ha ammesso il presidente del Soviet dell'Unione Sovietica, Lev Tokunov, in visita a Parigi, nel corso di una colazione con i giornalisti all'ambasciata sovietica.

Colla in un primo tempo di sorpresa dalla crisi scoppiata nello Yemen del Sud, l'Urss avrebbe dunque preso posizione a favore dei ribelli. E la conclusione cui sono arrivati anche gli esperti in cose meridionali in forza al Dipartimento di Stato americano.

A quanto scrive il «New York Times», tre sono gli «inviati» su cui gli esperti del Dipartimento di Stato basano la loro analisi: 1) ci sono notizie dal Kuwait secondo cui una nave sovietica al largo di Aden amplifica e retrocede i segnali della stazione radio dei ribelli; 2) stranieri evacuati a Gibuti hanno raccontato di aver visto consiglieri militari sovietici mentre aiutavano i ribelli nell'uso dell'artiglieria; 3) l'Urss ha fatto pressioni sui paesi arabi confinanti affinché non intervengano negli affari interni dello Yemen del Sud, scoraggiando così un possibile intervento dello Yemen del Nord.

Intanto, però, quarantamila uomini armati, sostenitori del presidente Ali Nasser Mohammed, sarebbero attualmente ammassati nella provincia di Abyana (a 130 chilometri da Aden) e si preparano ad attaccare le forze ribelli. Lo scrive il giornale di Abu Dhabi «Al Itihad», citando fonti nordyemenite.

La Jugoslavia costruirà una ferrovia per Gheddafi

BELGRADO — Un'azienda jugoslava ha progettato e prevede di costruire in Libia una ferrovia di mille chilometri che dovrebbe collegare il porto di Misurata con alcuni imprecisati giacimenti minerari dell'interno. Lo scrive il giornale «Politika Express», secondo il quale i lavori (per un valore di cinque milioni di dollari) dureranno quattro anni e all'inizio verranno impegnati, nell'organizzazione del cantiere, cinquecento libici che hanno appena finito il loro addestramento a Belgrado.

Il giornale precisa che «l'offerta internazionale per la costruzione della ferrovia sarà pubblicata all'inizio della primavera», ma dà per scontato che l'opera verrà realizzata da aziende jugoslave. È noto che Belgrado intrattiene eccellenti rapporti politici con il regime di Gheddafi: molte aziende jugoslave sono impegnate in Libia nella realizzazione di lavori pubblici, altre forniscono armi e materiale per le forze armate libiche.

Contatti diretti tra russi e americani?

WASHINGTON — La crisi nello Yemen del Sud, le conseguenze della guerra fratricida che da dodici giorni divampa tra le opposte fazioni delle forze armate è stata oggetto di contatti diretti tra gli Stati Uniti e l'Unione Sovietica. Lo ha fatto chiaramente intendere il portavoce del Dipartimento di Stato americano Bernard Kalb.

«Penso che ci siano state discussioni con l'Unione Sovietica e penso che si sia convenuto sul fatto che non dovranno esservi interventi militari da parte delle grandi potenze», ha affermato il funzionario, senza dire quando e dove siano avvenuti gli assenti colloqui tra esponenti dell'amministrazione Reagan e del Cremlino.

Ma nella dichiarazione rilasciata da Kalb c'è un altro elemento che assume rilievo, nel contesto della crisi sudyemenita. Per la prima volta il governo americano, tramite il Dipartimento di Stato, ammette che non ci sono dubbi sul fatto che l'esito dei combattimenti potrà ripercuotersi sugli interessi strategici.

Il portavoce del dipartimento di Stato ha precisato che nel valutare le conseguenze della crisi sugli interessi strategici americani nella regione bisogna tenere a mente una serie di fattori, quali la posizione geografica del paese arabo, la natura del governo, il fatto che la battaglia scoppiata in seno alle opposte fazioni delle forze arabe di Aden investe una parte del mondo in cui violenza e disordini costituiscono già di per sé un problema.

Fino a oggi, l'amministrazione Reagan si era astenuta dal pronunciarsi su quanto accade nel paese arabo, sostenendo che le notizie confuse e contrastanti susseguite dal giorno del fallito colpo di stato contro il regime del presidente Mohammed non consentivano di procedere a una valutazione oggettiva della situazione.

Una fonte del dipartimento di Stato che ha chiesto di rimanere anonima ha comunque fatto presente che gli Stati Uniti non possono far quasi nulla per influenzare in qualche modo gli avvenimenti sudyemeniti.

DIMISSIONARIO IL TITOLARE DEL DICASTERO DELL'INDUSTRIA BRITANNICO

Cade anche il ministro Brittan
travolto dalla vicenda Westland

LONDRA — La vicenda Westland ha fatto un'altra vittima: il ministro dell'Industria britannico, Leon Brittan si è dimesso ieri sera e la signora Thatcher, come si è appreso da un comunicato dell'ufficio del primo ministro, ha accettato «con rammarico» la sua dimissione.

Per Margaret Thatcher, è questo il momento più difficile dopo la sua ascesa al potere nel 1979.

«Sono dolente di non essere riuscita a dissuadervi dalla vostra decisione, nonostante tutti gli argomenti che ho usato questo pomeriggio», ha scritto il primo ministro a Brittan.

Il ministro dimissionario è partito ieri sera in treno da Londra alla volta di Leeds, per partecipare a una manifestazione di giovani conserva-

tori e ha chiesto agli agenti del servizio d'ordine di non lasciare che i giornalisti lo avvicinassero.

Ancora poche ore prima, la Thatcher aveva difeso Brittan a spada tratta, sostenendo che avrebbe passato con lui il fine settimana per preparare le risposte da dare lunedì al Parlamento in rivolta.

A suscitare l'indignazione dei deputati è stata una rivelazione fatta giovedì dalla stessa Thatcher: Brittan aveva fatto recapitare a un'agenzia di stampa il testo di una lettera riservata inviata dall'avvocato generale dello Stato all'allora ministro della Difesa Michael Heseltine, per contestare «importanti inesattezze» riscontrate nella sua versione della vicenda in cui è coinvolta l'industria produttrice di elicotteri.

«È una vergogna che un ministro divulghi un documento segreto per screditare un collega», è insorto il capo dei laburisti Neil Kinnock — questo governo è marcio fino al midollo! —.

In una burrascosa riunione notturna, la maggioranza dei parlamentari conservatori si

era associata all'opposizione nel chiedere le dimissioni di Brittan, minacciando di votare contro il governo nel dibattito di emergenza fissato per lunedì.

A questo punto la posizione del primo ministro diventava insostenibile. Da un lato, non poteva buttare a mare Brittan, dopo aver preso tanto energicamente posizione in suo favore. Dall'altro, continuando a proteggerlo rischiava di essere travolta nella sua caduta.

Secondo fonti informate la «Lady of Iron» sperava ancora di rovesciare la situazione con un drammatico discorso da pronunciare lunedì in Parlamento quando ieri pomeriggio Leon Brittan si è presentato nel suo ufficio al numero 10 di Downing Street.

«INCORAGGIATO» DALLE ULTIME PROPOSTE RUSSE PER IL DISARMO NUCLEARE

Reagan prepara una replica
al nuovo piano di Gorbacev

Il capo del Cremlino verrebbe invitato a rivolgersi al Congresso Usa dopo il «summit»

WASHINGTON — Come primo passo verso il disarmo nucleare, il Presidente Ronald Reagan proporrà al segretario generale del Pcus Mikhail Gorbacev di avviare riduzioni e smantellamenti delle basi di missili a medio raggio in Europa.

A quanto si è saputo da fonti dell'amministrazione americana, il capo della Casa Bianca sta preparando una lettera di risposta al nuovo «piano Gorbacev» che, andando oltre precedenti generiche dichiarazioni pacifiste, propone ora un preciso calendario per la totale messa al bando degli armamenti atomici entro il Duemila.

«La nostra ipotesi di lavoro è che il campo più promettente per accordi è quello dei vettori a medio raggio», ha detto alla «Washington Post» un funzionario della Casa Bianca.

Gorbacev insiste nel subor-

dinare lo smantellamento degli arsenali nucleari a una rinuncia da parte americana delle ricerche sullo «scudo stellare».

Secondo fonti diplomatiche sovietiche a Washington, la connessione con lo «scudo stellare» riguarda però soprattutto i missili intercontinentali che sia Reagan sia Gorbacev hanno affermato di voler ridurre della metà nel giro di pochi anni.

Di primo acchito, il governo Usa ha reagito favorevolmente al «piano Gorbacev». Reagan si è detto «incoraggiato» e ha incaricato i negoziatori americani a Ginevra di approfondire nei particolari le nuove posizioni dell'Urss, che ora appare più disposta ad accettare controlli sul processo di disarmo.

L'Urss sarebbe pronta a smantellare i propri «SS-20» in cambio del ritiro dei «Cruise» e dei «Pershing» america-

ni senza far entrare nel rigido computo dei vettori a medio raggio a disposizione dell'Alleanza atlantica anche il potenziale nucleare francese e britannico. Adesso Mosca si accontenta che Francia e Gran Bretagna si limitino a «congelare» ogni loro piano di modernizzazione nucleare.

Secondo la «Washington Post» nella lettera a Gorbacev, Reagan — ferreo nella difesa a spada tratta del programma «scudo stellare» — chiederà al Capo del Cremlino che l'ipotesi di smantellamento degli «SS-20» riguardi anche i missili di questo tipo dislocati in Asia, facilmente trasportabili nelle zone europee dell'Urss in caso di necessità.

Oltre a sollecitare una serie di chiarimenti tecnici, il Presidente americano farà presente a Gorbacev che, per il «congelamento» degli arsenali atomici britannici e francesi, i

sovietici si devono rivolgere direttamente a Londra e a Parigi. Il Capo della Casa Bianca ha fatto proprio il punto di vista del Dipartimento di Stato, che considera serie e interessanti le proposte contenute nel nuovo «piano Gorbacev».

I dirigenti del Pentagono sono invece orientati a considerare la mossa del Capo del Cremlino una semplice iniziativa propagandistica, intesa a sabotare le ricerche sullo «scudo stellare».

A giudizio di molti osservatori, il «momento della verità» per il disarmo dovrebbe coincidere con l'incontro al vertice Reagan-Gorbacev, in programma a Washington per il giugno o il settembre prossimi.

A questo proposito, è da segnalare che Reagan e Gorbacev potrebbero prendere la parola dopo il «summit» a una sessione congiunta del Congresso americano.

MENTRE LA THATCHER È IN CONTATTO CON RE HUSSEIN

Peres ottimista a Londra
sui «progressi» nel M.O.

LONDRA — Il primo ministro israeliano Shimon Peres ha annunciato ieri di aver fatto «importanti progressi» verso una soluzione in Medio Oriente nel colloquio avuto a Londra con l'inviato americano Richard Murphy. Peres ha detto di attendersi «nei prossimi giorni» una nuova mossa da parte di Re Hussein di Giordania e ha ammesso che i palestinesi rischiano di dover scegliere «tra il capo dell'Olp Arafat senza una soluzione, e una soluzione senza Arafat».

Peres e Murphy si erano incontrati qualche giorno fa in Olanda e a Londra hanno avuto altri due colloqui.

«Abbiamo esaminato due problemi — ha spiegato il primo ministro israeliano — il contesto in cui potrebbe svolgersi una conferenza internazionale di pace e in che modo potrebbero esservi rappresentati i palestinesi. Ora si tratta di vedere se l'Unione Sovietica vorrà fare qualche passo per rendere accettabile la sua partecipazione. Ad esempio, se è disposta a stabilire relazioni diplomatiche con Israele. Per quanto riguarda i palestinesi, io spero che l'Olp accetterà le tre condizioni che le sono state poste non da noi, ma da Re Hussein di Giordania».

Secondo indicazioni date al Parlamento britannico dal primo ministro Margaret Thatcher — che è in continuo contatto con Re Hussein — queste condizioni sono: accettazione della risoluzione 242 dell'Onu (pace in cambio del ritiro israeliano dai territori occupati), rinuncia esplicita alla violenza, riconoscimento di Israele.

«Crede che Re Hussein — ha proseguito Peres — prenderà ancora contatti nei prossimi giorni con l'Olp e con il presidente siriano Hafez Assad. Non vorrei dare l'impressione che tutte le difficoltà siano superate, ha avvertito Peres. «Posso affermare, però, che abbiamo fatto importanti progressi e che alcune posizioni di base sono più vicine, anche se abbiamo ancora di fronte grossi ostacoli».

Peres ha spiegato che il ne-

goziato dovrebbe svolgersi in una «assise internazionale» e che una «attiva partecipazione americana» è indispensabile. «Questa assise — ha aggiunto — non sarà autorizzata a imporre soluzioni o a mettere il veto ad accordi raggiunti tra le parti direttamente interessate», cioè fra Israele da un lato, Giordania e palestinesi dall'altro.

Sul ruolo dell'Olp, Peres ha affermato che «oggi i paesi che sostengono questa organizzazione dicono che essa non deve essere esclusa dalle trattative, ma non pretendono più che sia l'esclusiva rappresentante dei palestinesi. Io credo — ha sottolineato — che se i palestinesi dovranno scegliere tra Arafat, senza una soluzione, e una soluzione senza Arafat, accetteranno questa seconda alternativa».

Sono salite a quattro le vittime dell'attentato a Vienna

VIENNA — Sono salite a quattro le vittime dell'attentato all'aeroporto di Vienna. All'ospedale Lorenz-Boehrer di Vienna è deceduta infatti Elisabeth Krieger, 26 anni, viennese, insegnante di matematica, che era rimasta gravemente ferita alla testa dalle schegge di una bomba a mano e che da allora era rimasta in coma profondo.

Nell'attentato di Vienna sono inoltre rimasti uccisi un insegnante viennese, un cittadino israeliano e uno dei tre terroristi.

CON UN'OPERAZIONE DI POLIZIA

Sud Africa: bloccati i massacri tribali

JOHANNESBURG — La polizia sudafricana ha reso noto di aver posto fine agli scontri tribali tra Pondo e Zulu avvenuti giovedì nella provincia del Natal, durante i quali — secondo le ultime valutazioni — hanno perso la vita 36 persone e 40 sono rimaste ferite. Alcuni parlano addirittura di 50 morti. Sei cadaveri sono stati rinvenuti tra le rovine di un villaggio.

La battaglia tra le due tribù, che già si erano affrontate nel novembre e nel dicembre dello scorso anno (in quest'ultima occasione si registrarono 65 morti), è stata combattuta con rudimentali fucili, con lance e con mazze.

Secondo le cifre della polizia, negli ultimi tre mesi sono rimaste uccise più di cento persone in combattimenti di questo tipo. Molti abitanti della zona, costretti ad abbandonare i loro abituri, hanno preferito incendiarsi piuttosto che vedersi cadere in mano al nemico.

Decine di migliaia di appartenenti a queste tribù stanno ora fuggendo dalla regione per evitare di restare vittime degli prossimi attacchi degli Zulu, portando con sé quanto possono e dando alle fiamme il resto dei loro beni. Sembra che metà della fuga sia Transkei, l'«Homeland» dalla quale proviene la maggior parte della tribù Pondo, che si trova a circa 200 chilometri più a Sud. Il totale degli arresti operati dalla polizia dopo gli scontri è di 533.

Nelle operazioni condotte dalla polizia in altre zone del paese sono stati arrestati poi dai 400 ai 500 uomini delle tribù Pondo, che si erano impegnati in una battaglia con gli Zulu nei pressi di Umbumbulu, a Sud-Ovest di Durban.

A FINE MESE IL PRESIDENTE KIRSCHSCHLAGER TORNA DA HUSAK

Disgelo tra Vienna e Praga

PRAGA — È atteso entro la fine del mese in Cecoslovacchia il Presidente della Repubblica austriaca Rudolf Kirchschlager, per un incontro «non ufficiale» con il Presidente Gustav Husak. La data non è ancora fissata, ma — da fonti occidentali — si presume che sia quella del 31 gennaio. La località dell'incontro sarà Bratislava.

Kirchschlager — che prima di iniziare la sua attività politica ha ricoperto incarichi diplomatici a Praga, dove gode di molte amicizie anche fra il clero — compie così la sua seconda visita nel vicino paese dopo quella ufficiale del marzo 1979, che concludeva una serie di controversie anche drammatiche tra i due paesi.

Recentemente (nel 1984) i rapporti fra Praga e Vienna si erano nuovamente tesi per l'uccisione di un profugo cecoslovacco sul territorio austriaco da parte di guardie di frontiera cecoslovache. Poi l'attentato si è distesa e molto ha contribuito anche l'accordo paritetico per la costruzio-

ne di una centrale idroelettrica sul Danubio e l'assicurazione da parte cecoslovacca, anche gli altri leader dell'Est europeo sui suoi colloqui con Reagan. A un paese che soffre ancora delle ripercussioni internazionali della repressione del '68, l'importanza del gesto del nuovo leader del Cremlino non è sfuggita.

Sono stati accentuati, e con molta cordialità, i rapporti con l'Italia (visita di Adenauer nel dicembre scorso), vi sono state visite di uomini di governo inglesi e francesi. Ieri è venuto a Praga il capo della delegazione degli Stati Uniti alla Conferenza per la riduzione delle forze nel Centro Europa, Robert Blackwill, che ha parlato con il viceministro degli Esteri Stefan Murin.

Anche sul piano interno il rigore è ammantato di velluto. Se ne è avuta una prova all'annuncio del premio Nobel a Ingrid Jonker, quando — a differenza di quanto accadeva nel passato — la polizia non è intervenuta contro la folla esasperata dal divieto di vedere la salma.

Luciano Cossetto

Vittoria nell'Ulster dei protestanti contrari all'accordo

LONDRA — I protestanti contrari all'accordo sull'Ulster tra Londra e Dublino hanno perso un seggio nelle elezioni provocate dalle dimissioni in massa dei loro deputati, ma hanno ottenuto negli altri quattordici collegi una maggioranza sufficiente per chiedere che l'accordo venga subito abrogato.

Un candidato cattolico del Partito socialdemocratico laburista (Sdip) ha sconfitto il suo rivale protestante a Newry e ad Armagh, alla frontiera fra le due Irlanda. Tutti gli altri protestanti sono stati rieletti, compreso il deputato Enoch Powell, le cui sorti sono state in forse fino all'ultimo momento.

Il messaggio per il primo ministro britannico Margaret Thatcher è chiaro: l'accordo con l'Irlanda avrà vita breve, ha dichiarato Peter Robinson, il vice del pastore protestante Ian Paisley che conduce la campagna contro il governo di Londra. Ma la maggior parte degli osservatori ritiene invece che il patto anglo-irlandese sia ormai irrevocabile.

Tutti i quindici deputati protestanti dell'Ulster nel Parlamento britannico si erano dimessi dopo la conclusione dell'accordo, contando di essere rieletti con una maggioranza schiacciante che avrebbe dato più forza alle loro critiche.

Il successo è stato notevole, ma tuttavia inferiore alle previsioni. Tom King, il ministro britannico per l'Ulster, ha dichiarato ieri sera di essere contento dell'avanzata dell'Sdip, che rappresenta i cattolici moderati e si è rafforzato a spese degli estremisti del Sinn Féin. «Ora possiamo avviare un dialogo positivo». Non è ancora chiaro quanti deputati protestanti prenderanno effettivo possesso dei seggi nel Parlamento di Westminster. «Non ho tempo da sprecare a Londra», ha detto ieri sera uno di loro, Harold McCusker. «Il mio dovere è di rimanere nell'Irlanda del Nord per organizzare il boicottaggio dell'accordo».

Il freddo e l'apparente apatia in alcune circoscrizioni dove i risultati erano scontati a favore dei protestanti hanno tenuto bassa la percentuale dei votanti rispetto alle precedenti elezioni parlamentari britanniche del 1983.

Uganda: i guerriglieri sono entrati a Kampala

NAIROBI — La battaglia di Kampala è in pieno svolgimento. I guerriglieri dell'Esercito di resistenza nazionale (Nra), penetrati all'alba nella città su tre fronti controllano ora tutta la zona attorno all'Università di Makerere.

Combattimenti fra Nra ed esercito regolare sono in corso attorno alla radio, che ha interrotto le trasmissioni dopo aver trasmesso ieri un messaggio del Capo di Stato, il generale Tito Okello, che invitava l'Nra a cessare i combattimenti e a mettere in atto l'accordo di pace firmato con la giunta militare il 17 dicembre.

Molte unità dell'esercito regolare hanno ora abbandonato i combattimenti, dopo aver contrattaccato invano con l'artiglieria pesante durante tutta la giornata i guerriglieri attestati sulle colline attorno alla città.



Londra — La petroliera greca trainata da un rimorchiatore olandese

(Telefoto Ap)

IL «CENTRO DI DOCUMENTAZIONE» DELLA STAMPA ESISTENTE AL BUNDESTAG

Tre chilometri di archivio-ritagli

BONN — Ronald Reagan: un metro e 70 centimetri. Mikhail Gorbacev: 25 centimetri. Helmut Kohl: quattro metri e 80. Helmut Schmidt: sei metri e 60. Ma il più «alto» di tutti è il leader della Csu, Franz Josef Strauss, con 9,76, seguito a ruota dal presidente della Spd, Willy Brandt (8,40), e dal primo cancelliere federale, Konrad Adenauer (8,10). Non si tratta — ovviamente — dei connotati fisici dei protagonisti della scena politica internazionale, bensì della «statura» raggiunta da ciascuno di essi nei dossier compilati dal «Centro di documentazione della stampa» del Parlamento tedesco, ubicato nei sotterranei dello stesso edificio che ospita il Bundestag, a Bonn.

Il Centro — che, come asserisce con non dissimulato orgoglio il suo direttore Walter Keim, è «il più grande archivio della carta stampata del mondo» — fu fondato nel 1950 allo scopo di selezionare gli avvenimenti di rilievo segnalati dalla stampa internazionale. Ogni giorno i 32 impiegati del centro (ex giornalisti,

ricercatori, esperti) vagliano circa 220 giornali e 280 notiziari di informazione di tutto il mondo e ne selezionano in media 110 e 50 rispettivamente.

Tremila nuovi ritagli, così, si aggiungono quotidianamente a circa sette milioni già collezionati finora. Uno sull'altro raggiungerebbero la ragguardevole altezza di tre chilometri e 300 metri, o — come precisa fiero il dottor Keim — «undici volte la Torre Eiffel».

La selezione del materiale avviene sia per nome, sia per argomento. Di ogni ritaglio vengono fatte almeno quattro fotocopie, così da poterle schedare sotto differenti voci. In un'ora si producono 9.500 fotocopie. La sola catalogazione per nome consta di 50 mila voci.

L'attività del Centro — che solo per le spese di stampa riceve dal governo 350 mila marchi all'anno (240 milioni di lire) — comincia di buon'ora al mattino e finisce, quando è seduta plenaria in Parlamento alle 21, altrimenti al-

le 19. Il primo turno attacca alle 8 e provvede allo stralcio dei giornali del mattino, in modo che alle 8.30 ogni deputato disponga di una prima rassegna della stampa internazionale.

Sebbene la politica e gli affari interni tedeschi facciano la parte del leone, la selezione operata dall'archivio abbraccia ben altro ancora: non c'è aspetto della vita internazionale che non sia scrupolosamente registrato nei dossier del Centro, poiché esso è a disposizione di tutti i partiti e anche del pubblico.

In effetti, il legame del Centro col Bundestag è strettissimo: ogni deputato può richiedere qualsiasi ricerca di cui necessita e la consegna sarà sempre estremamente veloce. Grazie ad avanzate tecnologie? Nient'affatto, risponde il direttore: gli strumenti di lavoro del Centro sono penna, forbici e cartoncino, dove i ritagli vengono incollati uno alla volta da una sollecita mano umana.

Flaminia Bussotti

Berlusconi ha perso così la partita con il Milan

LA SENTENZA DELLA CORTE FEDERALE IN MERITO ALL'AFFARE DUNDEE

Prescrizione per il presidente romanista Prosciolti Providi e Riccardo Viola

questo punto c'è stata un'eccezione avanzata dai difensori della Roma sulla procedura seguita, eccezione che è stata accolta dalla corte che quindi ha convocato i deferiti collegialmente. Dopo la sospensione il presidente della Roma, Viola, ha detto: «Non ho parlato, lo faranno i miei avvocati».

L'avv. Taormina, uno dei difensori di Viola, ha fatto sapere che l'avv. Coppi, altro componente del collegio, si

componente del collegio di difesa del presidente della Roma, ha sollevato altre due eccezioni: la prima di nullità del processo perché Di Biase è stato ascoltato in assenza degli avvocati degli imputati ma è stata respinta; la seconda di decidere pregiudizialmente sulla prescrizione, anche questa respinta. In sostanza si sarebbe manifestata la volontà della Corte federale di dibattere il caso, entrare nel merito ed eventualmente applicare la prescrizione.

LA DISCIPLINARE HA RESPINTO IL RICORSO DELLA TRIESTINA CONTRO LA SQUALIFICA

Lachini non giocherà ad Arezzo Per il sostituto Ferrari tace

vato la delibera del consiglio comunale del 29 novembre scorso, relativa allo studio di fattibilità per la costruzione del nuovo impianto, fissando nel contempo il termine di 90 giorni per la consegna della progettazione generale. Si è appreso che entro il 12 marzo prossimo il progetto sarà presentato. Il Comune da parte sua ha risolto tutti i problemi relativi alla necessità di ren-

dere libera l'area del macello per avviare contemporaneamente all'ultima fase progettuale la demolizione dei fabbricati. Il vecchio macello ha dunque i giorni contati. Ed è il primo segno, la sua demolizione ormai prossima, che lo stadio si farà.

Dante di Ragogna

i di scelta
Piccomini

la, dicono, lo schieramento degli
all'allenamento a due porte di
dubbio c'è esso riguarda l'impie-
di Esposito, ma sarebbe un
più ermetico, essendo il giova-
difensore ed Esposito un cen-
che gli cederebbe il posto.

utà potrebbe essere costituita
lità dell'ex cagliaritano Bellini
intratto con l'Arezzo sino da
re la Lega, a causa delle note
arie della società sarda, non
ratificato sino a pochi giorni fa.

Giuseppe Arzuffi

DOMANI CONTRO L'OPITERGINA

Gorizia: Brisco al posto dello squalificato Ermacora



This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and faint, illegible markings near the top edge. The binding edge on the left is visible, showing the stitching or glue of the book's spine.

P Pol

VIA CARDUCCI 10 - VIA ORIANI 3



CRONACHE DELLO SPORT

La Lancia ha dominato il rally di Montecarlo

EMOZIONANTE IL FINALE DELLA MASSACRANTE KERMESSE DECISA NELL'ULTIMA NOTTATA

Toivonen ripete l'impresa del padre esattamente dopo venti edizioni

MONTECARLO — Un trionfo per il pilota finlandese Toivonen e il suo navigatore Cresto (italo americano essendo nato a New York ma da sempre residente in Italia) ma soprattutto un trionfo della Lancia Delta che è stata al comando per 35 delle 36 prove speciali, nella prima prova con Blonson poi con Toivonen.

La terza e ultima tappa del 45.º rally di Montecarlo ha fatto vivere momenti di intensa emozione. Salonen era partito da Montecarlo con 33" di vantaggio su Toivonen, un vantaggio che il pilota della Lancia Martini ha annullato praticamente in sole due prove. Il suo primo capolavoro Toivonen lo ha compiuto sui due passaggi sul Turine; anche per una scelta perfetta dei pneumatici, ha dato una dura lezione a Salonen. Poi nel corso della 33.ª prova, quando Salonen aveva uno svantaggio di oltre un minuto, Toivonen ha dimostrato quanto grande fosse la sua voglia di vincere.

Nella prova della Couliole di due chilometri si è buttato a capofitto nella discesa di 13 chilometri raggiungendo l'avversario proprio a poche centinaia di metri dal traguardo. A quel punto il rally era veramente finito. Per Toivonen è la terza vittoria nel campionato del mondo rally: Inghilterra 1980 e 1985, Montecarlo 1986.

Per curiosità Henri Toivonen ha vinto il rally di Montecarlo esattamente 20 anni dopo che lo aveva vinto suo padre, Pauli, che è stato anche pilota ufficiale della Lancia. Su 152 concorrenti partiti sabato, 66 hanno concluso la gara. Molti ritiri importanti: Andriet e Wambold (Citroen), Pond e Wilson (Metro) Mouton (Peugeot), Alen e Blonson (Lancia). Quest'ultimo è stato senza dubbio un bravo ma sfortunato protagonista. Sempre terzo o secondo in ogni prova, proprio alla partenza da Montecarlo, l'ultima gara, essendo in ritardo dopo una assistenza, ha forzato il ritmo e, a causa del fondo umido, è finito fuori.

Il dominio della Lancia risalta anche dalle vittorie par-

ziali delle prove speciali: Toivonen ne ha riportate 13, Salonen 5, Rohri 8, Kankkunen 1, Saby 5, Alen 1, Blonson 3.

La grande sconfitta è senza dubbio la Peugeot campione del mondo che salvo momenti sporadici non è mai stata in grado di attaccare la Lancia Delta. Così pure l'Audi che nonostante un Roth superlativo nelle ultime prove, quando però il rally era ormai deciso, ha accusato ormai il peso degli anni.

CLASSIFICA
Toivonen-Cresto (Delta Martini) 10h.11'24".
Salonen-Harjanne (Peugeot) 4'04".
Mikkola-Hertz (Audi Quattro) 4'22".
Roth-Geistdoerfer (Audi Quattro) 4'35".
Kankkunen-Piironen (Peugeot) 4'28".
Saby-Fauchille (Peugeot) 4'51".
Serbia-Sabater (Lancia Rally) 4'47'08".

In poche righe

Bermond tricolore di spada

UDINE — Stefano Bellone non ce l'ha fatta. È giunto fino in finale sognando di strappare il suo terzo titolo tricolore di spada consecutivo e il sesto assoluto, ma è stato bloccato da un Andrea Bermond in grande forma.

Il titolo italiano della spada è quindi andato al carabiniere Bermond, che si è dunque inserito un po' a sorpresa al vertice della spada azzurra. Al terzo e quarto posto sono invece andati due poliziotti del Gruppo sportivo delle Fiamme oro, rispettivamente Sandro Cuomo e Stefano Pantano.

Sci di Coppa Europa femminile

BELLUNO — La Valzoldana porta bene ai colori svizzeri. Dopo l'affermazione nelle due discese libere dei giorni scorsi di Chantal Bourmies, infatti, si sono avute altre due vittorie svizzere in questo ciclo di competizioni valide per la Coppa Europa femminile. Christine von Grueningen si è aggiudicata lo slalom speciale, mentre la Bourmies si è imposta nella combinata. Buone notizie, però, anche per le italiane: Paola Marciani si è piazzata al 2.º posto e tra le prime dieci in classifica figurano anche la Brichetti e la Stevanin.

Infarto per una pallavolista Usa

TOKIO — La pallavolista Flo Hayman, componente della nazionale statunitense (medaglia d'argento ai Giochi olimpici di Los Angeles, nell'84) è improvvisamente deceduta dopo essere stata colpita da un infarto durante una partita. Aveva 31 anni e dal 1982 difendeva i colori della Daiet, una catena giapponese di supermercati. La Hayman veniva giudicata dagli esperti una delle tre migliori giocatrici di pallavolo del mondo.

Parigi-Dakar, ancora morte

DAKAR — Un'altra tragedia nel bilancio della Parigi-Dakar, la corsa nel deserto, la corsa definita la più folle del mondo. Ieri sera, a 48 ore dalla conclusione del rally motoristico, nell'ospedale civile della capitale senegalese è morto Giampaolo Marini, uno dei piloti ufficiali della Cagiva. Marini (era nato a Rovereto, in provincia di Bergamo) l'altro giorno era caduto a dieci chilometri dal traguardo finale, ma si era rialzato ed aveva portato a conclusione la gara classificandosi al tredicesimo posto. Il pilota era stato subito dopo ricoverato all'ospedale dove gli era stata riscontrata un'emorragia interna.

Le condizioni del centauro italiano si sono aggravate ieri sera verso le 20 ed è stato deciso un intervento chirurgico. Giampaolo Marini è però deceduto alle 21.30. Sulle esatte cause del decesso non si conoscono ancora i particolari, ma sembra che nella caduta Marini abbia riportato una lesione all'addome, in particolare al fegato.

Marini era alla sua seconda Parigi-Dakar. Quest'anno si era imposto in una

tappa, mentre nel 1985 ne aveva vinte tre portandosi addirittura in testa alla classifica. Da cinque anni Marini si dedicava al motociclismo enduro distinguendosi sempre per buoni piazzamenti.

L'ottava edizione della Parigi-Dakar sembra dunque destinata proprio a essere ricordata come una catastrofe. Infatti prima di Marini era morto un altro motociclista giapponese, due settimane fa, mentre altri tre partecipanti sono finiti in coma in seguito a incidenti. Ma soprattutto questa edizione del rally sarà ricordata per l'incidente occorso dieci giorni fa in cui persero la vita ben cinque persone tra cui l'organizzatore della gara, il francese Thierry Sabine.

La tragedia è avvenuta nel Mali, a un centinaio di chilometri da Timbuctu. L'elicottero sul quale viaggiava Sabine, travolto da fortissime raffiche di vento sabbioso, si è schiantato contro una duna.

La tragedia suscitò grande scalpore e ri-

perse le polemiche sull'opportunità di una gara divenuta sempre più pericolosa. E purtroppo anche funesta.

ST. ANTON AM ARLBERG — Ogni ditta tira l'acqua al suo mulino e così St. Anton, Austria, vanta di avere inventato la combinata di discesa-salomo. Così è, ma il merito è di un britannico, Arnold Lunn, un buon bevitore di whisky che si occupava di turismo portando i suoi connazionali a sciare sulle Alpi. In Svizzera soprattutto, a Murren, dove allestì anche gare di cosiddetta discesa libera.

Lunn nel '27 approdò qui a St. Anton, conobbe Hannes Schneider divenuto poi celebre per aver abilitato il famoso Telemark in favore di un nuovo tipo di curva detta Stemm Cristallina. L'innovazione fu possibile grazie a un attacco diverso, il primo cioè che teneva l'intero scarponcino attaccato allo sci, un po' come è accaduto nel salto in alto per l'atletica che se qualcuno non avesse proposto il materasso di gomma piuma per l'atter-

raggio, il Signor Fosbury non avrebbe concepito il salto sulla schiena.

A St. Anton, Lunn e Schneider si accordarono per far provare una gara costringendo i concorrenti a passare tra paletti (1927) e l'anno dopo organizzarono una combinata di discesa — slalom chiamandola Arlberg — Kandahar in onore di certo Lord Robert of Kandahar, generale dell'armata britannica e sciatore, al quale era già stata dedicata la prima «gara di discesa della storia» il 7 gennaio 1911 a Crans Montana. Per questa felice trovata anche Lunn fu eletto signor, cioè «baronetto dell'Impero».

La gara è diventata poi famosa anche per un gioco di premi che salivano di valore fino al distintivo più prestigioso, il Kandahar di diamante, guadagnato per l'Italia dai soli due campioni gloriosi, gli abetonesi Celina Segni e Zeno Colò. Quest'ultimo, incantevole, lo vinse qui nel 1949 dominando la discesa con un distacco di 5" sul secondo mentre da questo al decimo il divario fu appena di 1" e 4 decimi!

Zeno fu poi secondo in slalom, dietro il campione del mondo, lo svizzero Schneider, ucciso in seguito in una battuta di caccia da un amico che lo aveva scambiato per una

lepre. Schneider malauguratamente portava un copricapo di pelo con un codino!

Con l'avvento della Coppa del Mondo l'Arlberg-Kandahar ha smarrito il suo smalto, ma quando St. Anton lo organizza, ogni quattro anni, i cittadini del paese si impegnano con forza e idee per rinverdire la tradizione. Il villaggio è molto gradevole ma il panorama no, chiuso com'è in una valle angusta. Si è sviluppato qui unicamente perché la grande strada dell'Arlberg aveva bisogno di un lungo tunnel e siccome a costruirlo ci volevano anni, prima di scavare le rocce l'impresa costruì le case per gli operai.

La zona è stupenda e lo sci è straordinario, con funivie che raggiungono i 300 metri di quota e discese in pista e fuori pista da suscitare eccitanti hurrah! Ci vengono abitualmente anche molti italiani e uno dei più benvenuti è il celebre dentista Arturo Hruska che ormai quasi ottantenne scia ancora con la disinvoltura e l'agilità di un bravo giovane.

L'eroe delle nevi di St. Anton è Karl Schranz che ha vinto ben otto volte la discesa del Kandahar, a 19 anni nel 1957 e a ben 34 nel 1972! Ma in questi giorni Schranz è caduto in disgrazia per via di una maledizione sua propria.

Karl Schranz è consigliere comunale e direttore della scuola di sci; forzò con la sua autorità (tentò di forzare...) le regole edilizie per trasformare la malghetta in ristorante ma durante una notte una mano ignota scrisse sui muri del suo albergo «Schranz sei il più grande porco di St. Anton!». Breve, breve Schranz si è dimesso da tutto, comune, scuola di sci e, clamorosamente, anche da direttore di pista delle gare attuali.

Le piste, per eccesso di neve, sono un po' stravolte. C'è più di mezzo metro di neve fresca e il cielo continua a sciarare. Per cui la giuria, visto il barometro sempre sul profondo basso, ha deciso oggi alle 11 di invertire le prove: domani slalom e domenica la discesa.

Silvio Maranzana

Rolly Marchi

PARTE DOMANI DA MOENA LA PIÙ FAMOSA GARA DI FONDO ITALIANA

Marcialonga: tutti contro De Zolt

Almeho 100 mila gli spettatori mentre gli atleti in gara saranno più di cinquemila

DAL NOSTRO INVIATO

CAVALESE — Cinquemila-cinquecento atleti al via, quasi centomila spettatori lungo i settanta chilometri di percorso, le suggestive immagini con il festival di tute colorate sulla distesa bianca di neve che hanno fatto il giro del mondo sul poster alla tv, la Marcialonga, la più importante gara di sci da fondo del centro Europa, ripropone domani il suo fascino. Il via alle 8.30 da Moena, l'arrivo tre ore e alcuni minuti più tardi a Cavalese.

Le sorti azzurre sono in mano a Maurizio De Zolt, Giorgio Vanzetta, sorprendente vincitore dell'edizione dello scorso anno, ha dato forfait per presentarsi in piena forma la settimana prossima al campionato

nati italiani di Sappada. Tra le donne, che sono 400, Maria Canins sfida Maria Canins. Ciclista e sciatrice ugualmente famosa, l'italiana punta all'ottavo successo consecutivo su otto partecipazioni. «Faccio ancora tre gare per raggiungere le dieci vittorie — ha dichiarato nei giorni scorsi — e poi basta».

Confuso nella selva di sci, bastoncini e berretti di lana, un gruppo di concorrenti della regione compreso uno sparuto manipolo di triestini.

Quest'anno con la Marcialonga le valli di Fiemme e di Fassa, una delle più belle zone del Trentino, solcata dall'Adige, affluiscono nell'Adige, si prende la rivincita sullo scarbo che le ha fatto nel luglio scorso la natura con la

tragedia di Stava e le decine di morti. I turisti stanno tornando.

Queste valli sono candidate a ospitare i campionati mondiali di sci alpino del '91.

L'altra notte è arrivata finalmente anche la neve. «Ed è continuata a cadere fino alle dieci di questa mattina — dice un alpino imberbe che sta scopando la tribuna all'arrivo. È stato inutile dunque portarla nei giorni scorsi con i camioncine che la prudenza lo aveva suggerito. Ieri pomeriggio sono tornati in cielo squarci di sereno. I valigiani sono in attività frenetica. I manifesti della Marcialonga a Cavalese coprono tutti i muri. Il proprietario di un negozio di alimentari ha appeso in vetrina il numero di pettorale

con il quale domani farà la gara.

La provincia di Trento sarà la più rappresentata. I concorrenti però vengono da ogni parte d'Italia e da ben 29 nazioni estere. Ci sono sciatori addirittura del Lesotho, dell'Islanda, del Giappone, del Messico, degli Stati Uniti e dell'Unione Sovietica. Particolarmente agguerrita è l'orda vichinga.

Maurilio De Zolt, 35 anni, secondo l'anno scorso al mondiale di fondo sullo 50 chilometri, subirà attacchi concentrati. Promettono infatti battaglie con possibilità di successo lo svedese Thomas Wassberg, gli svizzeri Paul Grunfelder e Conrad Hallenbarter e lo statunitense Audun Endestad. Possono dare

una grossa mano a De Zolt, e magari fare un pensiero per la vittoria, gli italiani Gianpaolo Rupin, Everico Tauer e Silvano Barco.

De Zolt ha un conto aperto con la Marcialonga: nell'83 l'austriaco Walter Mayer, che anche domani sarà alla partenza, lo precedette di un metro sul traguardo. Anche questa rivincita è un incentivo per l'italiano.

Di buon auspicio per la gara di domani è stato il Lavazioletto, tradizionale apertivo delle marcialonghe, che si corre al Passo di Lavaze ed è lunga 25 chilometri. L'italiano Stefano Wuerich è riuscito a precedere tre scatenati svedesi.

Silvio Maranzana

Rolly Marchi

SFIDA TRA DUE REGIONI CON SEGAFREDO-MISTER DAY E LIBERTI-FANTONI

Compito facile per Gorizia in casa Udine va in Toscana con fama da Nba

GORIZIA — Dopo aver incontrato domenica scorsa l'ultima in classifica, la Segafredo si appresta a ricevere domani la penultima. Nonostante navighi in brutte acque (i punti all'attivo sono appena dieci, spartiti con l'Annabella) e proprio per questo, il Mister Day, vuol per il biassone che incute sempre un certo rispetto, vuol per la consistenza del suo organico, non è squadra da prendere sottogamba.

Un tempo Siena era la regina di Toscana: da qualche anno ha dovuto però cedere il suo scettro a Livorno e adesso subisce anche la concorrenza di Firenze. Con la Liberti, il Mister Day ha appena saldato un piccolo conticino, ottenendo domenica la rivincita nel derby, e soprattutto due punti che lo incoraggiano a sperare. La squadra di Arrigoni ha mostrato considerevoli miglioramenti nelle ultime giornate, ritrovando soprattutto il carattere.

Il Mister Day, assieme al Fermi, è l'unica formazione a non aver ancora mai vinto in trasferta. I toscani infatti hanno ottenuto tutti i loro successi in casa. Oltre a Rivestoni e Liberti, concorrenti diretti nella lotta per la salvezza, il Mister Day ha battuto due formazioni come Filanto e Sangiorgese e, infine, la Segafredo. Nella partita di domani saranno tutti di pelle bianca (una rarità per il nostro campionato) gli americani in campo: con la maglia di Siena torna sul palcoscenico di Gorizia Sigei Kupec, l'inventore, antemarcia, delle «bombe», che si affianca al pivot Johnstone.

Kupec, che alla quinta giornata di campionato ha sostituito Berry (mentre in panchina siede adesso Arrigoni al posto di Rinaldi), ha una media partita di 23 punti, mentre Johnstone si segnala soprattutto per il suo contributo sui rimbalzi (domenica contro la Liberti ne ha recuperati ben 18). La pattuglia italiana ha in Bosio, Carraro e Bechini i suoi uomini di maggior spicco, che con i due americani compongono anche il quintetto base, assicurando un apporto di

realizzazioni che eguaglia quello di Innocenti e Neri.

Il Mister Day non eccelle nelle classifiche, né di squadra né individuali, tuttavia ne capeggia una, quella del minor numero di falli fatti.

Se i due punti fanno molto comodo al Mister Day e anzi gli servono per dare una regolatina alla sua malferma classifica, è altrettanto chiaro che la Segafredo, dopo averli prenotati sulla carta, farà quel che le compete anche per guadagnarli in campo e tenere accesa la fiaccola della sua speranza di riavvicinamento ai vertici.

Giancarlo Bulfoni

UDINE — La Fantoni formato Nba (ma se l'attacco gira a mille — e lo testimonia i punteggi — la difesa soffre ancora di troppa larghezza) parte oggi alla volta di Firenze dove domani pomeriggio, al palazzetto di viale Mattei, incontrerà una Liberti che è soltanto lontana paren-

te di quella vista a Udine il 20 ottobre scorso nel girone di andata. Sulla panchina non c'è più il simpatico Zappi ma quel Rudy D'Amico che ha saputo trasformare il quintetto fiorentino nel giro di poche domeniche.

Anche in campo la Liberti si presenta con qualche volto nuovo: a esempio, quello di Anderson, americano di colore, che ha sostituito il fumabollo Yomni Sangodeyi che, nonostante una notevole prestazione proprio in Friuli, non riuscì a convincere i dirigenti fiorentini. Inoltre, a Udine, la Fantoni giocò contro una Liberti praticamente priva di Ebeling, che, come ricordano gli sportivi udinesi, si infortunò dopo appena tre minuti di gioco in una confusa azione sottocampo.

La Liberti con il cambio dell'allenatore ha ritrovato grinta e determinazione: ha inanellato una serie di risultati positivi che ha dell'incredibile (visto anche il parco gio-

catori non immenso a disposizione di D'Amico) ma è anche scivolata, proprio domenica scorsa, in quella che veniva dipinta, in Toscana, come la partita verità: il derby con i senesi della Mister Day.

I toscani si trovano ancora invecchiati, tutto sommato, in una posizione di classifica non troppo comoda, ma dai loro 14 punti (e con dietro altre quattro formazioni) possono guardare al futuro con un certo ottimismo. Sarà quindi una partita, quella di domani sera, dal risultato apertissimo: da una parte i ragazzi di D'Amico dovranno rifarsi del capitolino di Siena, dall'altra i ragazzi di Bardini dovranno costruire le premesse per affrontare, la settimana successiva, la Cortina Livorno con il miglior spirito possibile.

Bardini, in settimana, ha predicato unità alla sua squadra.

Guido Barella

Peterson cambia: alla Simac si lavorerà molto di più

TEL AVIV — Da ieri si passa agli allenamenti duri. La Simac, dopo la sconfitta di Tel Aviv — sconfitta brutta più nella sostanza che nella forma, il che è molto peggio — cambia registro: «Abbiamo bisogno di lavorare, e tanto. Allora ho deciso di passare dal risparmio alla spesa. Altro che fare allenamenti blandi per risparmiare i giocatori! Intensifichiamo la preparazione: prima faceva un'ora e mezzo? Bene, ora ne faremo due».

Dan Peterson diceva queste cose nel cuore della notte, nell'albergo in riva al mare, poche ore dopo la dolorosa frustata ricevuta dal Maccabi. Non aveva toccato cibo, aveva atteso che tutti i giornalisti fossero presenti per «sottoporli al processo». Ha parlato tanto, più del solito. Ha detto che non è più soltanto una questione di esecuzione di schemi, ma di rimbalzi e di tiro.

DOMANI AL PALASPORT (17.30) LA PANAPESCA

Lo Jadran aspetta avversari-monstre

Arriva domani al palasport di Chiarbola alle ore 17.30 la squadra più spettacolare del torneo cadetto di basket maschile. Avversaria di turno dello Jadran è infatti la Panapesca Montecatini che viaggia alla bella media di 95 punti segnati a partita. I toscani occupano «soltanto» il quarto posto in classifica ma quanto a tecnica e a qualità del gioco non sono secondi a nessuno.

Il pezzo pregiato della brigata è l'ala Boni, un ventitreenne che sta dominando la graduatoria dei marcatori. Di solito segna 30 punti, quando è un po' fuori forma si accontenta di un «ventino». Sull'oscar della cadetteria hanno messo gli occhi parecchie formazioni di serie A.

Nella massima serie c'è già stato invece Maguolo, l'altra ala devastatrice a disposizione dell'allenatore Masini (proprio lui, il pivotone della Simmenthal). Nell'ultimo turno Maguolo ha fatto le veci di Boni (con le polveri stannamente bagnate) segnando 41 punti. Eppure il giocatore della Panapesca più interessante in prospettiva è un altro, la diciottenne guardia Nicolai, già nel giro delle nazionali giovanili e rivelazione dell'anno.

Per prepararsi nel modo migliore allo scontro con i toscani, lo Jadran ha affrontato nei giorni scorsi la Stefanel per una partita d'allenamento. Contro la Panapesca Zagor potrà schierare la squadra al gran completo.

La Castor Pordenone ospita la Spiondellate Cremona in uno scontro che riguarda l'alta classifica. La squadra di Shea ha 20 punti, i lombardi 22.

In C2 la Leasest, terza in classifica, è di scena stasera sul terreno della seconda, il Kennedy Carpi. I servolani puntano all'aggancio. Il Solvay Monfalcone riceve il Sarmecola mentre il Collinari S. Daniele ospita l'Endas Rovereto.

In serie D il Don Bosco, unica triestina a giocare in casa, affronta alle ore 20 nella palestra di via dell'Istria l'Arte Bitesini Gorizia.

R. D.

Roberto Degrassi

Panorama sci

La stagione agonistica dello sci regionale è ormai entrata nel vivo. Durante questo fine settimana sono ben nove le gare, tra discesa e fondo, in programma nelle località delle Alpi Carniche e Giulie. Si inizia oggi a Sella Nevea con lo slalom di qualificazione zonale per seniores memorato Mauro Stock, gara che lo Sci Cai XXX Ottobre organizza ogni anno per ricordare un suo noto e amato atleta.

Quattro gli appuntamenti in calendario domenica a Pauls, la Velox organizza lo slalom gigante per i cuccioli trofeo Panifoglio Sbrizzal, mentre allo Zoncolan ci sarà un impegno con uno slalom gigante per giovani e seniores, con in palio il trofeo Mobilieri.

Sulle nevi di Piancavallo, lo Sc Pordenone organizza il trofeo Crup, slalom speciale per allievi e ragazzi delle circonsizioni uno e due, valido per il trofeo Ciao Crem. Ancora a Sella Nevea, con l'organizzazione dello Sci Cai XXX Ottobre, verrà disputato domenica il trofeo Tullia Marini, gara in memoria di una nota sportiva, riservata a allievi e ragazzi delle circonsizioni due e quattro, e valida per il trofeo Ciao Crem. Tutte le gare di cui abbiamo detto sono poi valide per il Gran premio Banca Popolare Udinese.

Sempre domenica, un altro appuntamento molto atteso, in particolare dai lettori del nostro giornale. A Sappada si svolgerà la prima prova del trofeo Superbingo di sci, organizzato in collaborazione tra «Il Piccolo», «La Nazione» di Firenze e «Il Resto del Carlino» di Bologna. Saranno in gara sciatori di tutte le età, dai 10 anni in su, suddivisi nelle categorie cuccioli, ragazzi, allievi, giovani, seniores, veterani e dame, oltre ai classificati Fisi. Dalle classifiche finali, al termine delle tre prove (Sappada, Ravascletto e Piancavallo) a cui si aggiunge la finale «di circuito» sempre a Sappada, emergeranno gli ammessi alla finalissima.

E veniamo al fondo. Ben quattro le gare in programma tra sabato e domenica. Sabato, a Tarvisio, il Monte Lussar, organizza il trofeo Italsud, gara a statuta per seniores e giovani, valida per il trofeo Ciao Crem. Sempre a Tarvisio, domenica la Guardia di Finanza sarà impegnata con l'organizzazione dei trofei Marras e Gollino-Marinelli, riservati a giovani e seniores e validi per il trofeo Ciao Crem.

Infine due gare, ancora domenica, a Forni di Sotto, dove la Polisportiva Pro Nova Forni organizza l'omonimo trofeo.

G. P.

ECCO IL TAGLIANDO PER PARTECIPARE AL TROFEO DI SCI SUPER BINGO

TROFEO SUPER BINGO SCI		Ravascletto-Zoncolan 9-2-1986	
Scheda di iscrizione valevole per la gara che si disputa a			
COGNOME	NOME		
LUOGO DI NASCITA	DATA DI NASCITA		
INDIRIZZO	CAP	CITTA	
SCI CLUB DI APPARTENENZA	TESSERA F.I.S.I. N°		
Categoria di appartenenza		(da rilevare con esattezza dal regolamento)	
Eventuale punteggio F.I.S.I.		FIRMA (se minore firma del genitore)	
N° punti (Solo per le categorie che lo richiedono, vedi regolamento)			
Da compilare in modo chiaro e leggibile in ogni sua parte, pena la non ammissione alla gara relativa. Ritagliare e inviare, accompagnando, per coloro che non sono già iscritti alla F.I.S.I., dalla somma di L. 10.000 a: CENTRO SPORTIVO ZONCOLAN - Via Monte Zoncolan 84 - 33020 Ravascletto (UD) Tel. 0433/66035-33			
All'atto del ritiro della tessera F.I.S.I. dovrà essere presentato certificato di sana e robusta costituzione rilasciato dal medico di famiglia.			

CRONACHE DELLO SPORT

Pallamano: Cividin-Scafati, sfida tra pesi massimi

Week-end sportivo

Oggi a Trieste

CALCIO
S. GIOVANNI-ITALIA S. MARCO, 15.30.
PALLAMANO
CIVIDIN-SCAFATI, Palasport, ore 17.

BASKET FEMMINILE
INTERCLUB MUGLIA-OPPEL BOLZANO, Muglia, ore 20.30.
BASKET MASCHILE
DON BOSCO-ARTE BATESINI GORIZIA, via dell'Industria, ore 20.

Torneo Cus
P.B. MONKEY-BARCOLANA, Monte Cengio, ore 21.15.
PALLAVOLO FEMMINILE
Serie B
MEBLO-LAFER 30 PADOVA, Aurisina, ore 20.

Serie C2
SLOGA-BOR FIULEXPOR, Opicina, ore 19.
Serie D
ST. IMM. NPT-CUS TRIESTE, Suvich, ore 15.30; BREG AGRAR-MOBILCASA FOGLIANO, S. Dorligo della Valle, ore 20.

PALLAVOLO MASCHILE
Serie C2
CUS TRIESTE-LIBERTAS ROZZOL, Monte Cengio, ore 19; INTER 1904-O.K. VAL GORIZIA, Suvich, ore 20.30.

Serie D
CENTRO-RADIO VPT-S. SERGIO, Zandona, ore 20.30.
NUOTO
4.0 Criterium Open
Nuoto con manichino, prova mista. Piscina Bianchi, ore 17.35.

Domani a Trieste
CALCIO
Prima categoria
EDILE ADRIATICA-S. GIOVANNI, Ervati, ore 14.30.

Seconda categoria
LIBERTAS-POGLIANO, via Flavia, ore 14.30; E. PRISCO-MUGGESANA, Aquilina, ore 14.30; STOCK-VESSA, Viale Sanzio, ore 14.30; S. SERGIO-SONZO, Borgo S. Sergio, ore 14.30; VIALI BUSA-DOMIC, Villaggio del Pescatore, ore 14.30; FORTITUDO-OPICINA, Muglia, ore 14.30.

Terza categoria
Girone L
S. VITO-OLIMPIA, Borgo S. Sergio, ore 14.30; SUPERCAFFÈ-S. ANDREA, Prosecco, ore 14.30; CUS-DOMUS ARREDAMENTI, viale Sanzio, ore 14.30; GMT-RABUISE, via Alpini, ore 14.30; GIARIZZO-ROJANESE, Trebiciano, ore 14.30.

Girone M
PRIMORIE-CHIAROLA, Prosecco, ore 14.30; PHOMORECCUS, Trebiciano, ore 14.30; BREG-GAJA, S. Dorligo della Valle, ore 14.30; UNION-ALURISINA, Guardella, ore 14.30.

Rotelle:
alabarde
a Novara

Una trasferta ricca di insidie attende anche la Triestina, finora brillante seconda, alle spalle dei Frassati, nella serie cadetta, i rossolabarde scenderanno a Novara, ospiti della locale Rotellistica. I piemontesi, riconosciuti alla vigilia come favoriti, hanno smarrito nel corso del campionato la strada giusta e ora si ritrovano, nonostante le prodezze del portoghese Cardoso, in una scomoda penultima posizione. Non si deve pensare tuttavia che per i triestini sarà facile portare a casa dei punti (ne sa qualcosa proprio il Frassati che due settimane fa uscì dalla pista novarese con un sudatissimo 5-4), anzi sarà necessario fare quadrato attorno a Tanovich, per uscire indenni da questa gara. La Triestina, recuperato Galli, sarà al completo.

IL BIG-MATCH ANTICIPATO ALLE 17 PER ESIGENZE TELEVISIVE

Verdeblù condannati a vincere a Chiarbola per non perdere di vista il tricolore

Cividin e Scafati, i pesi massimi del campionato di serie A di pallamano, si scontrano in questo pomeriggio sul ring di Chiarbola. Si prevede un match ricco di colpi di scena, combattuto e che probabilmente si risolverà solo all'ultima ripresa. Né l'una né l'altra squadra hanno infatti intenzione di gettare la spugna prima del tempo.

La Cividin si presenta a questa delicata sfida un po' "soffocata", causa l'assenza del "bomber" Fischianz, il cui contributo di gol sarebbe stato quanto mai utile in un confronto così difficile come quello odierno. Ma è inutile piangere sugli assenti.

I verdeblù devono altresì scacciare il fantasma costituito dall'ultima sconfitta subita a Bressanone, ma a questo ci ha forse già pensato Lo Duca, abile Ghostbuster.

La partita questo pomeriggio si disputerà alle 17 anziché alle 17.30 per esigenze televisive (pare che mamma Rai ci abbia messo lo zampino).

La scorsa stagione, tanto per non deludere gli amanti

delle statistiche, la Cividin si impose in tutte e due le partite casalinghe con i campani, mentre a Scafati come al solito non le restò che alzare bandiera bianca. Nella «bella» giocata a Chiarbola i triestini misero però a dura prova le coronarie dei propri tifosi, giacché la formazione allora guidata da Vukicevic sembrava che a un certo punto fosse in grado di far saltare il bunker verdeblù.

Sempre per gli amanti delle statistiche, giova ricordare che in casa la Cividin non perde un colpo dal lontano 6 gennaio 1980, ossia dalla storica partita con il Volani. Oggi l'imbattibilità casalinga dei campioni d'Italia corre più di qualche pericolo, perché lo Scafati come potenziale tecnico vale qualcosa di più della Cividin.

La compagine comunque finora ha in un certo senso deluso le aspettative, perché con i giocatori che si ritrova avrebbe dovuto essere già sola soletta in cima alla classifica. Ma come accade spesso, tanti galli in un pollaio non convivono bene e anzi

finiscono per accapigliarsi. Alcune settimane fa è stato addirittura cacciato l'allenatore Vukicevic, sostituito da Dragun, per dare una sferzata all'ambiente. Lo Scafati dispone di una batteria di terzi non da fare paura con l'asso jugoslavo Krivocapic in prima fila, ben sostenuto dagli azzurri Teofile, Chionchio e dal saggio Cinagli. Del Sorbo e l'altro nazionale Saulle sono le ali, mentre in porta si avvalgono Manzoni e Serafini. E' senza dubbio una squadra programmata per vincere lo scudetto.

Rispetto agli scudettati, gli uomini di Dragun sono avvantaggiati anche sotto il profilo psicologico perché se loro possono permettersi di uscire da Chiarbola a mani vuote senza pregiudicare alcunché, il discorso cambia per i padroni di casa che sono in pratica condannati a fare bottino pieno per non rimanere prematuramente fuori corsa.

Come predetto, l'assenza di Fischianz rappresenta un grosso handicap per gli scudettati, un handicap che potrà essere superato con una

grande carica agonistica e tanta volontà. Lo Duca ci tiene a ribadire inoltre che la sua squadra non è in preda a una crisi di gioco.

In questo particolare momento un ruolo determinante potrebbe assumerlo il pubblico, quell'ottavo giocatore che lo Scafati manda abitualmente in campo quando gioca tra le mura amiche. La Cividin dunque ha bisogno dell'incitamento dei propri tifosi per caricarsi e per non sentirsi sul parquet sola contro un nemico così agguerrito.

Ovverglia, infortunatosi alla caviglia in allenamento, dovrebbe essere regolarmente della partita; Scropeppa sarà il primo cambio.

Queste le probabili formazioni: Cividin: Nims, Bozzola, Oviglia, Sivin, Schina, Guaitoli, Valli, Marion, Scropeppa, Agostini, Angelini, Kavreic. Arbitreranno Vittorini e Prastaro.

Scafati: Manzoni, Del Sorbo, Saulle, Teofile, Cinagli, Scognamiglio, Chionchio, Krivocapic, Arpaia, Criscuolo, Grimaldi.

Questo il quadro completo della giornata: Forze Armate-Gasser Speck, Rimini-Teramo; Conversano-Rovereto; Cottodomus-Acqua Fabia; Filomarket-Ortiglia; Milland-Marianelli; Cividin-Scafati; Loacker-Parimor.

Maurizio Cattaruzza

Nuoto: regionali a Pordenone e Gorizia

Prenderanno il via sabato e domenica prossimi i campionati regionali di categoria di nuoto, con lo svolgimento delle prove di qualificazione. Le gare, che vedranno impegnato un vero e proprio esercito di atleti del Friuli-Venezia Giulia, si disputeranno nelle piscine di Pordenone e Gorizia. Nel computo globale conclusivo, saranno stilate delle classifiche generali e gli atleti che avranno realizzato gli otto migliori tempi in ogni categoria e specialità accederanno alla fase finale. In programma a Montebelluna nei giorni 7, 8 e 9 febbraio.

Terza corsa Milano (trotto). Anche a San Siro di scena i velocisti ma di bassa categoria. Se sfonda, Nuristan, da specialista delle corse di testa, può rendersi imprevedibile, però, se non romperà al via, anche Avignac potrà dare la sua. Gli altri sembrano meno

Guida Totip - Guida Totip

Scheda internazionale per la presenza del parigino Prix d'Amélie nel quale gareggia pure un portacolori italiano, l'americano Micron Hanover guidato da Edy Gubellini.

Il compito di Micron Hanover non sarà dei più semplici ma sognare, di questi tempi, non è proibito. Per il resto, campi normali con il rientro di Trieste, che dà il cambio a Ponte di Brenta, mentre i purosangue avranno a disposizione una sola corsa in quel di Pisa.

Cavalli che piacciono, Oursi nell'Americane, Contatore, Nuristan, Destin Fern, Aforisma, e Caburru fra i galoppatori. Tentiamoli dunque quali basi.

Prima corsa Parigi (trotto). Oursi è il nome nuovo dei francesi. Vincitore del «Belgique» il cavallo caro a «le pape» Jean René Gougeon dovrebbe essere il perno della corsa e avrà da battere il «mondiale» Lugin d'Isigny, mentre le sorprese hanno nome Minou du Donjon, Oligo che ha vinto il «Comurli» al montato, e, perché no, anche Micron Hanover il nostro portacolori.

Seconda corsa Roma (trotto). Miglio con diversi pretendenti alla vittoria. Contatore è ben situato in corda e potrebbe respingere gli attacchi di Curiosa e del napoletano Daillo. Attenzione poi anche a Betdeck Mo, in gran forma, e a Donoway Ci che è la sorpresa più attendibile.

Terza corsa Milano (trotto). Anche a San Siro di scena i velocisti ma di bassa categoria. Se sfonda, Nuristan, da specialista delle corse di testa, può rendersi imprevedibile, però, se non romperà al via, anche Avignac potrà dare la sua. Gli altri sembrano meno

pretenziosi, ma bisognerà stare attenti a Boccia Om se si ripresenterà all'altezza dei trascorsi estivi.

Puntiamo sul gruppo 1, anche ripetuto.

Quarta corsa Torino (trotto). Sul doppio chilometro allungato, Dario Ve dovrebbe trovarsi un tantino in difficoltà, pertanto all'altezza di Ciano preferiremmo Destin Fern che la distanza la macina bene. Da seguire anche Cicchetto, che possiede buona progressione conclusiva, mentre Gharian e da considerare la sorpresa.

Quinta corsa Trieste (trotto). Dalbosco e Colin Gar avranno bisogno di fare percorso netto per potersi eventualmente piazzare fra i primi. Aforisma offre maggiori garanzie dei due nominati, però dovrà avviarsi con il numero più alto e ciò potrebbe complicargli l'assunto. Da non trascurare infine il veloce Talstar e Comasina Red, ma soprattutto Bascoscu che se imboccherà una corsa senza sventura, potrà anche fare centro. Si consigliano varianti.

Sesta corsa Pisa (galoppo).

Ascendente sul chilometro e mezzo che si presta alle più svariate soluzioni. Ovviamente trattandosi di corsa per purosangue sarà essenziale lo stato del terreno. Se dovesse piovere, Orsiera potrebbe ripetere un recente successo, ma non bisognerà trascurare quella Veronica Gambarà che si sta esibendo a notevole livello. Licciardi e Robert Graham per la qualità, e Caburru e Music Nymph per il peso favorevole, sono gli altri candidati per un risalto.

M. G.

RUGBY: METZ LASCIA LA TELESORVEGLIANZA

La Fiamma a San Luigi e le Koale a Prosecco

Dopo una settimana difficile, la Telesorveglianza domani farà visita al Conegliano per l'ultima partita del girone di andata. Nel frattempo l'allenatore Roby Metz ha rassegnato le dimissioni, lasciando la squadra in balia di sé stessa. L'incarico della conduzione tecnica è ora in mano di Giorgio Metz e di Giorgio Nicotere, che hanno assunto l'incarico non ufficialmente, ma in via amichevole. «Abbiamo dato la nostra disponibilità — spiega Giorgio Metz — per dare quel minimo di supporto tecnico ai numerosi giovani che per i motivi noti si sono trovati a giocare in C1 con scarsa esperienza». Inoltre i due nuovi allenatori sono i giocatori più anziani della squadra e quindi anche con una maggiore esperienza. «Non si potrà cambiare molto racconta Giorgio Metz — anche perché un piano di serie minore ce l'abbiamo già. L'importante è fare vedere la grinta e continui miglioramenti». Infatti la concentrazione e il gioco dimostrati domenica scorsa in casa contro la capollista Oderzo hanno convinto molti sulla potenzialità della compagine triestina, anche se l'impresa salvezza resta un desiderio quasi irrealizzabile.

Domani, contro la seconda

in classifica, debutterà Mario Vittori, romano, terza linea, che già da tempo si allena con la Telesorveglianza, ma mancava del cartellino della Federazione. L'altra triestina, la Fiamma, torna domani a giocare sul proprio campo (S. Luigi, ore 14.30) dopo oltre un mese e mezzo di soste di campionato e di partite esterne. La mischia non avrà il solito equilibrio, per l'assenza di Tighini e Costantini, infortunati, e di La Porta. La Fiamma spera nella prima posizione in classifica al termine della prima parte del campionato che si concluderà nei primi giorni di febbraio con lo scontro diretto con il Thiene. Domani intanto sarà la volta del Mira, compagine di mezza classifica e possibile avversario anche della seconda manche nel cammino per la C1.

I tentativi di irrobustire la squadra, iniziati già due settimane fa da Giuluzzi, troveranno domani una conferma in un campo che già da ieri si presenta estremamente pesante e a ostacolo del bel gioco.

Domani alle 10 saranno di scena, a Prosecco, anche le Koale, che recupereranno la partita con le ragazze di Roma.

S. C.

OGGI E DOMANI ALLA PISCINA BIANCHI

Criterium «open» di nuoto-salvamento

Il nuoto salvamento, specialità non troppo conosciuta ma da sempre foriera di grandi soddisfazioni per Trieste sia in campo nazionale che internazionale, farà la sua ricomparsa in grande stile sabato e domenica prossimi nella nostra città. Nella piscina Bianchi infatti si ritroveranno i migliori atleti italiani del settore (circa 200 in rappresentanza di 22 sodalità), per disputare la quarta edizione del Criterium «open», valido quale prova della classifica nazionale per società e per la partecipazione, a livello individuale, ai campionati assoluti. Per gli atleti del Friuli-Venezia Giulia inoltre i piazzamenti conquistati e i punteggi realizzati entreranno nel computo per l'assegnazione del titolo regionale.

Considerate le premesse la manifestazione, che sarà organizzata dal Comitato regionale della Fin e dal Gs Vigili del fuoco di Trieste, dovrebbe essere caratterizzata da un ottimo livello tecnico in ciascuna delle specialità in programma (trasporto manichino, nuoto con sottopassaggi verticali e lancio del salvagente) costituendo inoltre una buona occasione, per quanti non conoscono il nuoto salvamento, di apprezzarne

sia la spettacolarità che la caratteristica di disciplina di primario interesse sociale.

Queste le società iscritte: Libertas Torino, Libertas Luserna, Ivest Torino, Fiamme Oro Tor di Quinto, Vigili del fuoco Modena, Fiamme Oro Roma, Unione nuoto Padova, Aurelia nuoto Roma, Carabinieri Napoli, La Nocetta Roma, Altura Trieste, Vigili del fuoco Trieste, C.L. Portuali Trieste, Racing Roma, Triestina, Nuoto salvamento Rimini, Fiamme Oro Milano, Nuotatori Padovani, Lazio, Uisp Bologna, Scuola allievi sotufficiali dell'Esercito, Fiamme Gialle.

U. S.

Pronostico Totip

Trotto PARIGI	1.0 arrivato 1
2.0 arrivato 1	
Trotto ROMA	1.0 arrivato 2
2.0 arrivato 2	
Trotto MILANO	1.0 arrivato 1
2.0 arrivato 1	
Trotto TORINO	1.0 arrivato 1
2.0 arrivato 1	
Trotto TRIESTE	1.0 arrivato 2
2.0 arrivato 2	
Galoppo PISA	1.0 arrivato 2
2.0 arrivato 2	

PALLAVOLO: RIPRENDONO IN PIENO ANCHE I CAMPIONATI MAGGIORI

Un allenatore triestino guida Udine Pavlica: «A Ferrara per vincere»

Mentre in campo europeo, nel corso della settimana, si sono distinti le formazioni del Santal Parma e della Teodoro Ravenna che, rispettivamente in campo maschile e femminile, hanno conquistato l'accesso alla fase finale della Coppa dei Campioni, riprendono questo fine settimana i tornei nazionali federali, interrotti proprio per dare spazio alle competizioni europee ed alla Coppa Italia.

Si respira aria di riscossa in casa del Volley Ball Udine dopo l'inaspettata eliminazione da quest'ultima manifestazione nazionale e l'impegnativo test di oggi, sul campo della terza in classifica, il Donà Ferrara, rappresenta un ideale banco di prova per le ambizioni dei friulani. Le ultime tre sconfitte patite dal Vbu sono state oggetto di attenta analisi da parte dei giocatori e del trainer Pavlica, il quale rileva che «dopo un periodo di intensa attività agonistica ancora oggi forse la squadra risente di un po' di stanchezza, anche se si è ripreso a lavorare con lena e senza traumi».

Ed ancora Pavlica analizza così l'incontro con il Donà: «Di certo non sarà una partita facile, anche perché i ferraresi hanno fatto registrare

una serie di positivi risultati nelle ultime giornate di gara; ormai il Vbu non rappresenta più una sorpresa e quindi tutte le squadre ci aspettano ad armi spianate, pronte a fare la pelle alla capollista. Noi, comunque, andiamo a Ferrara per vincere».

E se il turno si presenta difficile per l'Udine, addirittura improbo è quello che attende l'Arrital Fontanafredda, chiamato a far visita a quel Zucchi Cremona che Pavlica considera attualmente il team più in forma di tutta la A2.

Per l'ultima giornata del girone di andata del torneo cadetto l'Armes affronta a Fiesse, che vanta in classifica generale due punti in più delle triestine.

Pur potendo contare su una

formazione completa in ogni reparto ed esente dai malanni registrati nelle scorse settimane, l'allenatore Cipolla conferma le difficoltà della trasferta e stima nel 50 per cento le possibilità di vittoria della sua squadra, considerando anche il campo esterno ed il fuoco pubblico veneto. «Per vincere — conferma il trainer giuliano — bisognerà prima di tutto non perdere la testa e restare concentrati per tutta la durata del match; ambedue i team sin qui hanno mostrato molta alternanza di risultati ed oggi i due punti potrebbero non sfuggirci se blocciamo il Fiesse a muro e se la Pellaschiar si metterà in evidenza come sette giorni fa».

Da parte sua il Meblo, dopo la buona prova, contro la ca-

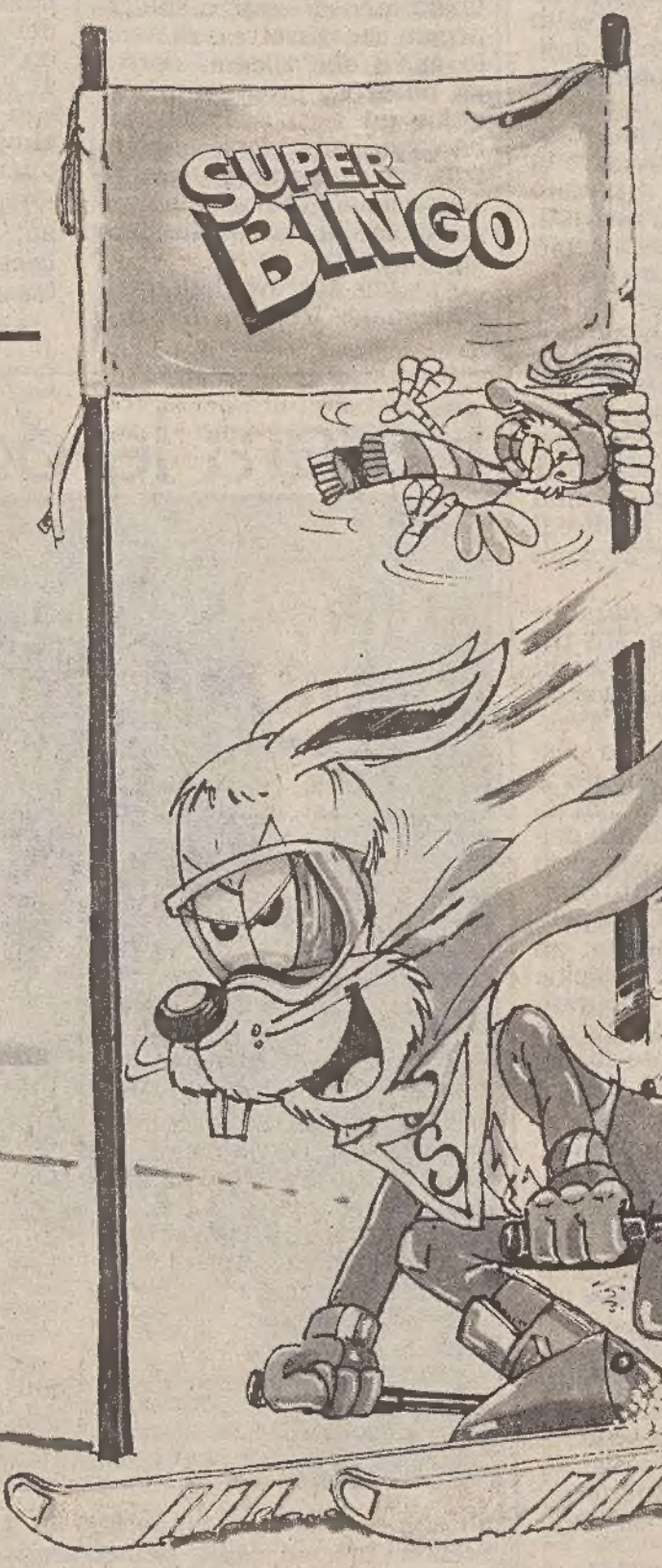
polista Mobilcatalogo Pordenone, troverà oggi sulla sua strada un discreto Lafer Padova, che tallona il sestetto triestino a due punti di distanza. Se gli interessi di classifica saranno relativamente presenti in questa gara ed i toni agonistici non dovrebbero salire più di tanto, sarà però interessante vedere se il Meblo è in grado di dare quel «colpo d'ala» necessario per mantenere il contatto con le formazioni più titolate del girone (Pordenone, Conegliano e Nervesa).

Sfruttando indirettamente lo scontro Roja e Conegliano, cioè tra prima e seconda del girone, il Ferro Alluminio si appresta, per la C1 maschile, a far visita a Cividale all'Asfr, sestetto non certo tra i più titolati del raggruppamento. Nonostante l'assenza, quasi scontata, di Biazzi ed i recenti cambiamenti tattici adottati dal «coach» Frada la vittoria non dovrà sfuggire ai colori giuliani, anche perché, sottolineata l'altro Giacca (registra titolare della formazione), per raggiungere la pole-promozione occorrono sulla carta ulteriori quattro punti e se non si iniziano a conquistarli con il Cividale allora si rischia di non farli mai più».

R. M.

DOMENICA
26 gennaio 1986

SUPER BINGO
ti aspetta a:
SAPPADA



**PER DIVERTIRTI
E VINCERE**
1 AUTO POLO FOX
1 MOTO CAGIVA 350 CC
**E MOLTISSIMI
ALTRI
MERAVIGLIOSI
PREMI**

Leggere il regolamento ed inviare la scheda di iscrizione pubblicata su il PICCOLO

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

A ROMA «VERO WEST» DI SHEPARD CON LA REGIA DI FRANCO PERÒ

Ma le due anime dell'America hanno una patina tutta italiana

La recitazione di Venturiello e Barbareschi «tradisce» la vera genialità dell'autore

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

ROMA — Il triestino Franco Però ha intrapreso una strada difficile e affascinante, tanto più impervia, poi, se intrapresa sui palcoscenici nazionali, dove l'Autore del Passato gode di un dominio e di un favore di pubblico praticamente assoluto. Il nostro giovane regista, invece, ama l'assurdo e i testi aspri e sconcertanti degli autori contemporanei: David Mamet (American Buffalo), Sam Shepard (Vero West) e, in questi giorni, Arnold Wesker (Gli amici), quest'ultimo in programma prossimamente anche a Trieste.

Sono tutti testi in cui, stranamente, il regista, come personaggio, passa decisamente in secondo piano rispetto all'azione e, soprattutto, rispetto al parlato. Un parlato che, solitamente, è conciso, freddo, icastico, provocatorio.

Su questo versante, Sam Shepard è, in America, il corrispettivo di Pinter in Gran Bretagna: i suoi personaggi dialogano con battute brevi e spezzate in frasi dalla costruzione sintattica estremamente scarna, spesso incorniciate da pause significative a volte «riempite» da azioni minuziosamente descritte dallo stesso autore, a volte, invece, dense di sguardi che servono a sopprimere l'avversario alla ricerca del suo punto debole per poter mortalmente ferire nella mossa successiva.

Anche le commedie sono brevi, scandite da scene che emergono dal buio e in cui i tempi morti, tradizionalmente dedicati alle entrate e uscite dei personaggi, sono stati accuratamente eliminati.

A questo punto, ciò che si vede e si ascolta è il nocciolo, l'essenza pura della situazione drammatica: scontro di personaggi.

In «Vero West» lo scontro è fraticida, una sorta di rito cannibalico consumato da due fratelli: Austin è sceneggiatore cinematografico, perfettamente integrato nel suo mondo, un po' nevrotico; Lee è l'outsider, vive di espedienti, ostenta la propria rozzezza

culturale ma è, in fondo, orgoglioso delle sue esperienze. Questo personaggio un po' ruspante invade l'ordinatissimo mondo di Austin e vi porta lo scompiglio della «vera vita». La molla che scatena il conflitto è un'improbabile sceneggiatura western; in realtà a fronteggiarsi sul palcoscenico sono due modi differenti di vedere la vita. Anzi, le due anime stesse dell'America:

Variazione dei programmi della Rai.

ROMA — Oggi alle 15.55 su Raiuno, in sostituzione del programma «Grandi mostre - Progetto Etruschi», andrà in onda un'edizione di «Speciale Parlamento», che si protrarrà fino alle 17. Su Raitre, dalle 15.55 alle 16.55 sarà trasmesso, da Milano, l'incontro di calcio Italia-Spagna. Sempre su Raitre la Coppa del mondo di sci: la prima manche dello slalom speciale maschile andrà in onda dalle 9.55 alle 11, la seconda manche dalle 12.55 alle 14.

LUNEDÌ PROSSIMO AL POLITEAMA ROSSETTI PER LA SOCIETÀ DEI CONCERTI



Un «Liederabend» con Tiziana Sojat

Tiziana Sojat (nella foto) che ha già offerto una straordinaria prova di talento e di musicalità interpretando la temibile aria «Ah, perfidia!» e la Cantata in morte di Giuseppe II di Beethoven al Teatro Verdi, sarà lunedì prossimo protagonista al Politeama Rossetti, per la Società dei Concerti, di una serata di altissimo impegno lirico.

Il programma di questo Liederabend, che la giovane cantante romana proporrà al pubblico triestino, ha un particolare significato artistico e affettivo. Tiziana Sojat ha infatti nella nostra città la frequentazione del Lied romantico, accanto a Elisabeth Schwarzkopf, al «Seminario di primavera». Da allora ha approfondito l'interpretazione della lirica da camera con la stessa Schwarzkopf e ai corsi di Herbert von Karajan a Salisburgo. Ha così intrapreso una brillante carriera concertistica, dalle Settimane musicali di Szécs al Festival internazionale di Carpi, dove ha cantato sotto la direzione di Gianandrea Gavazzeni, Milan Horvath, Daniel Oren, fino al concerto al Comunale di Trieste con Andrea Giorgi.

È una delle rare cantanti italiane che si muovono con disinvoltura e perfezione stilistica nel repertorio tedesco, anche sulla scena, avendo debuttato a Dublino nel «Tannhäuser» di Wagner.

Con Tiziana Sojat collaborerà per l'occasione alla Sdc un concertista di grande classe: il pianista milanese Sandro Dell'Ponti, studioso e interprete della letteratura liederistica.

DA MARTEDÌ AL ROSSETTI

Arriva «Moissi» anche in mostra

La prima sull'attore realizzata in Italia

A una ventina di giorni dal debutto bresciano, «Eroe di scena, fantasma d'amore» (Moissi) di Giorgio Pressburger, nuovo allestimento del Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia, approda al Politeama Rossetti da martedì 28 gennaio a domenica 9 febbraio.

La nuova messa in scena, che è dedicata alla figura di Alessandro Moissi, attore, nato a Trieste e diventato il massimo interprete tedesco nel periodo tra le due guerre, sarà accolta nella nostra città da una serie di manifestazioni culturali.

Il calendario di martedì 28 gennaio, giorno del debutto triestino, prevede numerosi appuntamenti che avranno inizio alle ore 17 al Circolo della cultura e delle arti con un incontro di presentazione

aperto al pubblico al quale parteciperanno l'autore e regista Giorgio Pressburger, Roberto Campa, e gli attori Miranda Campa, Maria Fabbri, Nico Pepe che in Italia lavorarono con Moissi.

Al termine della conferenza, nei vicini locali del Museo teatrale, si svolgerà l'inaugurazione di una mostra (la prima sull'attore realizzata in Italia) organizzata dal Circolo culturale italo-austriaco, la biblioteca Etti di Firenze, l'Osteriechische Nationalbibliothek Theatersammlung di Vienna, la sede regionale della Rai, le Assicurazioni generali.

La mostra, che rimarrà aperta fino al 28 marzo prossimo, potrà essere visitata nei giorni e con il consueto orario museale (da martedì a venerdì 9-13 e 17-19; sabato 9-13; domenica 11-13). Comprende circa 400 esemplari tra fotografie, programmi di sala, locandine, documenti fotografici, volumi, copioni e manoscritti.

Oltre all'esposizione verrà presentato anche un volume intitolato a Moissi, nel quale compaiono tra l'altro alcuni scritti inediti dell'attore.

Alle ore 20.30 di martedì, al Politeama Rossetti, prima recita di «Eroe di scena, fantasma d'amore» (Moissi), spettacolo che come è noto è diretto dall'autore e che si avvale di un cast di livello: Lea Padovani e Carlo Simoni rispettivamente Marta Engelmann e Alessandro Moissi, Lidia Koleschova (Clara), Filippo Degra (il professore Drosch), Gian Paolo Poddighe (Stefan Zweig), e Aldo Reggiani (Memo Benassi), e con Claudio Gora (un vecchio ebreo) quali interpreti principali.

Accanto a loro recitano ancora Mattia Machiavelli, Luca Giordano, Luciano D'Antoni, Mauro Serio, Maura Catalani, Giovanni Todescato, Nestor Salet. Scene e costumi sono di Sergio d'Osimo, le musiche di Marco Maria Tosoloni.

L'ADELAIDE RISTORI» ALLE ATTRICI DELLO STABILE

Premiate le «rusteghe»



Da sinistra, Margherita Guzzinati, Valeria Ciangottini, Barbara Cupisti e Anna Teresa Rossini in una foto di scena della commedia di Carlo Goldoni

(Foto Azimut)

Un importante riconoscimento, il premio Adelaide Ristori 1986 per la sezione teatro è stato assegnato alle interpreti femminili dello spettacolo «I Rusteghi» di Carlo Goldoni, allestito dal Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia con la regia di Francesco Macedonio.

Valeria Ciangottini, Margherita Guzzinati, Anna Teresa Rossini e Barbara Cupisti, rispettivamente le scaltrine Marina, Felice, Margarita e Lucietta, applauditissime interpreti femminili di questa edizione del capolavoro goldoniano ritireranno il premio in Campidoglio nel prossimo mese di giugno.

L'ambito riconoscimento, che nel corso delle precedenti edizioni è stato assegnato a personaggi femminili di rilievo come Golda Meir, Indira Gandhi, Grace di Monaco, Yelena Sakarova, Margaret Thatcher e, per le sezioni artistiche tra le altre a Monserrat Caballé, Lilla Brignone, Andreina Pagnani, Giulietta Masina, Alda Valli, Franca Valeri, va a premiare così le doti professionali e la sensibilità artistica di queste quattro attrici.

Splendide interpreti in un'ottima spettacolo lodato dalla critica e accolto con entusiasmo dal pubblico sempre numeroso durante la lunga tournée che ha seguito il debutto al Festival di Borgo Verezzi e che ha toccato le città di Trieste, Bolzano, Venezia, Roma, Milano dove «I Rusteghi» sarà in scena fino a domenica 2 febbraio e Genova dove rimarrà dal 5 al

16 febbraio. Il premio è stato accolto con viva soddisfazione dalle attrici come dal resto della compagnia e dai responsabili dello Stabile del Friuli Venezia Giulia e risulta ancora più gradito se messo in relazione a uno spettacolo intitolato a quattro uomini: i Rusteghi, brontoloni e vecchi a quarant'anni in questa edizione ottimamente delineati da Giulio Brogi, Riccardo Peroni, Alvis Battain, Giampiero.

ro Becherelli che assieme al giovane Piergiorgio Fasolo e a Riccardo Canali completano la compagnia.

D'altra parte viene confermata l'ipotesi registica per la quale, nonostante le apparenze, il vero motore della commedia goldoniana sono le donne.

Valeria Ciangottini non ha bisogno di presentazioni, assurge giovanissima alla notorietà quale interprete femminile. Da allora lavora con successo nel mondo dello spettacolo di prosa, televisivo e cinematografico.

Margherita Guzzinati è triestina ed è proprio a Trieste che debutta in «La dodicesima notte» di Shakespeare. Ha lavorato in numerose compagnie teatrali tra le quali gli Stabili di Trieste e di Genova.

Per Anna Teresa Rossini la collaborazione con il Teatro di Trieste dura ormai da parecchi anni. La si ricorda tra l'altro interprete di «Il pianeta indecente» di Renzo Rosso e di «Attraverso i villaggi» di Peter Handke, allestiti diretti da Roberto Guicciardini.

E infine la giovanissima Barbara Cupisti, vera rivelazione in quanto praticante al suo primo lavoro teatrale dopo il recente debutto cinematografico.

L'assegnazione del premio Adelaide Ristori 1986 va in primo luogo a queste preziose interpreti ma premia anche tutto il cast che viene completato da Sergio d'Osimo, scenografo e direttore artistico dello Stabile, e da Silvio Donati, autore delle musiche di scena.

Appuntamenti

Oggi

Concerto per la Gioventù musicale

Oggi alle ore 20 nella sala maggiore del Circolo della Cultura e delle Arti della Gioventù musicale si terrà l'annuncio del concerto del pianista brasiliano José Carlos Cocarelli.

Il Duo Kang-Foursin a Gorizia

GORIZIA — Oggi alle 20.30 all'Auditorium per il ciclo dei «Concerti della Sera», organizzati dall'associazione «Lipizer», avrà luogo il concerto del Duo formato da Hae Sun Kang violino e Veronique Foursin pianoforte. Musiche di Bach, Beethoven, Tartini, Schubert, Szymanowski, Wieniawski.

Balletto del Verdi al Palamostre

UDINE — Oggi alle ore 20.45 al Palamostre si terrà l'annunciato spettacolo di balletti con il Corpo di ballo del Teatro Verdi di Trieste. Coreografie di Tuccio Rigano.

Seminario teatrale per insegnanti

Oggi dalle 16 alle 19 e domani dalle 9 alle 13 e dalle 16 alle 19 al Teatro Cristallo il prof. Giorgio Testa terrà un seminario per insegnanti sulla drammaturgia.

«Faust Food» all'Auditorium Zanon

UDINE — Oggi alle ore 16 all'Auditorium Zanon verrà presentato «Faust Food», spettacolo di teatro ragazzi realizzato dal Teatro Studio di Trieste e dalla Coop. Consumatori.

Programma televisivo sui Ladini

Oggi dalle ore 22 alle 23 sulla Terza Rete Tv la sede regionale Rai di Bolzano propone un programma dal titolo «Ladini, minoranza in Europa».

Prime visioni

«Vortex» di Scott & Beth

«Vortex». Soggetto, sceneggiatura e regia: Scott & Beth B. (Usa 1982). Attori: James Russo, Lydia Lunch, Bill Rice, Haoui Montag, David Kennedy, Scott B. Durata: 90 minuti.

La serie dedicata al cinema indipendente americano degli anni '80, proposta al cinema Ariston dalla Cappella Underground chiude domattina in bellezza con «Vortex», un thriller dove si descrive la lotta fra tre personaggi: il boss di una grande società, un giovane rampante che vuole scalzarlo e una giovane «private eye» incaricata di indagare sugli affari illeciti della predetta società.

Scott & Beth, che si siglano B. (iniziale del cognome di uno dei due), formano una coppia maritata di artisti che dallo scapolo del scultore sono passati alla cinepresa del film maker. Inizialmente una cinepresa per il super otto che le consentì tra il '77 e l'80 di realizzare film di varia lunghezza, alcuni dei quali ebbero tale successo da indurli ad autofinanziarsi in produzioni sempre più ambiziose.

Con «Vortex» siamo al grande salto: al film destinato a uscire dagli scantinati dell'underground per affrontare un pubblico più vasto. Presentato in prima mondiale il 28 settembre 1982 al Lincoln Center in seno al Festival di New York, il film ha fatto poi il giro dei festival grandi e piccoli di tutto il mondo.

Sul piano stilistico i due B. sono concordi nel rifiutare il realismo, sebbene per motivi diversi: Scott in omaggio alla lezione di Brecht; Beth perché afferma che «il realismo manca di credibilità» (leggere a tale proposito il servizio di Bénérice Reynaud sul cinema indipendente newyorkese apparso nel numero 339 di «Cahiers du Cinéma»).

Che cosa muove la coppia a fare del cinema? La possibilità di illustrare al pubblico uno stile di vita «alternativo» e i meccanismi che regolano le strutture sociali.

C. Cos.

...vent'anni dopo

«I soliti ignoti... vent'anni dopo». Regia: Amazio Todini (Italia 1985). Sceneggiatura: Age, Suso Cecchi D'Amico e Todini. Attori: Marcello Mastroianni, Vittorio Gassman, Tiberio Murgia, Giorgio Gobbi, Clelia Rondinella, Conetta Barra, Francesco De Rosa, Gina Rovere, Rita Savagnone, Mario Maffei. Fotografia: Pasquale De Santis (colore). Musica: Nino Rota. Durata: 105 minuti.

«I soliti ignoti» di Mario Monicelli segnò nel '65 una data del cinema italiano: fu il «campione d'incasso» dell'anno e, fatto non usuale, il film meglio accolto anche dalla critica; tagliava corto con la «neorealismo rosa», eleggendo a protagonisti del «cosenza» la «nobiltà della sconfitta»; mitigava l'«eccesso di realtà» peculiare dei classici della commedia all'italiana, nascondendolo dietro una sorridente metafora.

Il fallimento del «colpo» non ancora «audace» (l'«audace» sarebbe venuto dopo, nel «numero due» diretto da

Nanni Loy) stava a rappresentare soprattutto la faciloneria con cui l'Italia affrontava le rapide trasformazioni tecnologiche in atto alla fine degli anni Cinquanta.

«I soliti ignoti» altro non era che la versione comico-grottesca di «Raffi», che a sua volta era la versione francese di «Giungla d'asfalto» («crime movies» ambientati, il primo in Francia, il secondo in Usa, due paesi tecnologicamente più avanzati dell'Italia, anche nell'industria del crimine. Considerato il prototipo della commedia all'italiana, il film di Monicelli è divenuto un «cult movie» di portata mondiale, proprio perché la metafora che sottintendeva, lo faceva spaziare oltre la realtà italiana. Di qui anche il desiderio di rifarlo in ambienti diversi dai nostri, desiderio soddisfatto con il film «Crackers» che Louis Malle girò in America nel 1983, a quanto pare con modesti risultati, tanto è vero che esso non è mai giunto in Italia.

Il «vent'anni dopo» arriva ora, più o meno con lo stesso spirito che informò Dumas padre, quando riprese a distanza di tempo il tema di «I tre moschettieri». Solo che «Vent'anni dopo» fu scritto da Dumas a distanza di tre anni dal primo romanzo, mentre il film attuale arriva 27 anni dopo il primo.

La vecchia équipe nel frattempo si assottiglia. Un po' d'amore, un po' per forza, chi essendosi defilato, chi avendo cambiato mestiere, chi avendo reso l'anima a Dio. Lo stesso Monicelli si è limitato a «presentare» il nuovo film lasciando la responsabilità della regia al suo aiuto Amazio Todini. Ma è soprattutto cambiato il clima in cui prosperò la commedia all'italiana: un cambiamento così radicale che, come è stato appurato nei recenti, approfonditi studi su questo importante filone, ha provocato la sua pratica estinzione.

«I soliti ignoti... vent'anni dopo» conferma in modo esemplare tale diagnosi. L'idea avrebbe potuto dare luogo a parecchi spunti comici se Amazio Todini avesse un reale talento comico e potesse dimostrare di conoscere i tempi delle gags (visive e parlate).

Il film acquista spessore e, insieme, sciocchezza, quando diviene una pellicola d'azione, ciò che accade nel secondo tempo.

Callisto Cosulich

IL PIANISTA AMERICANO AL TEATRO COMUNALE DI MONFALCONE

Il rovente classicismo di Goode preludio alla rassegna-Beethoven

MONFALCONE — Richard Goode ha ribadito l'altra sera al Comunale di Monfalcone la propria statura di interprete beethoveniano e la forte impressione che aveva lasciato in tal senso alla Società dei concerti di Trieste.

Colisce nel pianista americano il senso plastico del classicismo esaltato e insieme stravolto da un fraseggio che scava in profondità, con febbrile ricerca del mondo sonoro.

La straordinaria compattezza lirica della sonata op. 31 n. 2, concepita quasi in un unico arco di respiro sull'arpeggio che dissolve e scatena le ansie dell'Allegro, apriva un poderoso programma nel quale gli assi della lezione bachiana come forza generatrice del pianismo di Beethoven si configuravano in una parabola slanciata, dallo stacco imperioso.

Abissale lo scavo dialettico, affascinante il risalto della so-

nata op. 101 dove l'antinomia fra classicità e fantasia appare mirabilmente risolta, prima ancora del prodigioso compendio creativo e dell'enigmatico vertice della «111», che Goode ha portato a vertiginose e roventi tensioni.

Il suo è un pianismo che nasce quasi in una dimensione sinfonica, totalizzante, sempre dominata con lucidità nelle ragioni formali e sempre sensitivamente inquieto.

Visibilmente soddisfatto dello strumento a disposizione e delle proprie condizioni nella felicissima serata (memoranda anche l'esecuzione della sonata in mi maggiore op. 14 n. 1) Goode ha regalato all'entusiasmo del pubblico, con generosa disponibilità, almeno altri venti folgoranti minuti di musica.

Migliore auspicio e migliore anticipazione alla rassegna beethoveniana, davvero non era possibile desiderare.

G. Go

Claudio Crismani in Israele

Il pianista Claudio Crismani ha compiuto una prestigiosa tournée in Israele, dove ha suonato a Haifa, allo Kfar Shaba Auditorium di Tel Aviv, al Van Leer Jerusalem Institute di Gerusalemme.

Il recital di Claudio Crismani — ha scritto Yohanan Boehm sullo Jerusalem Post — ha esaltato tutti i grandi interrogativi insiti nella musica di Liszt. Il pianista è un eccellente artista, suona con rarefattezza di tocco e trae dallo strumento una sonorità bellissima, piena e ricca; canta con toccante espressione e tecnica scintillante.

Il pianista triestino è stato invitato prossimamente in Cecoslovacchia e in Gran Bretagna dove terrà un ciclo di concerti con musiche di Liszt, Brahms, Scriabin in varie città inglesi.

Concorso per opere prime cinematografiche

ROMA — Raitre bandisce un concorso per la realizzazione di un'opera prima cinematografica, riservato a cittadini italiani che non abbiano superato i 38 anni e che non abbiano mai realizzato in qualità di regista un lungometraggio a soggetto.

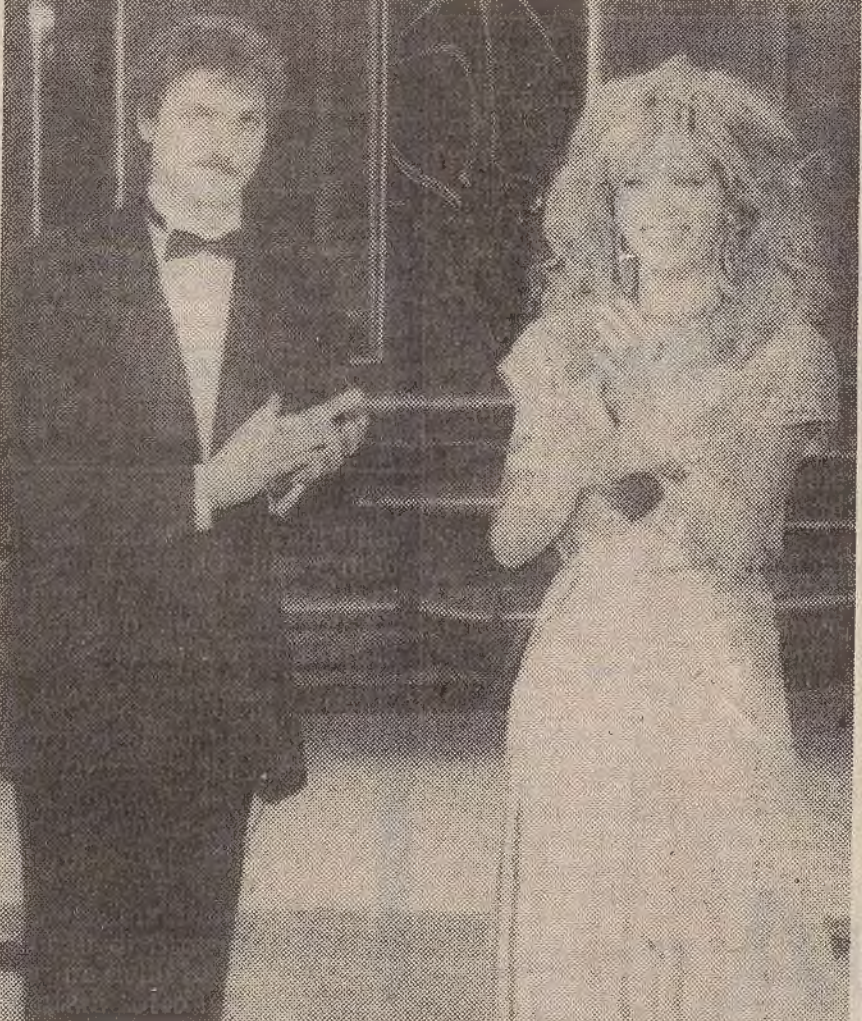
Ne dà notizia l'Ufficio stampa della Rai il quale precisa che per la realizzazione della proposta vincitrice, che sarà trasmessa da Raitre, la Rai si impegna ad investire fino ad un massimo di 250 milioni.

Per partecipare al concorso gli interessati dovranno inviare, entro il prossimo 30 maggio, una sceneggiatura basata su un soggetto originale e inedito, della durata compresa tra gli 80 e i 100 minuti.

I lavori presentati saranno esaminati da una giuria composta da Giovanni Grazzini, Marco Leto, Ugo Pirro, Gian Luigi Rondì, Francesco Rosi, Giuseppe Rossini, Ettore Scioia.

Copia del bando di concorso può essere richiesta a tutte le sedi della Rai.

Parerà le domande



Milano — Amanda Lear intervista il portiere della Juventus Stefano Tacconi, ospite della trasmissione «W le donne» nella puntata che andrà in onda domani sera su Retequattro (Ansa)

INCONTRO CON IL PUBBLICO DEGLI INTERPRETI DI «MELE SELVATICO»

Tanti applausi fuori scena al Cca per Rossella Falk e Umberto Orsini

(Vi.Va.). Nuovo appuntamento della serie «Giovedì del Teatro», nuovo incontro tra il pubblico e gli interpreti di uno degli spettacoli in cartellone al Politeama Rossetti.

L'altra sera da registrare gli applausi, fin dall'apparizione, a Rossella Falk e Umberto Orsini che assieme agli altri attori della compagnia dell'Eliseo di Roma si sono avvicinati al microfono della sala maggiore del Circolo della Cultura e delle Arti.

Un pubblico molto numeroso ha accolto con calore e simpatia gli interpreti di

«Mele selvatico» di Michael Frayn fino a domani in scena al Politeama con la regia di Gabriele Lavia.

Umberto Orsini ha cominciato la conversazione trattando brevemente del nuovo allestimento che fin dal debutto di tre mesi e mezzo fa si è dimostrato «una felice edizione del lavoro di Frayn», uno spettacolo che oltre a piacere al pubblico è molto amato dagli stessi interpreti.

Altro argomento accennato da Orsini sono state le motivazioni che hanno spinto Giovanni Agostinucci ad adottare

alcune soluzioni sceniche «belle ma difficili da praticare, che ci costringono a non pochi passaggi arditi».

Gli attori hanno poi lasciato la parola alle persone in sala che, oltre a esprimere apprezzamento e ammirazione per i protagonisti, hanno indirizzato la loro curiosità sullo stile registico.

Ancora una volta, dunque, il fenomeno Lavia è stato in primo piano: quanto siano corrette le sue riletture di classici e no sempre fin troppo decise e personali; se sia accettabile insomma specie dagli interpreti, una direzione registica tabulata prevaricante. Le risposte degli attori sono state unanimi: i «grandi» Rossella Falk e Umberto Orsini come i giovanissimi debuttanti si sono trovati d'accordo: «uno spettacolo è come un concerto: la figura del direttore è indispensabile e non guasta se questi, oltre ad avere le idee chiare, è anche un pochino autoritario». Alla fine saluti e nuovi applausi.

COMUNICATO

Oggi 25 gennaio 1986

SI RIAPRE

IL CASINÒ DI UMAGO

Si ricorda che domenica 26 gennaio ore 16.30

GIANFRANCO D'ANGELO

della televisione «ITALIA 1» si esibirà nel Salone delle Feste per gli ospiti del Casinò

2-9 febbraio 1986

agrigento

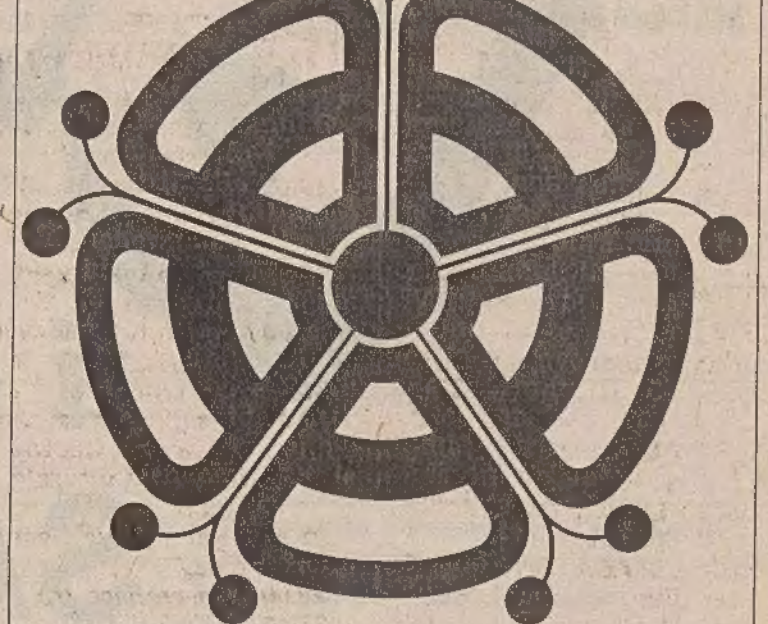
42 sagra del mandorlo

in fiore

32 festival internazionale

del folclore

3 corteo storico d'Italia



ente provinciale turismo

TEL. 0922/26926 - 26922 - 26723

18

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A.

TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesteo 11, telefono 65065-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali - **GORIZIA:** Corso Italia 36, telefono 34111 - **MONFALCONE:** via Duca d'Aosta 102, telefono 72597 - **UDINE:** Piazza Marconi 9, telefono 203924 - **MILANO:** via Pirelli 32, telefono 67691 - **BERGAMO:** via Zelasco 1, P.ta S. Marco 7, telefono 225222 - **BOLOGNA:** via Imario 12-2, telefono 277801 - **TRENTINO:** BRESCIA: telefoni 295766-296475 - **FIRENZE:** v.le Giovine Italia 17, telefoni 676906/7/8/9 - **GENOVA:** via Ettore Vernazza 23, telefono 587852 - **LODI:** Corso Roma 68, telefono 65704 - **MESSINA:** via Dogali 20, telefoni 39565 - 31150 - **MONZA:** Corso V. Emanuele I, tel. 360247 - 367723 - **NAPOLI:** via Calabritto 20, telefono 405311 - **PADOVA:** Piazza Salvemini 12, telefoni 30466-30842 - 664721 - **PALERMO:** via Cavour 70, telefono 245049 - **PORDENONE:** via Libertà 2, tel. 255114 - **ROMA:** via G.B. Vico 9, telefono 3696 - **TORINO:** Corso Massimo d'Azeglio 60, telefono 650243 - **TRENTINO:** via Cavour 3941, tel. 85288.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti piazzisti.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 10-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola, numeri 1-3 lire 350, numeri 4-24 lire 750, numeri 25-45 lire 800, numeri 46-72 lire 1.100, numeri 73-108 lire 1.200, numeri 109-144 lire 1.300, numeri 145-180 lire 1.400, numeri 181-216 lire 1.500, numeri 217-252 lire 1.600, numeri 253-288 lire 1.700, numeri 289-324 lire 1.800, numeri 325-360 lire 1.900, numeri 361-396 lire 2.000, numeri 397-432 lire 2.100, numeri 433-468 lire 2.200, numeri 469-504 lire 2.300, numeri 505-540 lire 2.400, numeri 541-576 lire 2.500, numeri 577-612 lire 2.600, numeri 613-648 lire 2.700, numeri 649-684 lire 2.800, numeri 685-720 lire 2.900, numeri 721-756 lire 3.000, numeri 757-792 lire 3.100, numeri 793-828 lire 3.200, numeri 829-864 lire 3.300, numeri 865-900 lire 3.400, numeri 901-936 lire 3.500, numeri 937-972 lire 3.600, numeri 973-1008 lire 3.700, numeri 1009-1044 lire 3.800, numeri 1045-1080 lire 3.900, numeri 1081-1116 lire 4.000, numeri 1117-1152 lire 4.100, numeri 1153-1188 lire 4.200, numeri 1189-1224 lire 4.300, numeri 1225-1260 lire 4.400, numeri 1261-1296 lire 4.500, numeri 1297-1332 lire 4.600, numeri 1333-1368 lire 4.700, numeri 1369-1404 lire 4.800, numeri 1405-1440 lire 4.900, numeri 1441-1476 lire 5.000, numeri 1477-1512 lire 5.100, numeri 1513-1548 lire 5.200, numeri 1549-1584 lire 5.300, numeri 1585-1620 lire 5.400, numeri 1621-1656 lire 5.500, numeri 1657-1692 lire 5.600, numeri 1693-1728 lire 5.700, numeri 1729-1764 lire 5.800, numeri 1765-1800 lire 5.900, numeri 1801-1836 lire 6.000, numeri 1837-1872 lire 6.100, numeri 1873-1908 lire 6.200, numeri 1909-1944 lire 6.300, numeri 1945-1980 lire 6.400, numeri 1981-2016 lire 6.500, numeri 2017-2052 lire 6.600, numeri 2053-2088 lire 6.700, numeri 2089-2124 lire 6.800, numeri 2125-2160 lire 6.900, numeri 2161-2196 lire 7.000, numeri 2197-2232 lire 7.100, numeri 2233-2268 lire 7.200, numeri 2269-2304 lire 7.300, numeri 2305-2340 lire 7.400, numeri 2341-2376 lire 7.500, numeri 2377-2412 lire 7.600, numeri 2413-2448 lire 7.700, numeri 2449-2484 lire 7.800, numeri 2485-2520 lire 7.900, numeri 2521-2556 lire 8.000, numeri 2557-2592 lire 8.100, numeri 2593-2628 lire 8.200, numeri 2629-2664 lire 8.300, numeri 2665-2700 lire 8.400, numeri 2701-2736 lire 8.500, numeri 2737-2772 lire 8.600, numeri 2773-2808 lire 8.700, numeri 2809-2844 lire 8.800, numeri 2845-2880 lire 8.900, numeri 2881-2916 lire 9.000, numeri 2917-2952 lire 9.100, numeri 2953-2988 lire 9.200, numeri 2989-3024 lire 9.300, numeri 3025-3060 lire 9.400, numeri 3061-3096 lire 9.500, numeri 3097-3132 lire 9.600, numeri 3133-3168 lire 9.700, numeri 3169-3204 lire 9.800, numeri 3205-3240 lire 9.900, numeri 3241-3276 lire 10.000, numeri 3277-3312 lire 10.100, numeri 3313-3348 lire 10.200, numeri 3349-3384 lire 10.300, numeri 3385-3420 lire 10.400, numeri 3421-3456 lire 10.500, numeri 3457-3492 lire 10.600, numeri 3493-3528 lire 10.700, numeri 3529-3564 lire 10.800, numeri 3565-3600 lire 10.900, numeri 3601-3636 lire 11.000, numeri 3637-3672 lire 11.100, numeri 3673-3708 lire 11.200, numeri 3709-3744 lire 11.300, numeri 3745-3780 lire 11.400, numeri 3781-3816 lire 11.500, numeri 3817-3852 lire 11.600, numeri 3853-3888 lire 11.700, numeri 3889-3924 lire 11.800, numeri 3925-3960 lire 11.900, numeri 3961-3996 lire 12.000, numeri 3997-4032 lire 12.100, numeri 4033-4068 lire 12.200, numeri 4069-4104 lire 12.300, numeri 4105-4140 lire 12.400, numeri 4141-4176 lire 12.500, numeri 4177-4212 lire 12.600, numeri 4213-4248 lire 12.700, numeri 4249-4284 lire 12.800, numeri 4285-4320 lire 12.900, numeri 4321-4356 lire 13.000, numeri 4357-4392 lire 13.100, numeri 4393-4428 lire 13.200, numeri 4429-4464 lire 13.300, numeri 4465-4500 lire 13.400, numeri 4501-4536 lire 13.500, numeri 4537-4572 lire 13.600, numeri 4573-4608 lire 13.700, numeri 4609-4644 lire 13.800, numeri 4645-4680 lire 13.900, numeri 4681-4716 lire 14.000, numeri 4717-4752 lire 14.100, numeri 4753-4788 lire 14.200, numeri 4789-4824 lire 14.300, numeri 4825-4860 lire 14.400, numeri 4861-4896 lire 14.500, numeri 4897-4932 lire 14.600, numeri 4933-4968 lire 14.700, numeri 4969-5004 lire 14.800, numeri 5005-5040 lire 14.900, numeri 5041-5076 lire 15.000, numeri 5077-5112 lire 15.100, numeri 5113-5148 lire 15.200, numeri 5149-5184 lire 15.300, numeri 5185-5220 lire 15.400, numeri 5221-5256 lire 15.500, numeri 5257-5292 lire 15.600, numeri 5293-5328 lire 15.700, numeri 5329-5364 lire 15.800, numeri 5365-5400 lire 15.900, numeri 5401-5436 lire 16.000, numeri 5437-5472 lire 16.100, numeri 5473-5508 lire 16.200, numeri 5509-5544 lire 16.300, numeri 5545-5580 lire 16.400, numeri 5581-5616 lire 16.500, numeri 5617-5652 lire 16.600, numeri 5653-5688 lire 16.700, numeri 5689-5724 lire 16.800, numeri 5725-5760 lire 16.900, numeri 5761-5796 lire 17.000, numeri 5797-5832 lire 17.100, numeri 5833-5868 lire 17.200, numeri 5869-5904 lire 17.300, numeri 5905-5940 lire 17.400, numeri 5941-5976 lire 17.500, numeri 5977-6012 lire 17.600, numeri 6013-6048 lire 17.700, numeri 6049-6084 lire 17.800, numeri 6085-6120 lire 17.900, numeri 6121-6156 lire 18.000, numeri 6157-6192 lire 18.100, numeri 6193-6228 lire 18.200, numeri 6229-6264 lire 18.300, numeri 6265-6300 lire 18.400, numeri 6301-6336 lire 18.500, numeri 6337-6372 lire 18.600, numeri 6373-6408 lire 18.700, numeri 6409-6444 lire 18.800, numeri 6445-6480 lire 18.900, numeri 6481-6516 lire 19.000, numeri 6517-6552 lire 19.100, numeri 6553-6588 lire 19.200, numeri 6589-6624 lire 19.300, numeri 6625-6660 lire 19.400, numeri 6661-6696 lire 19.500, numeri 6697-6732 lire 19.600, numeri 6733-6768 lire 19.700, numeri 6769-6804 lire 19.800, numeri 6805-6840 lire 19.900, numeri 6841-6876 lire 20.000, numeri 6877-6912 lire 20.100, numeri 6913-6948 lire 20.200, numeri 6949-6984 lire 20.300, numeri 6985-7020 lire 20.400, numeri 7021-7056 lire 20.500, numeri 7057-7092 lire 20.600, numeri 7093-7128 lire 20.700, numeri 7129-7164 lire 20.800, numeri 7165-7200 lire 20.900, numeri 7201-7236 lire 21.000, numeri 7237-7272 lire 21.100, numeri 7273-7308 lire 21.200, numeri 7309-7344 lire 21.300, numeri 7345-7380 lire 21.400, numeri 7381-7416 lire 21.500, numeri 7417-7452 lire 21.600, numeri 7453-7488 lire 21.700, numeri 7489-7524 lire 21.800, numeri 7525-7560 lire 21.900, numeri 7561-7596 lire 22.000, numeri 7597-7632 lire 22.100, numeri 7633-7668 lire 22.200, numeri 7669-7704 lire 22.300, numeri 7705-7740 lire 22.400, numeri 7741-7776 lire 22.500, numeri 7777-7812 lire 22.600, numeri 7813-7848 lire 22.700, numeri 7849-7884 lire 22.800, numeri 7885-7920 lire 22.900, numeri 7921-7956 lire 23.000, numeri 7957-7992 lire 23.100, numeri 7993-8028 lire 23.200, numeri 8029-8064 lire 23.300, numeri 8065-8100 lire 23.400, numeri 8101-8136 lire 23.500, numeri 8137-8172 lire 23.600, numeri 8173-8208 lire 23.700, numeri 8209-8244 lire 23.800, numeri 8245-8280 lire 23.900, numeri 8281-8316 lire 24.000, numeri 8317-8352 lire 24.100, numeri 8353-8388 lire 24.200, numeri 8389-8424 lire 24.300, numeri 8425-8460 lire 24.400, numeri 8461-8496 lire 24.500, numeri 8497-8532 lire 24.600, numeri 8533-8568 lire 24.700, numeri 8569-8604 lire 24.800, numeri 8605-8640 lire 24.900, numeri 8641-8676 lire 25.000, numeri 8677-8712 lire 25.100, numeri 8713-8748 lire 25.200, numeri 8749-8784 lire 25.300, numeri 8785-8820 lire 25.400, numeri 8821-8856 lire 25.500, numeri 8857-8892 lire 25.600, numeri 8893-8928 lire 25.700, numeri 8929-8964 lire 25.800, numeri 8965-9000 lire 25.900, numeri 9001-9036 lire 26.000, numeri 9037-9072 lire 26.100, numeri 9073-9108 lire 26.200, numeri 9109-9144 lire 26.300, numeri 9145-9180 lire 26.400, numeri 9181-9216 lire 26.500, numeri 9217-9252 lire 26.600, numeri 9253-9288 lire 26.700, numeri 9289-9324 lire 26.800, numeri 9325-9360 lire 26.900, numeri 9361-9396 lire 27.000, numeri 9397-9432 lire 27.100, numeri 9433-9468 lire 27.200, numeri 9469-9504 lire 27.300, numeri 9505-9540 lire 27.400, numeri 9541-9576 lire 27.500, numeri 9577-9612 lire 27.600, numeri 9613-9648 lire 27.700, numeri 9649-9684 lire 27.800, numeri 9685-9720 lire 27.900, numeri 9721-9756 lire 28.000, numeri 9757-9792 lire 28.100, numeri 9793-9828 lire 28.200, numeri 9829-9864 lire 28.300, numeri 9865-9900 lire 28.400, numeri 9901-9936 lire 28.500, numeri 9937-9972 lire 28.600, numeri 9973-10008 lire 28.700, numeri 10009-10044 lire 28.800, numeri 10045-10080 lire 28.900, numeri 10081-10116 lire 29.000, numeri 10117-10152 lire 29.100, numeri 10153-10188 lire 29.200, numeri 10189-10224 lire 29.300, numeri 10225-10260 lire 29.400, numeri 10261-10296 lire 29.500, numeri 10297-10332 lire 29.600, numeri 10333-10368 lire 29.700, numeri 10369-10404 lire 29.800, numeri 10405-10440 lire 29.900, numeri 10441-10476 lire 30.000, numeri 10477-10512 lire 30.100, numeri 10513-10548 lire 30.200, numeri 10549-10584 lire 30.300, numeri 10585-10620 lire 30.400, numeri 10621-10656 lire 30.500, numeri 10657-10692 lire 30.600, numeri 10693-10728 lire 30.700, numeri 10729-10764 lire 30.800, numeri 10765-10800 lire 30.900, numeri 10801-10836 lire 31.000, numeri 10837-10872 lire 31.100, numeri 10873-10908 lire 31.200, numeri 10909-10944 lire 31.300, numeri 10945-10980 lire 31.400, numeri 10981-11016 lire 31.500, numeri 11017-11052 lire 31.600, numeri 11053-11088 lire 31.700, numeri 11089-11124 lire 31.800, numeri 11125-11160 lire 31.900, numeri 11161-11196 lire 32.000, numeri 11197-11232 lire 32.100, numeri 11233-11268 lire 32.200, numeri 11269-11304 lire 32.300, numeri 11305-11340 lire 32.400, numeri 11341-11376 lire 32.500, numeri 11377-11412 lire 32.600, numeri 11413-11448 lire 32.700, numeri 11449-11484 lire 32.800, numeri 11485-11520 lire 32.900, numeri 11521-11556 lire 33.000, numeri 11557-11592 lire 33.100, numeri 11593-11628 lire 33.200, numeri 11629-11664 lire 33.300, numeri 11665-11700 lire 33.400, numeri 11701-11736 lire 33.500, numeri 11737-11772 lire 33.600, numeri 11773-11808 lire 33.700, numeri 11809-11844 lire 33.800, numeri 11845-11880 lire 33.900, numeri 11881-11916 lire 34.000, numeri 11917-11952 lire 34.100, numeri 11953-11988 lire 34.200, numeri 11989-12024 lire 34.300, numeri 12025-12060 lire 34.400, numeri 12061-12096 lire 34.500, numeri 12097-12132 lire 34.600, numeri 12133-12168 lire 34.700, numeri 12169-12204 lire 34.800, numeri 12205-12240 lire 34.900, numeri 12241-12276 lire 35.000, numeri 12277-12312 lire 35.100, numeri 12313-12348 lire 35.200, numeri 12349-12384 lire 35.300, numeri 12385-12420 lire 35.400, numeri 12421-12456 lire 35.500, numeri 12457-12492 lire 35.600, numeri 12493-12528 lire 35.700, numeri 12529-12564 lire 35.800, numeri 12565-12600 lire 35.900, numeri 12601-12636 lire 36.000, numeri 12637-12672 lire 36.100, numeri 12673-12708 lire 36.200, numeri 12709-12744 lire 36.300, numeri 12745-12780 lire 36.400, numeri 12781-12816 lire 36.500, numeri 12817-12852 lire 36.600, numeri 12853-12888 lire 36.700, numeri 12889-12924 lire 36.800, numeri 12925-12960 lire 36.900, numeri 12961-13000 lire 37.000, numeri 13001-13036 lire 37.100, numeri 13037-13072 lire 37.200, numeri 13073-13108 lire 37.300, numeri 13109-13144 lire 37.400, numeri 13145-13180 lire 37.500, numeri 13181-13216 lire 37.600, numeri 13217-13252 lire 37.700, numeri 13253-13288 lire 37.800, numeri 13289-13324 lire 37.900, numeri 13325-13360 lire 38.000, numeri 13361-13396 lire 38.100, numeri 13397-13432 lire 38.200, numeri 13433-13468 lire 38.300, numeri 13469-13504 lire 38.400, numeri 13505-13540 lire 38.500, numeri 13541-13576 lire 38.600, numeri 13577-13612 lire 38.700, numeri 13613-13648 lire 38.800, numeri 13649-13684 lire 38.900, numeri 13685-13720 lire 39.000, numeri 13721-13756 lire 39.100, numeri 13757-13792 lire 39.200, numeri 13793-13828 lire 39.300, numeri 13829-13864 lire 39.400, numeri 13865-13900 lire 39.500, numeri 13901-13936 lire 39.600, numeri 13937-13972 lire 39.700, numeri 13973-14008 lire 39.800, numeri 14009-14044 lire 39.900, numeri 14045-14080 lire 40.000, numeri 14081-14116 lire 40.100, numeri 14117-14152 lire 40.200, numeri 14153-14188 lire 40.300, numeri 14189-14224 lire 40.400, numeri 14225-14260 lire 40.500, numeri 14261-14296 lire 40.600, numeri 14297-14332 lire 40.700, numeri 14333-14368 lire 40.800, numeri 14369-14404 lire 40.900, numeri 14405-14440 lire 41.000, numeri 14441-14476 lire 41.100, numeri 14477-14512 lire 41.200, numeri 14513-14548 lire 41.300, numeri 14549-14584 lire 41.400, numeri 14585-14620 lire 41.500, numeri 14621-14656 lire 41.600, numeri 14657-14692 lire 41.700, numeri 14693-14728 lire 41.800, numeri 14729-14764 lire 41.900, numeri 14765-14800 lire 42.000, numeri 14801-14836 lire 42.100, numeri 14837-14872 lire 42.200, numeri 14873-14908 lire 42.300, numeri 14909-14944 lire 42.400, numeri 14945-14980 lire 42.500, numeri 14981-15016 lire 42.600, numeri 15017-15052 lire 42.700, numeri 15053-15088 lire 42.800, numeri 15089-15124 lire 42.900, numeri 15125-15160 lire 43.000, numeri 15161-15196 lire 43.100, numeri 15197-15232 lire 43.200, numeri 15233-15268 lire 43.300, numeri 15269-15304 lire 43.400, numeri 15305-15340 lire 43.500, numeri 15341-15376 lire 43.600, numeri 15377-15412 lire 43.700, numeri 15413-15448 lire 43.800, numeri 15449-15484 lire 43.900, numeri 15485-15520 lire 44.000, numeri 15521-15556 lire 44.100, numeri 15557-15592 lire 44.200, numeri 15593-15628 lire 44.300, numeri 15629-15664 lire 44.400, numeri 15665-15700 lire 44.500, numeri 15701-15736 lire 44.600, numeri 15737-15772 lire 44.700, numeri 15773-15808 lire 44.800, numeri 15809-15844 lire 44.900, numeri 15845-15880 lire 45.000, numeri 15881-15916 lire 45.100, numeri 15917-15952 lire 45.200, numeri 15953-15988 lire 45.300, numeri 15989-16024 lire 45.400, numeri 16025-16060 lire 45.500, numeri 16061-16096 lire 45.600, numeri 16097-16132 lire 45.700, numeri 16133-16168 lire 45.800, numeri 16169-16204 lire 45.900, numeri 16205-16240 lire 46.000, numeri 16241-16276 lire 46.100, numeri 16277-16312 lire 46.200, numeri 16313-16348 lire 46.300, numeri 16349-16384 lire 46.400, numeri 16385-16420 lire 46.500, numeri 16421-16456 lire 46.600, numeri 16457-16492 lire 46.700, numeri 16493-16528 lire 46.800, numeri 16529-16564 lire 46.900, numeri 16565-16600 lire 47.000, numeri 16601-16636 lire 47.100, numeri 16637-16672 lire 47.200, numeri 16673-16708 lire 47.300, numeri 16709-16744 lire 47.400, numeri 16745-16780 lire 47.500, numeri 16781-16816 lire 47.600, numeri 16817-16852 lire 47.700, numeri 16853-16888 lire 47.800, numeri 16889-16924 lire 47.900, numeri 16925-16960 lire 48.000, numeri 16961-17000 lire 48.100, numeri 17001-17036 lire 48.200, numeri 17037-17072 lire 48.300, numeri 17073-17108 lire 48.400, numeri 17109-17144 lire 48.500, numeri 17145-17180 lire 48.600, numeri 17181-17216 lire 48.700, numeri 17217-17252 lire 48.800, numeri 17253-17288 lire 48.900, numeri 17289-17324 lire 49.000, numeri 17325-17360 lire 49.100, numeri 17361-17396 lire 49.200, numeri 17397-17432 lire 49.300, numeri 17433-17468 lire 49.400, numeri 17469-17504 lire 49.500, numeri 17505-17540 lire 49.600, numeri 17541-17576 lire 49.700, numeri 17577-17612 lire 49.800, numeri 17613-17648 lire 49.900, numeri 17649-17684 lire 50.000, numeri 17685-17720 lire 50.100, numeri 17721-17756 lire 50.200, numeri 17757-17792 lire 50.300, numeri 17793-17828 lire 50.400, numeri 17829-17864 lire 50.500, numeri 17865-17900 lire 50.600, numeri 17901-17936 lire 50.700, numeri 17937-17972 lire 50.800, numeri 17973-18008 lire 50.900, numeri 18009-18044 lire 51.000, numeri 18045-18080 lire 51.100, numeri 18081-18116 lire 51.200, numeri 18117-18152 lire 51.300, numeri 18153-18188 lire 51.400, numeri 18189-18224 lire 51.500, numeri 18225-18260 lire 51.600, numeri 18261-18296 lire 51.700, numeri 18297-18332 lire 51.800, numeri 18333-18368 lire 51.900, numeri 18369-18404 lire 52.000, numeri 18405-18440 lire 52.100, numeri 18441-18476 lire 52.200, numeri 18477-18512 lire 52.300, numeri 18513-18548 lire 52.400, numeri 18549-18584 lire 52.500, numeri 18585-18620 lire 52.600, numeri 18621-18656 lire 52.700, numeri 18657-18692 lire 52.800, numeri 18693-18728 lire 52.900, numeri 18729-18764 lire 53.000, numeri 18765-18800 lire 53.100, numeri 18801-18836 lire 53.200, numeri 18837-18872 lire 53.300, numeri 18873-18908 lire 53.400, numeri 18909-18944 lire 53.500, numeri 18945-18980 lire 53.600, numeri 18981-19016 lire 53.700, numeri 19017-19052 lire 53.800, numeri 19053-19088 lire 53.900, numeri 19089-19124 lire 54.000, numeri 19125-19160 lire 54.100, numeri 19161-19196 lire 54.200, numeri 19197-19232 lire 54.300, numeri 19233-19268 lire 54.400, numeri 19269-19304 lire 54.500, numeri 19305-19340 lire 54.600, numeri 19341-19376 lire 54.